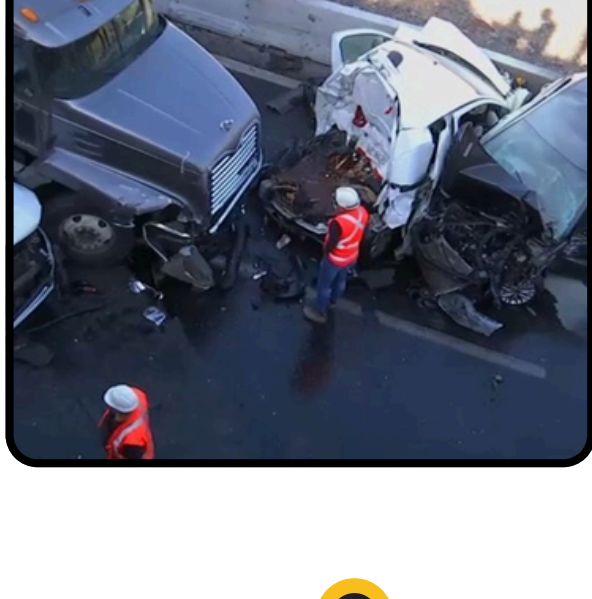


RESCATE/EXTRICACIÓN

Siempre siga y haga referencia a todos los **Procedimientos Operativos Estándar (POE)** de su organización al realizar operaciones de respuesta y extricación ante accidentes de vehículos. **Inmovilice y desactive el vehículo antes de iniciar las operaciones de extracción.**

- **SIEMPRE** establezca el vehículo antes de iniciar la extracción.
- **ANTES** de cortar o hacer palanca, revise visualmente la ubicación de:
 - **SRS y Sistemas de Protección de Ocupantes.**
 - **Componentes y cableado del HV.**
- El cableado y los componentes de la batería HV se instalan principalmente por la **parte inferior del vehículo**, desde la **batería HV** hasta el **compartimento del motor**.
- **La ubicación de las baterías y los componentes del HV puede impedir el uso de técnicas avanzadas**, como la excavación de un túnel en el maletero y la extracción a través del piso.



Utilice métodos de acuñamiento y estabilización normales, los mismos que se utilizan en vehículos convencionales. **NO** coloque las cuñas en un lugar donde pueda quedar atrapado o doblado cableado de alta tensión entre las cuñas y el chasis del vehículo o puntos estructurales. Verifique visualmente antes de instalar las cuñas.



EL CABLEADO AZUL Y AMARILLO DE MEDIA TENSIÓN SE TRATA DE LA MISMA MANERA QUE EL CABLEADO NARANJA DE ALTA TENSIÓN (AT). TODAS LAS REFERENCIAS A LAS PRÁCTICAS SEGURAS EN AT TAMBIÉN SE APLICAN A LOS SISTEMAS DE MEDIA TENSIÓN.

RESCATE/EXTRICACIÓN

RESCATE/EXTRICACIÓN

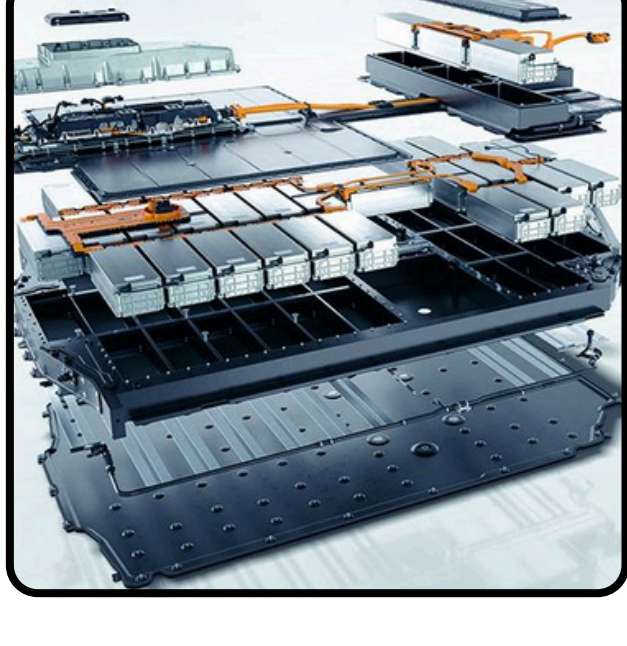
RESCATE/EXTRICACIÓN

Baterías HV dañadas

- Si se dañan, las baterías de alto voltaje pueden emitir **vapores nocivos o inflamables**.
- Si detecta **olores inusuales o experimenta irritación en ojos, nariz, garganta o piel**, póngase EPP completo con equipo de respiración autónoma (ERA).
- Si detecta fugas de **líquidos, chispas, humo o ruidos de burbujeo** provenientes de la batería HV, ventile el vehículo abriendo las ventanas y el maletero para evitar la acumulación de vapores.
- Las chispas, el humo o los ruidos de burbujeo provenientes de la batería HV, son indicios de un **posible sobrecalentamiento**, lo que podría provocar un **incendio retardado**.
- El contenido de las baterías de alto voltaje debe considerarse **corrosivo, tóxico o inflamable**. Considere equipos **HAZMAT** si el **contenido de la batería está expuesto o presenta fugas**.
- **Evite el contacto** con una batería de alto voltaje dañada; podría existir un **riesgo significativo de descarga eléctrica**.

Desconector Manual HV

- La mayoría de los vehículos híbridos y eléctricos están equipados con desconectores manuales o de servicio de alto voltaje (HV), pero no todos se recomiendan para el personal de emergencias.
- Consulte las páginas específicas del vehículo o las guías de respuesta del fabricante antes de usar un desconector manual o de servicio.
- Muchos fabricantes recomiendan EPI eléctrico aislado al usar desconectores de servicio.
- Tenga en cuenta que al retirar un desconector de servicio se desactivará el sistema HV. Retirar un desconector manual no descarga la batería HV.
- **Considere utilizar EPP específico de protección eléctrica si debe deshabilitar conector batería HV**



EMERGENCIAS CON FUEGO

Equipo de protección personal



TODO EL PERSONAL INVOLUCRADO EN LABORES DE EXTINCIÓN DE FUEGOS EN VEHÍCULOS ELÉCTRICOS O HÍBRIDOS DEBE USAR EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL COMPLETO INCLUYENDO PROTECCIÓN RESPIRATORIA.

Debe considerar que los incendios en vehículos eléctricos muchas veces requieren mayores recursos hídricos por lo que debe tener en cuenta un punto de abastecimiento. La dificultad para extinguir un incendio en una batería de alto voltaje depende de varios factores: **Tamaño y ubicación de la batería, extensión del incendio dentro de la batería, acceso y posibilidad de aplicar el agente extintor a la caja del conjunto de la batería.** Considere que existen Agentes extintores mas seguros y eficientes que el agua,

Baterías HV dañadas

- Si se dañan, las baterías de alto voltaje pueden emitir **vapores nocivos o inflamables**.
- Si detecta **olores inusuales o experimenta irritación en ojos, nariz, garganta o piel**, póngase EPP completo con equipo de respiración autónoma (ERA).
- Si detecta fugas de **líquidos, chispas, humo o ruidos de burbujeo** provenientes de la batería HV, ventile el vehículo abriendo las ventanas y el maletero para evitar la acumulación de vapores.
- Las chispas, el humo o los ruidos de burbujeo provenientes de la batería HV, son indicios de un **posible sobrecalentamiento**, lo que podría provocar un **incendio retardado**.
- El contenido de las baterías de alto voltaje debe considerarse **corrosivo, tóxico o inflamable**. Considere equipos **HAZMAT** si el **contenido de la batería está expuesto o presenta fugas**.
- **Evite el contacto** con una batería de alto voltaje dañada; podría existir un **riesgo significativo de descarga eléctrica**.

EMERGENCIAS CON FUEGO

EMERGENCIAS CON FUEGO

EMERGENCIAS CON FUEGO

EMERGENCIAS CON FUEGO

EMERGENCIAS CON FUEGO

AGENTES EXTINTORES

- El uso de **agua no representa un riesgo eléctrico para el personal de extinción de incendios**.
- Si una batería de alto voltaje se incendia, se requerirá un **volumen grande y constante de agua**. Prefiera utilizar **medios extintores mas eficientes y seguros** como agentes encapsulantes.



ATAQUE OFENSIVO

- Recomendado cuando hay **exposición o la batería HV no está involucrada**.

ATAQUE DEFENSIVO

- Se recomienda si la **batería de alto voltaje está involucrada, no hay exposición y el suministro de agua es limitado**. Debido a la dificultad para alcanzar las celdas en llamas dentro de la batería con el agente extintor. Si no se aplica agua directamente, la batería de alto voltaje podría tardar 90 minutos o más en extinguirse por sí sola.

ALERTA

Usar solo una pequeña cantidad de agua podría facilitar la **liberación de gases tóxicos peligrosos**. Existe la posibilidad de que se vuelva a encender después de la extinción. Utilice imágenes térmicas para monitorear la batería. **No almacene un vehículo que contenga una batería de alto voltaje de iones de litio dañada o quemada dentro o a menos de 15 metros de una estructura u otro vehículo hasta que la batería se pueda descargar.** La re-ignición del fuego en una batería de alto voltaje suele ir acompañada de silbidos o estallidos, seguidos de la liberación de humo blanco y/o arcos eléctricos/chispas con llamas/fuego visibles. **La re-ignición puede ocurrir en cualquier momento, desde varias horas hasta un día o más después de la extinción.**

ALERTA

NO perfore el capó a ciegas con herramientas como Halligan para acceder, podría penetrar los componentes del sistema de alto voltaje (HV) en el compartimento del motor, lo que podría causar una **DESCARGA ELÉCTRICA GRAVE** **NUNCA** perfore, corte, haga palanca ni desmonte ninguna parte de la estructura del vehículo para intentar que entre agua directamente en la batería. Podría entrar en **CONTACTO CON COMPONENTE HV Y SUFRIR LESIONES**.



FUEGO EN INFRAESTRUCTURA DE RECARGA

- Localice la fuente de alimentación de la estación de carga y apáguela
- Hasta que se corte el suministro eléctrico a la estación de carga, trate el incendio como si fuera un incendio eléctrico.
- Si hay un vehículo enchufado a la estación de carga, desenchúfelo tan pronto como sea seguro hacerlo.

REVISIÓN Y POST EMERGENCIA

- **Inmovilice y desactive el vehículo.**
- **Nunca** desconecte ni toque los componentes o cableado expuesto del circuito HV.
- Intente contactar a un concesionario o representante del fabricante para obtener ayuda con la disposición del vehículo después del incidente.
- **Nunca** dañe ni extraiga la batería HV. Hacerlo podría provocar quemaduras eléctricas graves y electrocución.
- No aparque un vehículo o maquinaria con una batería de iones de litio dañada o quemada dentro o **a menos de 15 metros de una estructura u otro vehículo hasta que la batería se pueda descargar**.



SEGURIDAD OPERACIONAL

GREEN 2025



Indice por Marca Vehículos Livianos



Indice por Marca Vehículos Pesados



GREEN Rescate e Incendio



GREEN Inicio

VEHÍCULOS LIVIANOS A - G



ALFA ROMEO



AUDI



BAIC



BENTLEY



BMW



BYD



CHANGAN



CHEVROLET



CITROEN



CITROËN

CUPRA



DONGFENG



DS



DS AUTOMOBILES

DFSK



FARIZON



FERRARI



FIAT



FORD



FOTON



GAC



GAC MOTOR

GEELY



VEHÍCULOS LIVIANOS

H - M



HAVAL



JEEP



LEXUS



MAXUS



MAXUS

HONDA



HONDA

JMC



JMC

LIVAN

MAZDA



MAZDA

HYUNDAI



HYUNDAI

KIA



LINK & CO

M. BENZ



JAC



LAND ROVER



MAPLE



MG



JAGUAR

JAGUAR

LANDKING



LANDKING

MASERATI



MINI



VEHÍCULOS LIVIANOS

M - Z



MITSUBISHI



OPEL



RAM



TESLA



NAMMI



ORA



RIDDARA

TOYOTA



NETA



PEUGEOT



SAMRT

VOLVO



NISSAN



PORSCHE



SUBARU



VOLKSWAGEN



OMODA-JAECO



RENAULT



SUZUKI



ZEEKR

VEHÍCULOS LIVIANOS

ZNA

VEHÍCULOS PESADOS

FOTON

MAXUS

YUTONG

FUSO

ROSENBAUER

ZHONGTONG

JAC

SINOTRUCK

KING LONG

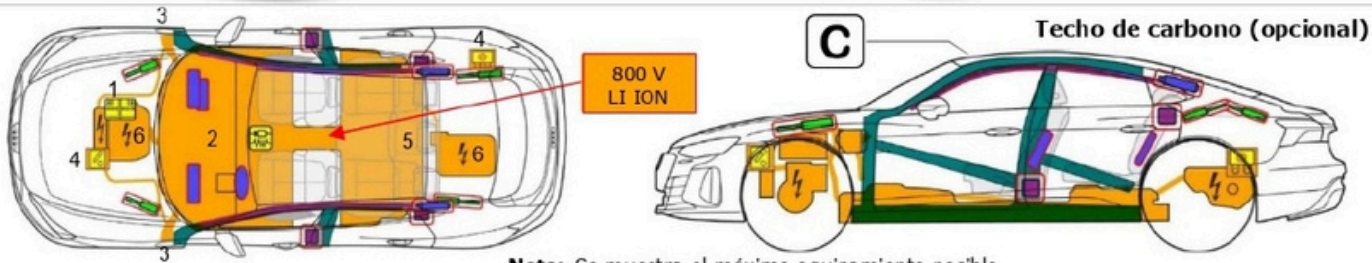
VOLVO





Informativo de seguridad

Audi e-tron GT / RS e-tron GT, desde 2021



Nomenclatura	
1	Batería de servicios auxiliares de bajo voltaje 12V.
2	Batería de alto voltaje, circuito de tracción.
3	Borne o socket para la carga de la batería.
4	Dispositivos de desconexión del circuito de alto voltaje.
5	Dispositivos de apertura por impacto (dentro de la batería de alto voltaje).
6	Motores eléctricos.

Airbag	Generador de gas	Zonas de alta resistencia	Modulo de control SRS	Cilindros de gas a presión / muelle precargado	Pretensores de los cinturones de seguridad
Atención especial	Batería de bajo voltaje	Batería de Alto voltaje	Cableado de alto voltaje	Componente de alto voltaje	
Estructura de fibra de carbono	Separación de bajo voltaje	Separación de alto voltaje	Caja de fusibles, desactivación del sistema de alto voltaje en bajo voltaje		

1. Identificación / reconocimiento

El motor eléctrico no emite ruido. El indicador izquierdo del cuadro de instrumentos (medidor de potencia) informa sobre si se ha desconectado ("OFF") el motor eléctrico o de si está listo para iniciar la marcha ("READY").

Inscripción **e-tron**

*Se puede optar por no elegir las inscripciones

Puerto de carga AC lado conductor

Puerto de carga combinado AC/DC lado acompañante

2. Inmovilización / estabilización / elevación

Inmovilización del vehículo
Pulsar la telda de estacionamiento "P".

Desconexión del encendido (indicación "OFF" en el medidor de potencia)

Pulsar el botón START-STOP sin pisar el pedal de freno

Puntos de elevación

- Puntos de elevación adecuados
- Batería de alto voltaje

3. Desactivación / normas de seguridad

Desactivación del sistema de alto voltaje
Posibilidad 1: punto de separación en el vano motor

1. Pulsar el interruptor en la parte delantera de la puerta
2. Desbloquear el capó del motor
3. Retirar la cubierta
4. Activar el punto de separación
5. Extraer el seguro rojo
6. Desenchufar el conector negro

Posibilidad 2: fusible en el maletero

- 1.- 2. Abrir el revestimiento lateral
3. Extraer el fusible

¡No tocar, cortar ni abrir los componentes de alto voltaje ni la batería de alto voltaje! ¡Debe llevarse el equipo de protección correspondiente!



Informativo de seguridad

Audi e-tron GT / RS e-tron GT, desde 2021



En caso de accidentes con activación del airbag, el sistema de alto voltaje se desactiva automáticamente. El sistema de alto voltaje se queda sin tensión aprox. 20 segundos después de la desactivación.

Desembornado de la batería de 12 V

1. Retirar la cubierta
2. Desembornar el polo negativo

Separación de la estación de carga (desbloqueo de emergencia)

1. Abrir la puerta
2. Tirar del pomo
3. Extraer el enchufe de carga

4. Acceso a los ocupantes

Tipos de vidrio:

- 1) Vidrio laminado de seguridad
- 2) Vidrio monocapa de seguridad
- 3) Lunetas laterales y trasera opcionalmente en vidrio laminado de seguridad

5. Energía acumulada / líquidos / gases / sustancias sólidas

LI ION 800 V

Batería de litio - ferrofosfato de 12 V

En caso de fuga de líquido refrigerante del sistema de refrigeración de la batería o en caso de daños existe el riesgo de que se produzca una reacción térmica en las baterías de litio. ¡Vigilar las temperaturas de las baterías de litio!

6. En caso de incendio

En caso de daños o uso inadecuado, las baterías de litio pueden entrar en ignición de forma espontánea de inmediato o pasado un tiempo o volver a entrar en ignición después de haber sido extinguido el incendio. ¡Debe llevarse el equipo de protección correspondiente!

7. En caso de inmersión

Tras sacar el vehículo del agua, desactivar el sistema de alto voltaje (véase el capítulo 3) y dejar salir el agua. ¡Debe llevarse el equipo de protección correspondiente!

8. Remolque / transporte / almacenamiento

¡Las baterías de iones de litio pueden entrar en ignición de forma espontánea o volver a entrar en ignición después de haber sido extinguido el incendio!

En caso de vehículos accidentados o con la batería de alto voltaje dañada o con sospecha de daños: desactivar el sistema de alto voltaje (véase el capítulo 3). Estacionar el vehículo a una distancia segura de al menos 5 m respecto a edificios y otros vehículos (superficie de cuarentena).

No remolcar un vehículo accidentado haciendo rodar los ejes de accionamiento.

9. Información adicional importante

10. Explicación de los pictogramas utilizados							
Inflamable	Explosivo	Corrosivo, irritante cutáneo	Peligro grave para la salud	Peligro para el medio ambiente	Vehículo eléctrico	Advertencia de alto voltaje	Atención, peligro
Extinguir con agua en grandes cantidades	Batería de iones de litio	Tensión peligrosa	Desbloquear el capó del motor	Desbloquear el maletero	Utilizar cámara térmica infrarroja		Alejar la llave inteligente



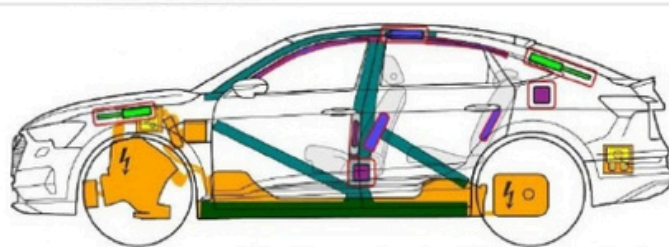
AUDI E-TRON
GT/RS
AÑO: 2021





Informativo de seguridad

Audi e-tron Sportback, desde 2020



Nota: Se muestra el máximo equipamiento

Nomenclatura
1 Batería de servicios auxiliares de bajo voltaje 12V.
2 Batería de alto voltaje, circuito de tracción.
3 Borne o soquete para la carga de la batería.
4 Dispositivos de desconexión del circuito de alto voltaje.
5 Dispositivos de apertura por impacto (dentro de la batería de alto voltaje).
6 Motores eléctricos.

Airbag	Generador de gas	Pretensor cinturón de seguridad	Módulo de control SRS	Cilindro de gas a presión / muelle precargado antivuelco
Atención especial	Batería de bajo voltaje	Batería de alto voltaje	Cableado de alto voltaje	Componente de alto voltaje
Zonas de alta resistencia antivuelco	Caja de fusibles, desactivación del sistema de alto voltaje en bajo voltaje	Separación de alto voltaje en bajo voltaje		

1. Identificación / reconocimiento

El motor eléctrico no emite ruido. El indicador izquierdo del cuadro de instrumentos (medidor de potencia) informa sobre si se ha desconectado ("OFF") el motor

Inscripción

e-tron

Se puede optar por no elegir las inscripciones

Conexión de carga



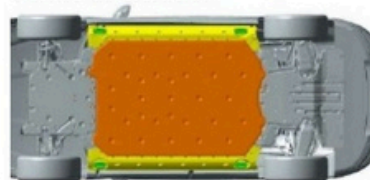
2. Inmovilización / estabilización / elevación

Inmovilización del vehículo

Pulsar la tecla de estacionamiento "P" y accionar el freno de estacionamiento.



Puntos de elevación



- Puntos de elevación adecuados
- Batería de alto voltaje

3. Desactivación / normas de seguridad

Desconexión del encendido (indicación "OFF" en el medidor de potencia)

Pulsar el botón START-STOP sin pisar el pedal de freno



Desactivación del sistema de alto voltaje

Posibilidad 1: desde el vano motor



1.- Tirar del seguro rojo

2.- Extraer el conector negro

En lugar de una llave de control remoto, también es posible utilizar una tarjeta de llave o una app para smartphone.



Posibilidad 2: fusible en el maletero



Levantar el suelo inferior



Retirar la tapa

Extraer el fusible



Información adicional

Versión

Página



Informativo de seguridad

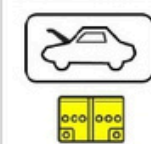
Audi e-tron Sportback, desde 2020



¡No tocar, cortar ni abrir los componentes de alto voltaje ni la batería de alto voltaje!
¡Debe llevarse el equipo de protección correspondiente!

En caso de accidentes con activación del airbag, el sistema de alto voltaje se desactiva automáticamente. El sistema de alto voltaje se queda sin tensión aprox. 20 segundos después de la desactivación.

Desconexión de la batería de 12 V



La batería de 12 V está situada en la parte delantera, bajo la cubierta de la caja de agua. El cable de tierra negro de la batería está atornillado a la carrocería en la pared delantera de la caja de agua. En este punto se puede separar la conexión a tierra.

Separación de la estación de carga (desbloqueo de emergencia)



Retirar la cubierta



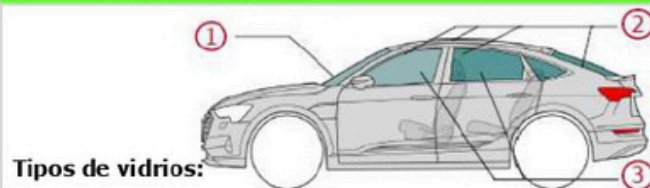
Tirar de la correa amarilla



Extraer el enchufe de carga



4. Acceso a las ocupantes



Tipos de vidrios:

- 1. Vidrio laminado de seguridad
- 2. Vidrio monocapa de seguridad
- 3. Lunas laterales opcionalmente en vidrio laminado de seguridad

5. Energía acumulada / líquidos / gases / sustancias



En caso de fuga de líquido refrigerante del sistema de refrigeración de la batería existe el riesgo de que se produzca una reacción térmica en la batería de alto voltaje. ¡Se debe controlar la temperatura de la batería de alto voltaje!



6. En caso de incendio



En caso de daños o uso inadecuado, las baterías de iones de litio pueden entrar en ignición de forma espontánea de inmediato o pasado un tiempo, o volver a entrar en ignición después de haber sido extinguido el incendio.
¡Debe llevarse el equipo de protección correspondiente!



7. En caso de inmersión

Tras sacar el vehículo del agua, desactivar el sistema de alto voltaje (véase el capítulo 3) y dejar salir el agua.
¡Debe llevarse el equipo de protección correspondiente!

8. Remolque / transporte / almacenamiento



No remolcar un vehículo accidentado haciendo rodar los ejes de accionamiento.
Desactivar el sistema de alto voltaje (véase el capítulo 3).
Estacionar el vehículo a una distancia segura de al menos 5 m respecto a edificios y otros vehículos (superficie de cuarentena).



¡Las baterías de iones de litio pueden entrar en ignición de forma espontánea o volver a entrar en ignición después de haber sido extinguido el incendio!



9. Información adicional importante

10. Explicación de los pictogramas utilizados

Inflamable	Explosivo	Corrosivo, irritante cutáneo	Peligro grave para la salud	Peligro para el medio ambiente	Vehículo eléctrico	Advertencia de alto voltaje	Atención, peligro
Extinguir con agua en grandes cantidades	LI-ION Batería de iones de litio	Tensión peligrosa	Desbloquear el capó del motor	Desbloquear el maletero	Utilizar cámara térmica infrarroja	Alejar la llave inteligente	

Información adicional

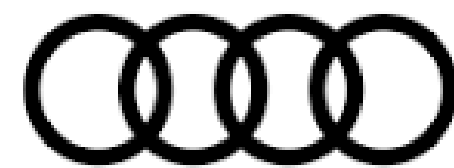
Porsche Chile SpA, distribuidor Audi en Chile

Versión

12/2020

Página

2 de 2



AUDI E-TRON
SPORTBACK
AÑO: 2020



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

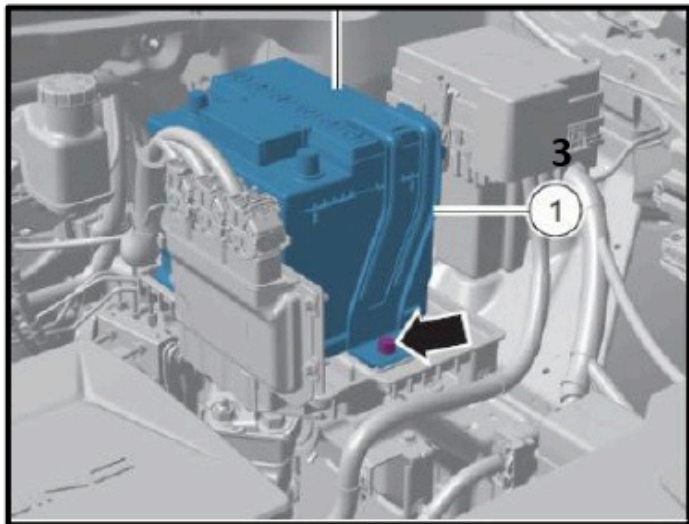
MARCA : BAIC
MODELO : EU5 EV
AÑO : 2023



SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

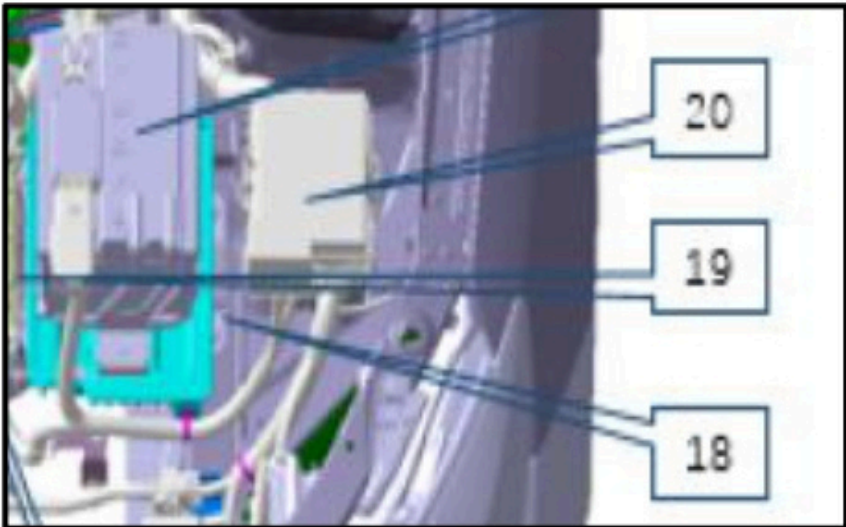
PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el sistema de llave inteligente (SMK) y botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP.

- 1. Verifique el estado de la señal luminosa de LISTO (READY) sobre el panel de instrumentos. En caso de que la señal luminosa se encuentre encendida, el vehículo se encuentra efectivamente encendido. En caso de que la señal luminosa de LISTO (READY) NO se encuentre encendida, el vehículo se encuentra apagado, no presione el botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP ya que el vehículo pudiera encenderse.
- 2. Antes de desconectar la batería de 12V, mueva la llave inteligente al menos a 2 metros de distancia del vehículo para prevenir un reinicio accidental.
- 3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (A), ubicado en el compartimiento del motor, para prevenir el riesgo de un reinicio accidental.



PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN ALTERNATIVO: Inhabilitar el sistema Remoción de Relé IG:

- Abra el capo.
- Remueva la cubierta de la caja de fusibles en el compartimiento del motor (ver figura, 20).
- En el evento que el vehículo no pueda ser inhabilitado utilizando el botón de encendido/apagado “Power” START/STOP, hale los fusibles del compartimiento del motor. En caso de no poder ubicar los fusibles IG, retire todos los fusibles y relés de caja de fusibles.



⚠ WARNING ¡Riesgo de Electrocución!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocución.
 - Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Para prevenir lesiones o muerte debido al shock eléctrico, nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema, para prevenir lesiones o la muerte debido al shock eléctrico.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocución.

⚠ WARNING ¡Riesgo de Explosión!

- No corte ningún componente.
 - Los componentes SRS pudieran permanecer cargados y activos hasta por 3 minutos luego de apagar o desconectar el sistema eléctrico de 12V. Desconecte el cable negativo de la batería y espere por al menos 3 minutos antes de iniciar trabajos.
- El incumplimiento de estas instrucciones pudiera resultar en lesiones severas o la muerte por el despliegue accidental del sistema de airbags.

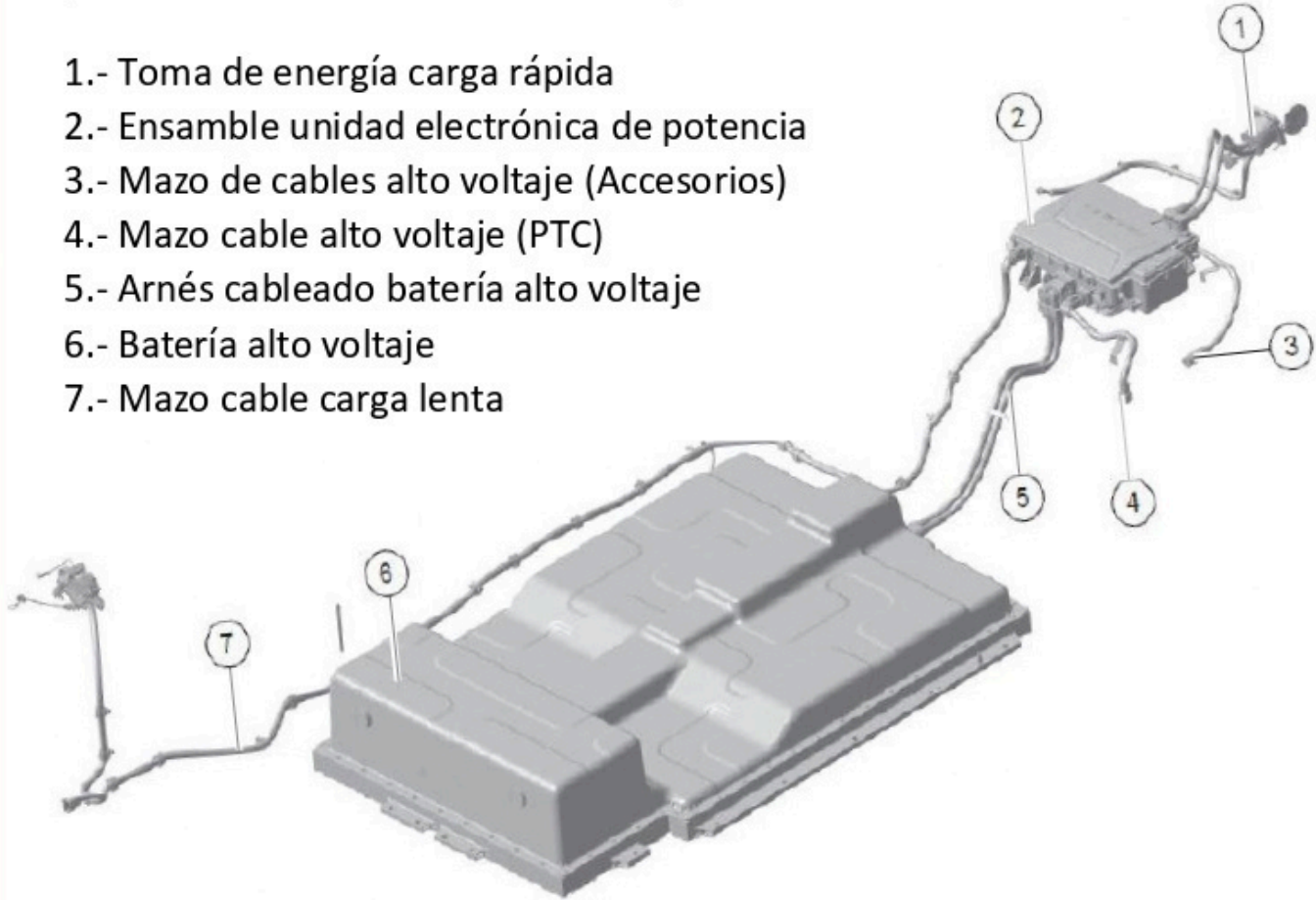


BAIC
EU5 EV
AÑO: 2023

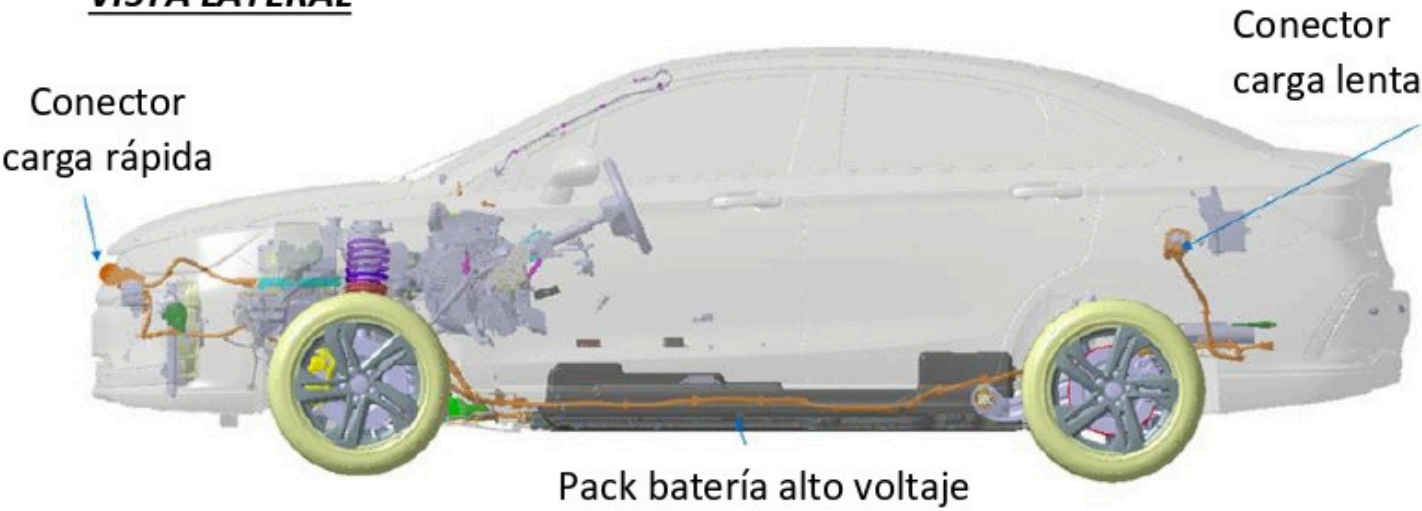


DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE

- 1.- Toma de energía carga rápida
- 2.- Ensamble unidad electrónica de potencia
- 3.- Mazo de cables alto voltaje (Accesorios)
- 4.- Mazo cable alto voltaje (PTC)
- 5.- Arnés cableado batería alto voltaje
- 6.- Batería alto voltaje
- 7.- Mazo cable carga lenta



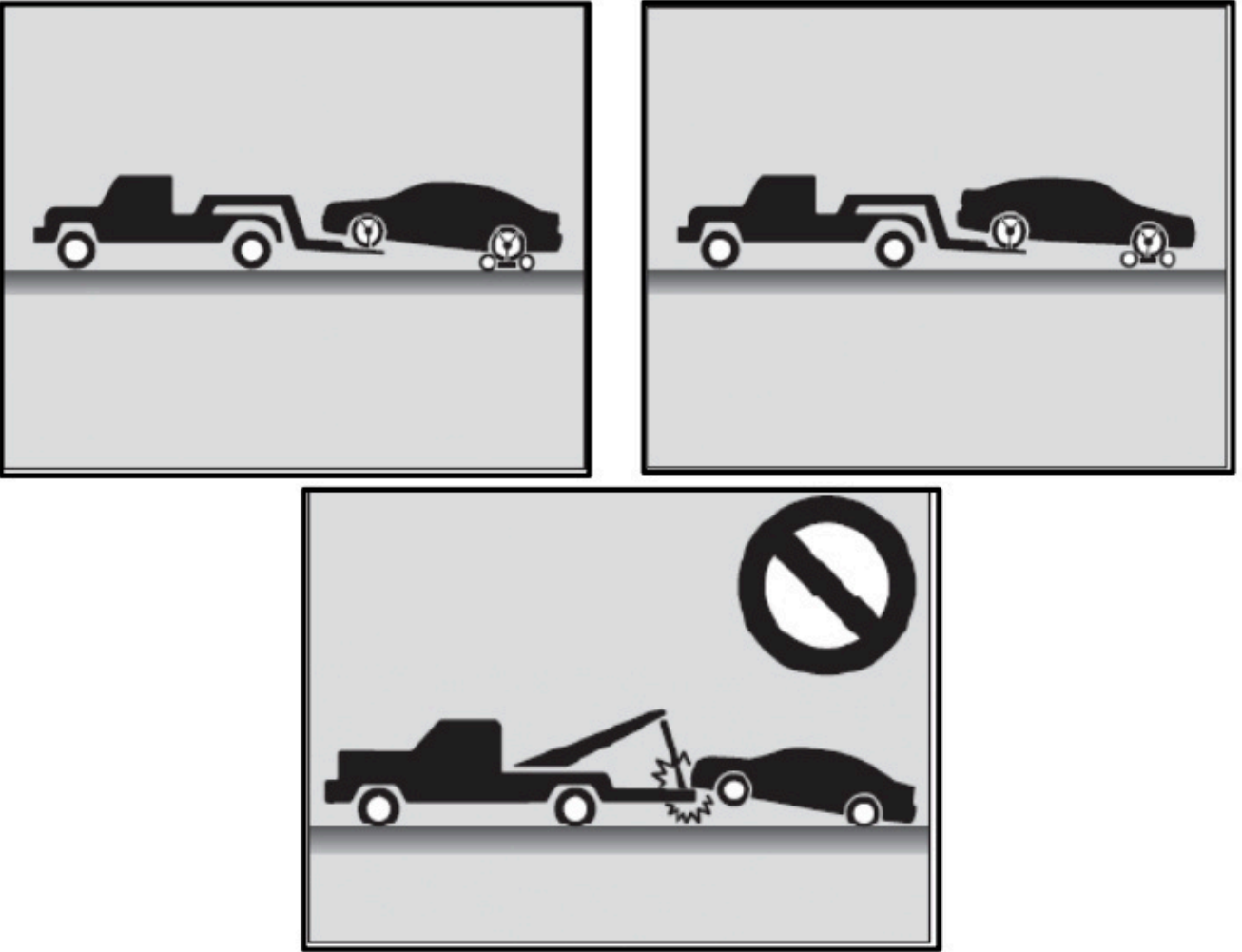
VISTA LATERAL



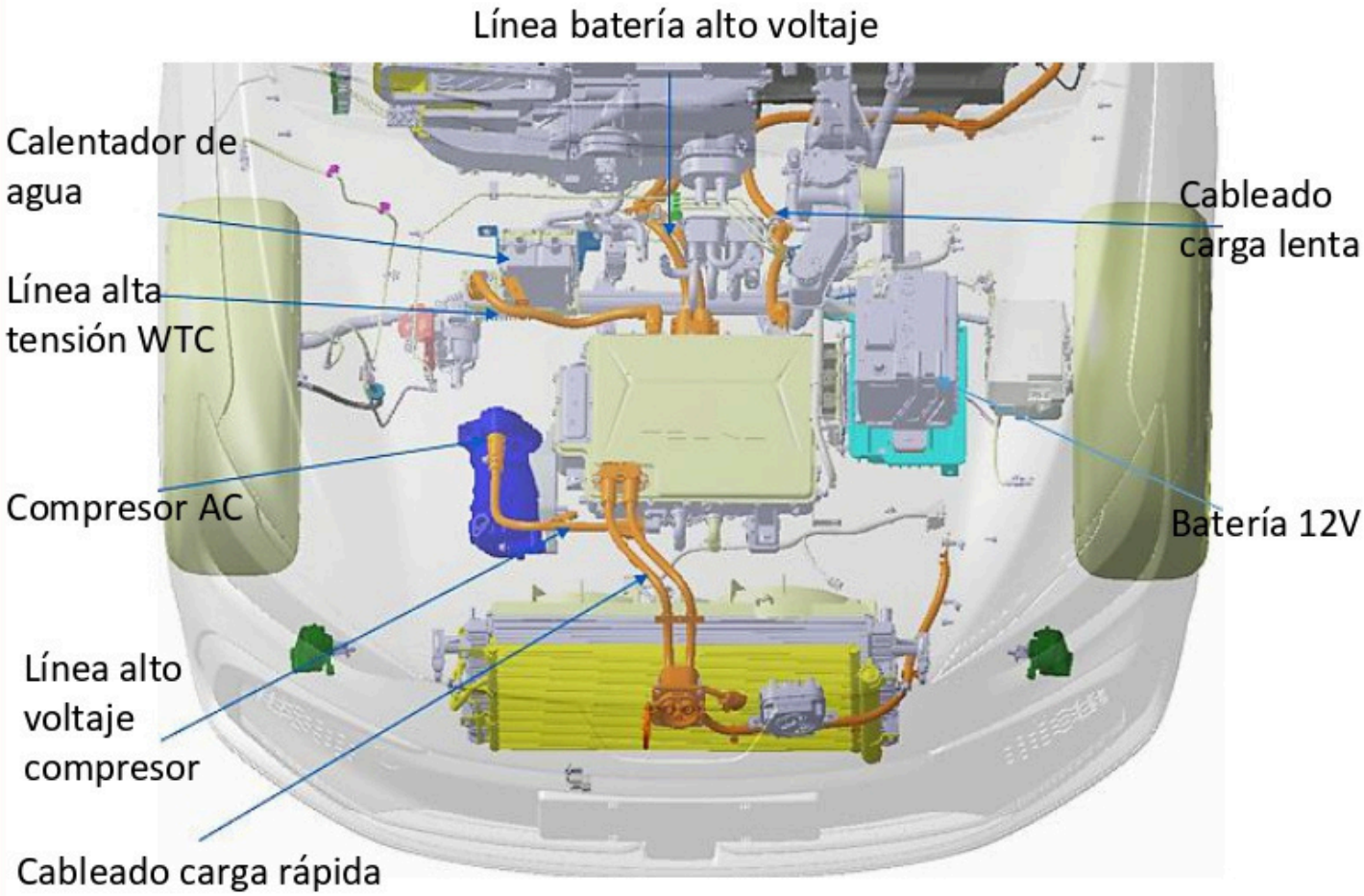
PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un servicio autorizado o un servicio de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



VISTA PLANTA



BAIC
EU5 EV
AÑO: 2023



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : SHINERAY
MODELO : X30L EV
AÑO : 2024



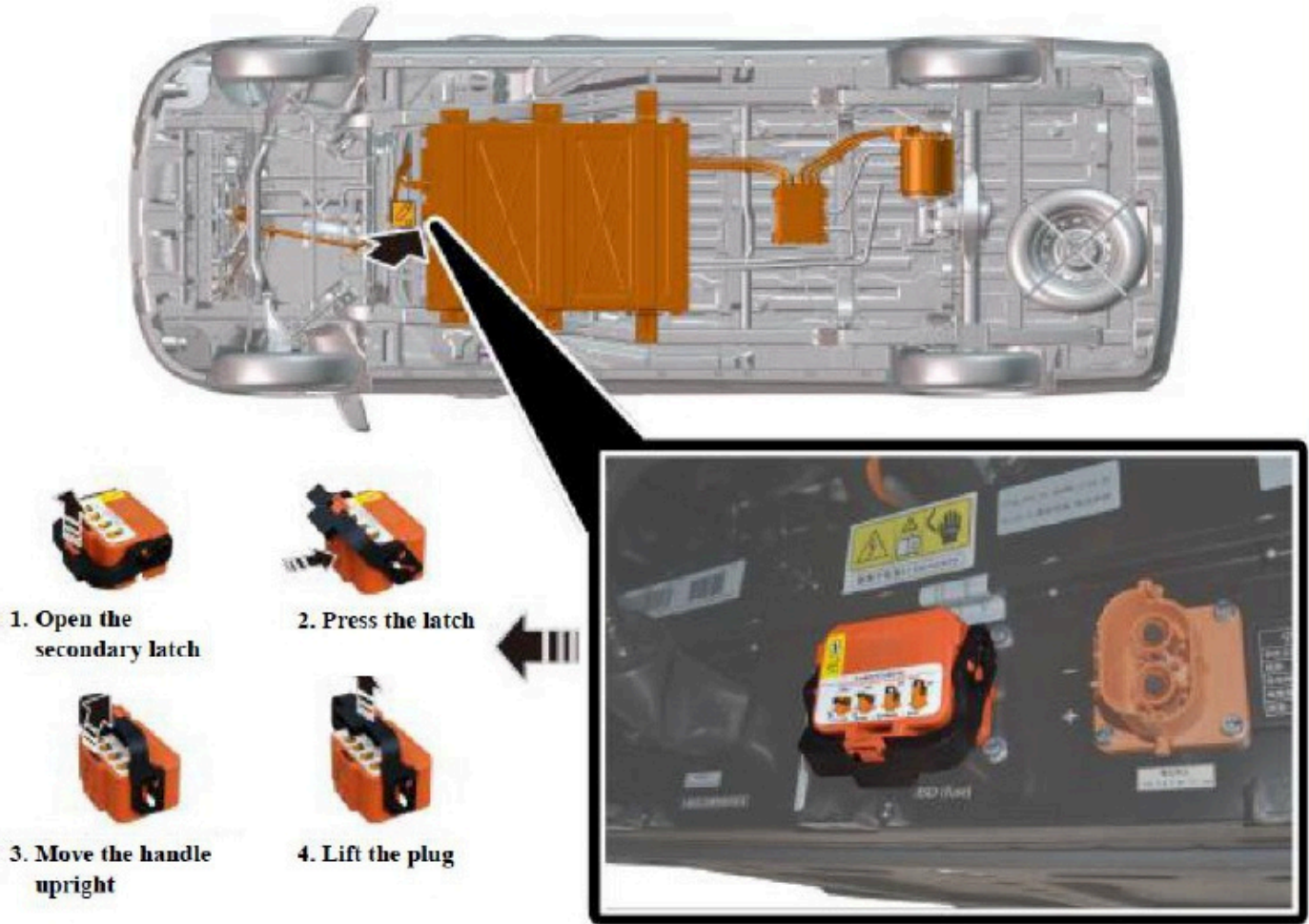
SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo y el sistema eléctrico de alto voltaje.

PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el sistema de encendido a través de la chapa de contacto.

- Primero, verifique el estado de la señal luminosa de LISTO (READY) sobre el panel de instrumentos. En caso de que la señal luminosa se encuentre encendida, el vehículo se encuentra efectivamente encendido. En caso de que la señal luminosa de LISTO (READY) NO se encuentre encendida, el vehículo se encuentra apagado, no gire la llave paleta de encendido ya que el vehículo pudiera encenderse.
- Para cortar el circuito de alto voltaje, desconecte el polo negativo de la batería de bajo voltaje, y luego el interruptor de servicio.



- Luego, desconecte el interruptor de servicio de alto voltaje. Ver siguiente imagen:



⚠ WARNING ¡Riesgo de Electrocución!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocución.
- Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Para prevenir lesiones o muerte debido al shock eléctrico, nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema, para prevenir lesiones o la muerte debido al shock eléctrico.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocución.

⚠ WARNING ¡Riesgo de Explosión!

- No corte ningún componente.
- Los componentes SRS pudieran permanecer cargados y activos hasta por 3 minutos luego de apagar o desconectar el sistema eléctrico de 12V. Desconecte el cable negativo de la batería y espere por al menos 3 minutos antes de iniciar trabajos.

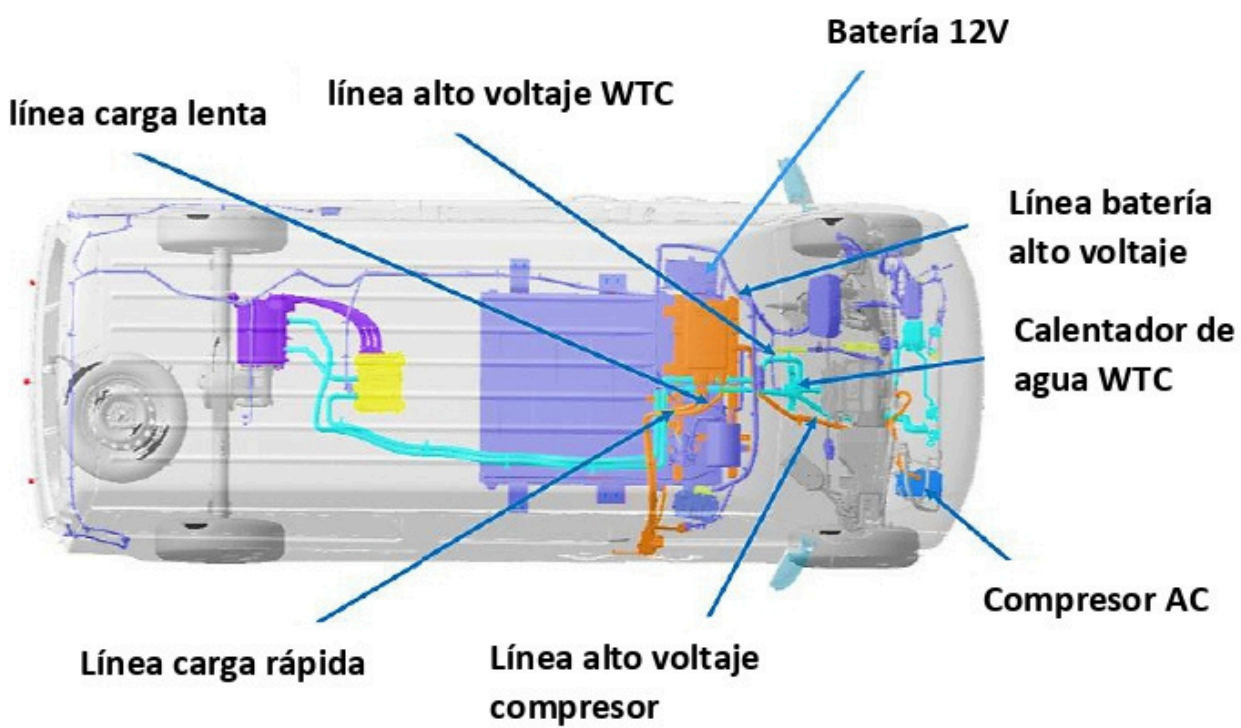
El incumplimiento de estas instrucciones pudiera resultar en lesiones severas o la muerte por el despliegue accidental del sistema de airbags.



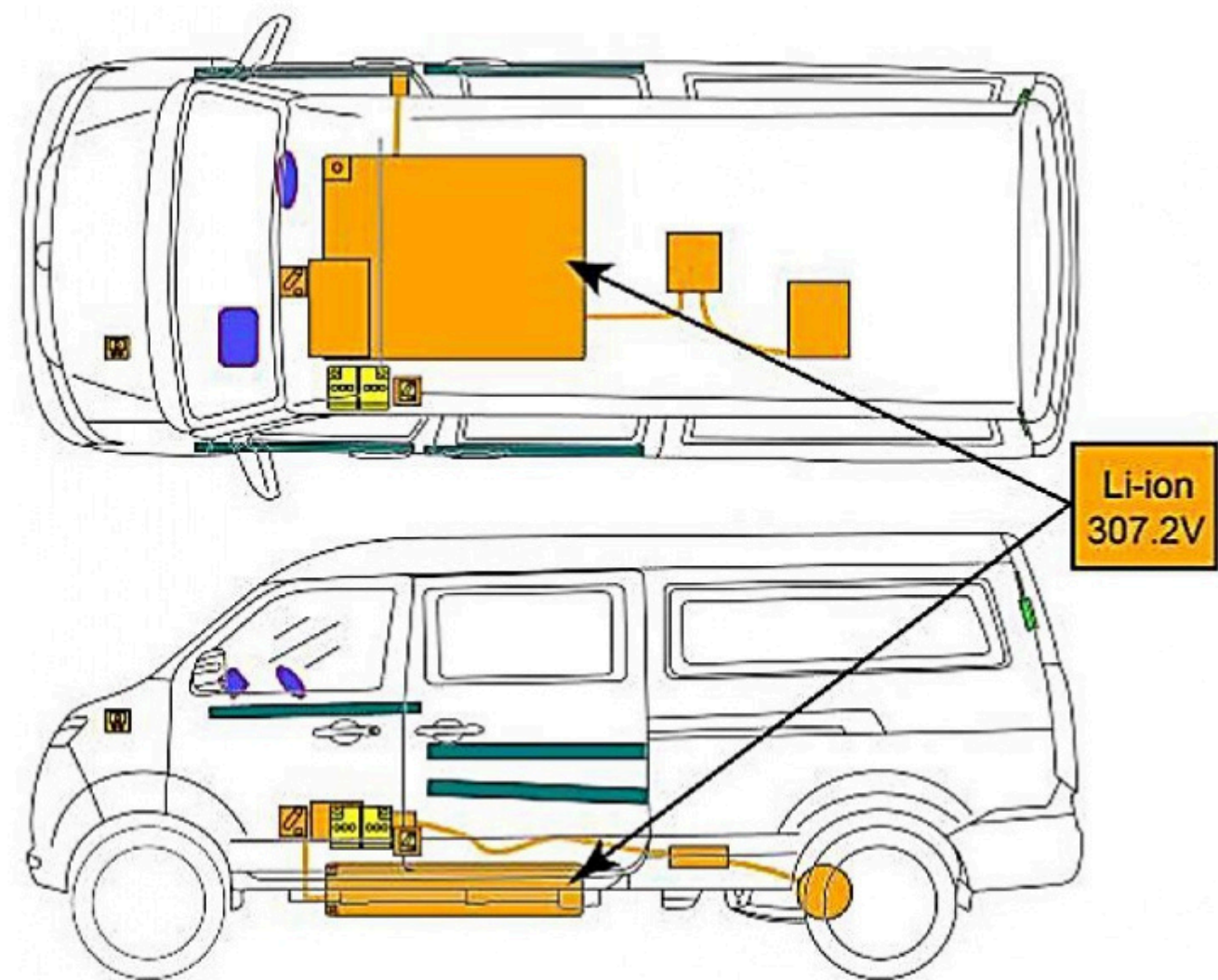
SHINERAY
X30L EV
AÑO: 2024



DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



VISTA PLANTA y VISTA LATERAL



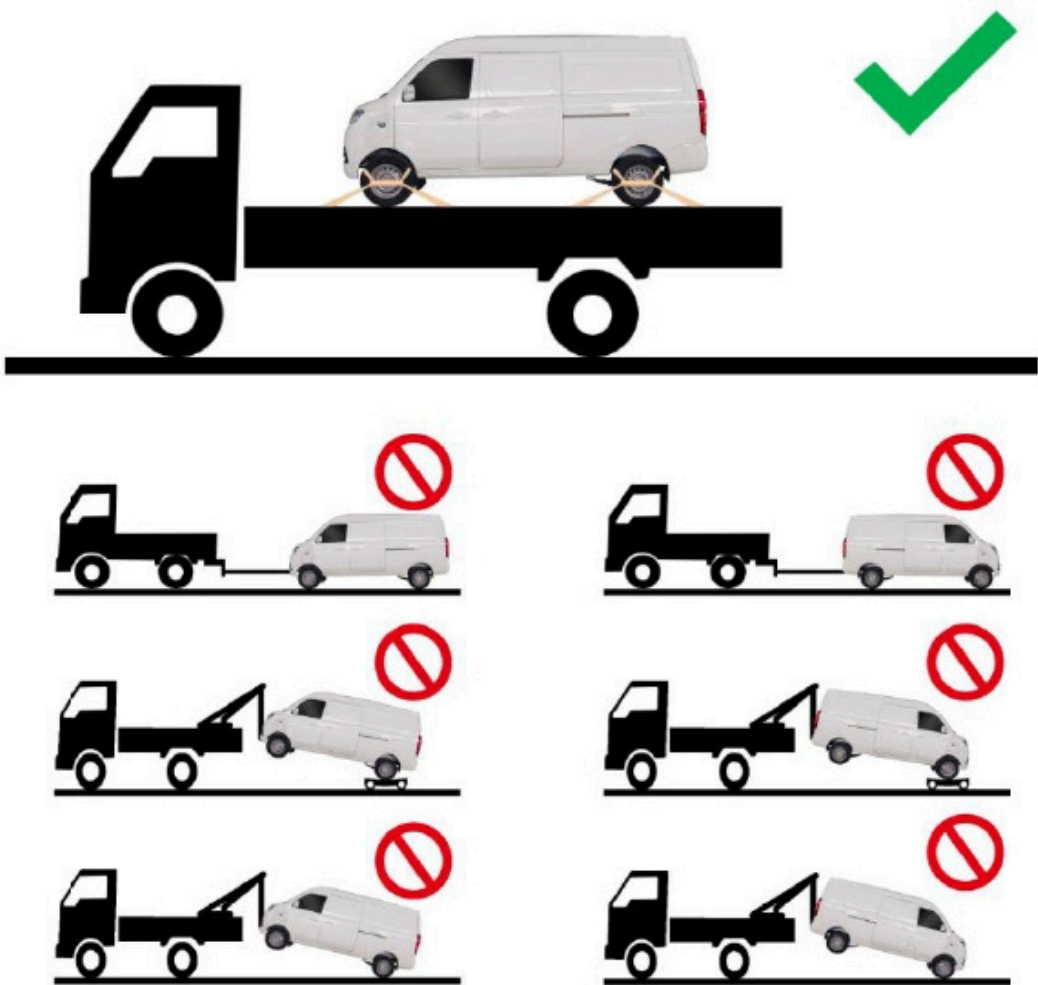
Simbología

	Air bag		Air bag inflator/air storage inflator		Safety belt pretensioner		SRS control unit		Active pedestrian protection system
	Automatic rollover protection system		Pneumatic stay/preloaded spring		High strength area		Area needing special attention		
	Low voltage battery		Super capacitor low voltage		Fuel tank		Gas tank		Safety valve
	High voltage battery pack		High voltage power cable/assembly		High voltage disconnection		Fuse box is prohibited to be used for high voltage system		Super capacitor high voltage

PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

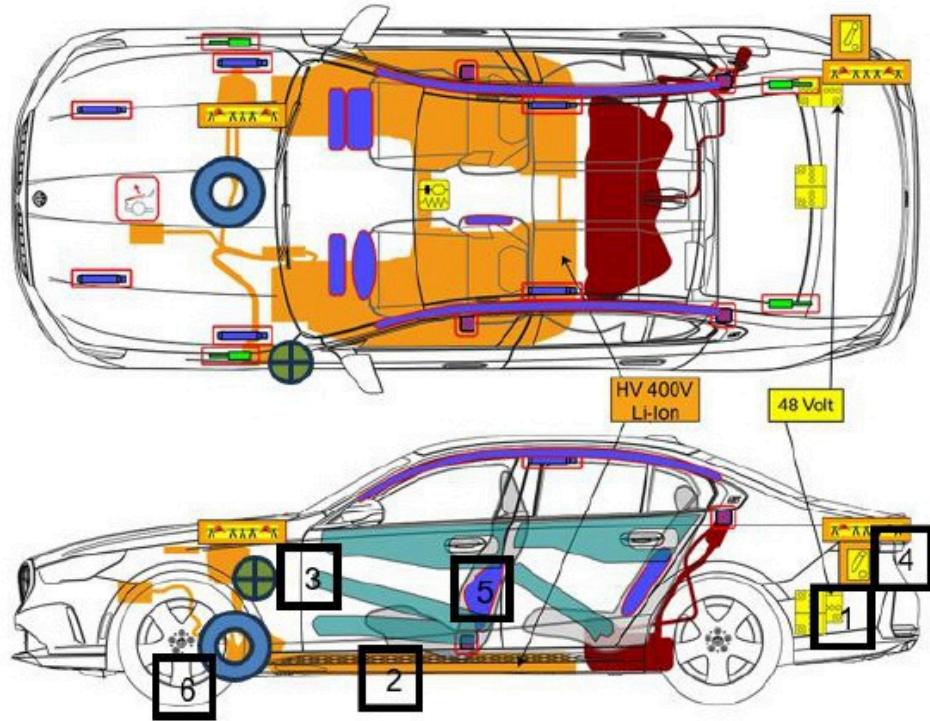
Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un servicio autorizado o un servicio de remolques. Se recomienda el uso de remolques de plataformas. (Ver figuras)



SHINERAY
X30L EV
AÑO: 2024





5		Airbag		Generador de gas		Pretensores de los cinturones de seguridad		Módulo de control SRS	6		Motor eléctrico
4		Dispositivo de bajo voltaje que desconecta el alto voltaje		Zona de alta resistencia		Corte de cable		Depósito de gasolina / etanol	1		Batería de bajo voltaje
2		Batería de alto voltaje		Cableado de alto voltaje		Amortiguador de gas / Muelle precargado		Sistema activo de protección para peatones	3		Toma de carga de batería AC/DC
*Apague el encendido para evitar el riesgo de un arco eléctrico al desconectar.											

1. Identificación / reconocimiento

La falta de ruido de motor no significa que el vehículo esté desactivado. El vehículo puede moverse en modo silencioso o volver a arrancarse mientras no se desactive por completo. Utilizar un equipo de protección personal adecuado.

Características de identificación del vehículo

Denominación del modelo «5e»

El contorno azul alrededor del emblema indica un vehículo de alto voltaje.

Conexión de carga de alto voltaje en la pared lateral delantera izquierda.



2. Inmovilización / estabilización / elevación



BMW

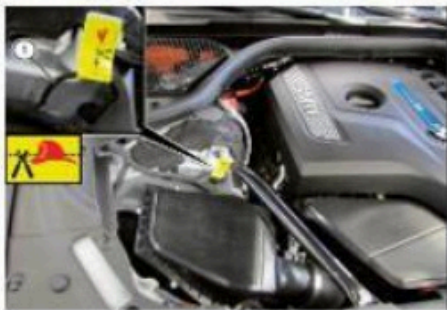
530E BERLINA

AÑO: 2023

Método estándar

-
1. Abrir el capó delantero.

2. Cortar el cable de baja tensión (1) identificado con una etiqueta para desactivar el sistema de alto voltaje.



Método alternativo

1. Abrir el portón trasero y retirar la cubierta del lado derecho.

2. Cortar el cable de baja tensión identificado con una etiqueta para desactivar el sistema de alto voltaje.

4. Separar la batería de 12 V.

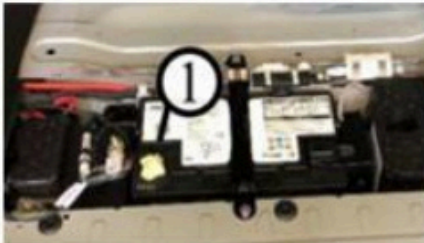


Separar el polo negativo de la batería de bajo voltaje.

La batería de bajo voltaje se encuentra en el maletero de la parte central del vehículo.

1. Aflojar la tuerca (1) y extraer el cable negativo de la batería hacia arriba.

2. Cubrir el polo negativo de la batería para evitar el contacto con el cable correspondiente.



6. En caso de incendio

- Existe un riesgo eléctrico incluso después de un incendio. ¡Peligro de sufrir lesiones!

Utilizar un equipo de protección personal que sea idéntico al utilizado en casos convencionales de incendio de vehículos
- BGI/GUV-I 8677 Riesgos eléctricos en el lugar de uso. ¡en caso de sufrir lesiones!

No tocar los componentes de alto voltaje.

Observar la distancia de seguridad al extinguir incendios:

- 1 m para chorro pulverizado

- 5 m para chorro directo

- Extinguir con grandes cantidades de agua.

Si es posible, abrir la tapa delantera y dirigir el chorro de extinción en estas zonas hacia los bajos del vehículo/la batería de alto voltaje. Adicionalmente, también se puede introducir agua por el pasaruedas. Para enfriar la batería se requieren grandes cantidades de agua.

- Utilizar una cámara de imagen térmica para detectar aumentos de la temperatura en los cables de alto voltaje

7. En caso de inmersión

Vehículo en y bajo el agua

Tras rescatar el vehículo del agua, extraer el conector de seguridad de alto voltaje y desconectar la batería de bajo voltaje (borne negativo) para poder desconectar el sistema de alta tensión.

- Tras rescatar el vehículo del agua:

- Inspeccionar el vehículo a fondo

- Aparcar el vehículo al aire libre y lejos de materiales inflamables

- Asegurar el acceso libre al vehículo para los bomberos

8. Remolque / transporte / almacenamiento



Por lo general, se permite retirar el vehículo de las inmediaciones de la zona de peligro a una velocidad similar al paso humano. Solo se permite el transporte en camión. Se prohíbe cualquier otra forma de remolcar el vehículo. Se recomienda asegurar el vehículo a través de sus ruedas.

Utilizar únicamente la argolla de remolque incluida en el vehículo y enroscarla fijamente hasta el tope. Utilizar la argolla de remolque únicamente para remolcar en una calzada pavimentada. Evitar las cargas transversales en la argolla de remolque. Por ejemplo, no utilizar la argolla de remolque para levantar el vehículo. Los vehículos eléctricos con baterías dañadas o con una luz roja de advertencia de alto voltaje deben estacionarse fuera de los edificios con una distancia de seguridad de 5 m respecto a los vehículos/objetos adyacentes.

Si 5 m no es factible, los vehículos deben estacionarse junto a estructuras no inflamables, como barreras de hormigón.



- Batería de alto tensión: ¡Es posible que se produzca una nueva ignición!

9. Información adicional importante

En este documento se representan todas las ejecuciones nacionales y el equipamiento máximo del vehículo.



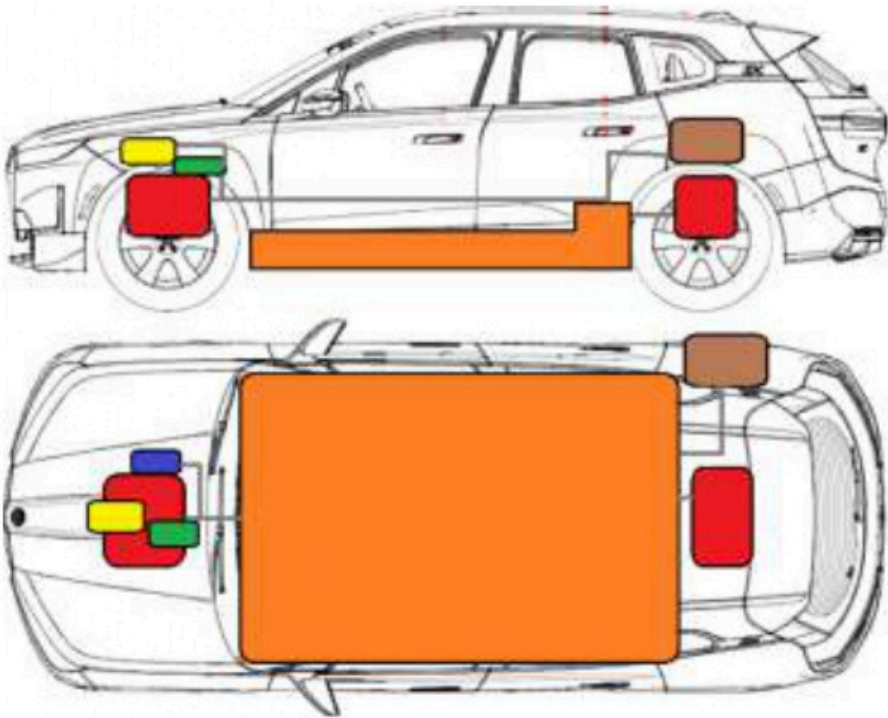
BMW
530E BERLINA
AÑO: 2023



Marca: BMW
 Modelo: iX xDrive40
 Versión: 11CF
 Año Fabricación: MY 2022



1. Diagrama de Alto voltaje



1	Conexión de carga
2	Unidad de baterías de alto voltaje
3	Unidad de accionamiento eléctrico 1 Y 2
4	Compresor eléctrico agente frigorífico
5	Combined Charging Unit (CCU)
6	Calefactor Eléctrico Adicional
7	Cables color naranja de alto voltaje

2. Identificación:

Observar las **indicaciones de advertencia** en los componentes de alto voltaje. Al utilizar componentes de alto voltaje individuales, debe comprobarse la existencia de pegatinas con indicaciones.

3. Reglas de comportamiento/medidas de protección:

-	Observar las instrucciones de uso para el trabajo con unidades de batería de alto voltaje.
-	En el caso de vehículos siniestrados, no deben tocarse bajo ningún concepto los componentes y cables de alto voltaje abiertos sin haber desconectado previamente la red de a bordo de alto voltaje.
-	En caso de daños (mecánicos, térmicos) pueden liberarse óxidos metálicos de transición, carbono, disolventes electrolitos y sus productos de descomposición.
-	Evitar que las sustancias que se desprenden se cuelen por desagües, fosos o canalizaciones.

-	Recoger y eliminar el material que se desprende siguiendo las instrucciones de trabajo y llevando el equipo personal resistente al ácido.
-	En caso de incendio, avisar de inmediato a los bomberos, despejar la zona y asegurar el lugar del accidente. Intentar extinguir el fuego sin poner el peligro la integridad de las personas (medio de extinción adecuado: agua y agua espuma).
-	Un 2º punto de corte para rescate cortado debe volver a repararse mediante empalmes.

4. Medidas antes de iniciar el trabajo:

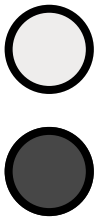
- Cada trabajo en el vehículo debe ser autorizado y realizado por un técnico con la formación específica. Antes de empezar los trabajos, el técnico electricista deberá poner el vehículo en el estado de funcionamiento necesario para realizarlos. No podrá llevarse a cabo **ningún trabajo sin la autorización previa** del técnico.
- No** está permitido realizar trabajos en el sistema de alto voltaje ni en componentes de alto voltaje mientras el motor esté en marcha.
- En general, está prohibido efectuar trabajos de reparación en componentes de alto voltaje bajo tensión eléctrica. Antes de cada operación en el sistema de alto voltaje, un técnico debidamente formado debe desconectarlo de la tensión (conector de seguridad de alto voltaje extraído) y asegurarlo contra una nueva puesta en funcionamiento no autorizada (candado).
- Después de cada desconexión del sistema de alto voltaje debe guardarse obligatoriamente un **tiempo de espera** de al menos **10 segundos** antes de reanudar los trabajos.
- Antes de iniciar trabajos debe comprobarse obligatoriamente que esté libre de tensión y asegurado.

Solo está permitido iniciar el trabajo con:

- Indicación correspondiente en el cuadro de instrumentos **Sistema de alto voltaje desconectado**
- Durante el modo de carga, no puede llevarse a cabo ningún tipo de trabajo en el vehículo. Desconectar los cables de carga del vehículo antes de iniciar los trabajos.

5. Medidas durante/después de las actividades:

- Los cables de alto voltaje (recubrimiento naranja) así como sus conectores y las piezas de tope **no deben repararse**. En caso de deterioro, cambiar todo el cable.



BMW iX
 xDrive40 11CF
 AÑO: 2022



- b. Cuando se realicen trabajos cerca de componentes de alto voltaje (debidamente señalizados con el adhesivo de advertencia y el recubrimiento naranja), protegerlos de posibles daños.
- c. Los componentes de alto voltaje y sus soportes deben atornillarse con el par de apriete definido. Deben observarse los pares de apriete y las normas de atornillamiento.

Los rótulos de advertencia dañados o no legibles en los componentes de alto voltaje deben cambiarse siempre.

Desconexión Primaria del Sistema de Alto Voltaje. (Servicio Técnico)

	Dejar el sistema de alto voltaje sin tensión
	Advertencia: Sistema de alto voltaje - Peligro de muerte

Advertencia: Antes de comenzar con el trabajo hay que respetar obligatoriamente los siguientes puntos:

Seguir las indicaciones de seguridad al manejar vehículos eléctricos



Atención: Observar estrictamente el procedimiento

- Desenchufar el cable de carga que pudiera estar conectado.
- El capo trasero está abierto
- Desconectar el encendido
- Antes de separar el interruptor de seguridad de alto voltaje, asegurar el "estado desactivado" del vehículo.



Atención: Seguir el procedimiento para la nueva puesta en funcionamiento.

- Desembornar el cargador de 12V si está conectado
- Retirar el candado
- Conectar conector de seguridad de alto voltaje
- Realizar un cambio de borne doble (accionar el pulsador de ARRANQUEPARADA 4 veces con una pausa de 1 segundo entre cada una de ellas)

Procedimiento:

1.- Dejar sistema de alto voltaje sin tensión:

	Atención: El interruptor de seguridad de alto voltaje no se puede separar completamente. Desbloquear el interruptor de seguridad de alto voltaje (1) y extraerlo hasta que los orificios (2) del conector y la guía estén libres en general. Se puede leer la rotulación "OFF" en el interruptor de seguridad de alto voltaje.
--	---



Insertar el candado (1) en el orificio descubierto (2) del interruptor de seguridad de alto voltaje (3) y cerrarlo. ¡Atención! Conservar la llave de contacto del candado en un lugar seguro.

3.- Determinar la ausencia de tensión:

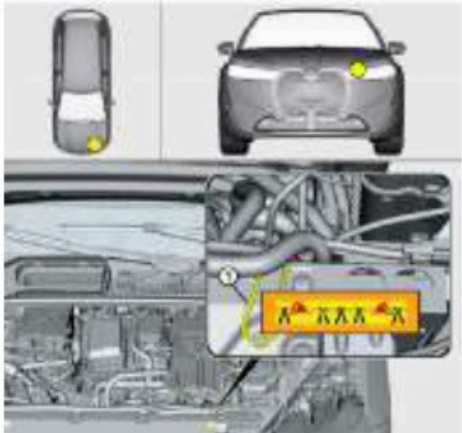


¡Advertencia!
Antes de continuar con otros trabajos, es imprescindible:

- Conectar el encendido y comprobar la ausencia de tensión en el KOMBI (Cuadro de instrumentos). Se tiene que mostrar el aviso de Check- Control **"Sistema de alto voltaje desconectado"**.
- Observar las indicaciones activas de advertencia de alto voltaje (testigo de control, Check-Control, etc.), determinar la causa y solucionarla
- ¡Solo cuando se visualiza el aviso de Check-Control "Sistema de alto voltaje desconectado" en el KOMBI (Cuadro de instrumentos), es posible desembornar la batería de 12 V del vehículo!

Desconexión Alternativa del Sistema de Alto Voltaje. (Bomberos)

En caso de accidente y rescate por parte de bomberos el vehículo cuenta con un sistema de corte de energía auxiliar, el cual se encuentra ubicado en la zona de conexión de carga del vehículo eléctrico.



Para proceder con esta desconexión, se debe levantar el capo.

Con el cable a la vista se procede con el corte del cable (1) indicado para este propósito con la etiqueta amarilla. El sistema de alto voltaje esta desactivado.

Remolque del vehículo

- El modelo no puede ser remolcado por ninguno de sus de ejes, sino que debe ser trasladado en una grúa con plataforma para cualquier propósito.



BMW IX
XDRIVE40 11CF
AÑO: 2022

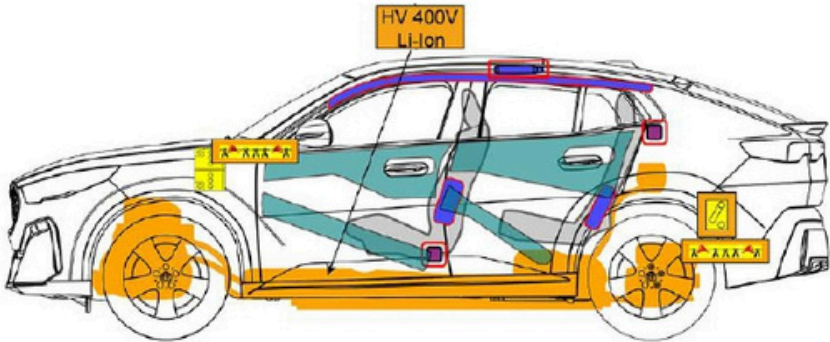
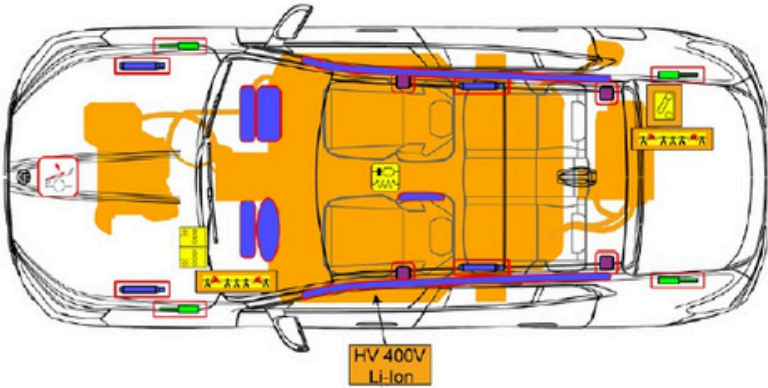


Descripción del vehículo



Marca	BMW
Modelo	iX2 xDrive30
Año de fabricación	2024

Principales componentes Sistema eléctrico de Alto Voltaje



	Airbag		Generador de gas		Tensor del cinturón		Unidad de mando SRS		Protección activa del peatón
	Amortiguador de gas / resorte pretensado		Refuerzo de la carrocería		punto de separación de alto voltaje (solución de corte)		Batería de bajo voltaje		Batería de alto voltaje
	Cable/componente de alto voltaje		Punto de separación de alto voltaje						

INMOVILIZACIÓN

Pulse la tecla START/STOP en "OFF" Para desactivar el vehículo.

Accione el botón de freno de estacionamiento del vehículo

PUNTOS DE ELEVACIÓN / ESTABILIZACIÓN

DESACTIVACIÓN SISTEMA PRIMARIO

- La batería se encuentra en el lado del acompañante en la zona frontal y en el maletero a la izquierda y en la parte central del vehículo.
- Alojar la tuerca y extraer el cable negativo de la batería hacia arriba.
- Cubrir el polo negativo de la batería para evitar que haga contacto con el cable correspondiente.

DESACTIVACIÓN SISTEMA ALTERNATIVO

- Abrir el maletero y retirar la cubierta del lado derecho.
- Preionar los encastres (1) hacia abajo y extraerlos para cortar la corriente (2) Separar el enchufe en la dirección de la marca con forma de flecha.
- El sistema de alto voltaje está desactivado cuando la perforación es totalmente visible.
- Seperar la batería de 12 V.

INDICACIONES PARA EL REMOLQUE

EN CASO DE ACCIDENTE

- En caso de accidente de tránsito, siempre y cuando lo permita, asegúrese de apagar el vehículo y ayudar a bajar a los demas pasajeros en caso de ser requerido.
- Comuniquese de inmediato con personal de Rescate y/o Carabineros para que asistan al lugar.
- Su vehículo se entrega con una tarjeta de información de rescate (en guantera), muestre esta tarjeta en caso de que acuda personal a socorrerlo.
- Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado de la marca.

PRECAUCIONES EN VEHÍCULOS ELÉCTRICOS

En caso de daño o incendio

- Ante una colisión o emergencia considere siempre que la batería y el circuito de alta tensión del vehículo eléctrico (cables naranjas) están siempre energizados y con posible riesgo de descargas eléctricas gases tóxicos y/o inflamables.
- La batería de alto voltaje, cables y componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos.
- En un incendio en la batería esta podría liberar vapores potencialmente tóxicos.
- En caso de incendio, alejése del vehículo y tome contacto con personal de Bomberos para asistir al lugar y apagar el incendio.

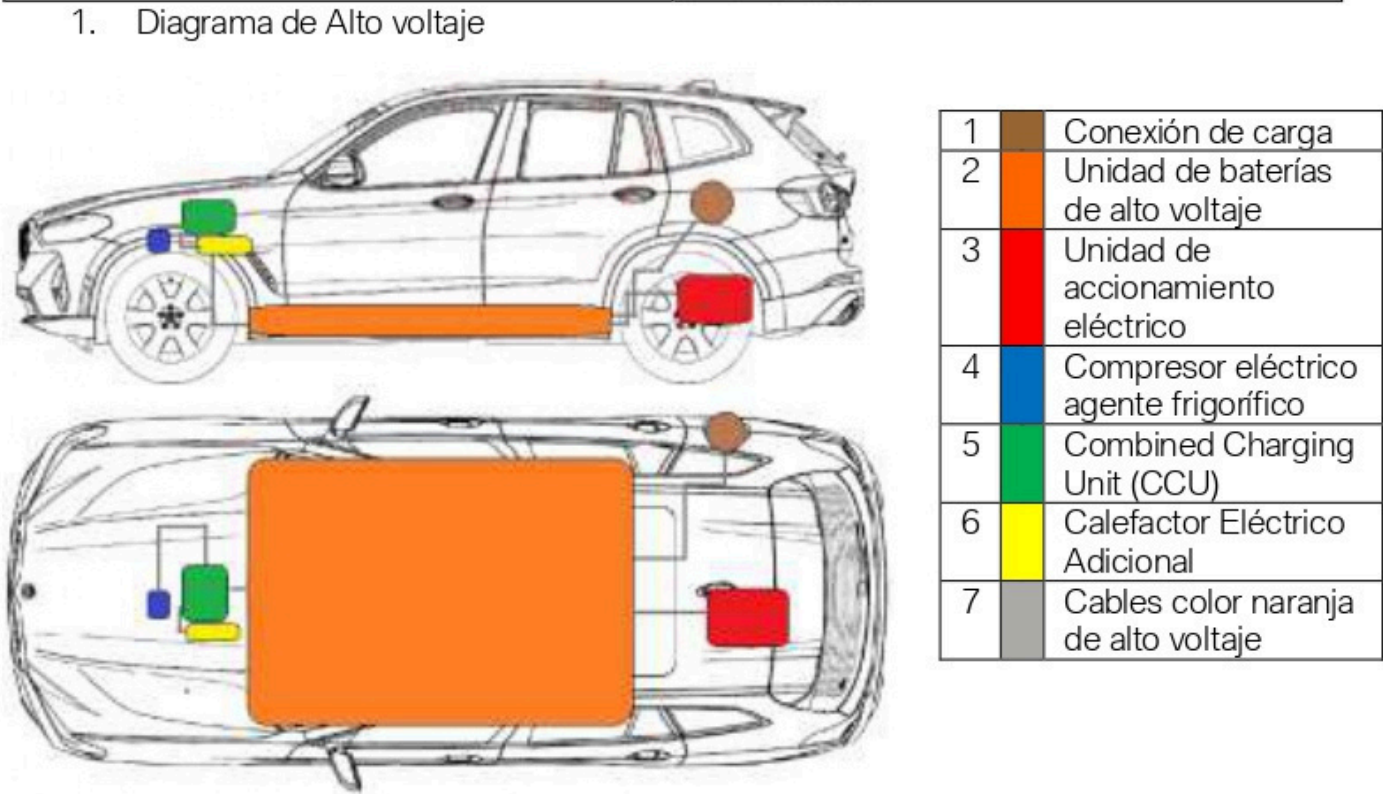


BMW iX2
XDRIVE 30
AÑO: 2024



Marca: BMW
Modelo: iX3 M Station Wagon
Versión: 41DU
Año Fabricación: MY 2022



2. Identificación:
 Observar las **indicaciones de advertencia** en los componentes de alto voltaje. Al utilizar componentes de alto voltaje individuales, debe comprobarse la existencia de pegatinas con indicaciones.

3. <u>Reglas de comportamiento/medidas de protección:</u>	
-	Observar las instrucciones de uso para el trabajo con unidades de batería de alto voltaje.
-	En el caso de vehículos siniestrados, no deben tocarse bajo ningún concepto los componentes y cables de alto voltaje abiertos sin haber desconectado previamente la red de a bordo de alto voltaje.
-	En caso de daños (mecánicos, térmicos) pueden liberarse óxidos metálicos de transición, carbono, disolventes electrolitos y sus productos de descomposición.
-	Evitar que las sustancias que se desprenden se cuelen por desagües, fosos o canalizaciones.

-	Recoger y eliminar el material que se desprende siguiendo las instrucciones de trabajo y llevando el equipo personal resistente al ácido.
-	En caso de incendio, avisar de inmediato a los bomberos, despejar la zona y asegurar el lugar del accidente. Intentar extinguir el fuego sin poner el peligro la integridad de las personas (medio de extinción adecuado: agua y agua espuma).
-	Un 2º punto de corte para rescate cortado debe volver a repararse mediante empalmes.

4. Medidas antes de iniciar el trabajo:

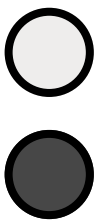
- Cada trabajo en el vehículo debe ser autorizado y realizado por un técnico con la formación específica. Antes de empezar los trabajos, el técnico electricista deberá poner el vehículo en el estado de funcionamiento necesario para realizarlos. No podrá llevarse a cabo **ningún trabajo sin la autorización previa** del técnico.
- **No** está permitido realizar trabajos en el sistema de alto voltaje ni en componentes de alto voltaje mientras el motor esté en marcha.
- En general, está prohibido efectuar trabajos de reparación en componentes de alto voltaje bajo tensión eléctrica. Antes de cada operación en el sistema de alto voltaje, un técnico debidamente formado debe desconectarlo de la tensión (conector de seguridad de alto voltaje extraído) y asegurarlo contra una nueva puesta en funcionamiento no autorizada (candado).
- Después de cada desconexión del sistema de alto voltaje debe guardarse obligatoriamente un **tiempo de espera** de al menos **10 segundos** antes de reanudar los trabajos.
- Antes de iniciar trabajos debe comprobarse obligatoriamente que esté libre de tensión y asegurado.

Solo está permitido iniciar el trabajo con:

- Indicación correspondiente en el cuadro de instrumentos **Sistema de alto voltaje desconectado**
- Durante el modo de carga, no puede llevarse a cabo ningún tipo de trabajo en el vehículo. Desconectar los cables de carga del vehículo antes de iniciar los trabajos.

5. Medidas durante/después de las actividades:

- Los cables de alto voltaje (recubrimiento naranja) así como sus conectores y las piezas de tope **no deben repararse**. En caso de deterioro, cambiar todo el cable.



BMW iX3

M SW 41 DU

AÑO: 2022

- b. Cuando se realicen trabajos cerca de componentes de alto voltaje (debidamente señalizados con el adhesivo de advertencia y el recubrimiento naranja), protegerlos de posibles daños.
- c. Los componentes de alto voltaje y sus soportes deben atornillarse con el par de apriete definido. Deben observarse los pares de apriete y las normas de atornillamiento.

Los rótulos de advertencia dañados o no legibles en los componentes de alto voltaje deben cambiarse siempre.

Desconexión Primaria del Sistema de Alto Voltaje. (Servicio Técnico)

	Dejar el sistema de alto voltaje sin tensión
	Advertencia: Sistema de alto voltaje - Peligro de muerte

Advertencia: Antes de comenzar con el trabajo hay que respetar obligatoriamente los siguientes puntos:

Seguir las indicaciones de seguridad al manejar vehículos eléctricos



Atención: Observar estrictamente el procedimiento

1. Desenchufar el cable de carga que pudiera estar conectado.
2. El capo trasero está abierto
3. Desconectar el encendido
4. Antes de separar el interruptor de seguridad de alto voltaje, asegurar el "estado desactivado" del vehículo.



Atención: Seguir el procedimiento para la nueva puesta en funcionamiento.

1. Desembornar el cargador de 12V si está conectado
2. Retirar el candado
3. Conectar conector de seguridad de alto voltaje
4. Realizar un cambio de borne doble (accionar el pulsador de ARRANQUEPARADA 4 veces con una pausa de 1 segundo entre cada una de ellas)

Procedimiento:

1.- Dejar sistema de alto voltaje sin tensión:

	Atención: El interruptor de seguridad de alto voltaje no se puede separar completamente. Desbloquear el interruptor de seguridad de alto voltaje (1) y extraerlo hasta que los orificios (2) del conector y la guía estén libres en general. Se puede leer la rotulación "OFF" en el interruptor de seguridad de alto voltaje.
--	---

	Insertar el candado (1) en el orificio descubierto (2) del interruptor de seguridad de alto voltaje (3) y cerrarlo. ¡Atención! Conservar la llave de contacto del candado en un lugar seguro.
--	---

3.- Determinar la ausencia de tensión:

	¡Advertencia! Antes de continuar con otros trabajos, es imprescindible: -Conectar el encendido y comprobar la ausencia de tensión en el KOMBI (Cuadro de instrumentos). Se tiene que mostrar el aviso de Check- Control "Sistema de alto voltaje desconectado". -Observar las indicaciones activas de advertencia de alto voltaje (testigo de control, Check-Control, etc.), determinar la causa y solucionarla -¡Solo cuando se visualiza el aviso de Check-Control "Sistema de alto voltaje desconectado" en el KOMBI (Cuadro de instrumentos), es posible desembornar la batería de 12 V del vehículo!
---	---

Desconexión Alternativa del Sistema de Alto Voltaje. (Bomberos)

En caso de accidente y rescate por parte de bomberos el vehículo cuenta con un sistema de corte de energía auxiliar, el cual se encuentra ubicado en la zona de conexión de carga del vehículo eléctrico.

	Para proceder con esta desconexión, se debe levantar el capo. Con el cable a la vista se procede con el corte del cable (1) indicado para este propósito con la etiqueta amarilla. El sistema de alto voltaje esta desactivado.
---	---

Remolque del vehículo

- El modelo no puede ser remolcado por ninguno de sus de ejes, sino que debe ser trasladado en una grúa con plataforma para cualquier propósito.



BMW IX3
 M SW 41 DU
 AÑO: 2022



Informativo de Seguridad

Marca: BMW

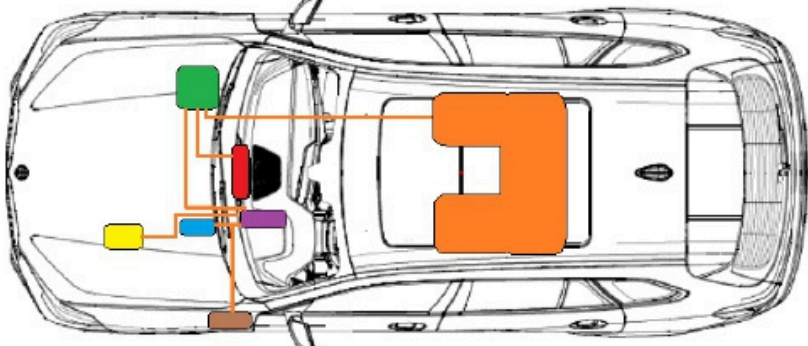
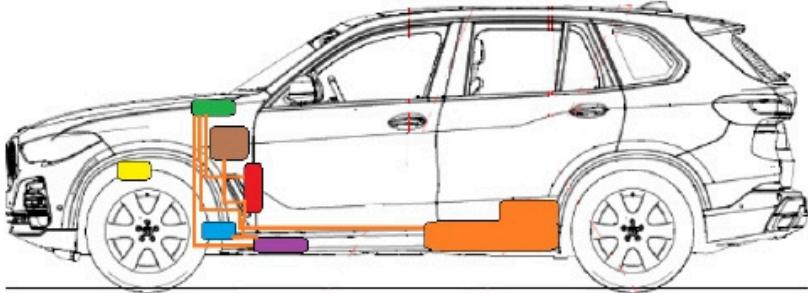
Modelo: X5 xDrive 50e LCI

Versión: 41EU

Año Fabricación: MY 2022



1. Diagrama de Alto voltaje



1

Conexión de carga

2

Unidad de baterías de AV / Cables AV

3

Maquina eléctrica

4

Electrónica de carga de confort LKE

5

Sistema electrónico de electromaquinas (EME)

6

Compresor eléctrico de agente frigorífico

7

Calefactor adicional

2. Identificación:

Observar las **indicaciones de advertencia** en los componentes de alto voltaje. Al utilizar componentes de alto voltaje individuales, debe comprobarse la existencia de pegatinas con indicaciones.

3. Reglas de comportamiento/medidas de protección:

-	Observar las instrucciones de uso para el trabajo con unidades de batería de alto voltaje.
-	En el caso de vehículos siniestrados, no deben tocarse bajo ningún concepto los componentes y cables de alto voltaje abiertos sin haber desconectado previamente la red de a bordo de alto voltaje.
-	En caso de daños (mecánicos, térmicos) pueden liberarse óxidos metálicos de transición, carbono, disolventes electrolitos y sus productos de descomposición.
-	Evitar que las sustancias que se desprenden se cuelen por desagües, fosos o canalizaciones.
-	Recoger y eliminar el material que se desprende siguiendo las instrucciones de trabajo y llevando el equipo personal resistente al ácido.

-	En caso de incendio, avisar de inmediato a los bomberos, despejar la zona y asegurar el lugar del accidente. Intentar extinguir el fuego sin poner el peligro la integridad de las personas (medio de extinción adecuado: agua y agua espuma).
-	Un 2º punto de corte para rescate cortado debe volver a repararse mediante empalmes.

4. Medidas antes de iniciar el trabajo:

- Cada trabajo en el vehículo debe ser autorizado y realizado por un técnico con la formación específica. Antes de empezar los trabajos, el técnico electricista deberá poner el vehículo en el estado de funcionamiento necesario para realizarlos. No podrá llevarse a cabo **ningún trabajo sin la autorización previa** del técnico.
- **No** está permitido realizar trabajos en el sistema de alto voltaje ni en componentes de alto voltaje mientras el motor esté en marcha.
- En general, está prohibido efectuar trabajos de reparación en componentes de alto voltaje bajo tensión eléctrica. Antes de cada operación en el sistema de alto voltaje, un técnico debidamente formado debe desconectarlo de la tensión (conector de seguridad de alto voltaje extraído) y asegurarlo contra una nueva puesta en funcionamiento no autorizada (candado).
- Después de cada desconexión del sistema de alto voltaje debe guardarse obligatoriamente un **tiempo de espera** de al menos **10 segundos** antes de reanudar los trabajos.
- Antes de iniciar trabajos debe comprobarse obligatoriamente que esté libre de tensión y asegurado.

Solo está permitido iniciar el trabajo con:

- Indicación correspondiente en el cuadro de instrumentos **Sistema de alto voltaje desconectado**
- Durante el modo de carga, no puede llevarse a cabo ningún tipo de trabajo en el vehículo. Desconectar los cables de carga del vehículo antes de iniciar los trabajos.

5. Medidas durante/después de las actividades:

a. Los cables de alto voltaje (recubrimiento naranja) así como sus conectores y las piezas de tope **no deben repararse**. En caso de deterioro, cambiar todo el cable.

b. Cuando se realicen trabajos cerca de componentes de alto voltaje (debidamente señalizados con el adhesivo de advertencia y el recubrimiento naranja), protegerlos de posibles daños.

c. Los componentes de alto voltaje y sus soportes deben atornillarse con el par de apriete definido. Deben observarse los pares de apriete y las normas de atornillamiento.

Los rótulos de advertencia dañados o no legibles en los componentes de alto voltaje deben cambiarse siempre.

1/2

BMW IX5

XDRIVE 50E LCI

41 EU

AÑO: 2022



Desconexión Primaria del Sistema de Alto Voltaje. (Servicio Técnico)

	Dejar el sistema de alto voltaje sin tensión
	Advertencia: Sistema de alto voltaje - Peligro de muerte

Advertencia: Antes de comenzar con el trabajo hay que respetar obligatoriamente los siguientes puntos:

Seguir las indicaciones de seguridad al manejar vehículos eléctricos


Atención: Observar estrictamente el procedimiento

- Desenchufar el cable de carga que pudiera estar conectado.
- El capo trasero está abierto
- Desconectar el encendido
- Antes de separar el interruptor de seguridad de alto voltaje, asegurar el "estado desactivado" del vehículo.


Atención: Seguir el procedimiento para la nueva puesta en funcionamiento.

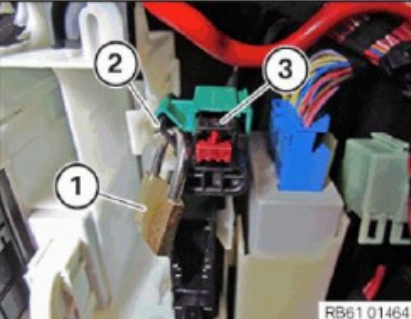
- Desembornar el cargador de 12V si está conectado
- Retirar el candado
- Conectar conector de seguridad de alto voltaje
- Realizar un cambio de borne doble (accionar el pulsador de ARRANQUEPARADA 4 veces con una pausa de 1 segundo entre cada una de ellas)

Procedimiento:

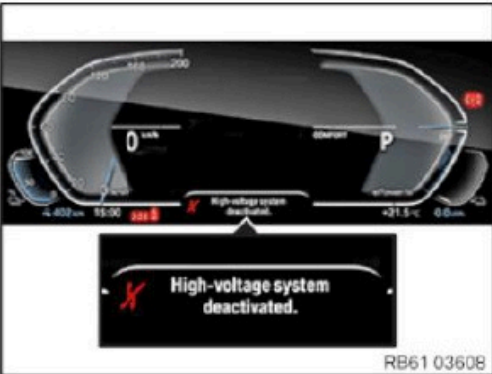
1.- Dejar sistema de alto voltaje sin tensión:

	Atención: El interruptor de seguridad de alto voltaje no se puede separar completamente. Desbloquear el interruptor de seguridad de alto voltaje (1) y extraerlo hasta que los orificios (2) del conector y la guía estén libres en general. Se puede leer la rotulación "OFF" en el interruptor de seguridad de alto voltaje.
--	--

2.- Asegurar sistema de alto voltaje contra reconexiones involuntarias:

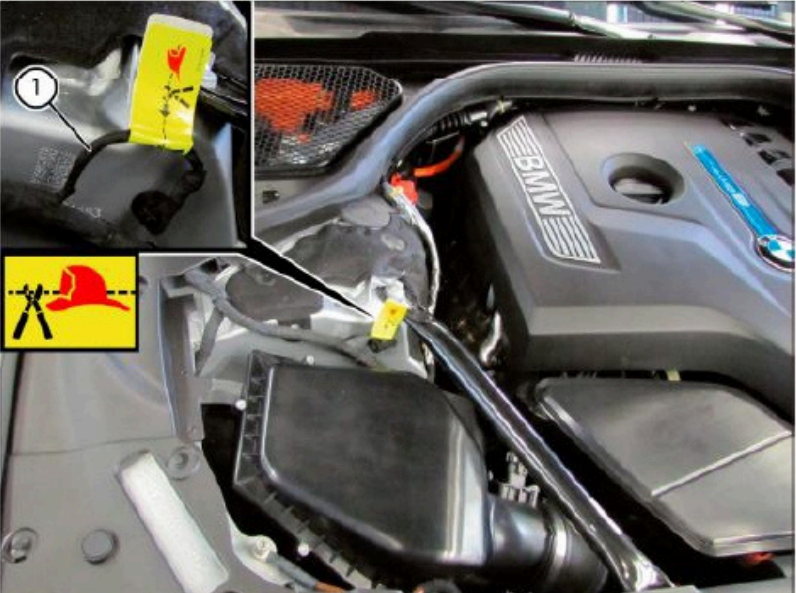
	Insertar el candado (1) en el orificio descubierto (2) del interruptor de seguridad de alto voltaje (3) y cerrarlo. ¡Atención! Conservar la llave de contacto del candado en un lugar seguro.
--	--

3.- Determinar la ausencia de tensión:

	¡Advertencia! Antes de continuar con otros trabajos, es imprescindible: -Conectar el encendido y comprobar la ausencia de tensión en el KOMBI (Cuadro de instrumentos). Se tiene que mostrar el aviso de Check- Control " Sistema de alto voltaje desconectado ". -Observar las indicaciones activas de advertencia de alto voltaje (testigo de control, Check-Control, etc.), determinar la causa y solucionarla -¡Solo cuando se visualiza el aviso de Check-Control "Sistema de alto voltaje desconectado" en el KOMBI (Cuadro de instrumentos), es posible desembornar la batería de 12 V del vehículo!
---	---

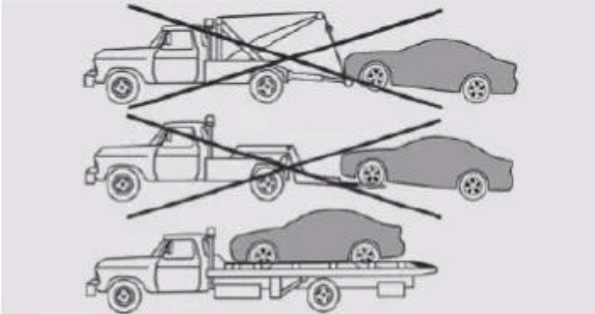
Desconexión Alternativa del Sistema de Alto Voltaje. (Bomberos)

En caso de accidente y rescate por parte de bomberos el vehículo cuenta con un sistema de corte de energía auxiliar, el cual se encuentra ubicado en la zona de conexión de carga del vehículo eléctrico.

	Para proceder con esta desconexión, se debe abrir el capó y cortar el cable (1) del punto de separación de alto voltaje. El sistema de alto voltaje esta desactivado.
--	---

Remolque del vehículo

- El modelo no puede ser remolcado por ninguno de sus de ejes, sino que debe ser trasladado en una grúa con plataforma para cualquier propósito.



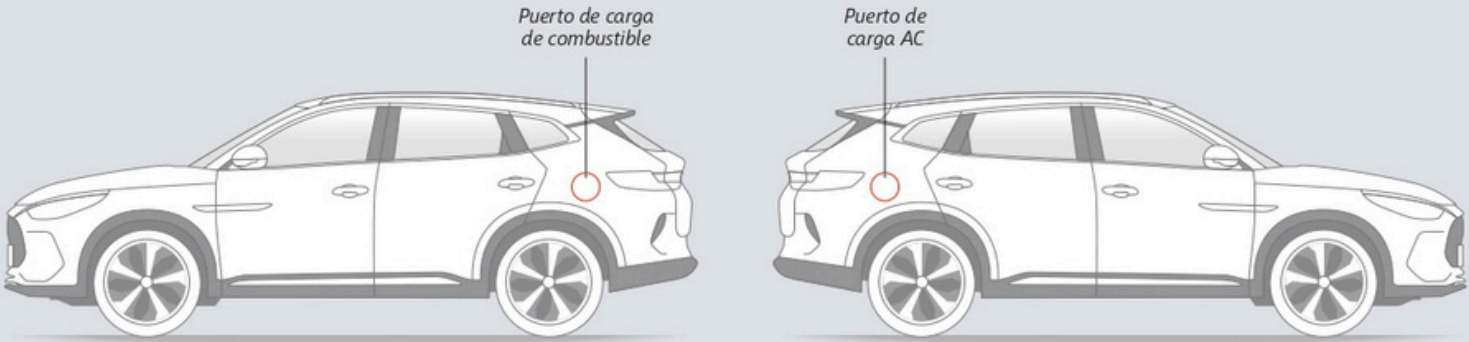
BMW iX5
 XDRIVE 50E LCI
 41 EU
 AÑO: 2022

INFORMATIVO DE SEGURIDAD Y EMERGENCIA

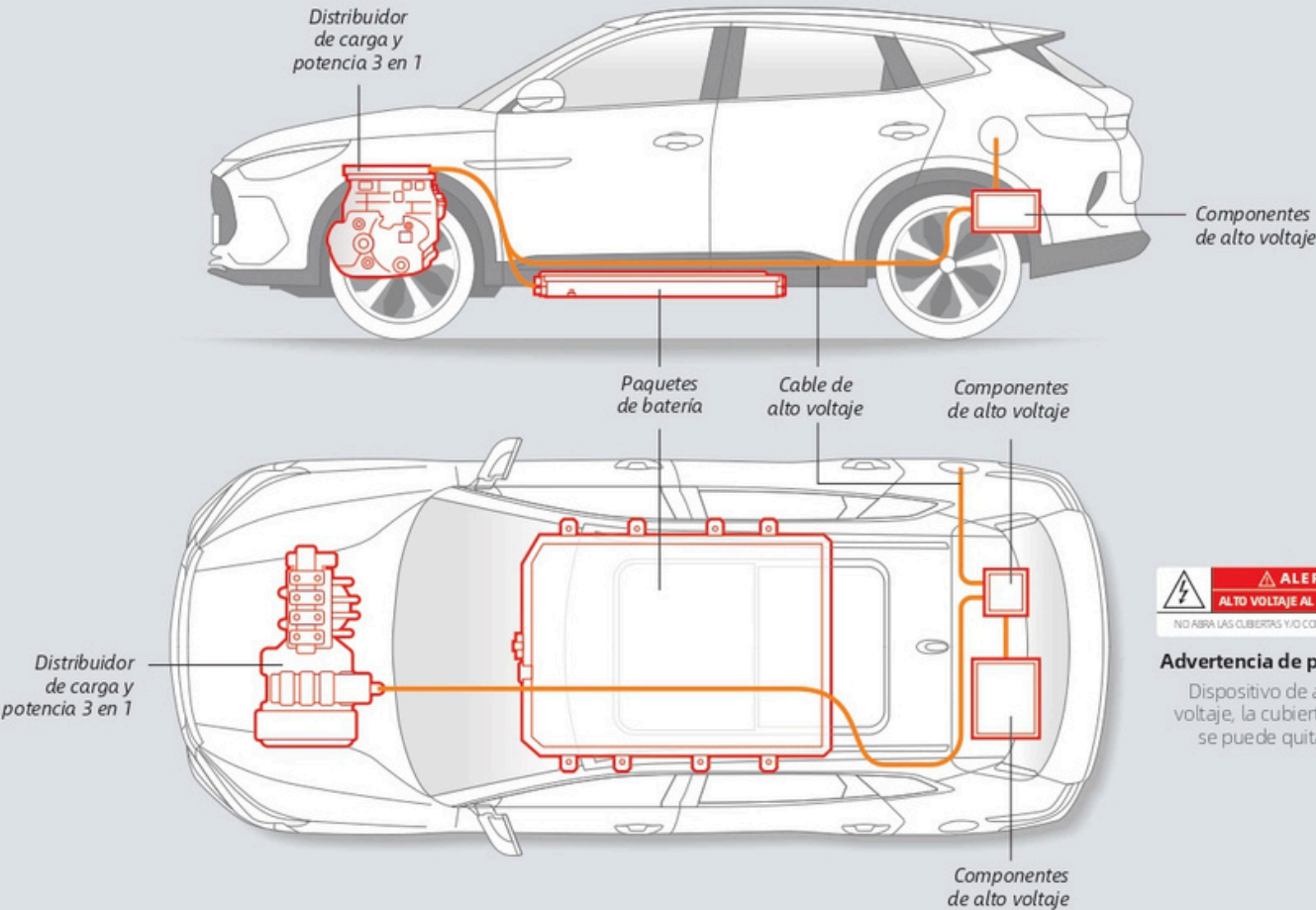
DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

Marca BYD	Modelo SONG PLUS DM-i	Motor Eléctrico/Combustión
Peso bruto 2.110 kg	Tipo batería Blade Battery-Litio Hierro Fosfato (LFP)	Año 2023

Sistema de apagado de emergencia: cuando se activa el sistema de apagado de emergencia, se puede minimizar el riesgo de lesiones o accidentes. Una vez que se activa el sistema de apagado de emergencia, el sistema del vehículo no podrá cambiar a un estado listo para conducir. Se recomienda que se comunique con la tienda de servicio autorizado de BYD Auto. El sistema se apaga inmediatamente, incluso si el interruptor de encendido se cambia al estado preparado. Por lo tanto, comuníquese con la tienda de servicio autorizado de BYD Auto lo antes posible.



DISTRIBUCIÓN DE LOS COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE

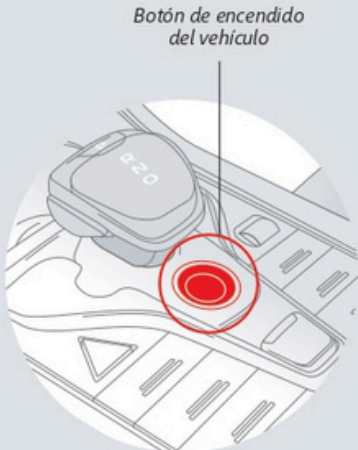


Advertencia de peligro
Dispositivo de alto voltaje, la cubierta no se puede quitar.

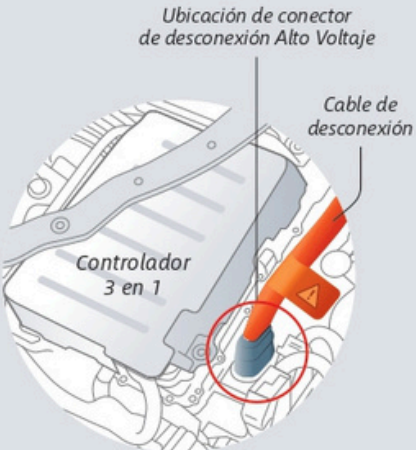
INFORMATIVO DE SEGURIDAD Y EMERGENCIA

SISTEMA DE DESCONEXIÓN DE ALTO VOLTAJE

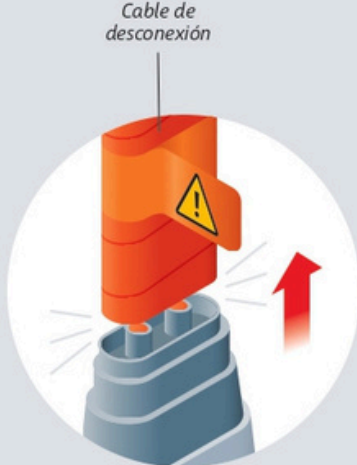
La desconexión segura del circuito de alto voltaje se debe hacer antes de cualquier intervención del vehículo ya sea para servicio o ante una emergencia.



Esto se logra apagando en primera instancia el vehículo desde el botón de encendido.



Luego abriendo el capó se debe desenchufar el conector de servicio que se encuentra en la parte superior del controlador 3 en 1.



Como se muestra la figura se debe jalar este conector, para desconectar todo el circuito de alto voltaje del vehículo.

GUÍA DE SEGURIDAD EN ACCIDENTES O CASOS DE EMERGENCIA



En caso de fuego

- 1 Se debe estacionar inmediatamente en un lugar lo más seguro posible y apagar el vehículo.
- 2 Aléjese del automóvil y llame inmediatamente a los bomberos y al taller de servicio de BYD.
- 3 Si está saliendo humo en el compartimiento del motor, no abra el capó de inmediato.
- 4 Si el fuego es pequeño, se pueden utilizar extintores que no sean a base de agua y/o arena seca para extinguir el fuego.
- 5 Si el fuego se expande rápidamente o está fuera de control, se debe utilizar una gran cantidad de agua para extinguirlo.
- 6 Una vez apagada la llama, rocíe la batería eléctrica con agua hasta que el riesgo sea controlable.



Remolque del vehículo

IMPORTANTE: Si existe la posibilidad, siempre solicite el servicio de grúa para el remolque del vehículo.

- 1 Apague el vehículo, encienda las luces hazard y cierre la puerta con el seguro mecánico.
- 2 Para remolcar, no debe haber ninguna persona dentro del automóvil.
- 3 Está prohibido remolcar con las ruedas en el suelo. Siempre será mejor una grúa tipo plataforma.
- 4 El vehículo puede remolcarse solo si se garantiza que no existe ningún riesgo potencial para la seguridad.



Circulación por calles inundadas

IMPORTANTE: Evite siempre conducir por calles inundadas. Si no es posible evitar, ponga atención a lo siguiente:

- 1 Si el automóvil está en una zona inundada y puede moverse:
 - Conduzca el vehículo lentamente hasta salir de la zona con agua lo antes posible.
 - Después de limpiar el agua del vehículo, conduzcalo al taller de servicio para un chequeo exhaustivo.
- 2 Si el automóvil está en una zona inundada y no puede moverse:
 - Corte la energía del sistema de Alto Voltaje.
 - Debe remolcar al taller de servicio BYD para que se realice una inspección.



Choque o colisión

- 1 Corte la energía del circuito de Alto Voltaje.
- 2 Al rescatar a una persona atrapada, ponga mucha atención a los componentes de Alto Voltaje.
- 3 Durante el procedimiento de rescate, la temperatura de la batería debe ser monitoreada en tiempo real para prevenir incendios y/o explosión.
- 4 Si la temperatura aumenta de forma anormal, rocíe con agua de forma continua para enfriar y así evitar incendios y explosiones.



BYD
SONG PLUS DM-i
AÑO: 2023





Informativo de seguridad

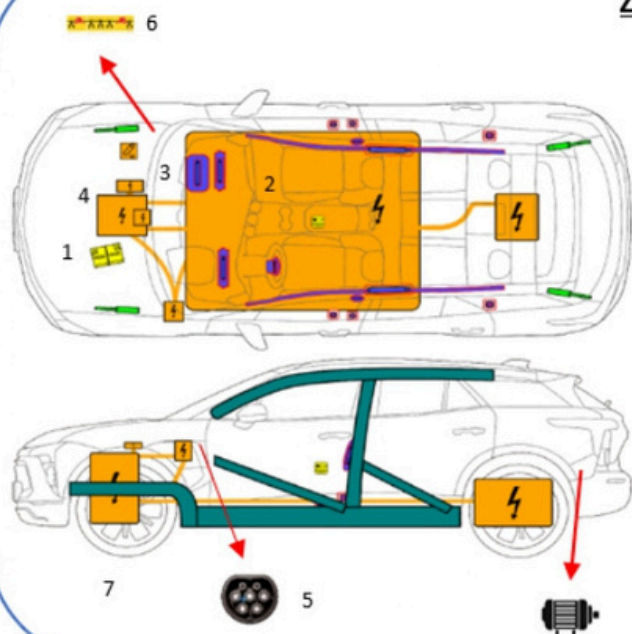
CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

Marca: Chevrolet
Modelo: BLAZER EV
Año de Fabricación: 2024 - 2025
Tipo de Propulsión: Eléctrica
Motor: Eléctrico, Trifásico 355V AC
Torque Máximo: 471Nm
Potencia Máxima: 204 KW
Circuito de Baja Tensión: 12 V DC



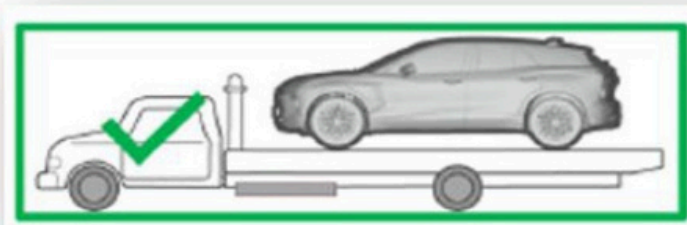
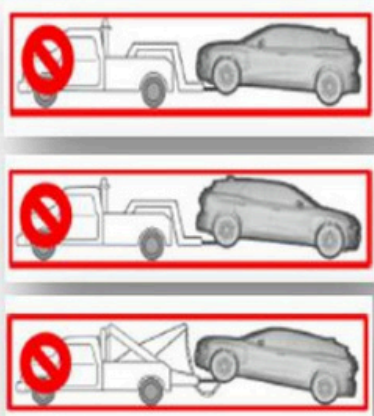
Chevrolet BLAZER EV

ZONAS DE RIESGO



1		Batería de Baja Tensión
2		Batería de Alta Tensión
3		Conductores de Alta Tensión
4		Capacitores de Alta Tensión
5		Conector Tipo II
6		Cable desconexión alto voltaje
7		Motor eléctrico

PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE EN CASO DE AVERÍA



El vehículo debe ser remolcado solamente en una grúa de plataforma con objeto de no dañar componentes del tren motriz.



Informativo de seguridad

El sistema eléctrico del vehículo Chevrolet BLAZER EV posee una batería de **baja tensión (12V DC)**, la cual debe ser desconectada previamente a realizar trabajos de rescate por personal calificado para situaciones de emergencia como accidentes automovilísticos con el fin de proteger contra descargas de **alta tensión (355V AC aproximado)**.

- Se debe considerar que los componentes eléctricos se encuentran energizados y cargados al 100%
- Los componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos de choques eléctricos.
- Los vapores generados por la batería de alta tensión son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Daño físico al vehículo o batería de alta tensión puede liberar de inmediato o posteriormente gases tóxicos y/o inflamables, y fuego.

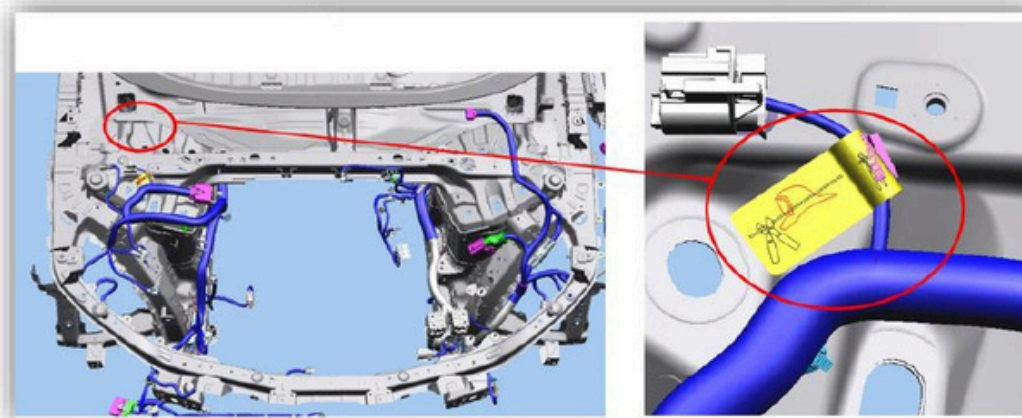
¿COMO DESHABILITAR EL SISTEMA ELÉCTRICO DEL VEHÍCULO?

Desactivación Primaria:

- Colocar la llave de contacto en la posición OFF, y retirarlas del vehículo.

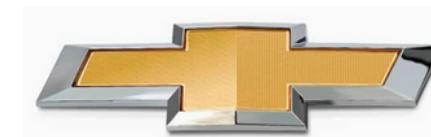
Desactivación Alternativa:

- Corte dos veces los cables de **baja tensión** a ambos lados de la cinta amarilla. Asegúrese de que los cortes sean limpios y de que no haya riesgo de que los cables sueltos se toquen.



¡PRECAUCION!

En caso de lavado del vehículo **NUNCA** mojar los componentes ubicados bajo el capó Identificados con el siguiente icono especificado.



CHEVROLET
BLAZER EV
AÑO: 2024/25





Informativo de seguridad

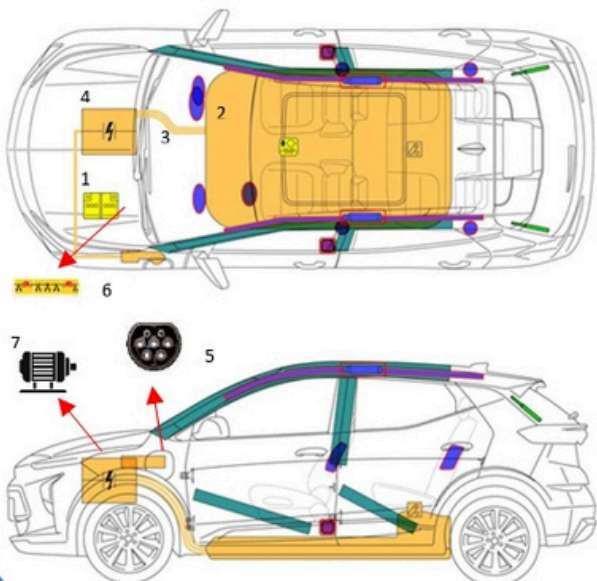
CARACTERÍSTICAS DEL VEHÍCULO

Marca: Chevrolet
Modelo: BOLT EUV
Año de Fabricación: 2022-2023
Tipo de Propulsión: Eléctrica
Motor: Eléctrico, Trifásico 350V AC
Torque Máximo: 360Nm
Potencia Máxima: 150 KW
Circuito de Baja Tensión: 12 V DC
Circuito de Alta tensión: 350 V AC



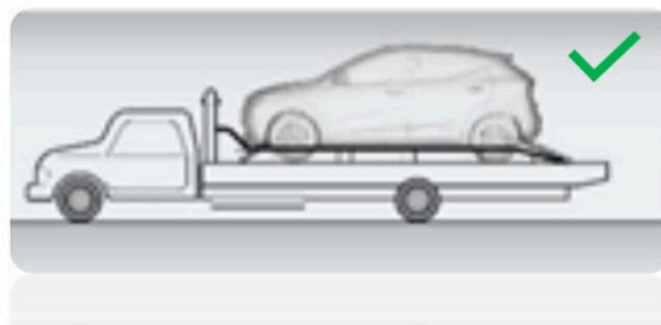
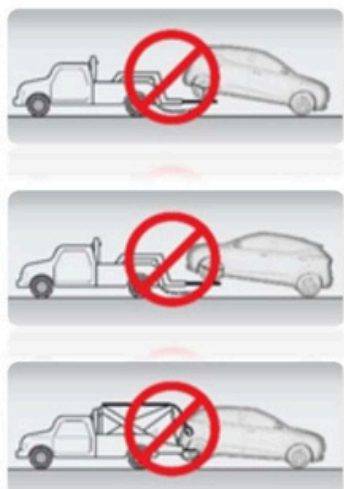
Chevrolet BOLT EUV

ZONAS DE RIESGO



1		Batería de Baja Tensión
2		Batería de Alta Tensión
3		Conductores de Alta Tensión
4		Capacitores de Alta Tensión
5		Conector Tipo II
6		Cable desconexión alto voltaje
7		Motor eléctrico

PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE EN CASO DE AVERÍA



El vehículo debe ser remolcado solamente en una grúa de plataforma con objeto de no dañar componentes del tren motriz.



Informativo de seguridad

El sistema eléctrico del vehículo Chevrolet BOLT EV posee una batería de **baja tensión (12V DC)**, la cual debe ser desconectada previamente a realizar trabajos de rescate por personal calificado para situaciones de emergencia como accidentes automovilísticos con el fin de proteger contra descargas de **alta tensión (400V AC aproximado)**.

- Se debe considerar que los componentes eléctricos se encuentran energizados y cargados al 100%
- Los componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos de choques eléctricos.
- Los vapores generados por la batería de alta tensión son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Daño físico al vehículo o batería de alta tensión puede liberar de inmediato o posteriormente gases tóxicos y/o inflamables, y fuego.

¿COMO DESHABILITAR EL SISTEMA ELÉCTRICO DEL VEHÍCULO?

Desactivación Primaria:

- Colocar la llave de contacto en la posición OFF, y retirarlas del vehículo.

Desactivación Alternativa:

- Cortar el cable de **Baja Tensión** Identificado con el siguiente identificador amarillo, localizado junto a la batería, ubicada en el costado izquierdo de la zona delantera del vehículo. (Ver Etiqueta localizada en zona frontal bajo el capó).

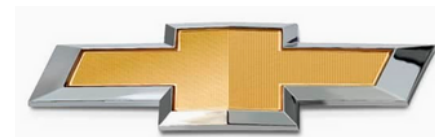


- Después de deshabilitar el sistema de baja tensión esperar al menos 10 segundos para la disipación de cualquier energía acumulada en el sistema de airbag.

¡PRECAUCION!

En caso de lavado del vehículo **NUNCA** mojar los componentes ubicados bajo el capó

Identificados con el siguiente icono especificado.



CHEVROLET
BOLT EUV
AÑO: 2022/23



Precauciones Generales

En caso de desperfecto, daño o incendio que afecte a un vehículo eléctrico o híbrido

- 1.- Siempre concidere que la batería de alto voltaje, los subsistemas y componentes se encuentran energizados y totalmente cargados.
- 2.- La batería de alto voltaje, cables y componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos de choques eléctricos.
- 3.- Los vapores de la batería de alto voltaje ventilado y/o liberados son potencialmente tóxicos e inflamables.
- 4.- Daño físico al vehículo o a la batería de alto voltaje pueden liberar inmeditamente o retardadamente gases tóxicos y/o inflamables y fuego.

Sistema de Recarga Eléctrica

Utilice solo el cable de carga proporcionado con el vehículo. No utilice alargadores eléctricos de multitomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales

- No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).
- El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de 400 Voltios de corriente. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.
- Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo. Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.
- En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial **Citroën**.

Lavado del Vehículo

- Nunca lave el vehículo durante el procedimiento de carga de la batería.
- Antes de lavar el vehículo, compruebe que las trampillas de acceso y la tapa de cada una de las tomas de carga están correctamente cerradas.

Remocado del Vehículo

-Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo. El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente, debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma.

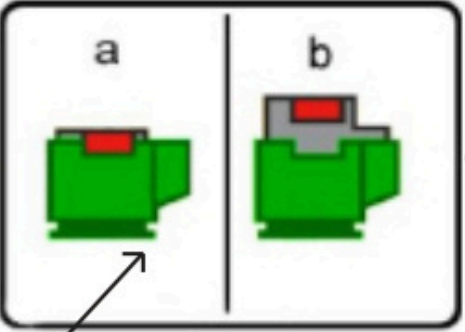
Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias)

Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación:

Conector Corta Circuito (e-service plug)

El Conector Corta Circuito (e-service plug), permite abrir los relés de la batería de tracción para cortar la alimentación eléctrica.

- "a" Posición Circuito Cerrado**
"b" Posición Circuito Abierto



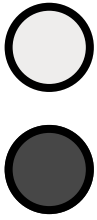
Conector Corta Circuito (e-service plug)



En caso de Accidente o Colisión

- En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos de un vehículo, el sistema eléctrico o la batería de tracción pueden sufrir daños importantes.
- Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
- Ponerse en comunicación lo antes posible con un concesionario Citroën.

1/2



CITROËN

CITROËN
E BERLINGO
AÑO: 2023



En caso de Contacto con Fuego

- Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse.
- Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

Extintores autorizados: CLASE D

Sistema Eléctrico

El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcado con el siguiente símbolo;

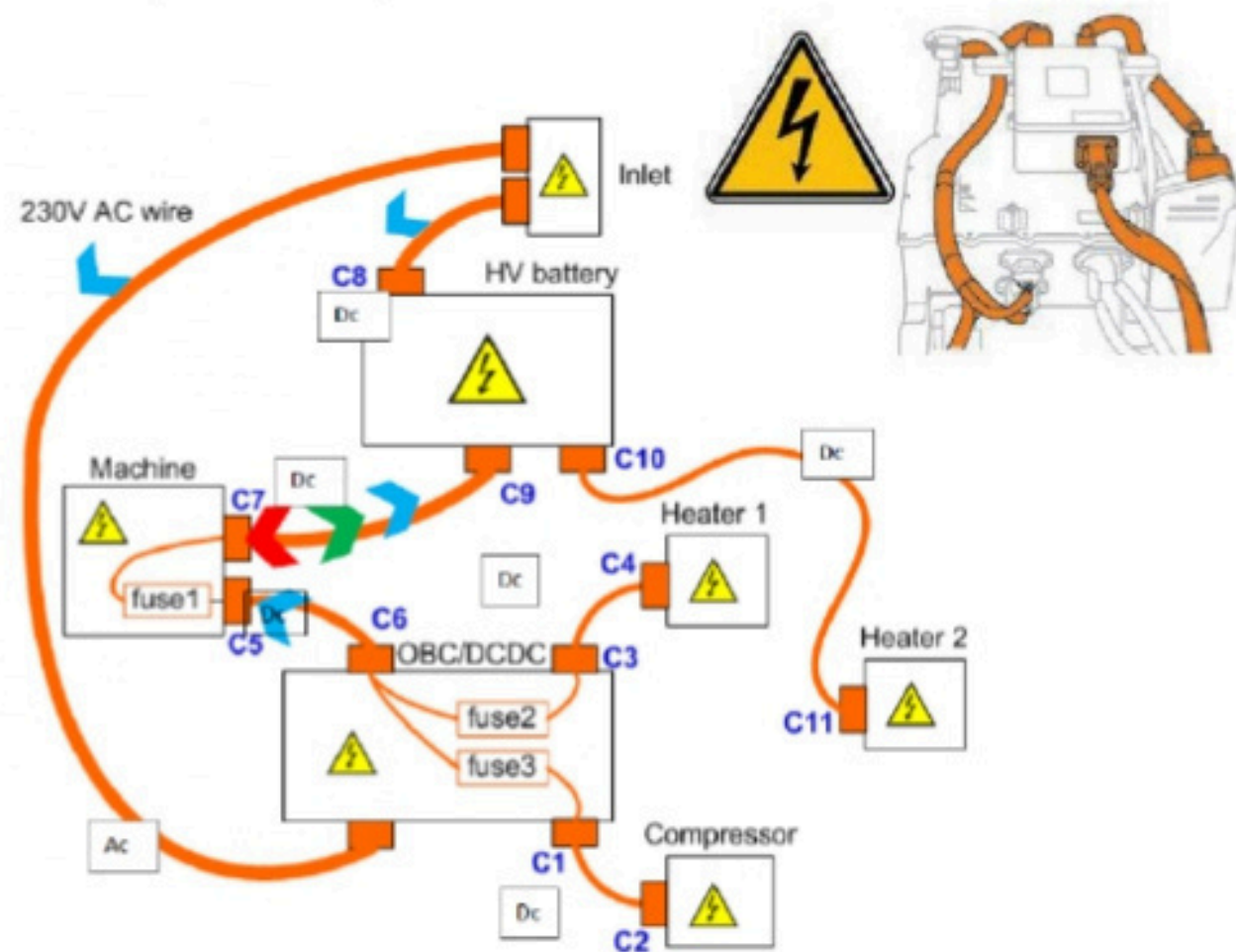
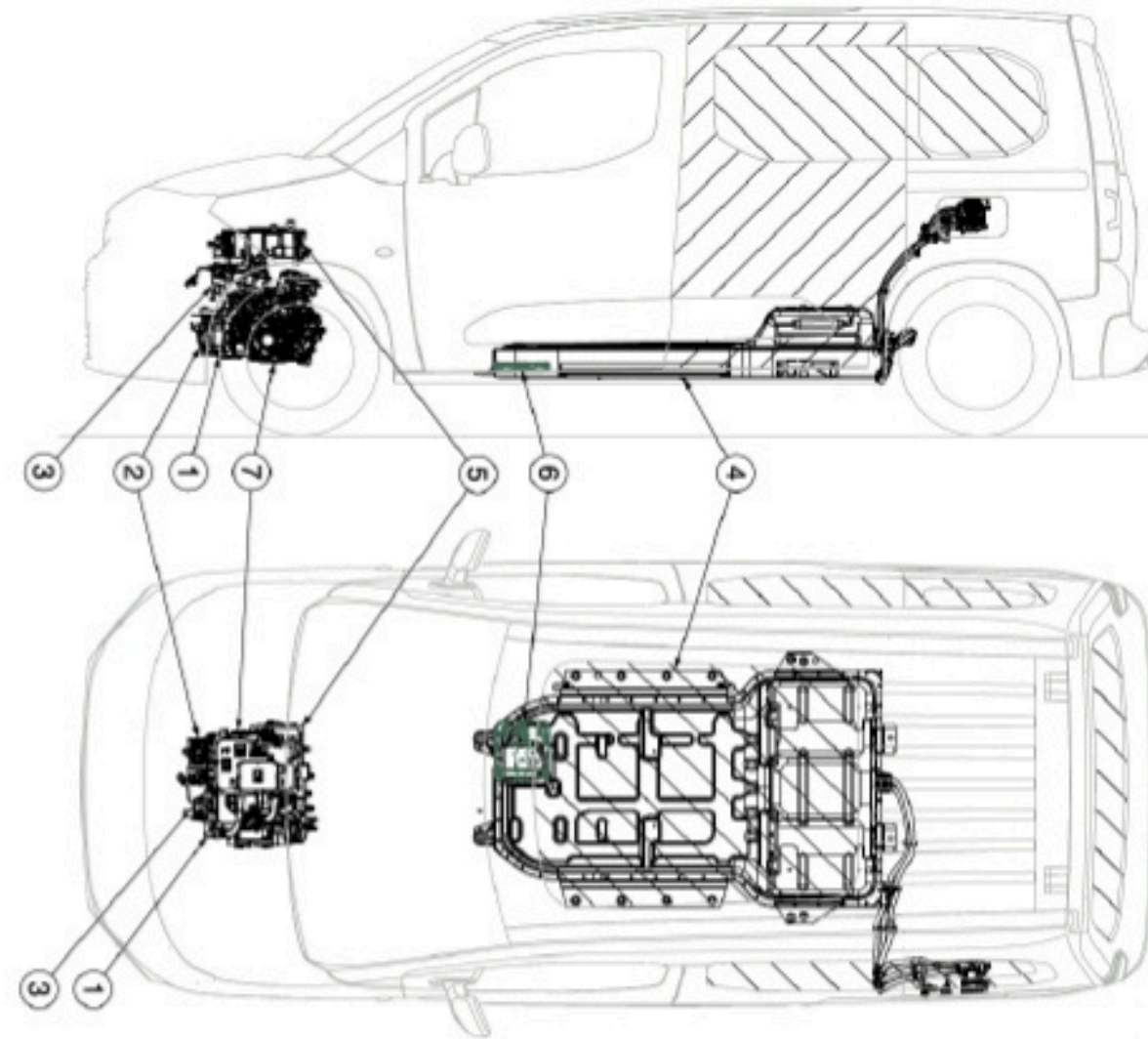


Diagrama del Vehículo Eléctrico



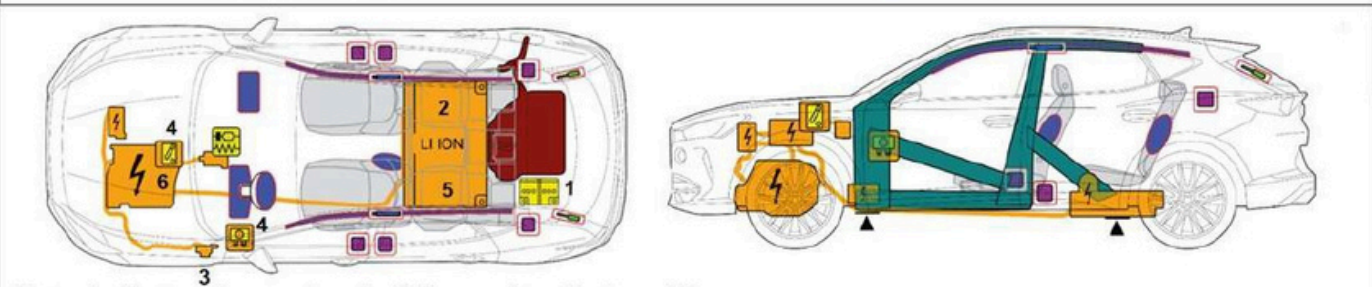
- 1) AVAS/ADAS : acoustic vehicle alert system / Avertisseur Traction Electrique a faible vitesse
- 2) CCE/HVEC : Compresseur Climatisation Electrique / Heating Ventilation Electric Compressor
- 3) Electromoteur MEL : Machine électrique / electric engine
- 4) TBMU/CBT : Traction battery manager unit / calculateur batterie de traction
- 5) CE/OBC : Chargeur embarqué / On board charger
- 6) TBMU/CBT : Traction battery manager unit / calculateur batterie de traction
- 7) EBVA/eAT : Boite de vitesse électrique / electric gearbox

2/2



CITRÖEN
E BERLINGO
AÑO: 2023





Nota: La ilustración muestra el máximo equipamiento posible.

Nomenclatura

1	Batería de servicios auxiliares de bajo voltaje 12V.
2	Batería de alto voltaje, circuito tracción.
3	Borne o socket para la carga de la batería.
4	Dispositivo de desconexión del circuito de alto voltaje.
5	Dispositivos de apertura por impacto (interior batería alto voltaje).
6	Motor eléctrico.

1. Identificación / reconocimiento



El Motor eléctrico no hace ruido. El indicador izquierdo del cuadro de instrumentos (medidor de potencia) indica si el motor eléctrico está apagado "OFF" o listo para funcionar "READY".

Toma de carga





Inflador de gas almacenado



Airbag



Pretensores de los cinturones de seguridad



Modulo de control SRS



Componente de alto voltaje



Zona de alta resistencia



Batería de bajo voltaje



Batería de alto voltaje



Cableado de alto voltaje



Depósito de gasolina



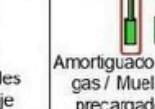
Caja de fusibles, desactivación sistema de alta tensión



Dispositivo de bajo voltaje que desconecta el alto voltaje



Caja de fusibles de alto voltaje



Amortiguador de gas / Muelle precargado

Cable naranja



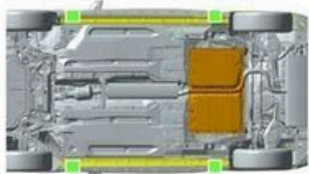
2. Inmovilización / estabilización / elevación

Inmovilizar el vehículo

Presionar el botón de estacionamiento "P" y Poner el freno de mano.



Puntos de elevación



Puntos de elevación adecuados

Batería de alto voltaje

3. Control de riesgos directos / normas de seguridad

Apagar el motor (indicador de potencia "Off")

Presionar el botón START-STOP sin pisar el pedal de freno





En lugar de una llave de radio, también es posible utilizar una tarjeta de claves o una aplicación para smartphone.

Desactivar el sistema de alta tensión

Opción 1: Desactivación desde el vano motor





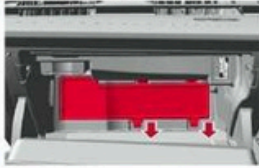


Marca	Tipo	Fase	Año de lanzamiento	Referencia interna	Fecha de creación	Edición	Nº de versión	Página
CUPRA	Formentor	1	2021	VSC-KM70H50	09/12/2020	08/02/2021	1	1 de 2

Opción 2: Asegurar desde el compartimiento de pasajeros



Conducción por la izquierda (junto a la columna de dirección)



Conducción por la derecha (en la guantera)



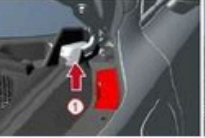
¡No toque, corte o abra los componentes de alta tensión o la batería de alta tensión! ¡Usen el equipo de protección apropiado!

En los accidentes con despliegue de airbag, el sistema de alta tensión se desactiva automáticamente. El sistema de alta tensión estará libre de tensión pasados unos 20 segundos desde la desactivación.

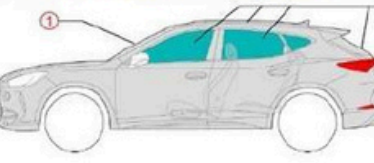
Desconexión de la batería de 12V



Separar de la estación de carga (Desbloqueo de emergencia)



4. Acceso a los ocupantes



Tipo de Cristal:

① Vidrio laminado de seguridad

② Vidrio de seguridad de un solo panel

5. Almacenamiento de energía / líquidos / gases / sólidos

	   	400 V
	   	40 L
	   	12 V

Si el refrigerante del sistema de refrigeración de la batería se filtra, existe el riesgo de una reacción térmica en la batería de alta tensión. ¡Monitorear la temperatura de la batería de alto voltaje!

6. En caso de incendio





Las baterías de iones de litio pueden llegar a quemar si se dañan o por un manejo inadecuado tanto de forma espontánea como con una demora de tiempo. Además, pueden volver a autoincendiarse después de la extinción del fuego. ¡Usar equipos de protección individuales adecuados!

7. En caso de inmersión

Después de recuperar el vehículo del agua, desactivar el sistema de alta tensión (ver capítulo 3) y drenar el agua. ¡Usen el equipo de protección apropiado!

8. Remolque / transporte / almacenamiento

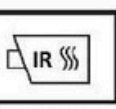
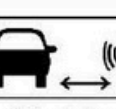
No remolcar el vehículo accidentado por el eje de tracción. Desactivar el sistema de alta tensión (ver capítulo 3). Mantener el vehículo a una distancia segura respecto a edificios y otros vehículos (mín. 5 m). (área de cuarentena)





Las baterías de iones de litio pueden inflamarse por sí mismas. Las baterías de iones de litio pueden volver a inflamarse tras haberse extinguido el incendio.

10. Explicación de los pictogramas utilizados

 Inflamable	 Explosivo	 Corrosivo	 Peligro grave para la salud	 Peligro para el medio ambiente	 Vehículo híbrido eléctrico de combustible líquido	 Advertencia, electricidad	 Señal de advertencia genérica
 Usar agua para extinción del fuego	 Batería de iones de Litio	 Voltaje peligroso	 Capó	 Maletero	 Usar cámara térmica infrarroja	 Alejar la llave inteligente	 Combustible Gasolina

Marca	Tipo	Fase	Año de lanzamiento	Referencia interna	Fecha de creación	Edición	Nº de versión	Página
CUPRA	Formentor	1	2021	VSC-KM70H50	09/12/2020	08/02/2021		2 de 2



CUPRA

FORMENTOR E

HYBRID

AÑO: 2024



Informativo de seguridad

El DS 3 Crossback es el segundo vehículo de la nueva ola de lanzamiento de productos de la marca DS. El vehículo se ha concebido para encarnar los valores y el prestigio de DS Automóviles en todos los mercados en los que la marca está presente (programa mundial).

El DS 3 Crossback E-Tense se fabrica en Poissy para todos los países de comercialización. Por su contenido, el vehículo:

- Lleva en su ADN los 4 marcadores que definen lo que es la marca DS: La vanguardia del diseño / La tecnología avanzada / El refinamiento y la atención a los detalles / La tranquilidad dinámica
- Encarna el posicionamiento de la marca DS, centrado en el saber hacer del automóvil y el lujo al estilo francés
- Afronta la competencia en el sector del B-SUV premium ofreciendo una alternativa refinada e innovadora con una firme decisión

TIPO DE PRODUCTO	VEHICULO PARTICULAR
MARCA COMERCIAL/TIPO DE ÓRGANO	DS
LÍNEA DE PRODUCTO	DS 3 CROSSBACK (D34)
SILUETA	CROSS OVER 5 PUERTAS
AÑO FABRICACIÓN	2021.
MOTOR	STAND ALONE 100KW 260N/M ELEC
TRANSMISIÓN	AUTOMÁTICO CON REDUCTOR
TIPO DE PINTURA	TIPO REVESTIMIENTO EXTERIOR TRICAPA NÁCAR
MOTOR (TIPO)	VEHICULO ELECTRICO
MONOGRAMA	E TENSE

DS3 CROSSBACK (D34)



Sistema de carga (eléctrico)

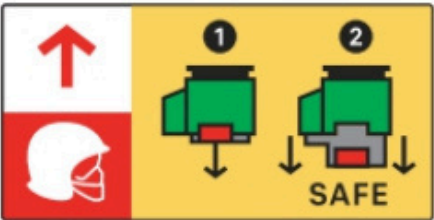
El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400 V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo.



El tren de propulsión de un vehículo eléctrico puede calentarse durante el uso y permanecer caliente tras quitar el contacto. Tenga en cuenta los mensajes de alerta que se muestran en las etiquetas, concretamente en el interior de la tapa. Está terminantemente prohibido realizar reparaciones o modificaciones en el sistema eléctrico del vehículo (incluida la batería de tracción, los conectores, los cables naranjas y el resto de los componentes visibles desde el interior o desde el exterior), ya que pueden producirse quemaduras graves o incluso descargas eléctricas mortales (por un cortocircuito o por electrocución).

En caso de que se produzca algún problema, consulte siempre con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

Esta etiqueta está destinada exclusivamente para bomberos y servicios de mantenimiento en caso de intervención sobre el vehículo. Nadie más debe tocar el dispositivo mostrado en esta etiqueta



En el caso de un accidente o impacto en los bajos del vehículo:

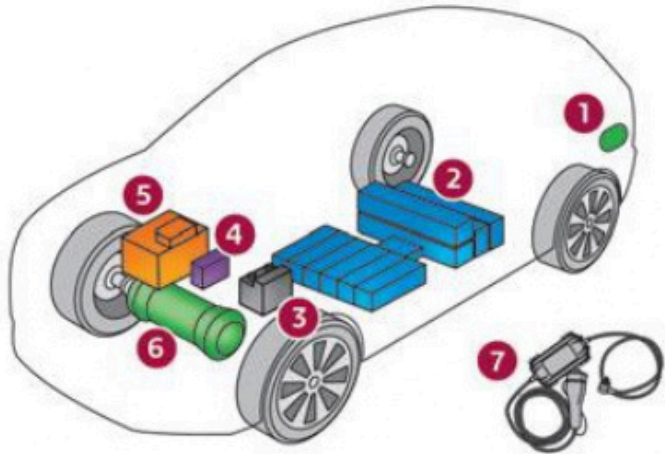
En tales casos, el circuito eléctrico o la batería de tracción pueden dañarse gravemente. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto. Póngase en contacto con un concesionario autorizado o taller cualificado

En caso de contacto con fuego:

Abandone el vehículo inmediatamente y evacue a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse. Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente e informarles de que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

Diagrama Cadena de tracción.

- Conectores de carga
- Batería de tracción
- Batería auxiliar
- Bomba de calor
- Cargador integrado
- Motor eléctrico
- Cable de carga

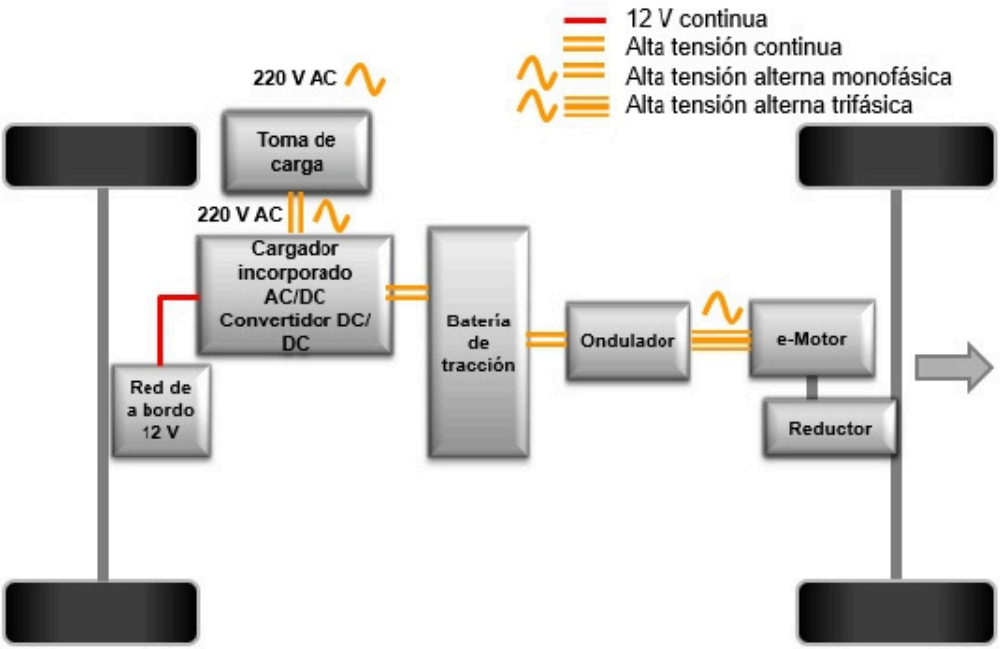


DS AUTOMOBILES

DS 3
CROSSBACK D34
E TENSE
AÑO: 2021

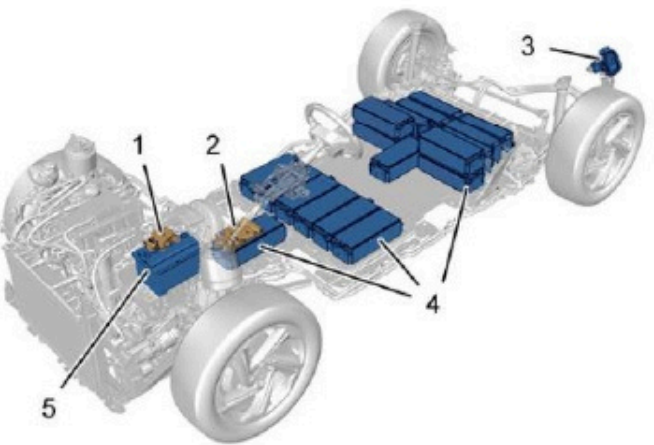


Diagrama sistema Alto voltaje del vehículo.



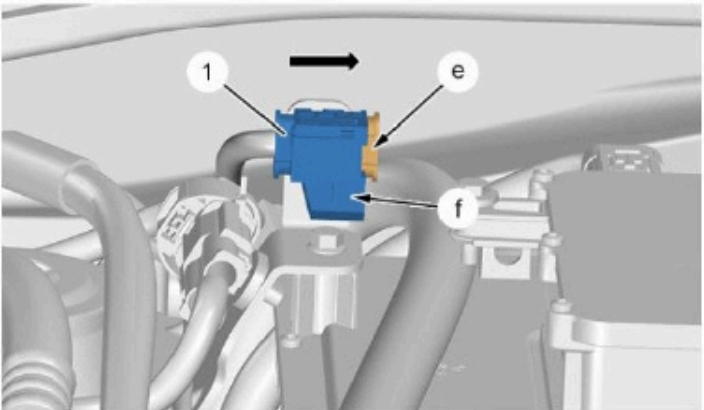
Implantación elementos de la cadena de tracción eléctrica

- (1) Contactor de la batería de servicio.
- (2) Calculador de batería de tracción.
- (3) Caja soporte de la toma de carga.
- (4) Batería de tracción.
- (5) Batería de servicio.

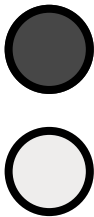
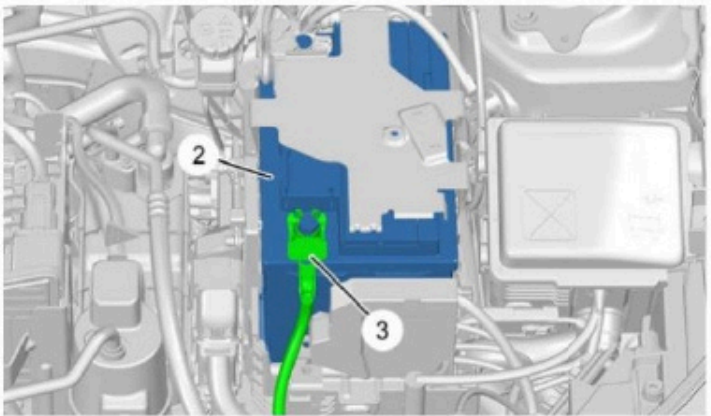


Separación eléctrica y bloqueo

- Desactivar el cortocircuito (1) (en "e") (Según la flecha).
- Utilizar un candado de bloqueo para mantener abierto el cortocircuito (1) (en "f").

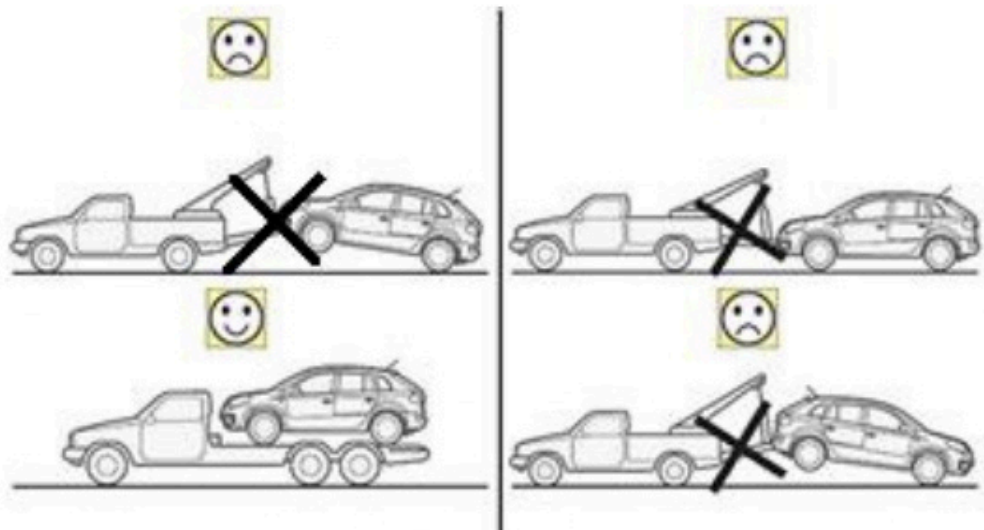


- Desconectar el borne positivo (3) de la batería de servicio (2).



Procedimiento de remolque o transporte de un vehículo eléctrico.

- No remolcar jamás el vehículo con 2 o 4 ruedas en el suelo: Riesgo de dañar el tren trasero; En caso de necesidad relacionada con un acceso difícil, el vehículo puede desplazarse algunas decenas de metros a una velocidad inferior a 10 km/h.
- Para cualquier remolcado, transportar el vehículo apoyado sobre una plataforma.
- Si el freno de estacionamiento eléctrico no puede soltarse, transportar el vehículo sobre una plataforma o remolcarlo ruedas delanteras levantadas y las ruedas traseras sobre "GoJack".
- El remolque del vehículo sobre sus 4 ruedas con una barra de remolcado está prohibido (Riesgo de calentamiento y de destrucción de la cadena de tracción eléctrica).
- El remolque del vehículo sobre sus 4 ruedas por el mecánico está prohibido (Riesgo de calentamiento y de destrucción de la cadena de tracción eléctrica).



ATENCIÓN: Para los vehículos eléctricos, el mecánico debe poseer un nivel de habilitación B2XL.

DS 3
CROSSBACK D34
E TENSE
AÑO: 2021



Motor Eléctrico Trifásico 100 kW / 136 CV.

Precauciones Generales

Adhesivo en interior del capot.

En caso de desperfecto, daño o incendio que afecte a un vehículo eléctrico o vehículo híbrido:

- 1.- Siempre considere que la batería de alto voltaje, los subsistemas y componentes se encuentran energizados y totalmente cargados.
- 2.- La batería de alto voltaje, cables y componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos de choques eléctricos.
- 3.- Los vapores de la batería de alto voltaje ventilado y/o liberados son potencialmente tóxicos e inflamables.
- 4.- Daño físico al vehículo o a la batería de alto voltaje pueden liberar inmeditamente o retardadamente gases tóxicos y/o inflamables y fuego.

Sistema de Recarga Eléctrica

- Utilice **solo** el cable de carga proporcionado con el vehículo.
- No utilice alargadores eléctricos de multitomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales

- No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).
- El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de **400 Voltios de corriente continua**. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.
- Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo.
- Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.
- En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial **DS**.

Lavado del Vehículo

- Nunca lave el vehículo durante el procedimiento de carga de la batería.
- Antes de lavar el vehículo, compruebe que las trampillas de acceso y la tapa de cada una de las tomas de carga están correctamente cerradas.

Remolcado del Vehículo

- Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo.
- El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente, debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma.

Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias)

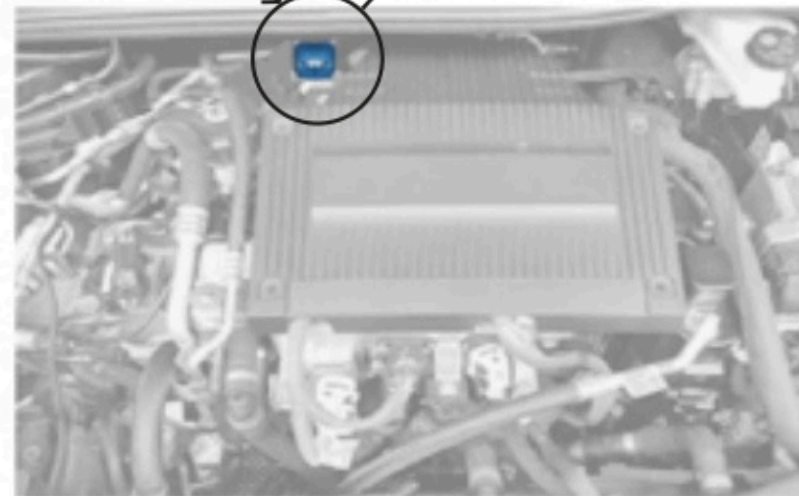
Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación:

Conector Corta Circuito (e-service plug)

El Conector Corta Circuito (e-service plug), permite abrir los relés de la batería de tracción para cortar la alimentación eléctrica.

"a" Posición Circuito Cerrado
"b" Posición Circuito Abierto

Conector Corta Circuito
(e-service plug)



En caso de Accidente o Colisión

- En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos de un vehículo, el sistema eléctrico o la batería de tracción pueden sufrir daños importantes.
- Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
- Ponerse en comunicación lo antes posible con un concesionario DS.

1/2



DS AUTOMOBILES

DS 3
CROSSBACK
E TENSE
AÑO: 2022



Motor Eléctrico Trifásico 100 kW / 136 CV.

En caso de Contacto con Fuego

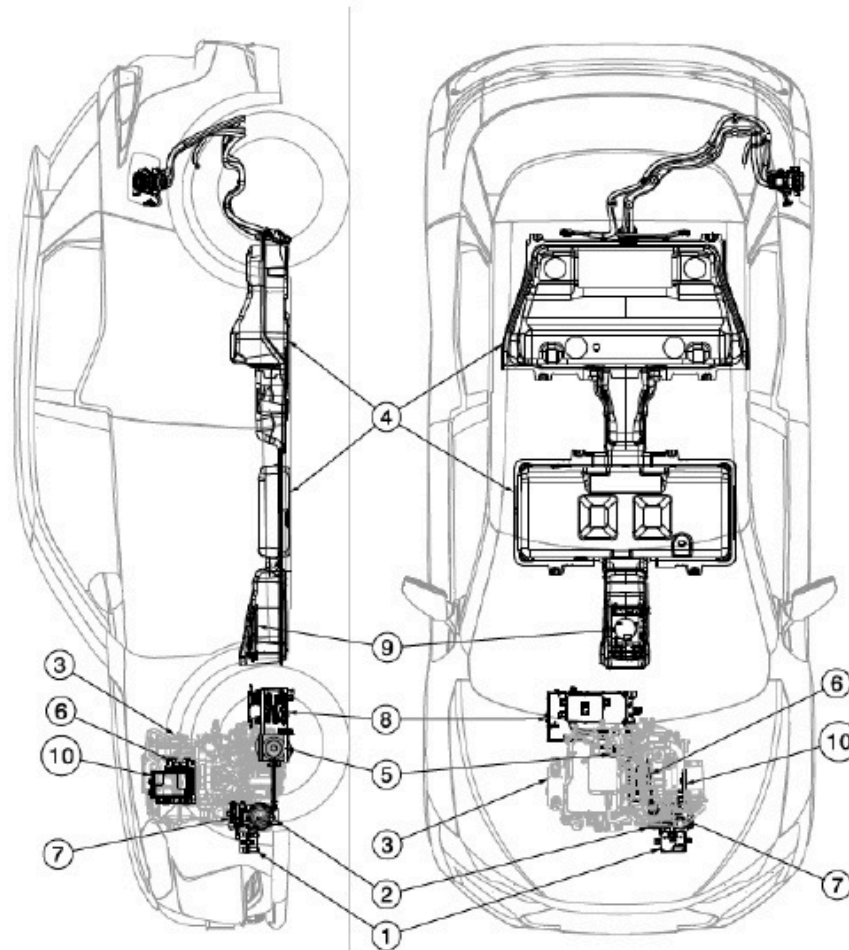
- Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse.
- Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

Extintores autorizados: CLASE D

Otras Precauciones en el Sistema de Tensión Alta Tensión del Vehículo Eléctrico. 400V.

Remitirse a la Guía de Utilización del vehículo, capítulo Precauciones Sistema Alta Tensión.

Diagrama del Vehículo DS 3 Crossback E-Tense

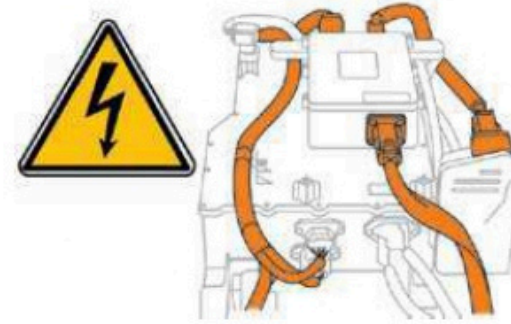


(1) AVAS.
(2) CCE
(3) Motor Eléctrico
(4) TBMU
(5) PAVE

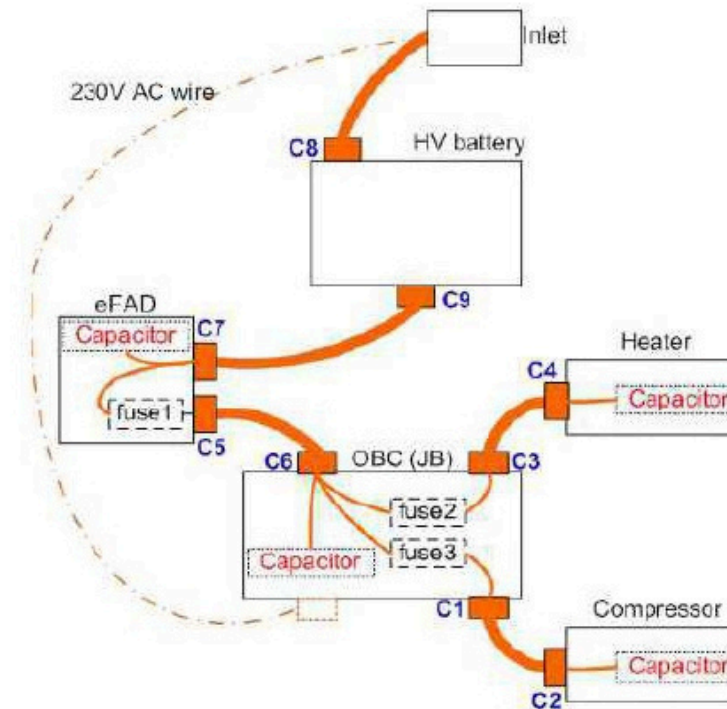
(6) CTP
(7) EPLU
(8) OBC
(9) BMU
(10) EVCU

Sistema Eléctrico de 400V.

El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo;



Cables y Elementos Eléctrico de Potencia (400V) Cables color ORANGE.



"e"
(40 a 45)
(35)
(6)
(14)
(7a)
(7b)
(9)
(8)
(2)
(3a)

Salida 12 V.
Cables eléctricos de potencia. Color orange. (Naranja).
Caja de toma de carga.
Batería de tracción. (400V).
Calentador de agua eléctrico.
Fusible interno en la caja de conexión.
Fusible interno en la caja de conexión.
Compresor de refrigeración eléctrico.
Conjunto cargador integrado/convertidor de tensión continua.
Máquina eléctrica de tracción.
Fusible del ondulator de la máquina eléctrica de tracción.

2/2



DS AUTOMOBILES

DS 3
CROSSBACK
E-TENSE
AÑO: 2022



Motor Eléctrico Trifásico 100 kW / 136 CV.

Precauciones Generales

Adhesivo en interior del capot.

En caso de desperfecto, daño o incendio que afecte a un vehículo eléctrico o vehículo híbrido:

- 1.- Siempre considere que la batería de alto voltaje, los subsistemas y componentes se encuentran energizados y totalmente cargados.
- 2.- La batería de alto voltaje, cables y componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos de choques eléctricos.
- 3.- Los vapores de la batería de alto voltaje ventilado y/o liberados son potencialmente tóxicos e inflamables.
- 4.- Daño físico al vehículo o a la batería de alto voltaje pueden liberar inmediatamente o retardadamente gases tóxicos y/o inflamables y fuego.

Sistema de Recarga Eléctrica

- Utilice **solo** el cable de carga proporcionado con el vehículo.
- No utilice alargadores eléctricos de multitomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales

- No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).
- El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de **400 Voltios de corriente continua**. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.
- Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo.
- Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.
- En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial **DS**.

Lavado del Vehículo

- Nunca lave el vehículo durante el procedimiento de carga de la batería.
- Antes de lavar el vehículo, compruebe que las trampillas de acceso y la tapa de cada una de las tomas de carga están correctamente cerradas.

Remolcado del Vehículo

- Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo.
- El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente, debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma.

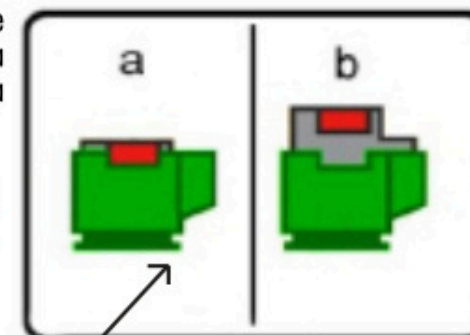
Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias)

Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación:

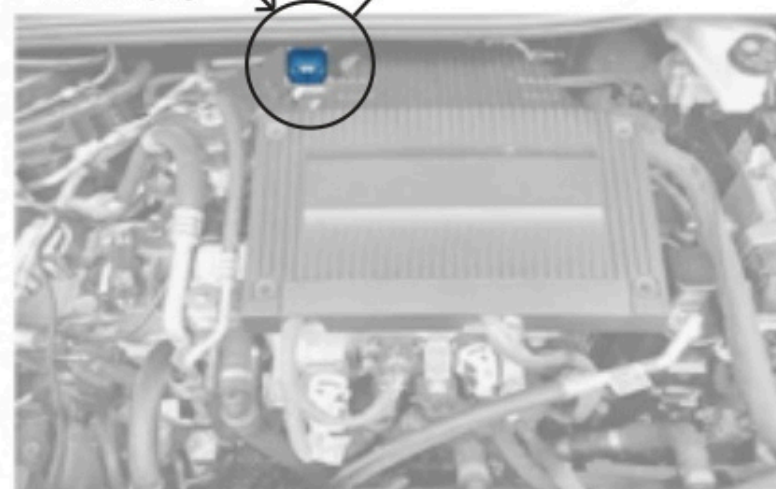
Conector Corta Circuito (e-service plug)

El Conector Corta Circuito (e-service plug), permite abrir los relés de la batería de tracción para cortar la alimentación eléctrica.

- "a" Posición Circuito Cerrado
- "b" Posición Circuito Abierto



Conector Corta Circuito (e-service plug)



En caso de Accidente o Colisión

- En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos de un vehículo, el sistema eléctrico o la batería de tracción pueden sufrir daños importantes.
- Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
- Ponerse en comunicación lo antes posible con un concesionario DS.

1/2



DS AUTOMOBILES

DS 7
CROSSBACK
E TENSE
AÑO: 2022



Motor Eléctrico Trifásico 100 kW / 136 CV.

En caso de Contacto con Fuego

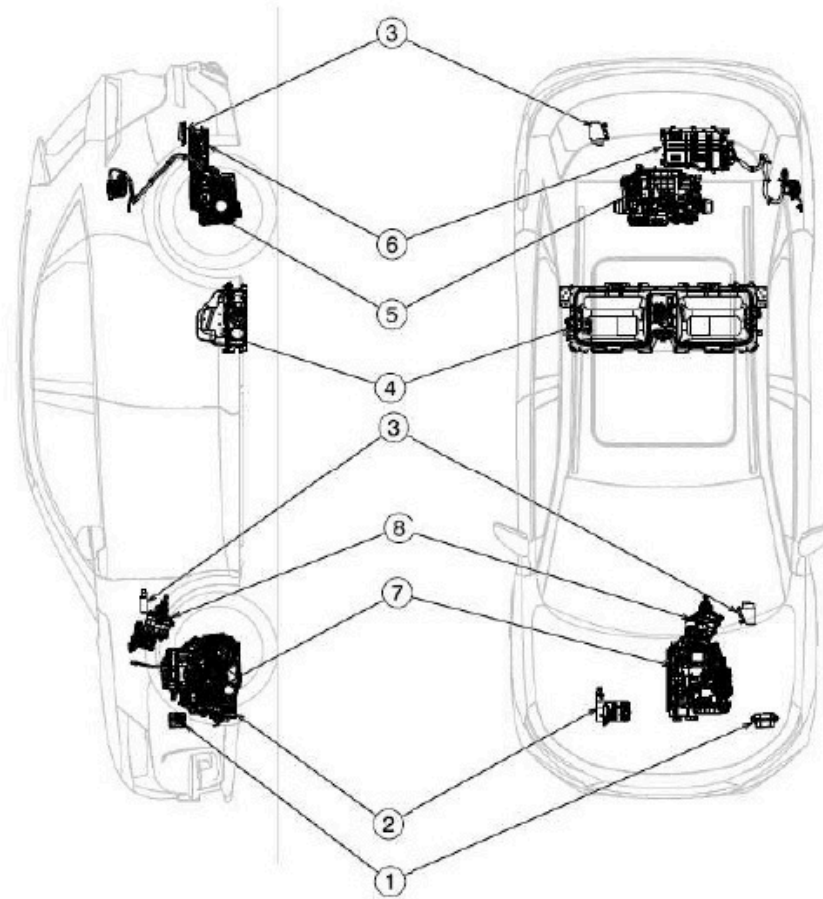
- Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse.
- Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

Extintores autorizados: CLASE D

Otras Precauciones en el Sistema de Tensión Alta Tensión del Vehículo Eléctrico. 400V.

Remitirse a la Guía de Utilización del Vehículo, capítulo Precauciones Sistema Alta Tensión.

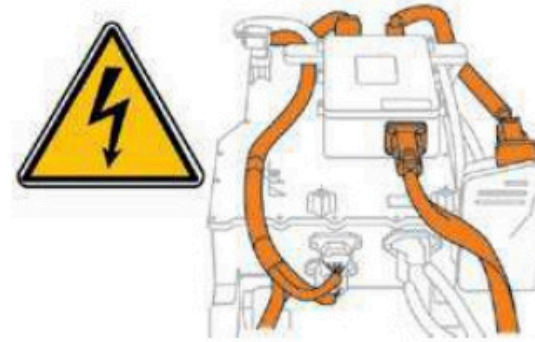
Diagrama del Vehículo DS 7 Crossback E-Tense



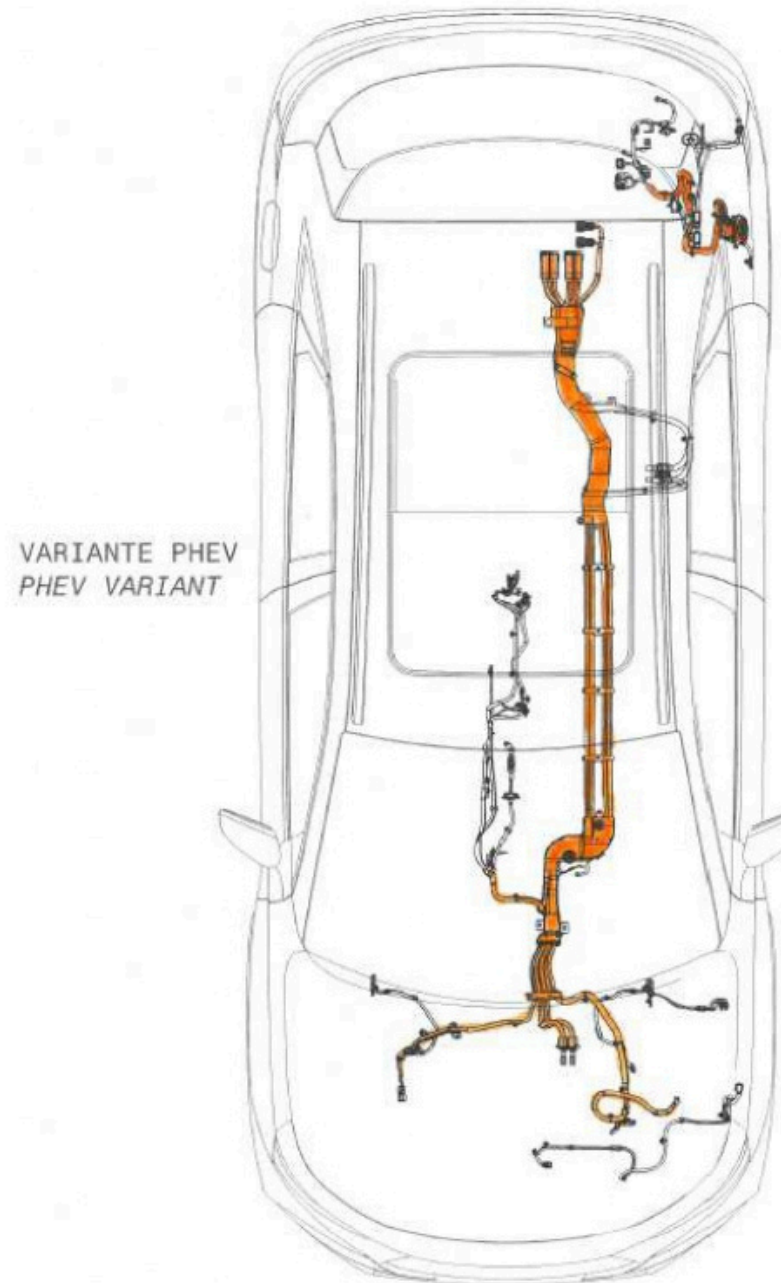
- | | |
|----------------|-------------------------|
| 1) AVAS. | (5) Electromotor |
| (2) CCE | (6) CE |
| (3) Conmutador | (7) EBVA |
| (4) CBT | (8) Calculador eBOOSTER |

Sistema Eléctrico de 400V.

El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo;



Cables y Elementos Eléctrico de Potencia (400V) Cables color ORANGE.



2/2



DS AUTOMOBILES

DS 7
CROSSBACK
E TENSE
AÑO: 2022



FICHA DE SEGURIDAD

Marca: DFSK

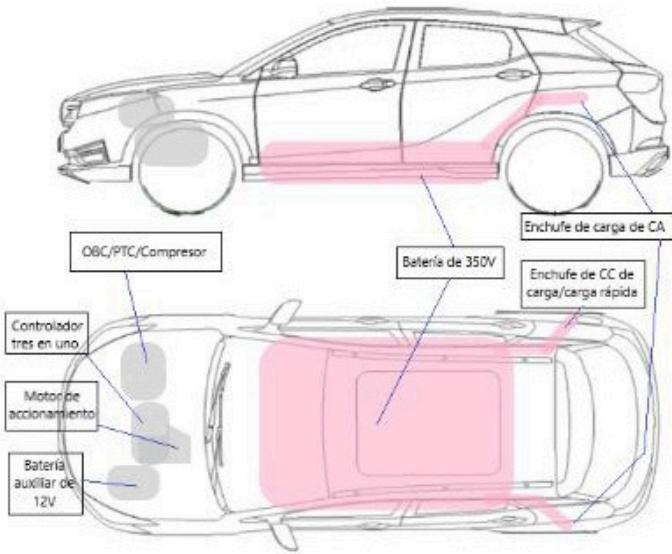
Modelo: SERES 3

Fecha de fabricación: MY2022



Instrucciones de Seguridad al Trabajar en Vehículos Eléctricos

1. Todos los trabajos en componentes de alto voltaje lo deben hacer **únicamente especialistas debidamente capacitados**.
2. Respete las señales de advertencia de los componentes de alto voltaje. Cuando se utilizan componentes individuales de alto voltaje, se deben verificar las etiquetas de instrucciones.



Reglas de Conductas/Medidas de Protección

Siga las instrucciones de uso cuando trabaje con baterías de alto voltaje.

En caso de daños (mecánicos, térmicos), pueden liberarse óxidos de metal de transición, carbón, disolventes electrolíticos y sus productos de descomposición.

Se debe usar equipo personal apropiado resistente a los ácidos al manipular estos componentes.

- Guantes: guantes
- Gafas de seguridad: gafas protectoras

Evite que las sustancias que se desprenden se filtren por los desagües, pozos o conductos.

Recoja y deseche el material suelto siguiendo las instrucciones de trabajo y usando equipo personal resistente a los ácidos.

En caso de incendio, notifique a los bomberos inmediatamente, despeje el área y asegure la escena del accidente.

Intente extinguir el fuego sin poner en peligro la integridad de las personas (con un medio de extinción adecuado: agua y espuma).

Un segundo punto de corte de rescate debe restaurarse nuevamente mediante empalmes de línea.

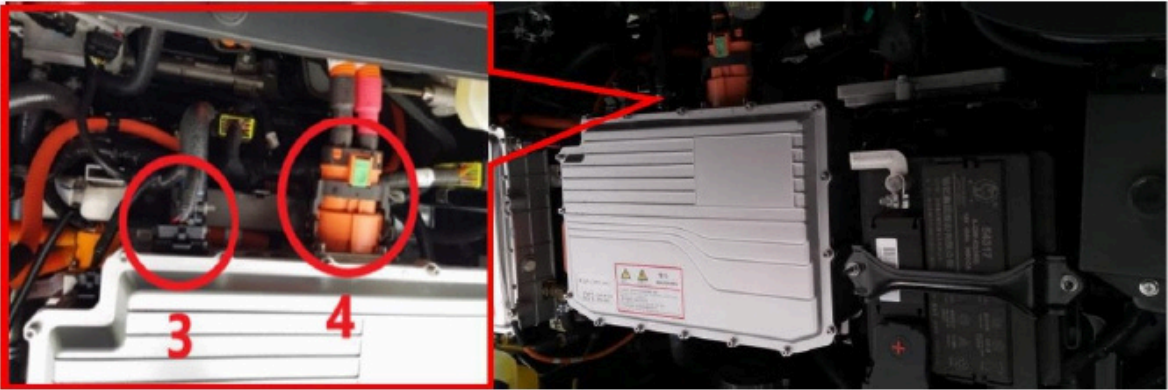
Medidas antes de comenzar a trabajar:

- Cada trabajo en el vehículo debe realizado por un técnico con formación específica. Antes de iniciar los trabajos, el técnico debe poner el vehículo en las condiciones de trabajo necesarias para llevarlos a cabo. No se puede realizar ningún trabajo sin la autorización previa del técnico.
- En general, está prohibido realizar trabajos de reparación en componentes energizados de alto voltaje. Antes de cada operación en el sistema de alto voltaje, un técnico debidamente capacitado debe desconectar el alto voltaje y asegurarse de evitar un reinicio no autorizado.
- Después de cada desconexión del sistema de alto voltaje, se debe considerar un período de espera de al menos 10 minutos antes de reanudar el trabajo.
- Antes de iniciar el trabajo, es imprescindible comprobar que el sistema no tiene voltaje y que está asegurado.
- En todos los trabajos que se realicen en el sistema de alto voltaje, está prohibido utilizar un accionamiento externo para todos los componentes del eje motriz (ruedas, caja de cambios, ejes de transmisión, etc.).

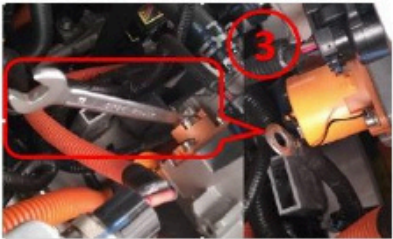
- Los cables de alto voltaje (con funda de color naranja), así como sus conectores y terminales no deben repararse. En caso de daños, cambie todo el cable. Cuando trabaje cerca de componentes de alto voltaje (debidamente marcados con la etiqueta de advertencia y la funda naranja), protéjalos de posibles daños.
- Las operaciones descritas en el manual de reparación deben cumplirse íntegramente.
- Los componentes de alto voltaje y sus soportes deben atornillarse con el torque definido. Deben cumplirse los torques y las normas de apriete.
 - La conexión de componentes de alto voltaje a la masa de la carrocería del vehículo es importante por razones de seguridad para realizar una conexión potencial. Por este motivo, está prohibido utilizar componentes de alto voltaje que no estén correctamente conectados a la masa de la carrocería del vehículo. El vehículo realiza las mediciones (de aislamiento/conexión equipotencial) de forma automática. Por esta razón, no es necesario hacer mediciones manuales.
 - Las baterías de alto voltaje desmontadas deben almacenarse protegidas contra daños y uso indebido.
 - Siempre se deben reemplazar las etiquetas de advertencia dañadas o ilegibles en los componentes de alto voltaje.

Desconexión Primaria del Sistema de Alto Voltaje (Servicio Técnico)

- **(Método 1)** Se puede liberar la energía de alto voltaje de todo el vehículo a través de la línea de energía de salida de la batería de alto voltaje.
 - ① Apague el vehículo desde el botón de encendido;
 - ②Extraiga el cable del electrodo negativo de la batería auxiliar en el compartimiento del motor;
 - ③ Si no se libera la energía, desenchufe el enchufe de bajo voltaje de la batería en el compartimiento del motor. Se evita así el cierre del relé en la batería de alto voltaje, desconectando así el alto voltaje.
 - ④ Si aun así no se puede desconectar el alto voltaje, el relé puede estar defectuoso. Desenchufe el puerto de descarga para desconectar el alto voltaje.



- **(Método 2)** Al desconectar la fuente de alimentación de bajo voltaje de todo el vehículo, se puede cortar la energía de alto voltaje de todo el vehículo. Específicamente, todo el vehículo se puede desenergizar quitando el cable de tierra negativo de la batería y el enchufe de bajo voltaje CC/CC de todo el vehículo. Corte el bajo voltaje para desconectar el alto voltaje del vehículo.
 - ① Apague el vehículo desde el botón de encendido bajo circunstancias normales y el vehículo automáticamente desconectará el alto voltaje del vehículo;
 - ② Libere el cable a tierra del electrodo negativo de la batería auxiliar en el compartimiento del motor;
 - ③ Libere el terminal de salida CC/CC.



Advertencia:

- **Asegúrese que está utilizando guantes para aislamiento eléctrico.**
- **Espere al menos diez minutos antes de manipular componentes, cables, terminales o conectores de alto voltaje.**

PROCEDIMIENTOS EN CASO DE ACCIDENTE

Guía de procedimientos en caso de accidente

El daño del vehículo de debe manejar de acuerdo con los siguientes pasos:

- ① APAGUE el vehículo y saque a todas las personas del interior del vehículo. Desconecte la batería auxiliar cuando las condiciones lo permitan.
- ② Llame inmediatamente a personal autorizado de emergencias para solicitar un rescate;
- ③ Si la colisión del vehículo es muy grave, por favor, asegúrese que todas las personas salgan del vehículo inmediatamente y llame a personal autorizado de emergencias.
 - No tocar cables desnudos por el riesgo de exposición al alto voltaje y electrocución.
 - Cuando sea necesario o sea posible tocar, asegúrese de usar guantes de aislamiento eléctrico y aísle los cables con cinta aislante.

Medidas de extinción de incendios

- ① Utilizar arena seca, polvo químico seco y dióxido de carbono para extinguir el fuego;
- ② Utilice una gran cantidad de agua para remojar el vehículo en caso que no se puedan lograr las medidas anteriores.
 - Si el vehículo está sumergido en agua, no toque las partes o cables de alto voltaje, ya que existe la posibilidad de una descarga eléctrica. Realice el trabajo después que el vehículo esté completamente liberado del agua.
 - Compruebe si hay fugas alrededor de la batería de alto voltaje.

Precaución:

El electrolito de la batería de alto voltaje es un líquido altamente inflamable. Por lo tanto, si nota adherencia o fuga del líquido, nunca lo acerque a una fuente de fuego.

Utilizar arena seca, polvo químico seco y dióxido de carbono para extinguir el fuego;

Precauciones para la extinción de incendios:

- A. En el lugar del incendio, se generará un gas irritante y altamente tóxico debido a la combustión o la reacción de descomposición térmica. En cualquier área cerrada, los bomberos deben usar un set completo de equipo de protección que contenga un aparato de respiración autónomo de presión positiva;
- B. ¡No abra ni retire ninguna tapa que tenga el letrero de alto voltaje! (De lo contrario, puede provocar un incendio eléctrico grave, una descarga eléctrica o una electrocución).



Nota:

En caso de fugas de la batería del vehículo

- a. La fuente de alimentación del vehículo debe estar apagada;
- b. Desconecte los accesorios de la batería de bajo voltaje durante 5 minutos y continúe con la siguiente operación;
- c. Desconecte la energía;
- d. Desconecte la batería de alto voltaje;
- e. Cuando se produzca una pequeña fuga de electrolito, manténgase alejado de la fuente de fuego y colóquelo en un recipiente cerrado después de la absorción con un equipo de aspiración o quémelo. Cuando se produzca una gran cantidad de fugas, recólectelo de manera uniforme y trátelo de acuerdo con el procedimiento para productos químicos peligrosos. Se puede agregar una solución de gluconato de calcio para tratar los gases tóxicos;
- f. Lleve el vehículo al servicio técnico autorizado para quitar la batería, y ella se almacenará de manera segura después de sacarla.

Advertencia: En los pasos **c**, **d** y **e** se deben usar: zapatos de goma aislantes + guantes aislantes + almohadilla de goma aislante (si la operación no se realiza en un servicio autorizado). En los pasos **f** y **g** se deben usar: zapatos de goma aislantes + guantes a prueba de ácido + lentes protectores.

No inhale el vapor generado por el electrolito, ya que podría causar irritación de nariz y garganta. También es inflamable, por lo tanto, retírelo inmediatamente del fuego.

Precaución:

Contacto con el electrolito

- ① Evaluación de fuga de electrolito de la batería:
 - a. Se puede ver una gran cantidad de fuga a simple vista;
 - b. Una pequeña fuga está húmeda o deja manchas lechosas;
 - c. Oler un olor acre o penetrante significa que hay una fuga;
- ② Método de tratamiento de emergencia por contacto con electrolito
 - a. Cuando el cuerpo humano entra en contacto con el líquido filtrado accidentalmente, debe enjuagarse con una gran cantidad de agua durante 10-15 minutos inmediatamente. Si hay dolor, puede recubrirse con un ungüento de gluconato de calcio al 2,5% o empaparse en una solución de gluconato de calcio al 2-2,5% para aliviar el dolor. Si no hay mejoría o malestar, consulte a un médico de inmediato.
 - b. Tratamientos para diferentes partes que entran en contacto con el electrolito:

Lugar	Post tratamiento y métodos de protección para el personal expuesto a electrolitos
Ojo	Lávese los ojos con agua durante al menos 15 minutos. Si aún siente dolor, consulte a un médico de inmediato.
Piel	Quítese la ropa contaminada, limpie inmediatamente los contaminantes con un paño limpio y luego lave bien con agua y jabón. Si aún siente dolor, consulte a un médico de inmediato.
Tracto respiratorio	Vaya al aire libre. Si aún tiene dificultad para respirar o algún malestar, consulte a un médico de inmediato.
Si se detiene la respiración, realice respiración artificial y busque atención médica inmediatamente	

CÓMO MOVER UN VEHICULO DAÑADO

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, use una grúa para mover el vehículo.

- Los cables y partes del sistema de alto voltaje están dañados.

Procedimientos después de mover un vehículo dañado

Si se observa una fuga de líquido en la superficie del pavimento, puede ser electrolito de la batería de alto voltaje. Mantenga el área bien ventilada y absorba con un paño desechable o una toalla vieja para desecharla en un recipiente cerrado. Si nota un líquido adherido o con fugas, nunca lo acerque a una fuente de fuego.



DFSK
SERIES 3
AÑO: 2022



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Descripción del vehículo:

Marca	FARIZON
Modelo	E6
Año Fabricación	2021



Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 334,88 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts y esperar 10 minutos.

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.



Procedimiento para desactivación:

- 1. Llave de contacto en OFF
- 2. Desconecte la batería de 12 Volts
- 3. Desconecte el interruptor de servicio bajo el siguiente procedimiento
- * Acción de desconexión de la batería de alta tensión, ubicado debajo de la carrocería del vehículo.



Inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.

Diagrama del sistema de alto voltaje

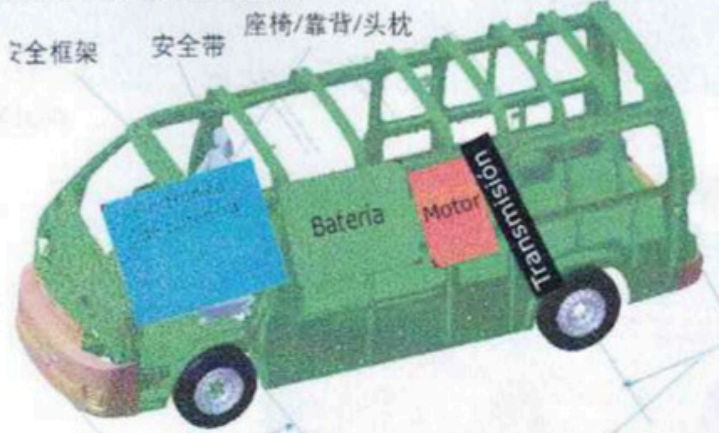
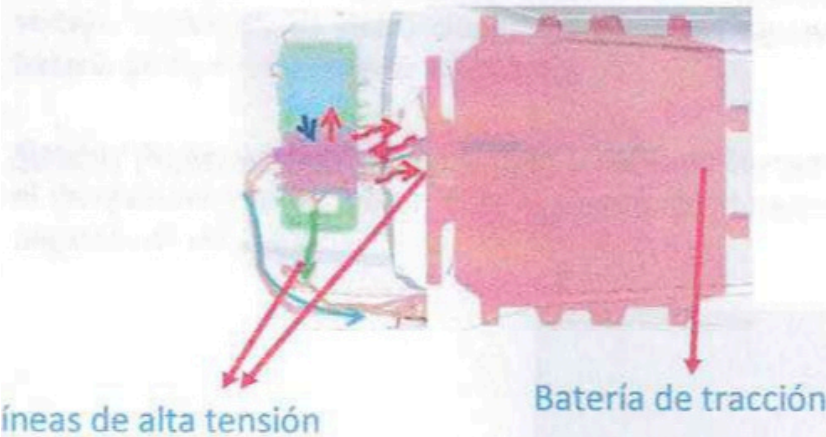


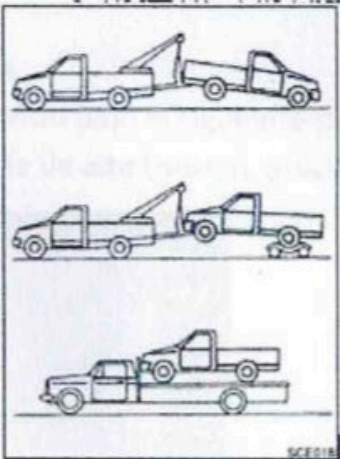
Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no está detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa.

En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa



Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo



FARIZON
E6
AÑO: 2021



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

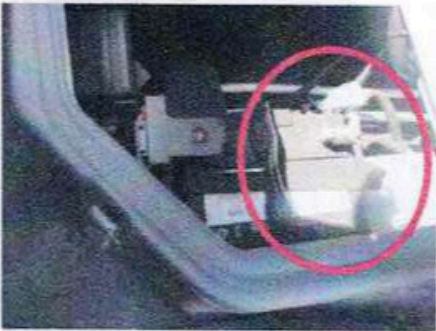
Descripción del vehículo:

Marca	FARIZON
Modelo	V6E
Año Fabricación	2023



Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 334,88 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts y esperar 10 minutos.

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.



Batería de 12 volts

Procedimiento para desactivación:

1. Llave de encendido en OFF
2. Desconecte la batería de 12 Volts
3. Desconecte el interruptor de servicio bajo el siguiente procedimiento

* Acción de desconexión de la batería de alta tensión, ubicado debajo de la carrocería del vehículo



Inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.

Diagrama del sistema de alto voltaje:

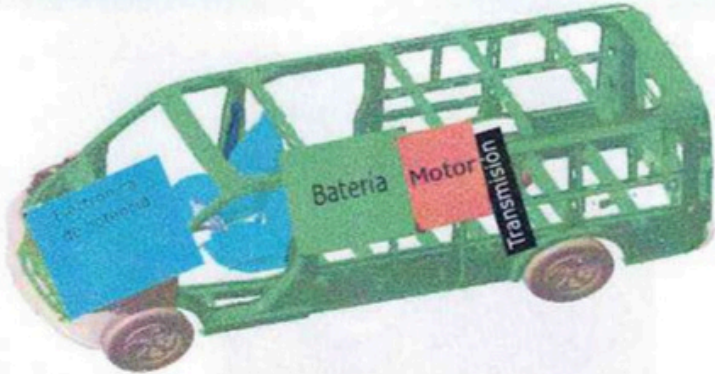
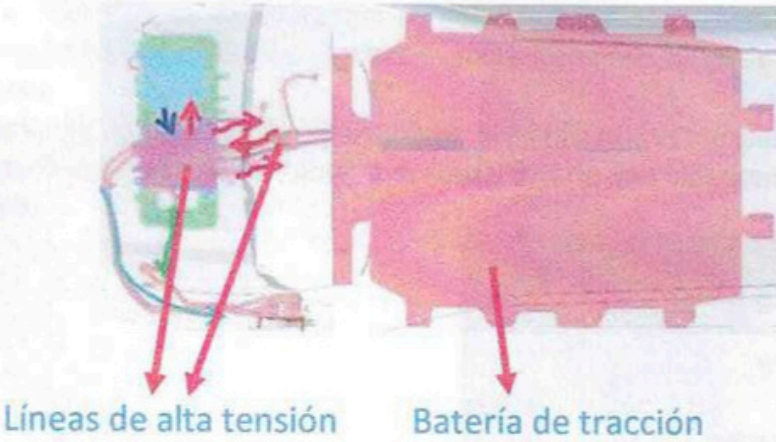
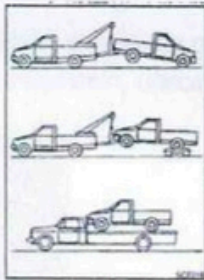


Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no está detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa. En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa.



Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo.



FARIZON
V6E
AÑO: 2023



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

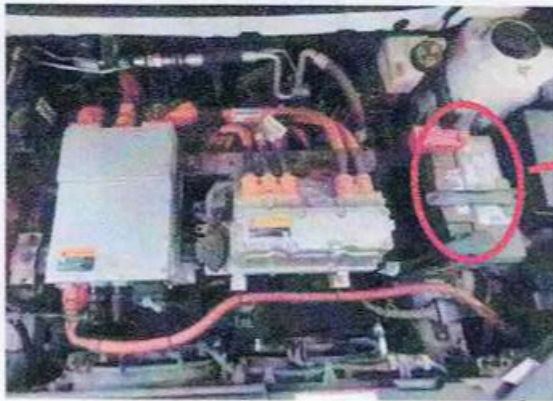
Descripción del vehículo:

Marca	GEELY
Modelo	EMGRAND EV500
Año Fabricación	2019



Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 356 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts y esperar 10 minutos.

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.

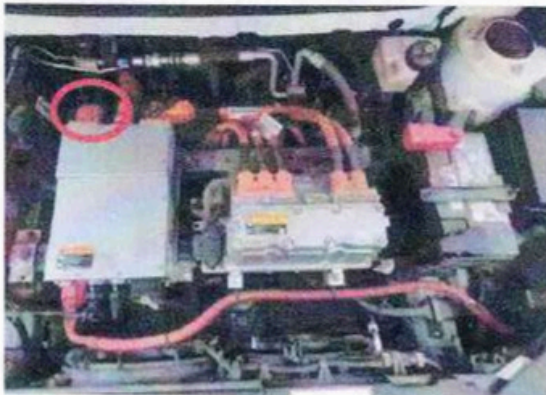


Batería de 12 volts

Procedimiento para desactivación:

- 1. Botón de encendido en OFF
- 2. Desconecte la batería de 12 Volts
- 3. Desconecte el interruptor de servicio bajo el siguiente procedimiento

Acción de desconexión de la batería de alta tensión.



Inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.

Diagrama del sistema de alto voltaje:

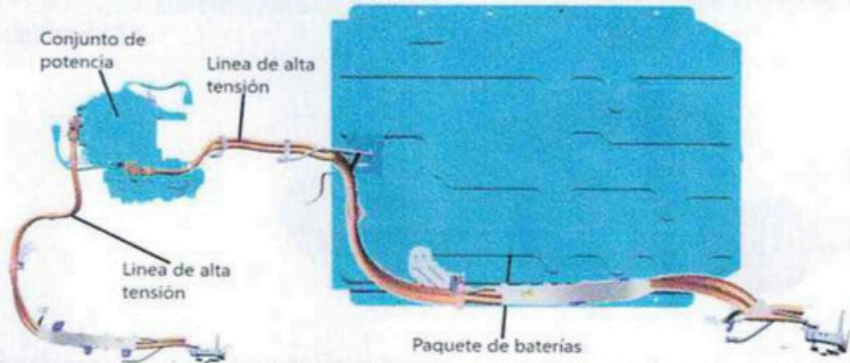
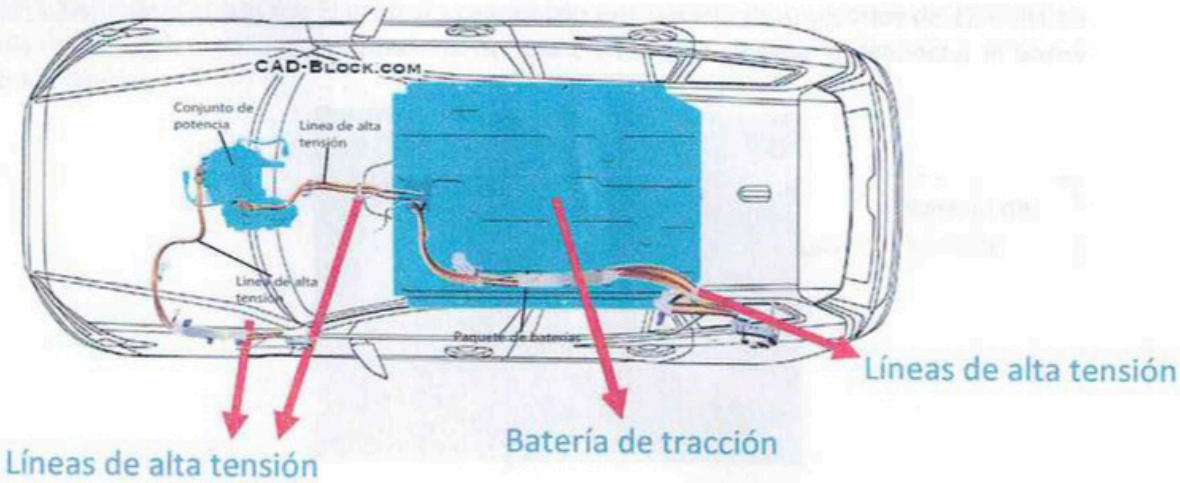
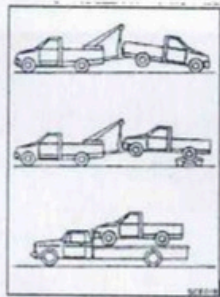


Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no está detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa. En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa.



Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo.



GEELY
EMGRAND EV500
AÑO: 2019



Hoja de información de seguridad



Modelos: GEOMETRY C - GEOMETRY C GK



Seguridad de alto voltaje

La batería de energía proporciona un voltaje de aproximadamente 400 V CC para el sistema eléctrico de alto voltaje, que se convierte en energía de CA trifásica mediante el controlador del motor para suministrar energía al motor de accionamiento. El sistema de alto voltaje de CC se distribuye al calentador y al compresor a través del conjunto del sistema de carga de alto/bajo voltaje. DCDC está integrado dentro del conjunto del sistema de carga de alto/bajo voltaje. La siguiente información es útil para mantener a los pasajeros y personal de emergencia a salvo de alto voltaje:

- El fusible de alto voltaje (dentro de la batería de alimentación) proporciona protección contra cortocircuitos para la batería de alimentación.
- Los cables de alto voltaje positivo/negativo conectados a la batería de alimentación generalmente están controlados por un relé de alto voltaje. **Al desconectar la fuente de alimentación de alto voltaje del vehículo, el relé se desconecta para evitar que la corriente fluya fuera de la batería de alimentación.**
- El voltaje no será lo suficientemente seguro para el contacto humano hasta 5 minutos después de la desconexión de la fuente de alimentación. Para evitar lesiones graves o incluso la muerte causadas por quemaduras graves o descargas eléctricas, no toque, corte ni dañe ningún cable naranja de alto voltaje ni ningún componente de alto voltaje.
- Tanto los cables positivos como los negativos están aislados de la carrocería metálica del vehículo. Alto voltaje la electricidad fluye a través de estos cables, no a través del cuerpo de metal. Como la carrocería metálica está aislada de las piezas de alto voltaje, es seguro tocar la carrocería metálica del vehículo.

Advertencia sobre las precauciones de seguridad de alto voltaje

Advertencia

No toque los componentes de alto voltaje con las manos descubiertas sin desconectar la alimentación de alto voltaje.

Los componentes de alto voltaje del vehículo incluyen: sistema de carga de alto y bajo voltaje, cable principal de alto voltaje, arnés de carga (con toma de carga), batería de alimentación, sistema de accionamiento eléctrico, compresor eléctrico, calentador eléctrico, etc. Queda terminantemente prohibido desmontar los componentes eléctricos de alto voltaje del vehículo sin permiso, y desenchufar o desconectar los conectores de alto voltaje y cables en el vehículo sin permiso; De lo contrario, se pueden producir lesiones graves por descarga eléctrica y daños al vehículo. Los cables de alto voltaje en el vehículo están todos envueltos con fuelles naranjas, preste atención a la identificación.

(Líneas o Cables de Color Naranja)

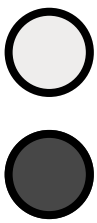
Etiqueta de precaución

Las etiquetas de advertencia de color naranja están adheridas a los componentes de alto voltaje. Preste atención a los requisitos de las etiquetas de advertencia. Para evitar lesiones por descargas eléctricas, está prohibido tocar componentes de alta tensión, cables de alta tensión (naranja) y sus conectores.

Si el cable de los vehículos está expuesto o dañado, no lo toque para evitar descargas eléctricas.



1/2

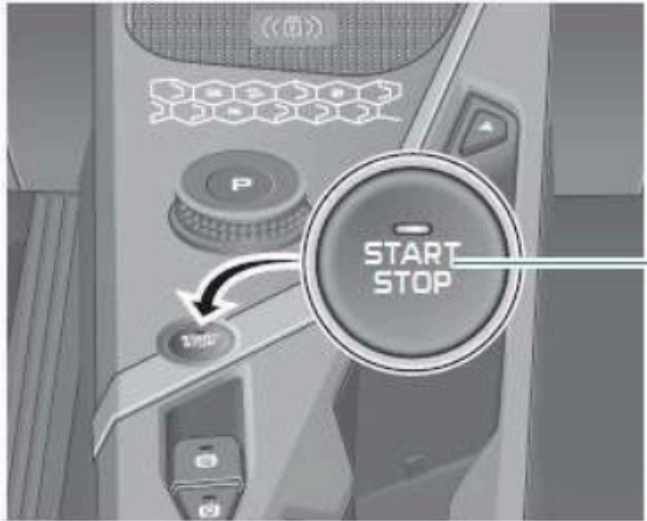


GEELY
GEOMETRIC C/GK
AÑO: 2019



Procedimiento de apagado

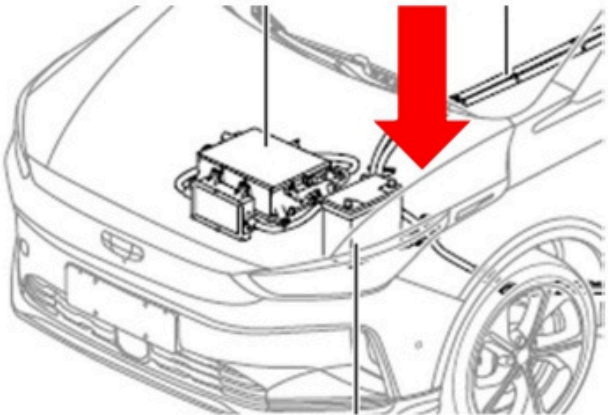
Desconecte la fuente de alimentación de bajo voltaje de todo el vehículo, y la fuente de alimentación de alto voltaje para el automóvil se puede desconectar. Específicamente, la energía de bajo voltaje para el automóvil **se puede apagar quitando el terminal negativo de la batería de bajo voltaje (12V)**, por lo que se puede apagar el alto voltaje de todo el vehículo.



En circunstancias normales de uso, después de apagar el botón de inicio y parada, el alto voltaje se apagará automáticamente.

Procedimiento Desactivación Primario y Alternativo

En caso de **accidente y rescate** en caso de incendio, si no se pueden llevar a cabo los pasos normales de apagado, hay un sistema de apagado auxiliar en el compartimiento del motor, que se puede utilizar para cortar la energía de alto voltaje en caso de emergencia. Como se muestra en la figura, corte el mazo de cables con la etiqueta roja, luego se puede apagar el alto voltaje.



Procedimiento para remolcar o transportar el vehículo.

El Geometry C es un automóvil eléctrico y usa la rueda delantera para conducir, debe usar el tipo de remolque de plataforma para remolcar el automóvil.

Tipo plataforma **UNICA**: cargue el vehículo en la plataforma del camión a transportar.

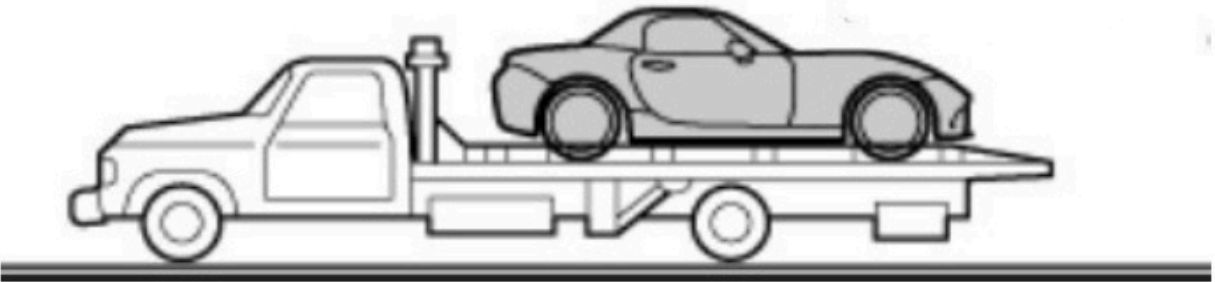
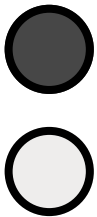
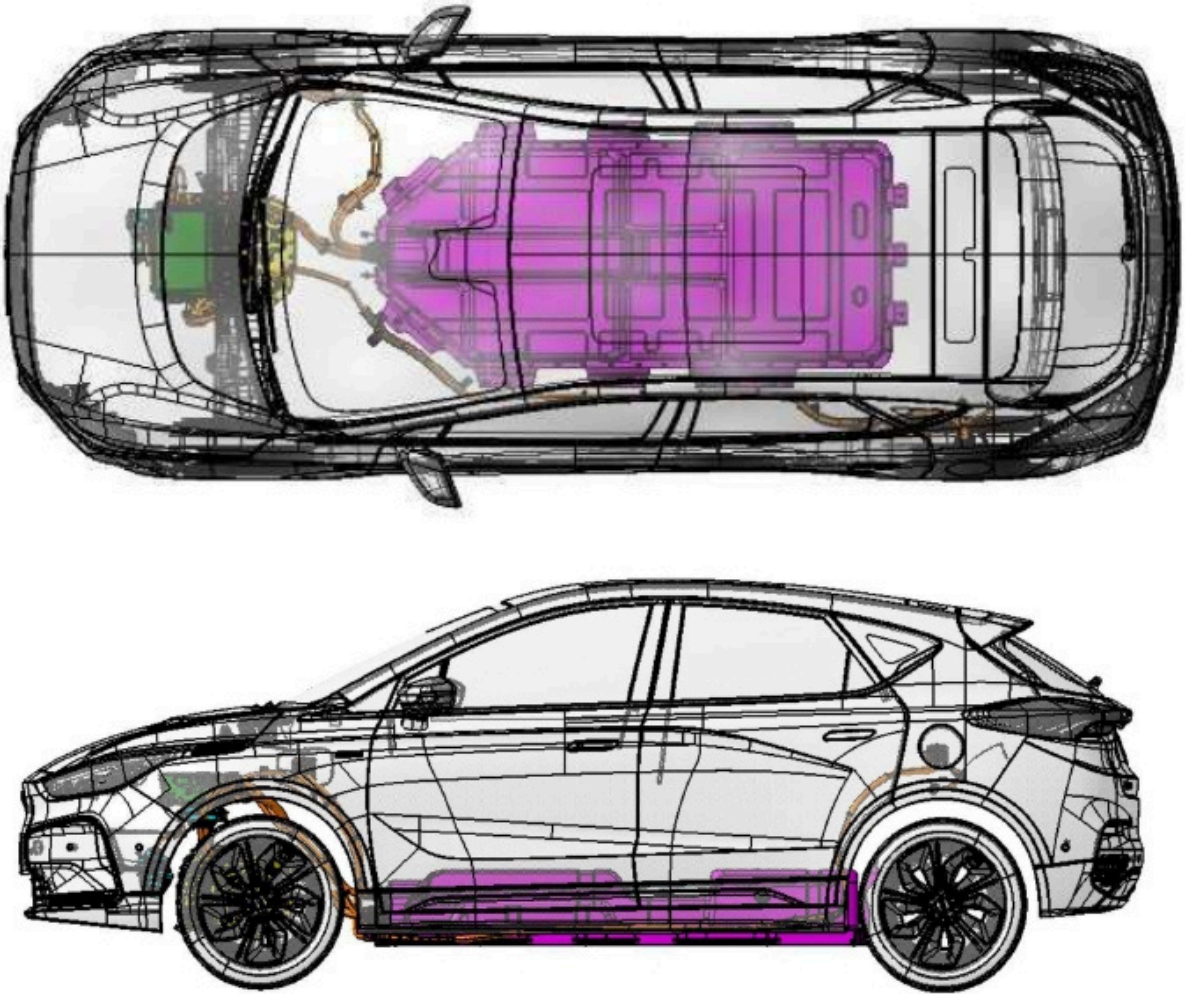


Diagrama de Alto Voltaje



GEELY
GEOMETRIC C/GK
AÑO: 2019

“Información de Seguridad”

Descripción del Vehículo:

Marca	Haval
Modelo	H6 HEV
Año Fabricación	2023

Sistema de Desactivación Primario: El vehículo tiene baterías de tracción de alto voltaje de 338.6V (paquete de batería de celda BYD) y 337.6 (paquete de batería de celda CATL) ubicadas en el maletero del vehículo. El fabricante no recomienda que la desactivación de la tracción sea operada por el usuario. Hay las siguientes sugerencias en el manual del usuario: "Está prohibido tocar, desmontar o reemplazar las partes con señales de advertencia de alto voltaje, cables de color naranja y sus conectores en el vehículo para evitar descargas eléctricas de alto voltaje".

Cualquier tipo de intervención en los componentes de alta tensión debe ser realizado por los Concesionarios de la marca.

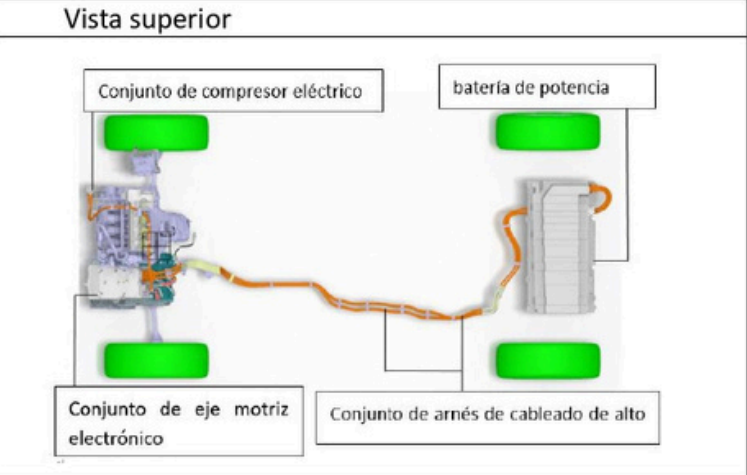
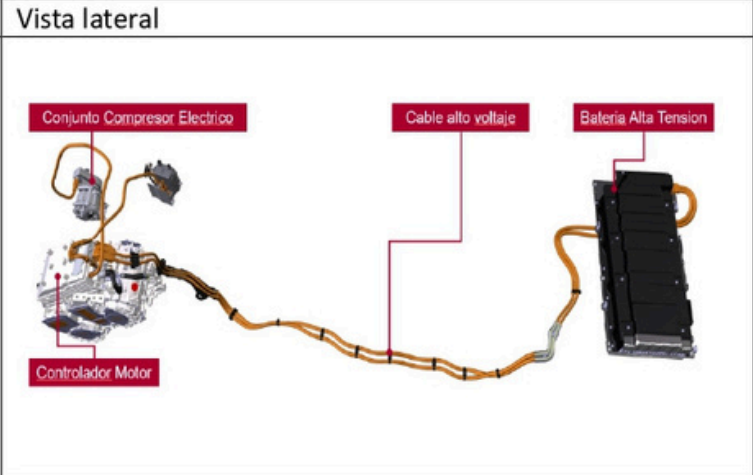
Diagrama del Procedimiento de Desactivación:

	1.- Corte contacto y espere al menos 5 minutos		5. Desconecte el borne negativo y positivo de la batería de servicio, proteja los bornes con un aislante adecuado.
	2.- Levante el seguro de bloqueo 3.- Presione el dispositivo de bloqueo y levante el enchufe.		6. Utilice los elementos de seguridad para desconectar el enchufe de alta tensión.
	4.- Bloquear el conector utilizando un candado como seguridad		7. Confirmar que el vehículo esté desconectado del alto voltage

Sistema de Desactivación Alternativo:

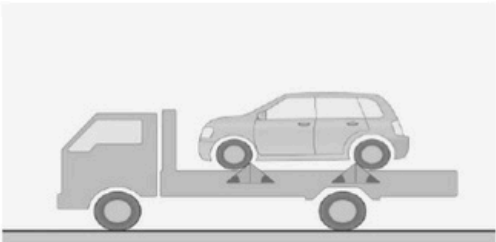
El vehículo cuenta con una batería de accesorio de 12 volts. En el maletero ante la necesidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo.

Diagrama del Sistema de Alto Voltaje del Vehículo:

Vista superior	Vista lateral
	

Procedimiento de Remolque o transporte del vehículo

Cuando sea necesario remolcar el vehículo, recomendamos utilizar un camión remolque o un camión de plataforma abierta, y tratar de confiario a un proveedor de servicios o una empresa de remolque profesional para el traslado.



- Usar un camión de plataforma abierta para arrastrar

Al remolcar con un camión de Plataforma abierta, el vehículo debe estar bloqueado firmemente.



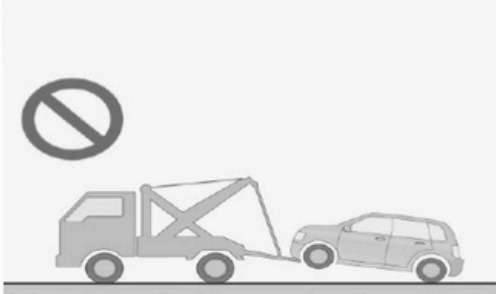
- Usar un camión remolque para remolcar desde el frente

Las ruedas traseras y los ejes del vehículo están en buen estado. Suelte el freno de mano y bloquee el vehículo firmemente.



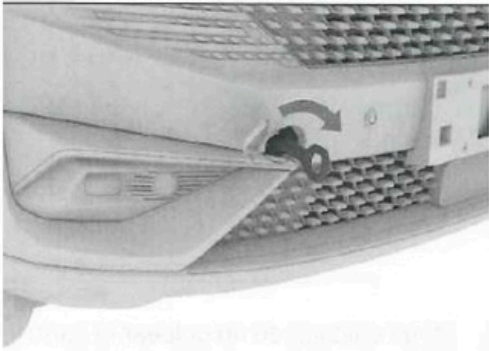
- Para Remolcar desde atrás

El tráiler debe colocarse debajo de las ruedas delanteras del auto y bloquearse firmemente.



- Prohibir el uso de un camión grúa para remolcar

Ante una emergencia, si no puede usar un vehículo profesional para remolcar,



puede usar temporalmente un gancho de remolque para remolcar el vehículo. Este método de remolque solo puede remolcar una distancia corta sobre un pavimento duro a baja velocidad.



Haval

Haval
H6 HEV
AÑO: 2023

“Información de Seguridad”

➤ Descripción del Vehículo:

Marca	HAVAL
Modelo	Jolion HEV
Año Fabricación	2021



- **Sistema de Desactivación Primario:** El vehículo tiene baterías de tracción de alto voltaje de 338.6V (paquete de batería de celda BYD) y 337.6 (paquete de batería de celda CATL) ubicadas en el maletero del vehículo. El fabricante no recomienda que la desactivación de la tracción sea operada por el usuario. Hay las siguientes sugerencias en el manual del usuario: "Está prohibido tocar, desmontar o reemplazar las partes con señales de advertencia de alto voltaje, cables de color naranja y sus conectores en el vehículo para evitar descargas eléctricas de alto voltaje".

- Cualquier tipo de intervención en los componentes de alta tensión debe ser realizado por los Concesionarios de la marca.

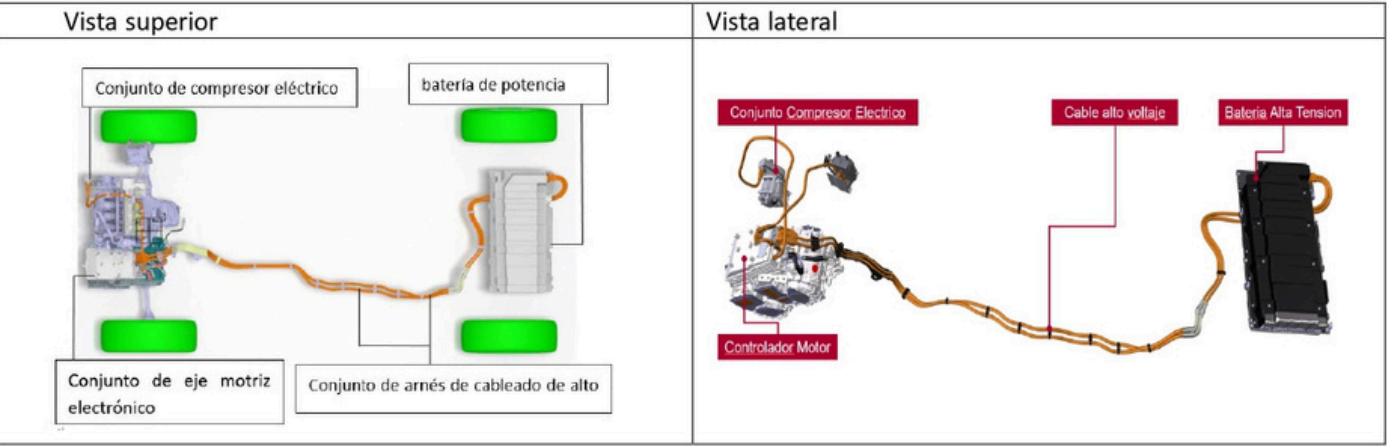
➤ Diagrama del Procedimiento de Desactivación:

	1.- Corte contacto y espere al menos 5 minutos		5. Desconecte el borne negativo y positivo de la batería de servicio, proteja los bornes con un aislante adecuado.
	2.- Levante el seguro de bloqueo 3.- Presione el dispositivo de bloqueo y levante el enchufe.		6. Utilice los elementos de seguridad para desconectar el enchufe de alta tensión.
	4.- Bloquear el conector utilizando un candado como seguridad		7. Confirmar que el vehículo esté desconectado del alto voltage

➤ Sistema de Desactivación Alternativo:

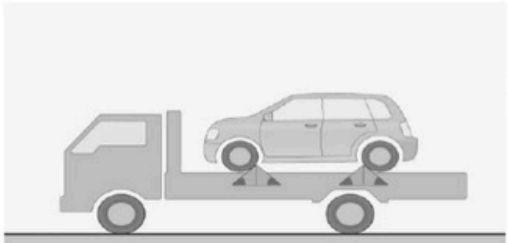
El vehículo cuenta con una batería de accesorio de 12 volts. En el maletero ante la necesidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo.

➤ Diagrama del Sistema de Alto Voltaje del Vehículo:



Procedimiento de Remolque o transporte del vehículo

Cuando sea necesario remolcar el vehículo, recomendamos utilizar un camión remolque o un camión de plataforma abierta, y tratar de confiarlo a un proveedor de servicios o una empresa de remolque profesional para el traslado.



• Usar un camión de plataforma abierta para arrastrar

Al remolcar con un camión de Plataforma abierta, el vehículo debe estar bloqueado firmemente.



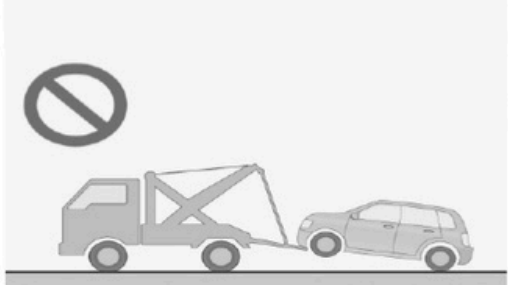
• Usar un camión remolque para remolcar desde el frente

Las ruedas traseras y los ejes del vehículo están en buen estado. Suelte el freno de mano y bloquee el vehículo firmemente.



• Para Remolcar desde atrás

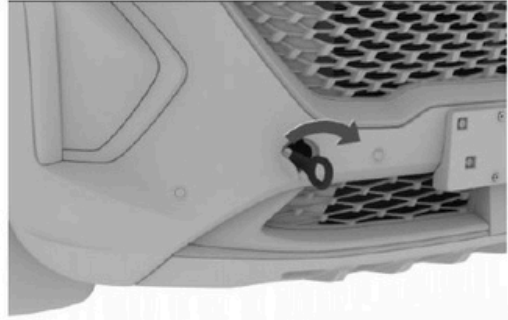
El tráiler debe colocarse debajo de las ruedas delanteras del auto y bloquearse firmemente.



• Prohibir el uso de un camión grúa para remolcar

Ante una emergencia, si no puede usar un vehículo profesional para remolcar,

puede usar temporalmente un gancho de remolque para remolcar el vehículo. Este método de remolque solo puede remolcar una distancia corta sobre un pavimento duro a baja velocidad.



HAVAL

HAVAL
JOLION HEV
AÑO: 2021



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : IONIQ AE EV PE
AÑO : 2019

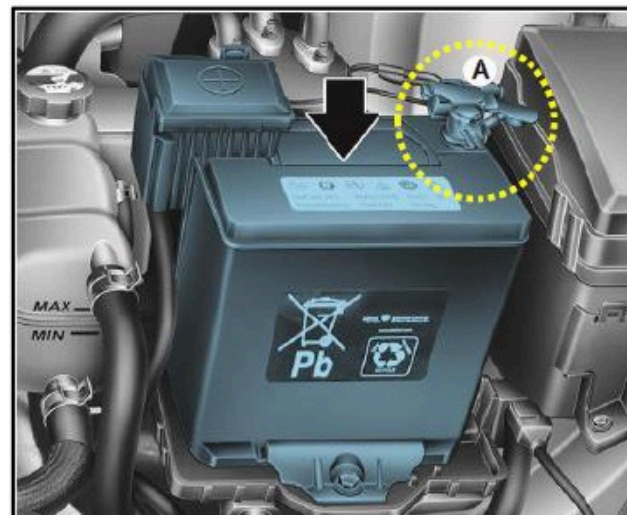


SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

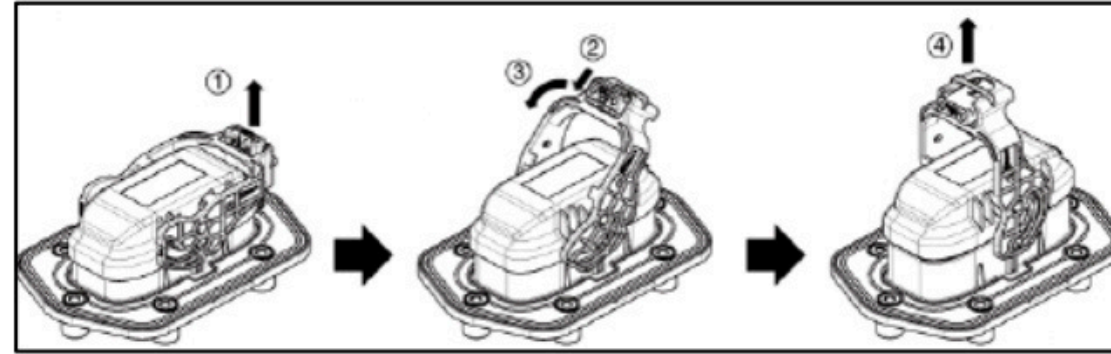
PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN PRIMARIO: Inhabilitar el sistema de llave inteligente (SMK) y botón de encendido/apagado "POWER" START/STOP.

1. Verifique el estado de la señal luminosa de LISTO (READY) sobre el panel de instrumentos. En caso de que la señal luminosa se encuentre encendida, el vehículo se encuentra efectivamente encendido. En caso de que la señal luminosa de LISTO (READY) NO se encuentre encendida, el vehículo se encuentra apagado, no presione el botón de encendido/apagado "POWER" START/STOP ya que el vehículo pudiera encenderse.
2. Antes de desconectar la batería de 12V, mueva la llave inteligente al menos a 2 metros de distancia del vehículo para prevenir un reinicio accidental.

3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (A), ubicado en el compartimiento del motor, para prevenir el riesgo de un reinicio accidental.

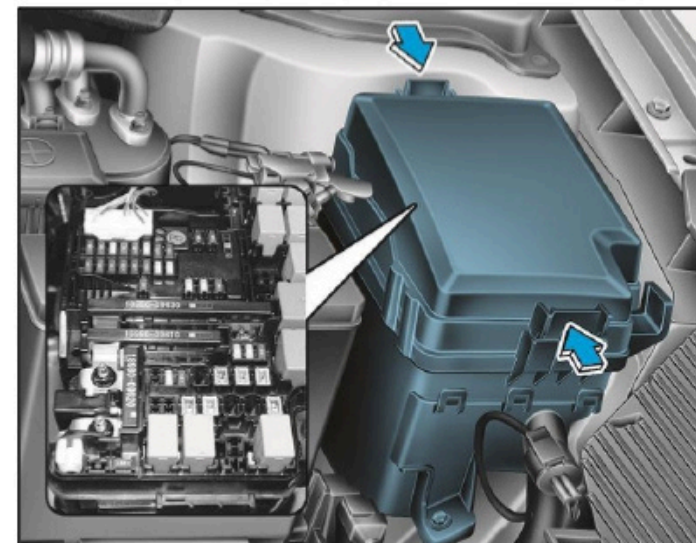


4. Utilice el siguiente procedimiento para remover el enchufe de seguridad e inhabilitar la batería de alto voltaje:
 - Remueva la cubierta del enchufe de seguridad (A) ubicada en el portaequipaje.
 - Remueva el enchufe de seguridad utilizando el procedimiento siguiente:



PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN ALTERNATIVO: Inhabilitar el sistema Remoción de Relé IG:

- Abra el capo.
- Remueva la cubierta de la caja de fusibles en el compartimiento del motor.
- En el evento que el vehículo no pueda ser inhabilitado utilizando el botón de encendido/apagado "Power" START/STOP, hale los fusibles del compartimiento del motor. En caso de no poder ubicar los fusibles IG, retire todos los fusibles y relés de caja de fusibles.

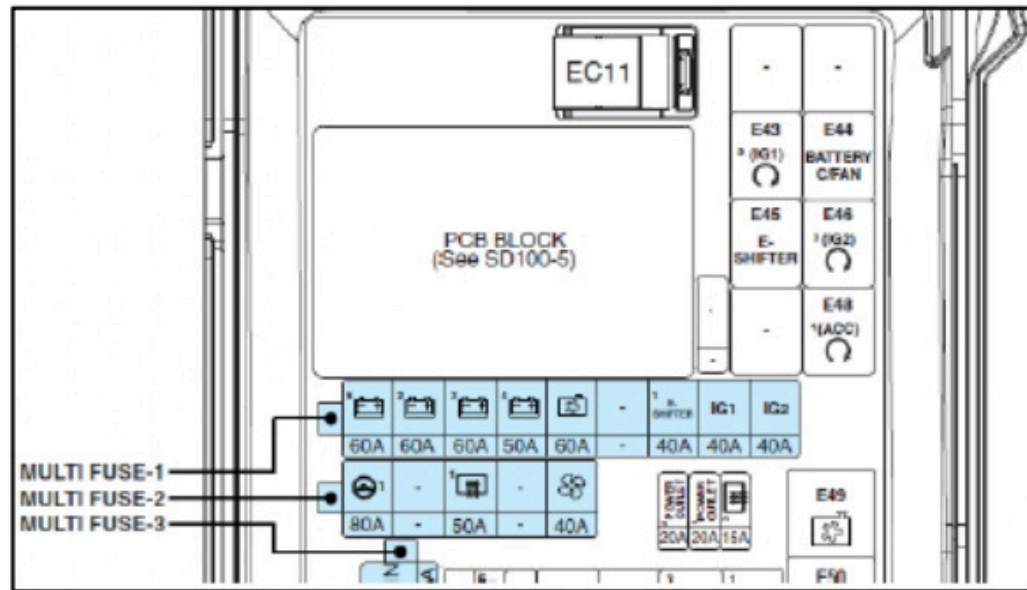


1/2

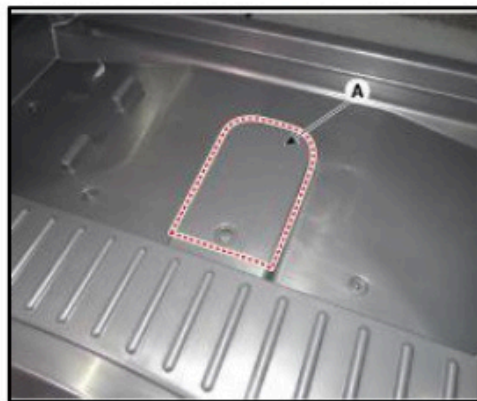


HYUNDAI
IONIQ AE EV PE
AÑO: 2019





- Desconecte el cable negativo (-) (A) de la batería de 12V, ubicado en el compartimiento del motor, para prevenir el riesgo de un reinicio accidental.
- Utilice el paso N° 4 para remover el enchufe de seguridad e inhabilitar la batería de alto voltaje.



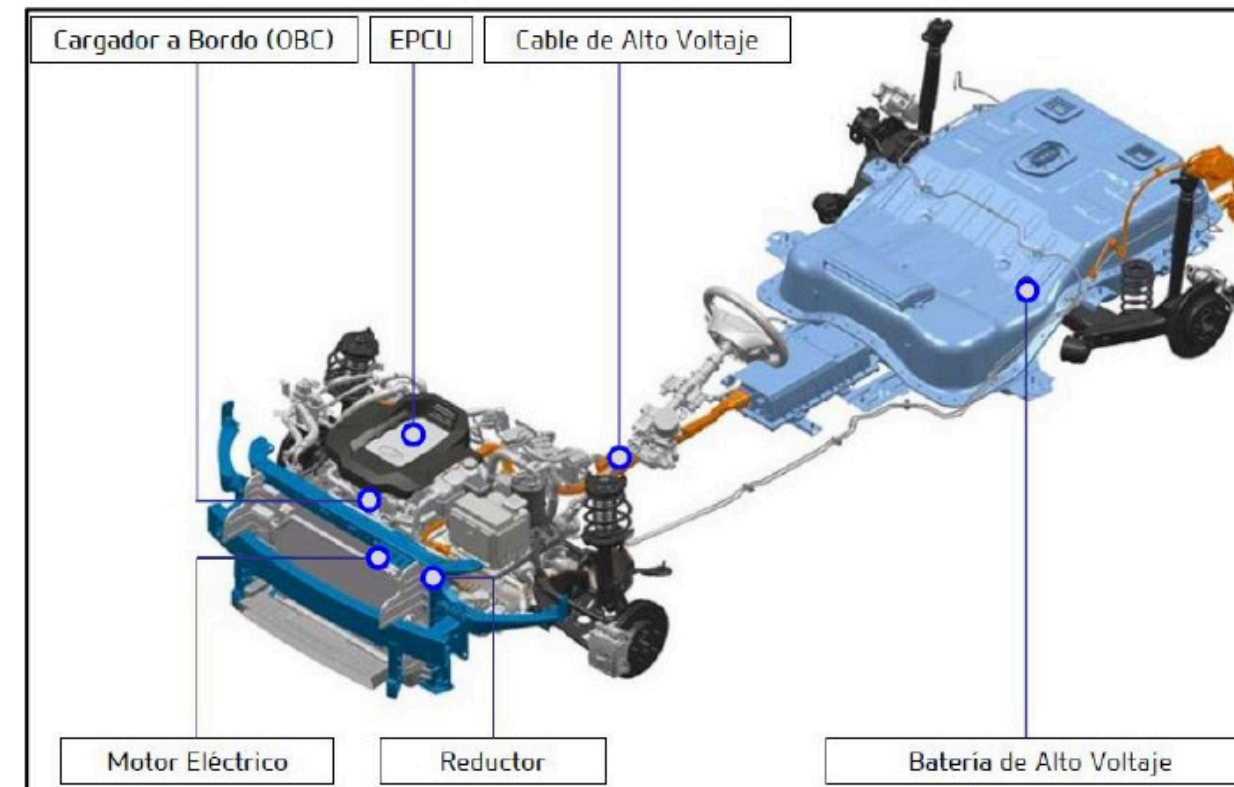
⚠️ WARNING ¡Riesgo de Electrocución!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocución.
 - Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Para prevenir lesiones o muerte debido al shock eléctrico, nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema, para prevenir lesiones o la muerte debido al shock eléctrico.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocución.

⚠️ WARNING ¡Riesgo de Explosión!

- No corte ningún componente.
 - Los componentes SRS pudieran permanecer cargados y activos hasta por 3 minutos luego de apagar o desconectar el sistema eléctrico de 12V. Desconecte el cable negativo de la batería y espere por al menos 3 minutos antes de iniciar trabajos.
- El incumplimiento de estas instrucciones pudiera resultar en lesiones severas o la muerte por el despliegue accidental del sistema de airbags.

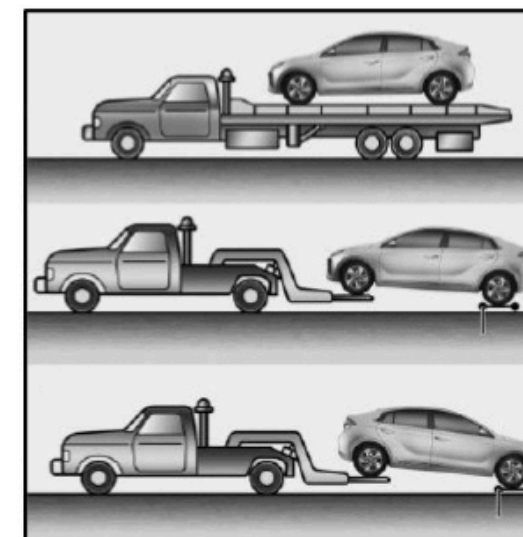
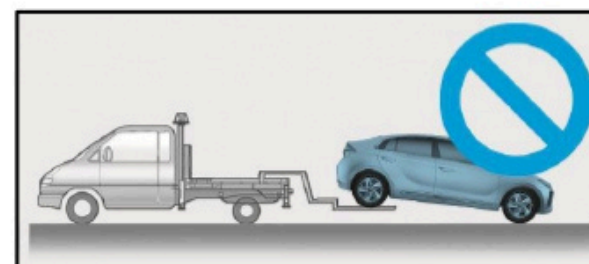
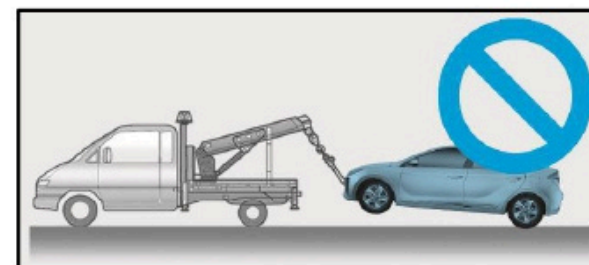
DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un concesionario autorizado Hyundai o un servicio comercial de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



HYUNDAI
IONIQ AE EV PE
AÑO: 2019



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : IONIQ5 NE EV
AÑO : 2023

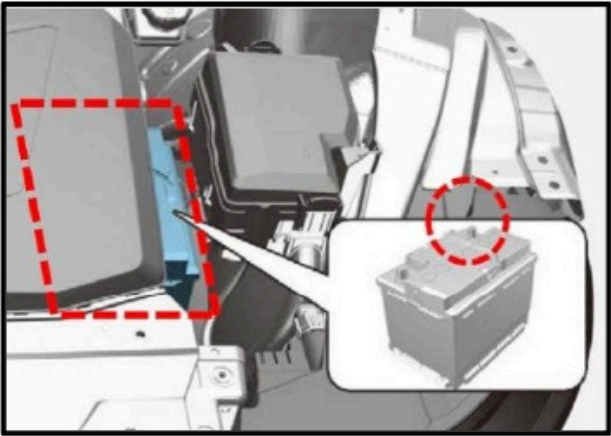


SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el sistema de llave inteligente (SMK) y botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP.

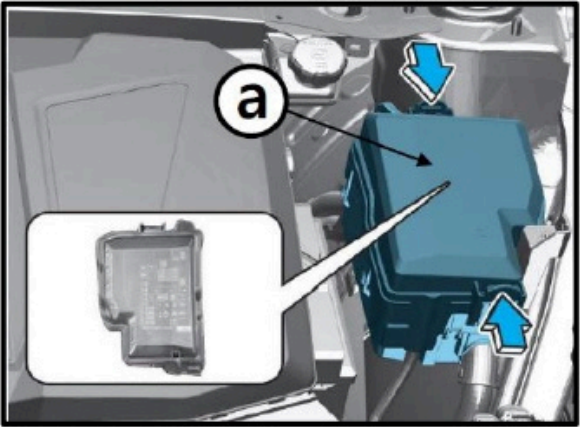
1. Verifique el estado de la señal luminosa de LISTO (READY) sobre el panel de instrumentos. En caso de que la señal luminosa se encuentre encendida, el vehículo se encuentra efectivamente encendido con la posibilidad de moverse silenciosamente.
En caso de que la señal luminosa de LISTO (READY) NO se encuentre encendida, el vehículo se encuentra apagado, no presione el botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP ya que el vehículo pudiera encenderse.
Si es necesario baje las ventanillas, desbloquee las puertas y abra el portalón trasero.
2. Antes de desconectar la batería de 12V, mueva la llave inteligente al menos a 2 metros de distancia del vehículo para prevenir un reinicio accidental.

3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (A), ubicado en el compartimiento del motor.

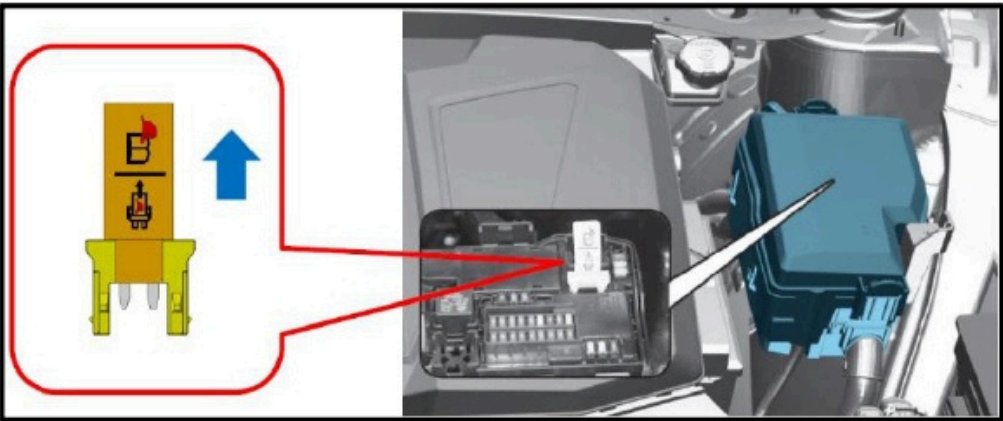


PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN ALTERNATIVO: Inhabilitar el sistema Remoción de Relé IG:

- Abra el capó.
- Remueva la cubierta de la caja de fusibles en el compartimiento del motor (ver figura, letra a)



- En el evento que el vehículo no pueda ser inhabilitado utilizando el botón de encendido/apagado “Power” START/STOP, retire la caja de fusibles y desconecte el switch de alto voltaje. Ver siguientes imágenes:



⚠ WARNING ¡Riesgo de Electrocutión!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocutión.
- Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Para prevenir lesiones o muerte debido al shock eléctrico, nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema.

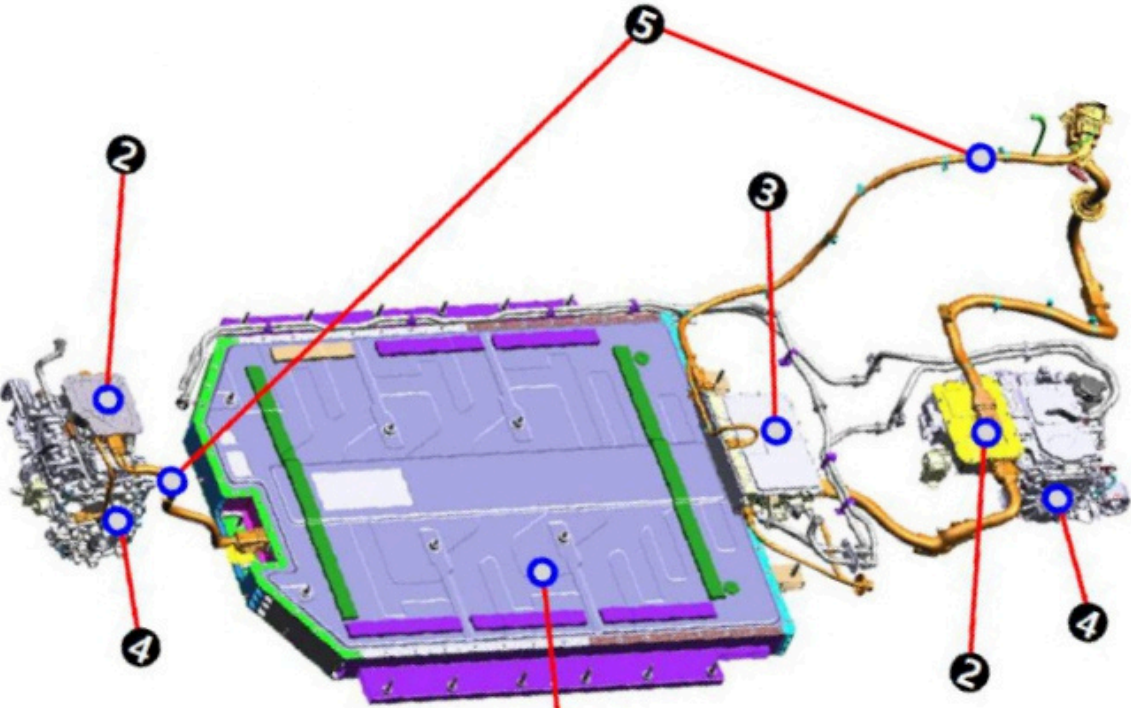
El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocutión.



HYUNDAI
IONIQ5 NE EV
2WD/4WD
AÑO: 2023

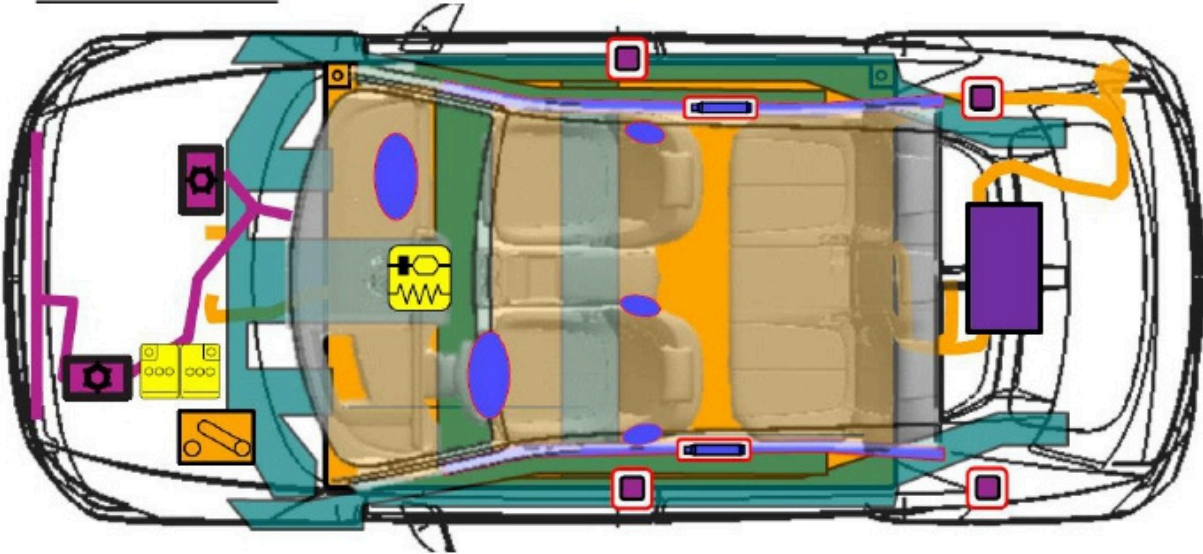


DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



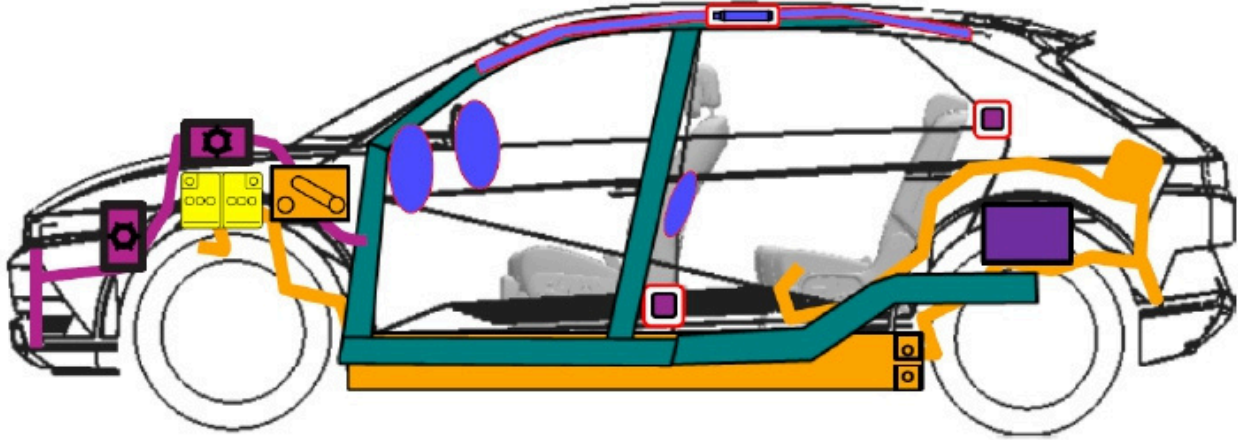
- 1.- Batería alto voltaje
- 2.- Caja conexiones alto voltaje
(delantera y trasera)
- 3.- Unidad de control integrada
- 4.- Sistema de manejo
- 5.- Cable alto voltaje

VISTA PLANTA



SRSCM (Modulo control)	Airbag	Inflador Airbag
Cable alto voltaje	Batería 12V	Línea A/C
Desconexión alto voltaje	OBC	Material Acero
Batería alto voltaje	Componentes A/C	Pretensionador

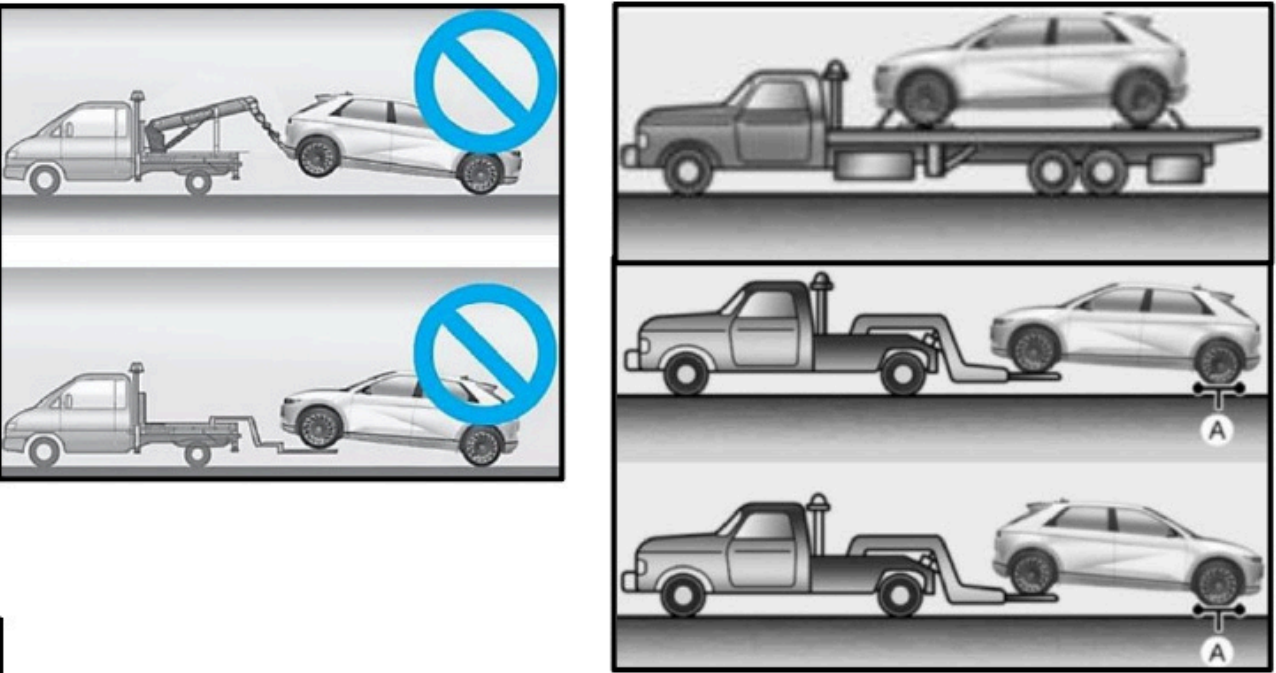
VISTA LATERAL



PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un servicio autorizado o un servicio de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



HYUNDAI
IONIQ5 NE EV
2WD/4WD
AÑO: 2023



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

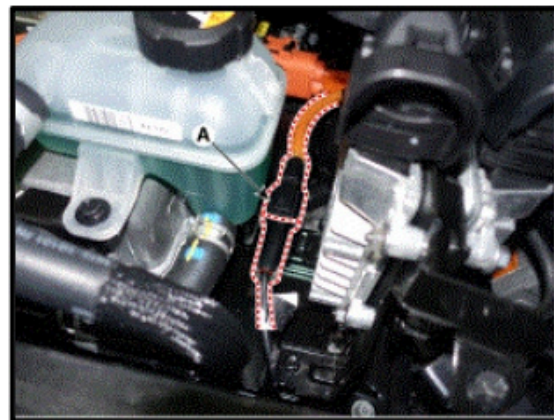
MARCA : HYUNDAI
MODELO : KONA OS HEV
AÑO : 2022



SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

PROCEDIMIENTO DESCONEXIÓN DEL ALTO VOLTAJE:

1. Poner el interruptor de encendido en OFF y desconectar el conector positivo (+) de la batería auxiliar de 12V (A).



2. Desconecte el conector de interbloqueo de servicio (A).

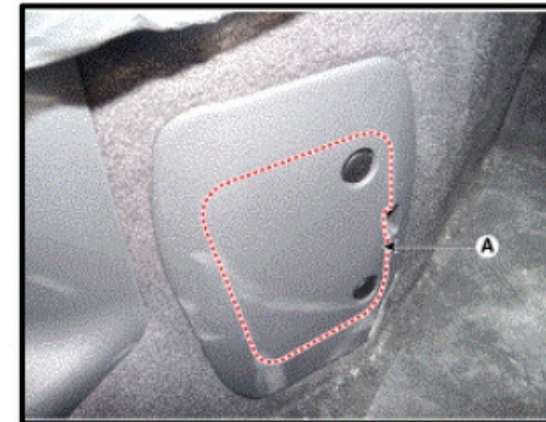
NOTA: Espere durante más de 3 minutos para que el condensador del sistema de alto voltaje pueda descargarse.



Si no puede desconectarse el conector de interbloqueo de servicio, corte el cable del conector de interbloqueo de servicio.



3. Retire la cubierta del enchufe de seguridad (A), ubicado a un costado del maletero.



4. Desenganche el gancho (A) y retire el enchufe de seguridad (C) empujando la palanca (B) hacia la dirección de la flecha



5. Espere más de 5 minutos para que el capacitor del sistema de alto voltaje se pueda descargar completamente.
6. Mida el voltaje entre los terminales del inversor para comprobar que el capacitor del inversor se haya descargado completamente.

1/2



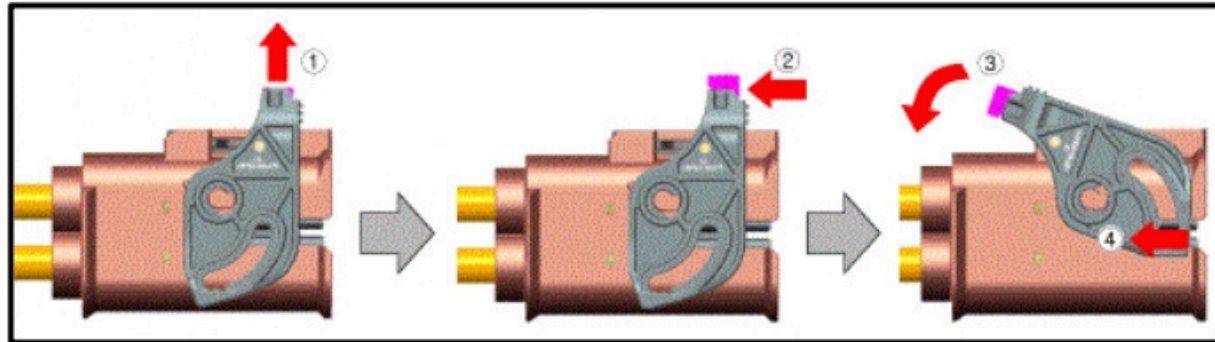
HYUNDAI
KONA OS HEV
AÑO: 2022



- i. Desmonte el conjunto del filtro de aire y el conducto del aire.
- ii. Desconecte el cable eléctrico del inversor (A).



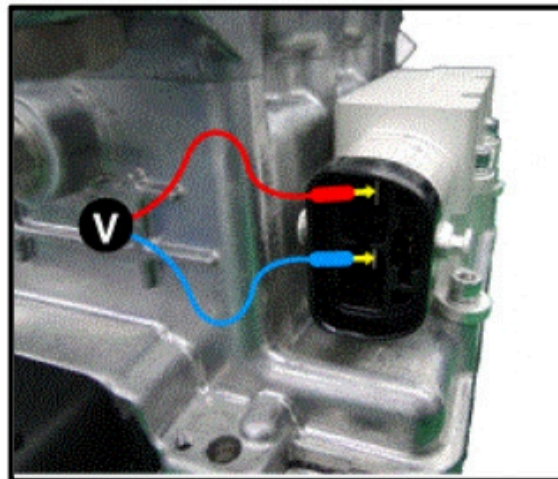
- Desconecte el cable de alimentación del inversor como indican los procedimientos de abajo.



- iii. Mida el voltaje entre el terminal (+) y el terminal (-) del inversor.

Menos de 30 V:

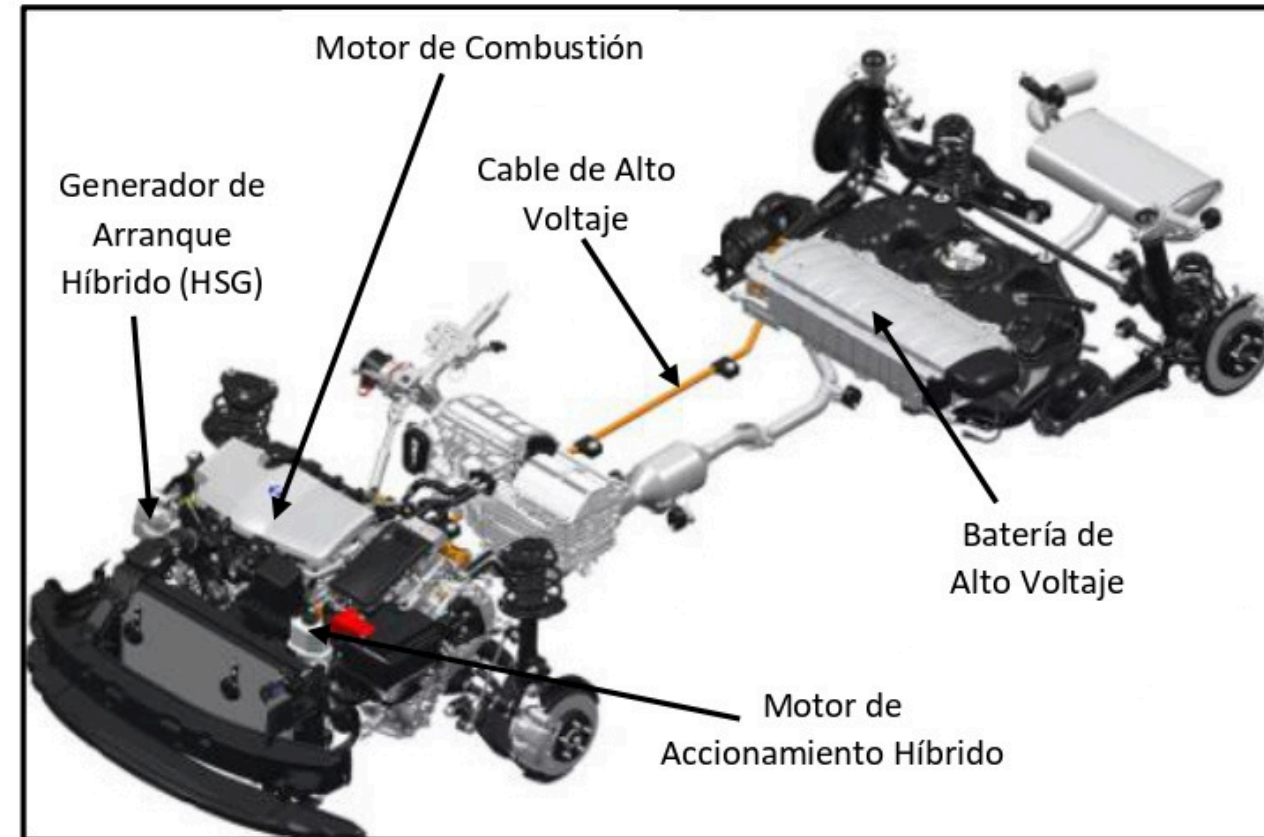
Más de 30 V: Error en el circuito de alto voltaje



- Si el voltaje medido es superior a 30 V, compruebe que el enchufe de seguridad se haya extraído completamente. Si el voltaje medido es superior a 30 V aunque el enchufe de seguridad se haya extraído, pueden producirse graves problemas en el circuito de alto voltaje.

En este caso, compruebe los DTC y no toque nunca los circuitos del sistema de alto voltaje.

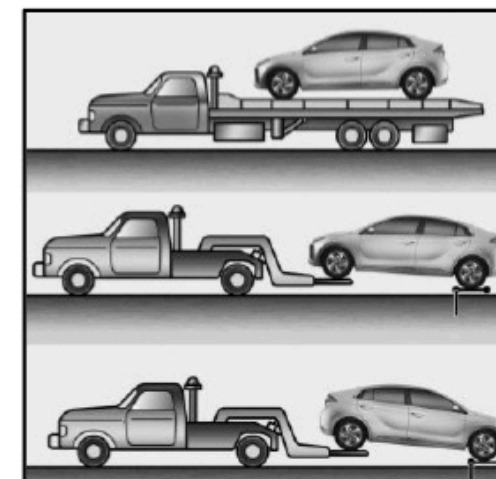
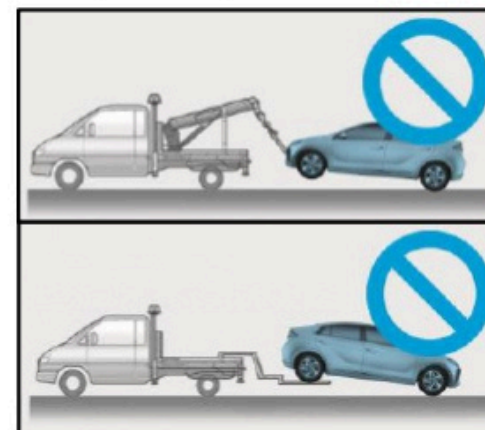
DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un concesionario autorizado Hyundai o un servicio comercial de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



HYUNDAI
KONA OS HEV
AÑO: 2022



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : KONA OS EV
AÑO : 2021

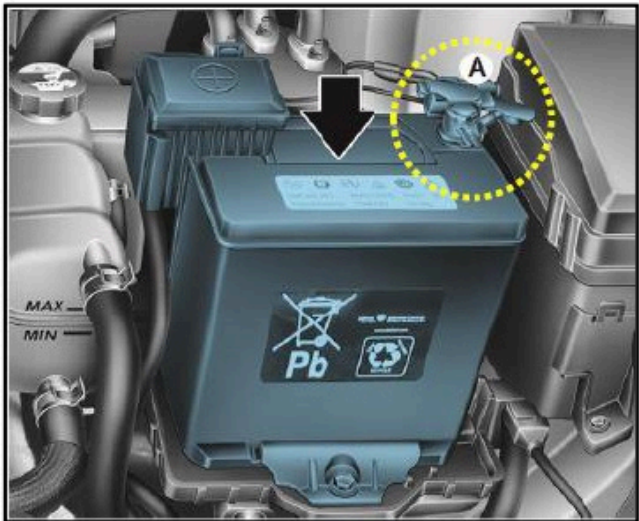


SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

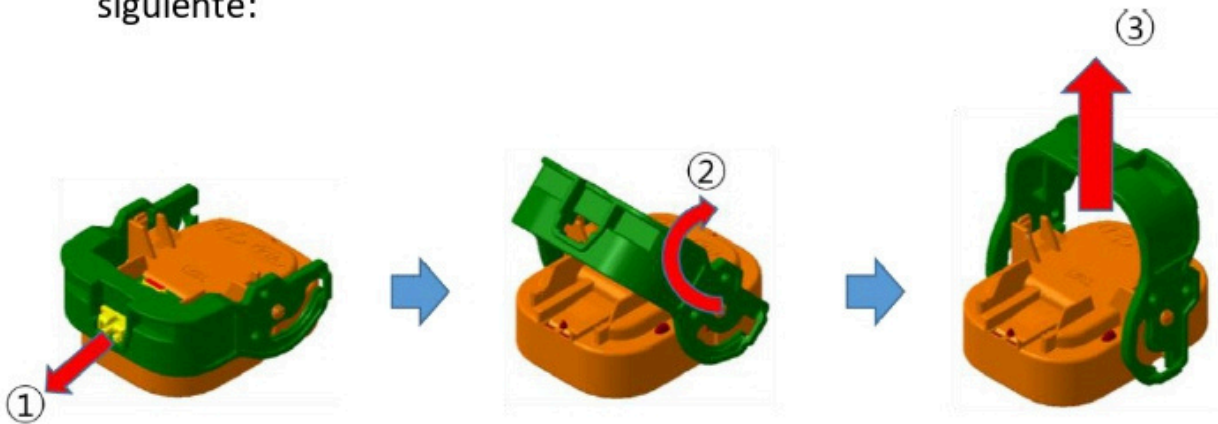
PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN PRIMARIO: Inhabilitar el sistema de llave inteligente (SMK) y botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP.

- 1. Verifique el estado de la señal luminosa de LISTO (READY) sobre el panel de instrumentos. En caso de que la señal luminosa se encuentre encendida, el vehículo se encuentra efectivamente encendido. En caso de que la señal luminosa de LISTO (READY) NO se encuentre encendida, el vehículo se encuentra apagado, no presione el botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP ya que el vehículo pudiera encenderse.
- 2. Antes de desconectar la batería de 12V, mueva la llave inteligente al menos a 2 metros de distancia del vehículo para prevenir un reinicio accidental.

- 3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (A), ubicado en el compartimiento del motor, para prevenir el riesgo de un reinicio accidental.

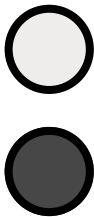
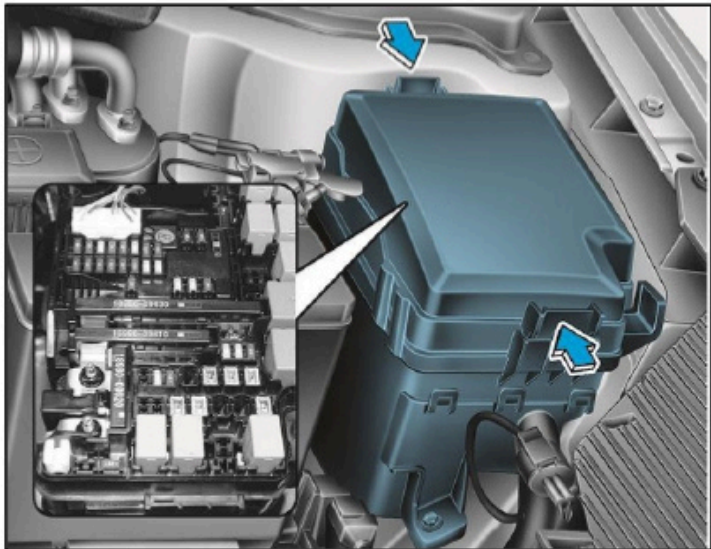


- 4. Utilice el siguiente procedimiento para remover el enchufe de seguridad e inhabilitar la batería de alto voltaje:
 - Remueva la cubierta del enchufe de seguridad (A) ubicado bajo el asiento trasero.
 - Remueva el enchufe de seguridad utilizando el procedimiento siguiente:

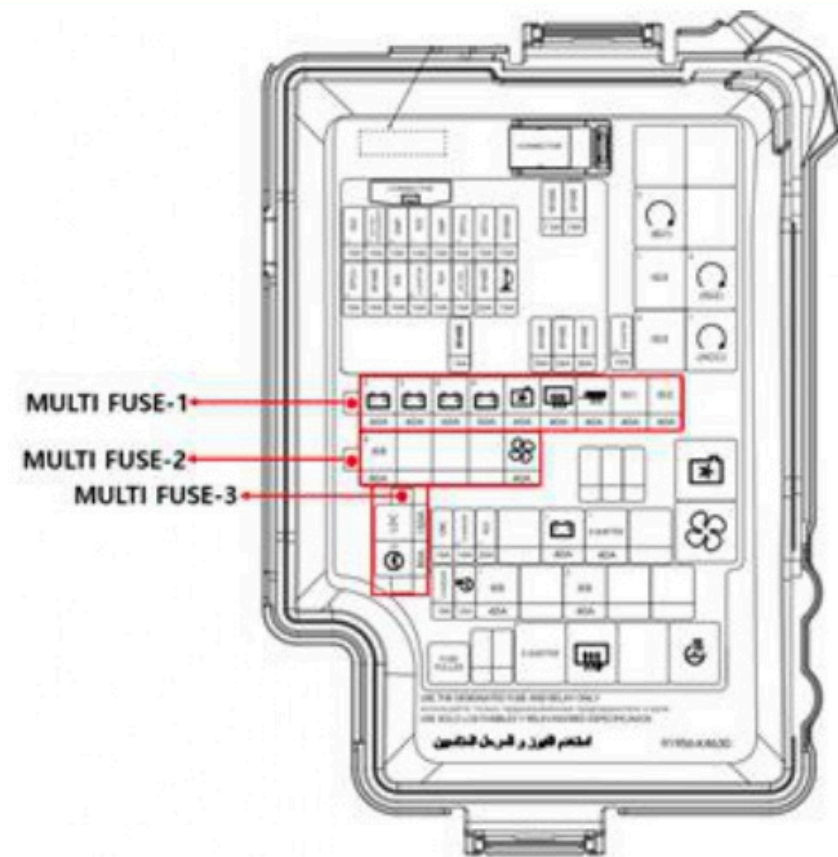


PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN ALTERNATIVO: Inhabilitar el sistema Remoción de Relé IG:

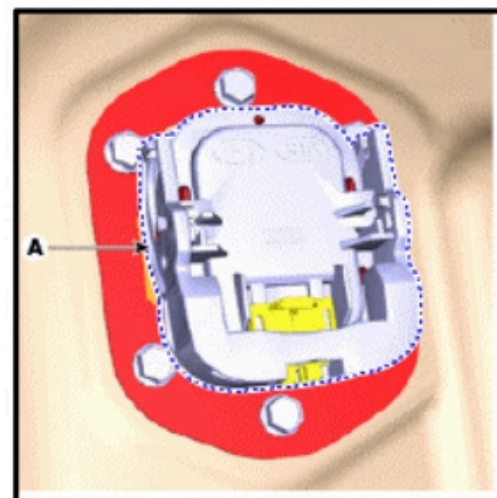
- Abra el capo.
- Remueva la cubierta de la caja de fusibles en el compartimiento del motor.
- En el evento que el vehículo no pueda ser inhabilitado utilizando el botón de encendido/apagado “Power” START/STOP, hale los fusibles del compartimiento del motor. En caso de no poder ubicar los fusibles IG, retire todos los fusibles y relés de caja de fusibles.



HYUNDAI
KONA OS EV/TA
AÑO: 2021



- Desconecte el cable negativo (-) (A) de la batería de 12V, ubicado en el compartimiento del motor, para prevenir el riesgo de un reinicio accidental.
- Utilice el paso N° 4 para remover el enchufe de seguridad e inhabilitar la batería de alto voltaje.

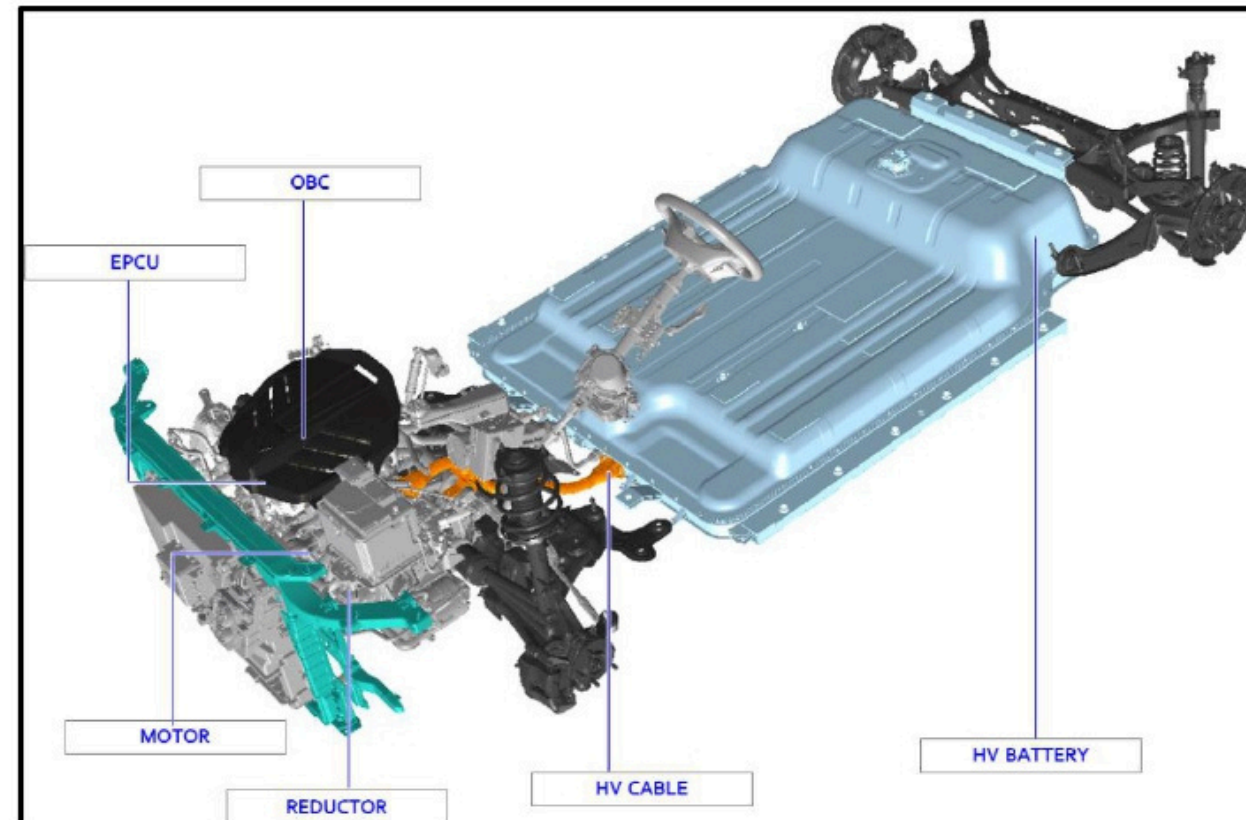


⚠ WARNING ¡Riesgo de Electrocutión!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocución.
- Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Para prevenir lesiones o muerte debido al shock eléctrico, nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema, para prevenir lesiones o la muerte debido al shock eléctrico.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocución.

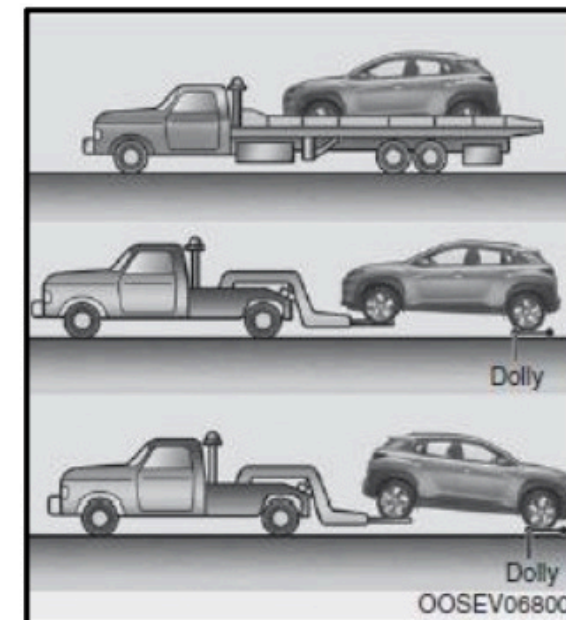
DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un concesionario autorizado Hyundai o un servicio comercial de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



HYUNDAI
KONA OS EV/TA
AÑO: 2021



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : KONA SX2 HEV
AÑO : 2023



Paso 1, Inmovilizar vehículo:

Consigue evitar cualquier movimiento accidental que pueda poner en peligro al personal de emergencia o civiles. Cuando el KONA HEV se daña en un choque, puede parecer que esta apagado cuando no lo está porque el motor emite poco o ningún sonido. Cuando la luz modo LISTO está iluminada, el vehículo puede moverse en silencio usando el motor eléctrico. Los socorristas deben acercarse al vehículo por los lados y mantenerse alejados de la parte delantera y trasera.

Paso 2, Desactivar peligros directos:

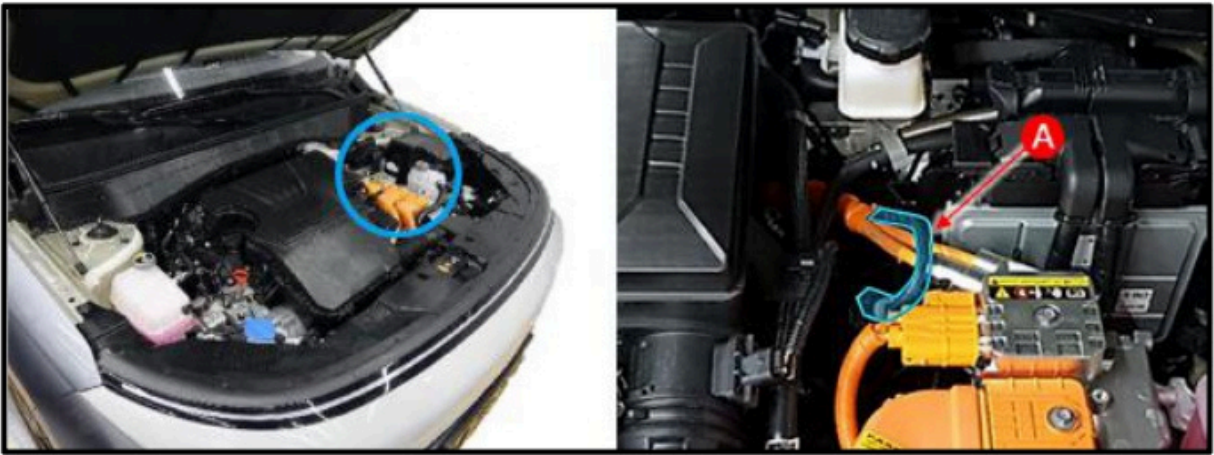
Una vez inmovilizado el vehículo, se deben desactivar los componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje. Para evitar flujo de corriente a través del sistema, active Caso1 de lo contrario, realice Caso2:

- Caso1, Botón encendido Off (Desconexión batería 12V-Alto voltaje apagado)
Caso2, Retire caja de fusible (Desconexión batería 12V-Alto voltaje apagado)

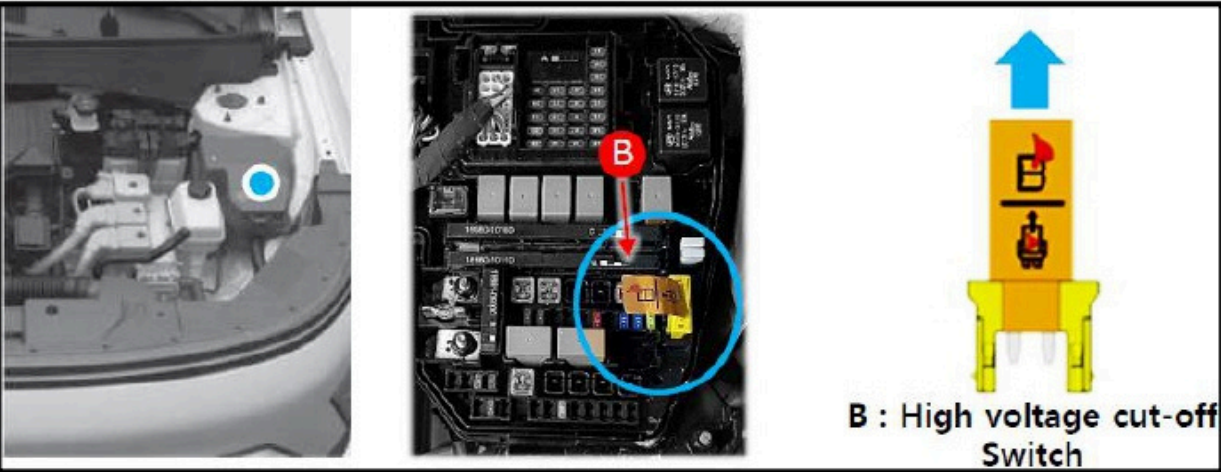
Desconexión por medio de llave inteligente y botón INICIO/PARADA POWER:

1. Confirme el estado de la luz READY en panel de instrumentos
Para apagar el sistema, presione el botón P (estacionamiento) y presiones el botón de ENCENDIDO
2. Si es necesario baje las ventanillas, desbloquee las puertas y abra el portalón según sea necesario. Una vez que se desconecta la batería de 12V, los controles de potencia no funcionarán.
3. Antes de desconectar la batería de 12V, retire la llave inteligente a una distancia mínima de 2 mt del vehículo para evitar un reinicio accidental.

4. Desconecte el terminal positivo (+) (A) de la batería auxiliar de 12V.



5. En caso de emergencia, habrá la cubierta superior del bloque de conexiones y busque el interruptor de corte de alto voltaje (B)
- Tire el conector de bloqueo de servicio (B) para desconectarlo



RIESGO DE ELECTROCUCION

Antes de realizar los procedimientos anteriores, asegúrese de que el vehículo esté desactivado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue.
Los cables expuestos pueden verse dentro y fuera del vehículo.
Para evitar lesiones por descargas eléctricas, **nunca toque los cables de color naranja antes de desactivar el sistema.**

RIESGO DE EXPLOSIVO

Los componentes del sistema SRS pueden permanecer encendido y activos hasta 3 minutos despues de que el sistema eléctrico de 12V se apague o



HYUNDAI
KONA SX2 HEV
AÑO: 2023



deshabilite. Desconecte el cable de la batería y espere al menos 3 minutos antes de comenzar a trabajar.

Ubicación de material de acero de ultra/alta resistencia:

En las siguientes imágenes, se utiliza acero de alta resistencia en las áreas coloreadas en azul, y acero de ultra alta resistencia en las áreas coloreadas en rojo. Dependiendo de las herramientas utilizadas, el acero de ultra alta resistencia puede resultar difícil o imposible de cortar. Si es necesario utilice una técnica alternativa.

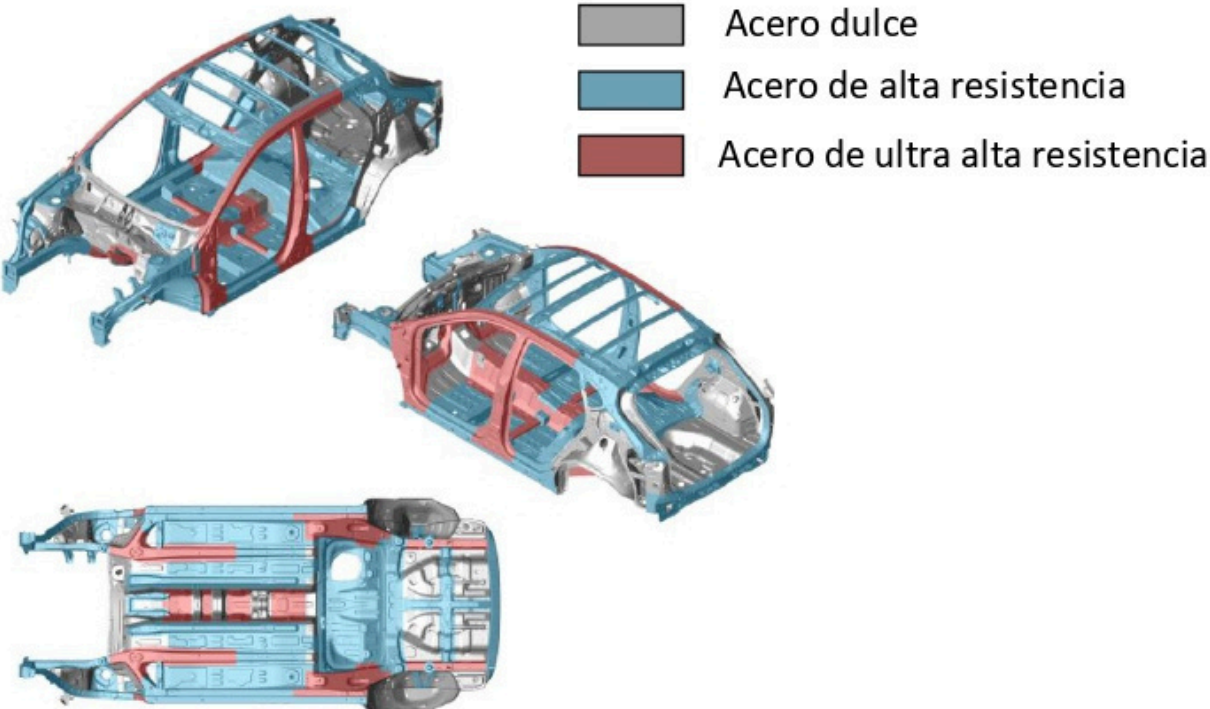
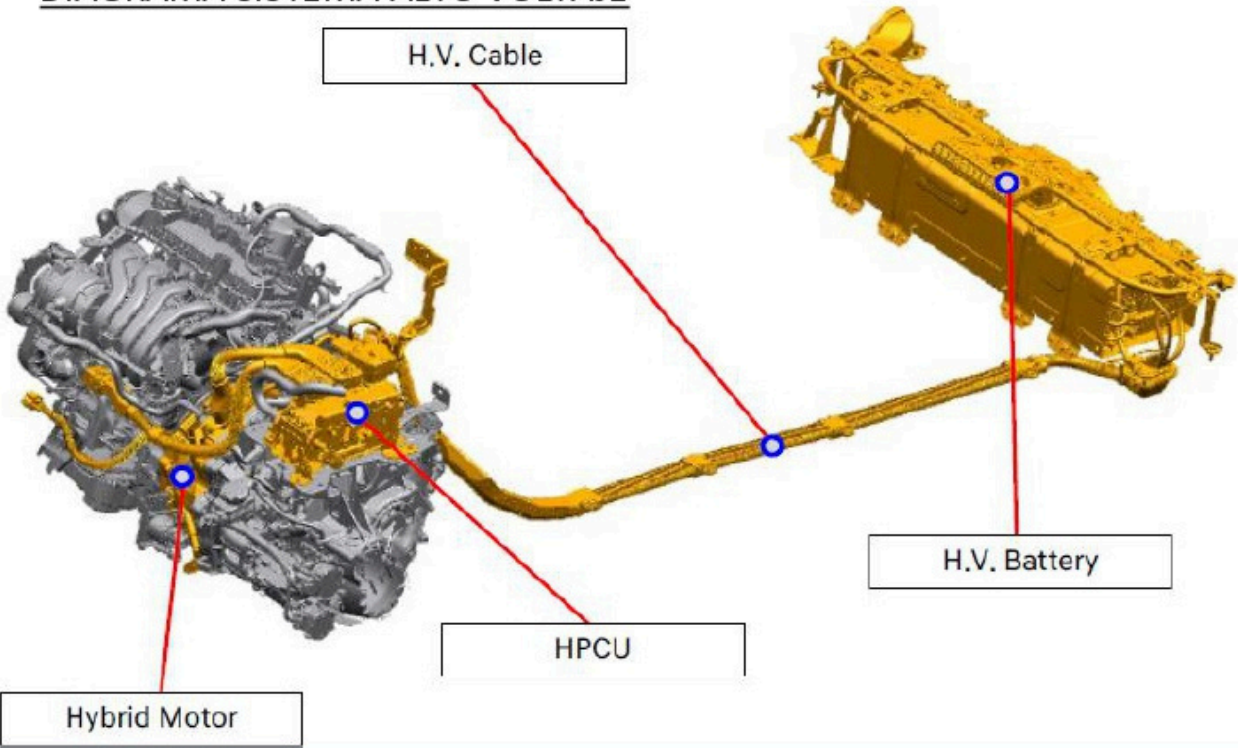
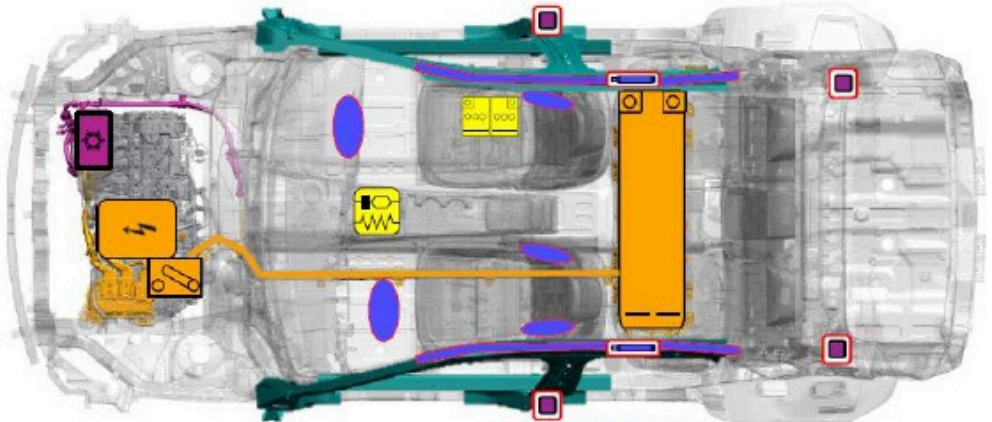


DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



VISTA PLANTA



VISTA LATERAL

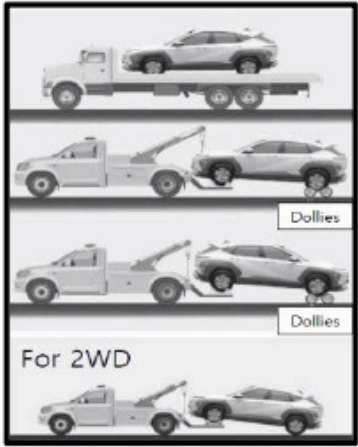
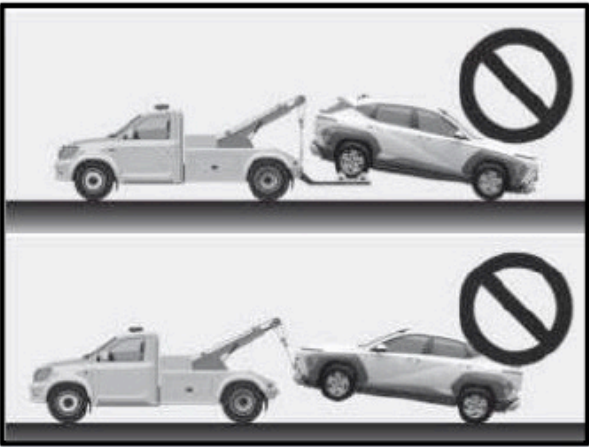


Supplemental Restraint System Control Module (SRSCM)	Airbag	Airbag Gas Inflators
High voltage cable	12V Battery	Air-conditioning line
High voltage disconnect	OBC (On - Board Charger)	Ultra-High Strength Steel
High Voltage Battery	Air-conditioning component	Seat belt pretensioner

TRANSPORTE y/o REMOLQUE

Para remolcar o transportar el KONA HEV, debe considerar las siguientes recomendaciones:

- No remolque el vehículo con cuerdas tipo eslinga.
- Utilice siempre un elevador o un equipo de plataforma plana.
- Nunca remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo.
- Se recomienda el uso de carros de ruedas o de plataforma.



HYUNDAI
KONA SX2 HEV
AÑO: 2023



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : KONA SX2 EV
AÑO : 2023



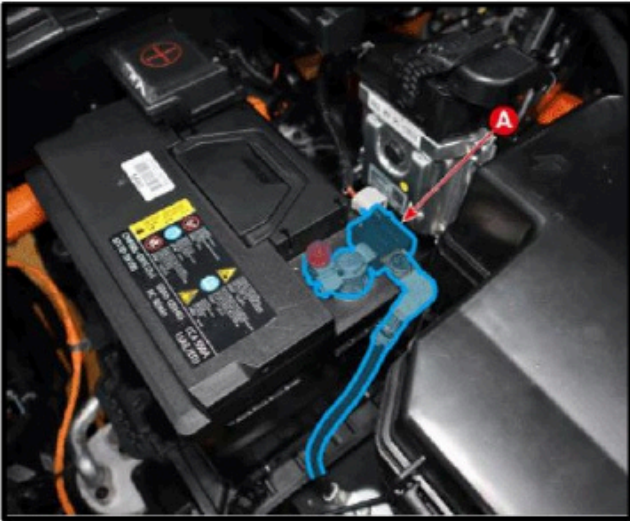
SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN PRIMARIO: Inhabilitar el sistema de llave inteligente (SMK) y botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP.

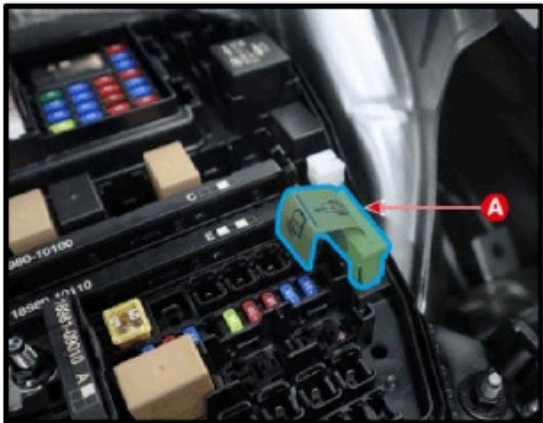
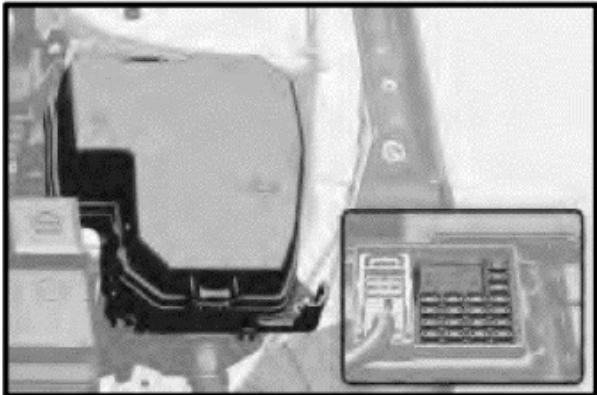
1. Verifique el estado de la señal luminosa de LISTO (READY) sobre el panel de instrumentos. En caso de que la señal luminosa se encuentre encendida, el vehículo se encuentra efectivamente encendido. En caso de que la señal luminosa de LISTO (READY) NO se encuentre encendida, el vehículo se encuentra apagado, no presione el botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP ya que el vehículo pudiera encenderse.

NOTA: Si es necesario baje las ventanillas, desbloquee las puertas y abra el portalón trasero según sea necesario, antes de desconectar la batería de 12V. Una vez desconectada, los controles de alimentación no funcionarán.

2. Una vez desconectada, mueva la llave inteligente al menos a 2 metros de distancia del vehículo para prevenir un reinicio accidental.
3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (A), ubicado en el compartimiento del motor, para prevenir el riesgo de un reinicio accidental.

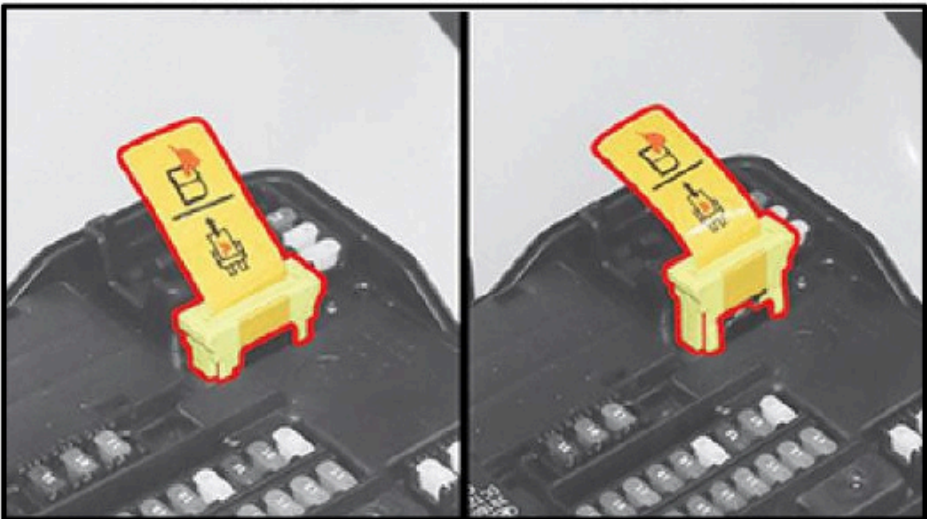


4. Para inhabilitar la batería de alto voltaje, utilice el siguiente procedimiento:
- Retire la tapa de la caja de fusible ubicada en el compartimiento del motor.
 - Desconecte el interruptor de corte de alto voltaje (A):



Antes

Despues



HYUNDAI
KONA SX2 EV/STD
AÑO: 2023

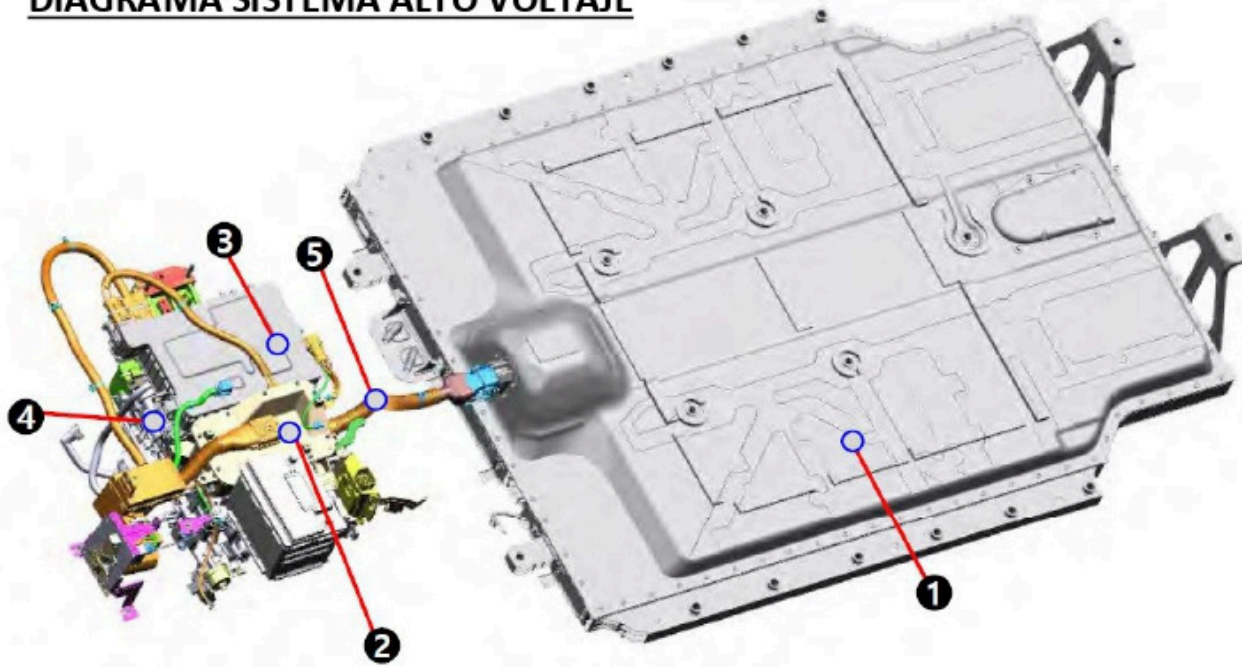


⚠ WARNING ¡Riesgo de Electrocutión!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocución.
- Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Para prevenir lesiones o muerte debido al shock eléctrico, nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema.

El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocución.

DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE

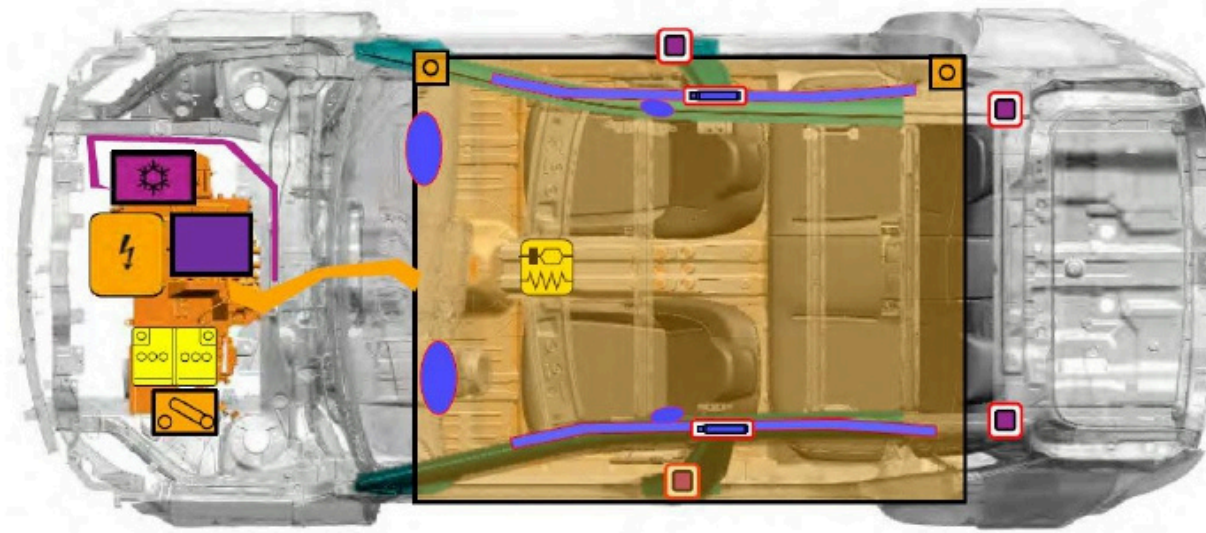


- 1.- Batería alto voltaje
- 2.- Caja conexiones alto voltaje (delantera y trasera)
- 3.- Unidad de control integrada
- 4.- Sistema de manejo
- 5.- Cable alto voltaje

VISTA LATERAL



VISTA PLANTA

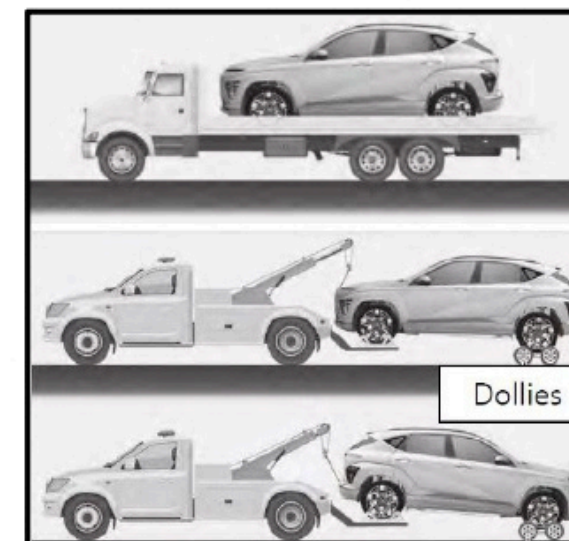
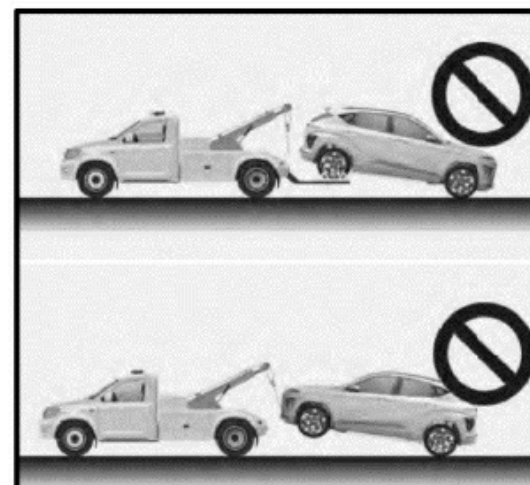


Supplemental Restraint System Control Module (SRSCM)	Airbag	Airbag Gas Inflators
High voltage cable	12V Battery	Air-conditioning line
High voltage disconnect	OBC (On - Board Charger)	Ultra-High Strength Steel
High Voltage Battery	Air-conditioning component	Seat belt pretensioner
Motor Drive Unit		

PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo, todas las ruedas deben encontrarse elevadas y no deben entrar en contacto con la vía.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un concesionario autorizado Hyundai o un servicio comercial de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



HYUNDAI
KONA SX2 EV/STD
AÑO: 2023



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : SONATA LF HEV PE
AÑO : 2019

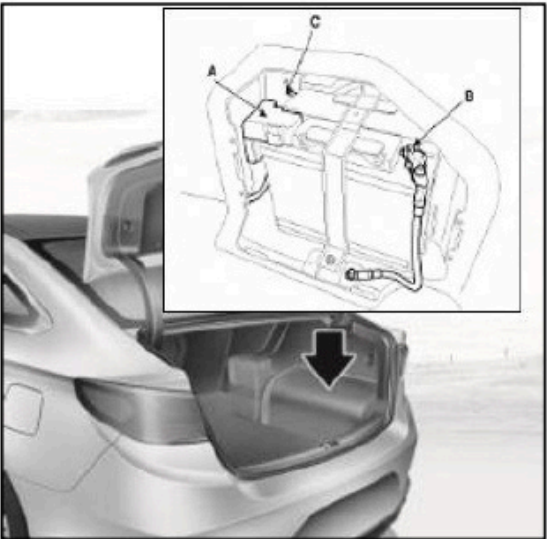


SISTEMA DE DESACTIVACIÓN: Inhabilitar el vehículo, sus componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje.

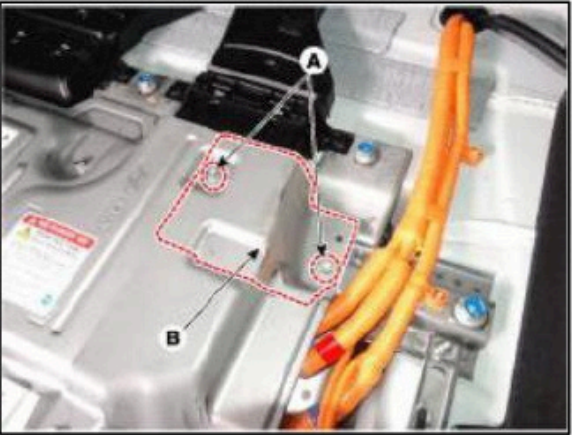
PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN PRIMARIO: Inhabilitar el sistema de llave inteligente (SMK) y botón de encendido/apagado “POWER” START/STOP.

1. Compruebe el estado de la luz “LISTO” o “READY” en el panel de instrumentos. Si la luz “READY” está iluminada, el vehículo esta encendido. Si la luz “READY” NO está iluminada, el vehículo está apagado, no pulse el botón “ENCENDIDO” de START/STOP porque el vehículo puede volver a arrancar.
Para apagar el sistema, coloque la palanca de cambios en la posición P (Estacionamiento) y presione el botón de “ENCENDIDO” START/STOP a la derecha del volante de dirección.
2. Antes de desconectar la batería de 12V, mueva la llave inteligente a una distancia de al menos 2 metros del vehículo para evitar un reinicio accidental.
3. Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (B), ubicado en el maletero, para prevenir aún más el riesgo de reinicio accidental.

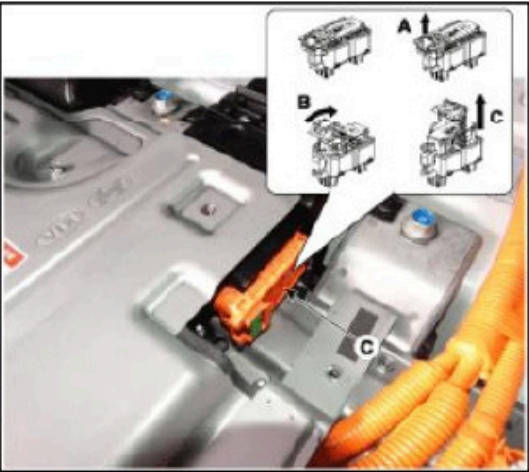
AVISO: Si es necesario, baje las ventanas, abra las puertas y abra el maletero según sea necesario, antes de desconectar la batería de 12V. Una vez que se desconecte, los controles de energía no funcionan.



4. Utilice el siguiente procedimiento para quitar el Enchufe de Desconexión de Servicio y deshabilitar la batería de alto voltaje:
- a) Retire los pernos de instalación (A) y luego retire la cubierta del tapón de seguridad (B).

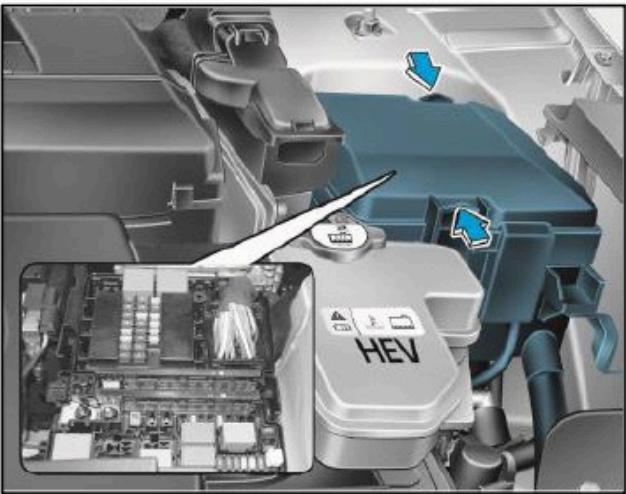


- b) Retire el Enchufe de Desconexión de Servicio (C) mediante el siguiente procedimiento: A: Desbloquee → B: Libere → C: Remueva



PROCEDIMIENTO DESACTIVACIÓN ALTERNATIVO: Inhabilitar el sistema Remoción de Relé IG:

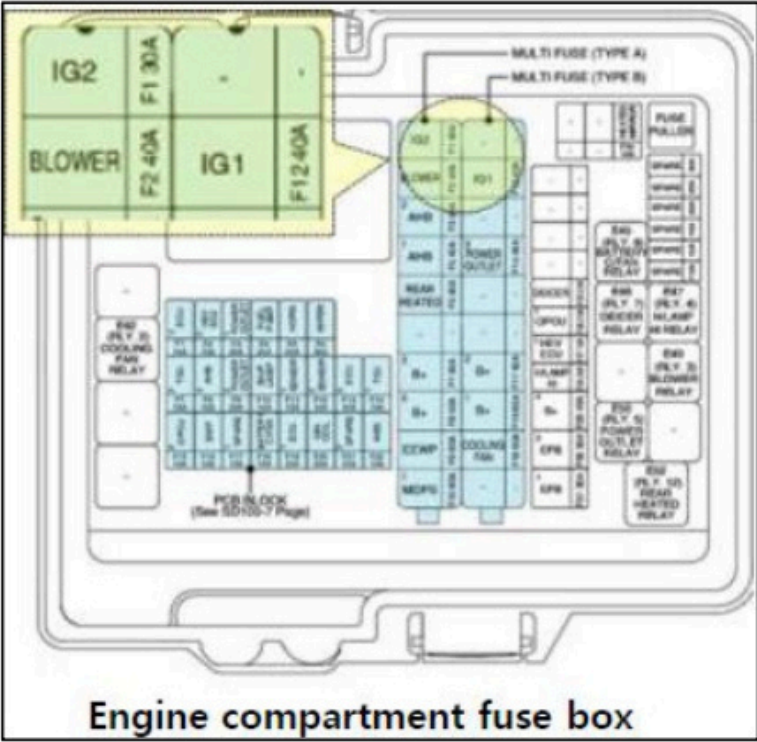
- Abra el capo.
- Remueva la cubierta de la caja de fusibles en el compartimiento del motor.
- En el evento que el Vehículo no pueda ser inhabilitado



HYUNDAI
SONATA LF HEV PE
AÑO: 2019



utilizando el botón de encendido/apagado “Power” STAR/STOP, hale los fusibles IG1, IG2 o los relés de la caja de fusibles del compartimiento del motor. En caso de no poder ubicar los fusibles IG, retire todos los fusibles y relés de la caja de fusibles.



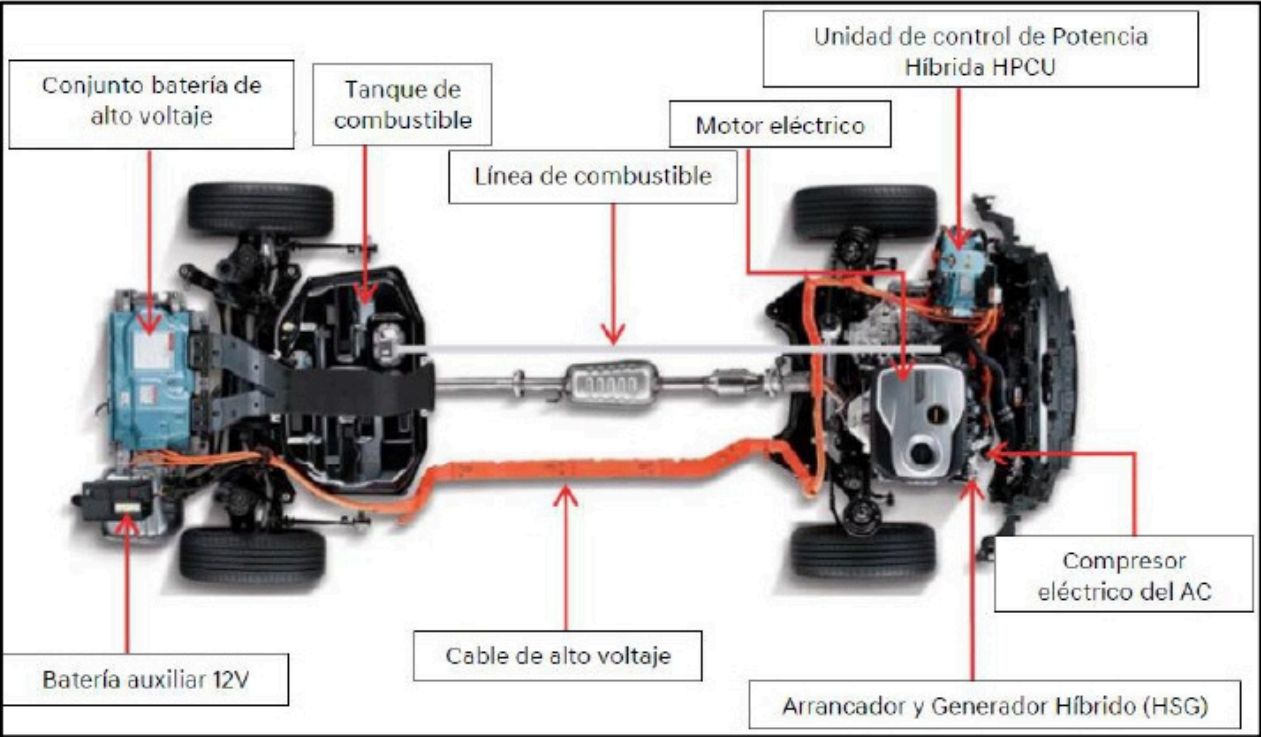
- Desconecte el cable negativo (-) de la batería de 12V (B), ubicada en el maletero, para evitar aún más el riesgo de reinicio accidental. (Ver figura del punto 3 anterior)

⚠ PELIGRO ¡Riesgo de Electrocución!

- Antes de aplicar procedimientos de emergencia, asegúrese que el vehículo se encuentre inhabilitado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue para evitar electrocución.
 - Los cables expuestos pueden ser visibles dentro o fuera del vehículo. Nunca toque los cables antes de inhabilitar el sistema, para prevenir lesiones o la muerte debido al shock eléctrico.
- El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones severas o la muerte por electrocución.

NOTA: Si ambos métodos de desactivación del sistema indicados en letras a) y b) anterior no tienen éxito, el vehículo no está protegido contra el despliegue accidental de bolsas de aire y descargas eléctricas de componentes de alto voltaje.

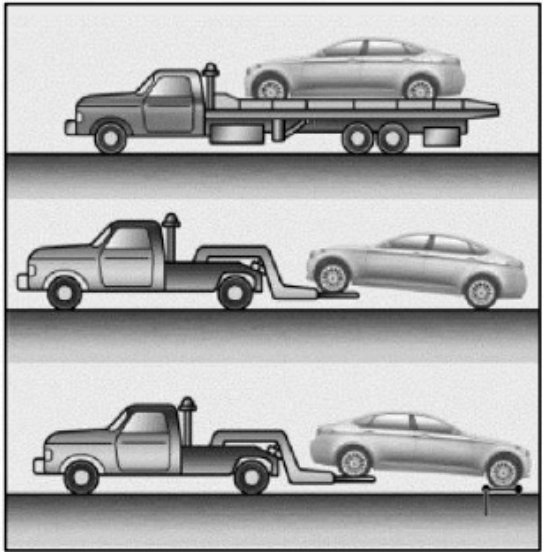
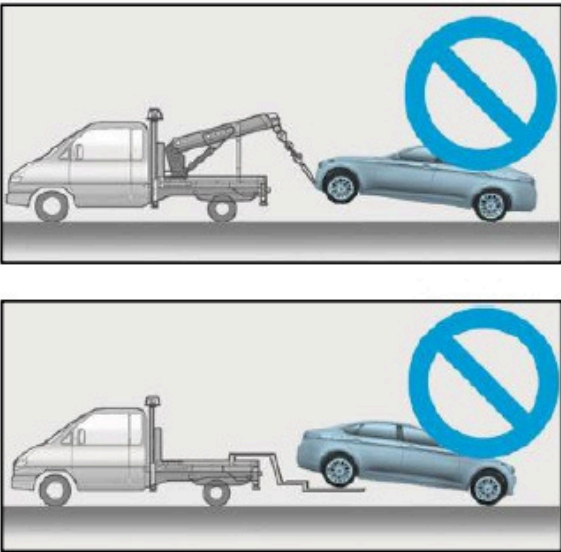
DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



PROCEDIMIENTO DE REMOLQUE O TRANSPORTE DEL VEHICULO:

Al remolcar el vehículo todas las ruedas deben estar fuera del suelo y no deben entrar en contacto con la carretera.

En caso de requerir un remolque de emergencia, le recomendamos realizarlo con un concesionario autorizado Hyundai o un servicio comercial de remolques. Se recomienda el uso de plataformas individuales de ruedas o remolques de plataformas.



HYUNDAI
SONATA LF HEV PE
AÑO: 2019



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MARCA : HYUNDAI
MODELO : TUCSON NX4e HEV
AÑO : 2022



Paso 1, Inmovilizar vehículo:

Consigue evitar cualquier movimiento accidental que pueda poner en peligro al personal de emergencia o civiles. Cuando el TUCSON HEV se daña en un choque, puede parecer que esta apagado cuando no lo está porque el motor emite poco o ningún sonido. Cuando la luz modo **LISTO** está iluminada, el vehículo puede moverse en silencio usando el motor eléctrico. Los socorristas deben acercarse al vehículo por los lados y mantenerse alejados de la parte delantera y trasera.

Paso 2, Desactivar peligros directos:

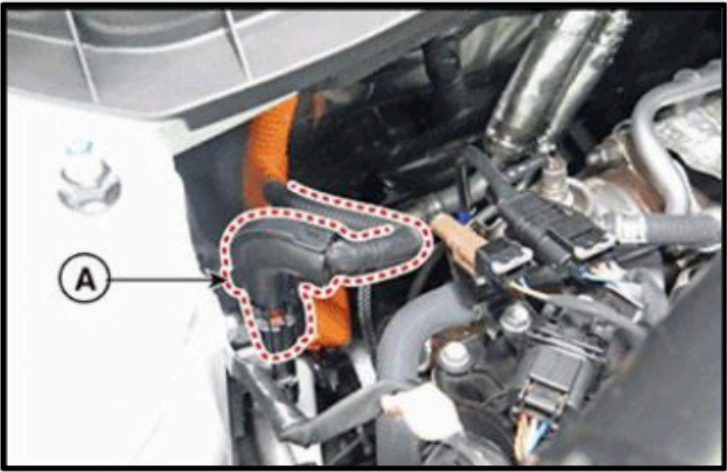
Una vez inmovilizado el vehículo, se deben desactivar los componentes SRS y el sistema eléctrico de alto voltaje. Para evitar flujo de corriente a través del sistema, active Caso1 de lo contrario, realice Caso2:

- Caso1, Botón encendido Off (Desconexión batería 12V-Alto voltaje apagado)
Caso2, Retire caja de fusible (Desconexión batería 12V-Alto voltaje apagado)

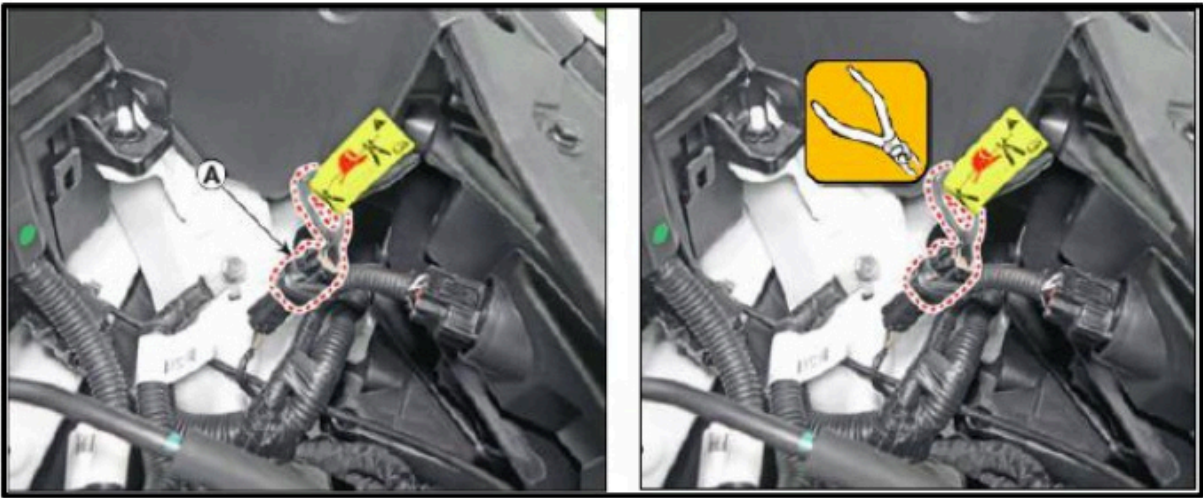
Desconexión por medio de llave inteligente y botón INICIO/PARADA POWER:

1. Confirme el estado de la luz READY en panel de instrumentos
Para apagar el sistema, presione el botón P (estacionamiento) y presiones el botón de ENCENDIDO
2. Si es necesario baje las ventanillas, desbloquee las puertas y abra el portalón según sea necesario. Una vez que se desconecta la batería de 12V, los controles de potencia no funcionarán.
3. Antes de desconectar la batería de 12V, retire la llave inteligente a una distancia mínima de 2 mt del vehículo para evitar un reinicio accidental.

4. Desconecte el terminal positivo (+) (A) de la batería auxiliar de 12V.



5. En caso de emergencia, desconecte o corte el cable del conector de interbloqueo de servicio (A) para aislar el alto voltaje de la batería
- Retire el conector de enclavamiento de servicio (A) ubicado en el lado izquierdo del compartimiento motor
 - Si el conector de enclavamiento de servicio no se puede desconectar, corte el cable que está pegado a la etiqueta de advertencia amarilla.



RIESGO DE ELECTROCUCION

Antes de realizar los procedimientos anteriores, asegúrese de que el vehículo esté desactivado y espere más de 5 minutos para permitir que el capacitor del sistema de alto voltaje se descargue. Los cables expuestos pueden verse dentro y fuera del vehículo. Para evitar lesiones por descargas eléctricas, **nunca toque los cables de color naranja antes de desactivar el sistema.**



HYUNDAI
TUCSON NX4E HEV
AÑO: 2022



RIESGO DE EXPLOSIVO

Los componentes del sistema SRS pueden permanecer encendido y activos hasta 3 minutos despues de que el sistema eléctrico de 12V se apague o deshabilite. Desconecte el cable de la batería y espere al menos 3 minutos antes de comenzar a trabajar.

Desconexión por medio de extracción del fusible IG (Encendido):

- 1. Abra el capó
- 2. Retire la tapa de la caja de fusibles ubicado en habitáculo motor
- 3. En caso de que el vehículo no se pueda desactivar usando el botón de encendido, extraiga los fusibles IG1 - IG2, si no puede localizar los fusibles mencionados, extraiga todos los fusibles y relés de la caja.

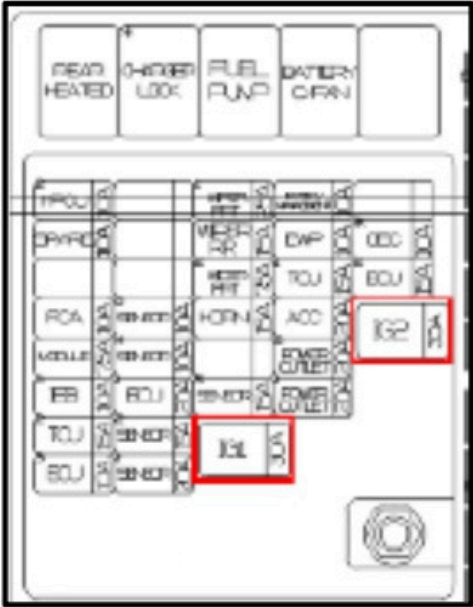
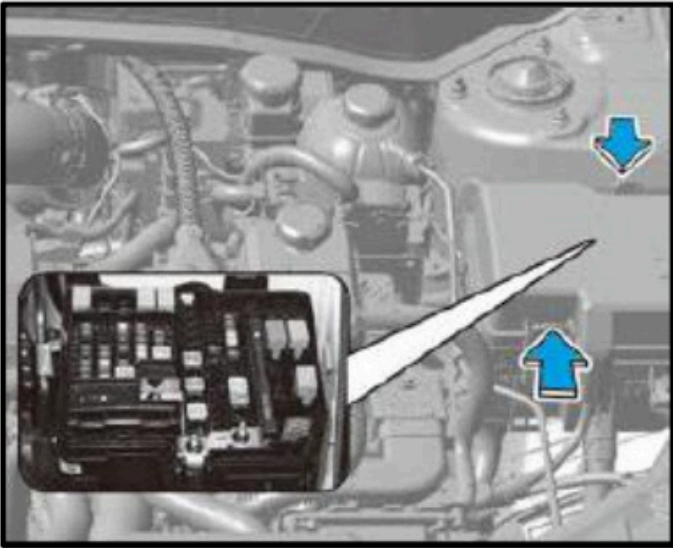
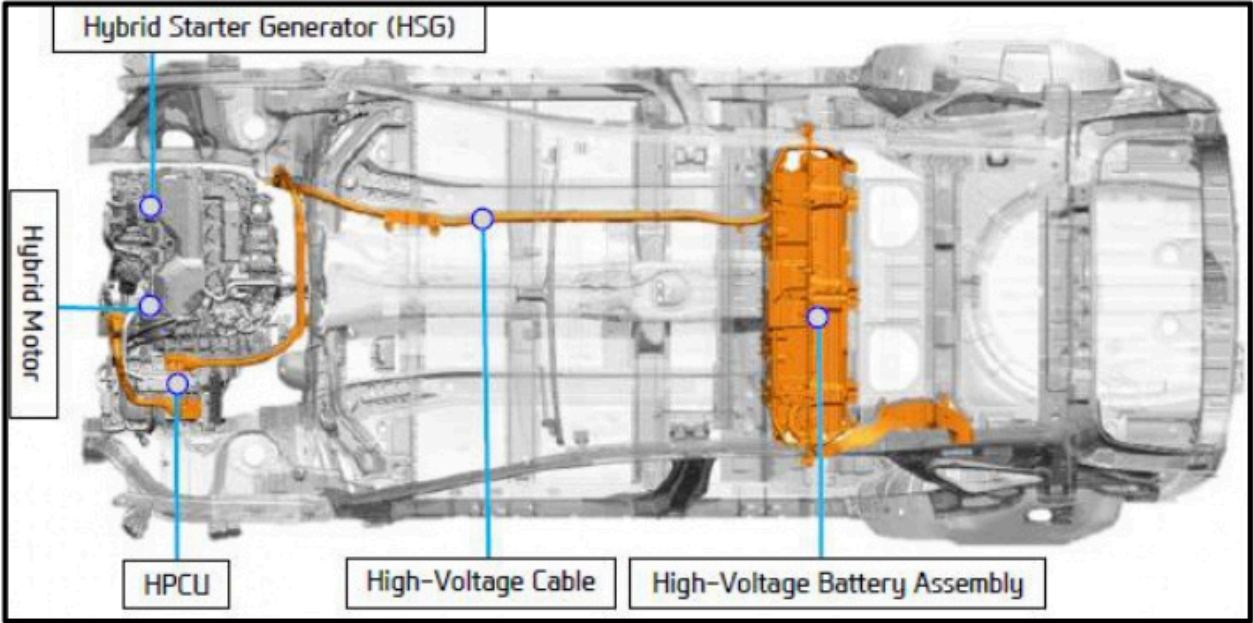
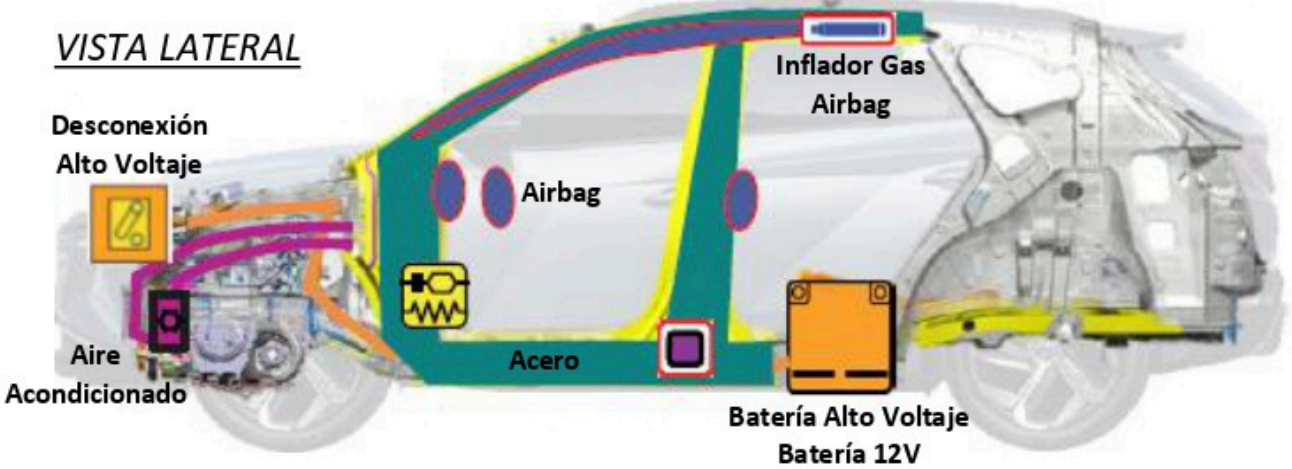


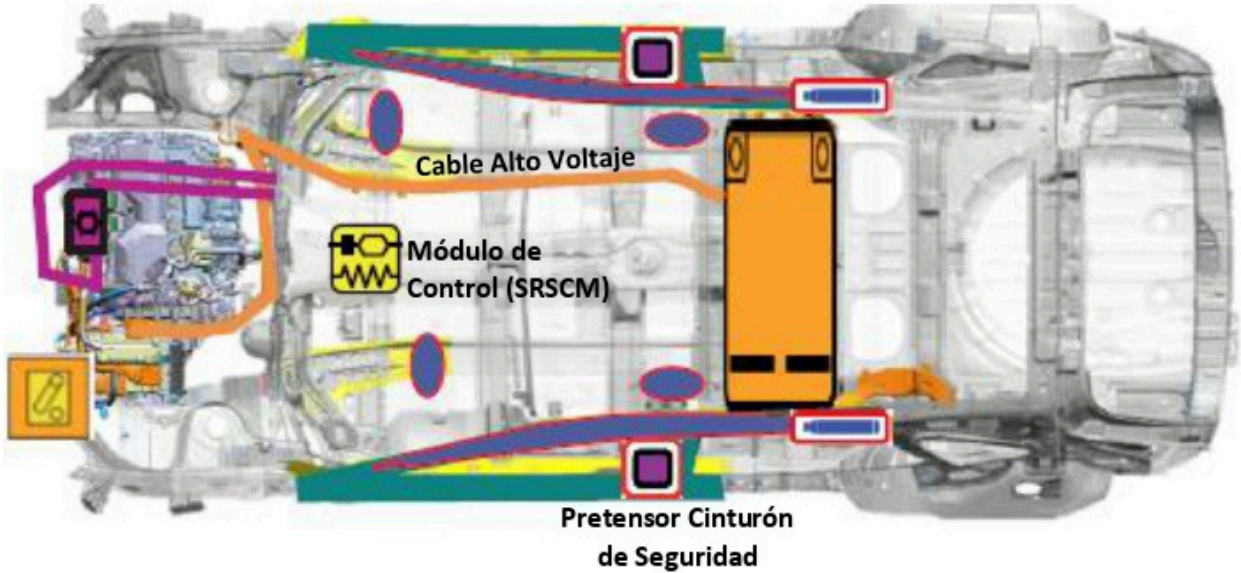
DIAGRAMA SISTEMA ALTO VOLTAJE



VISTA LATERAL



VISTA PLANTA

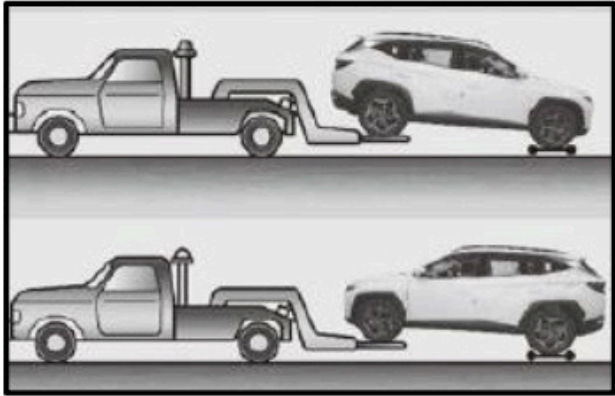


TRANSPORTE y/o REMOLQUE

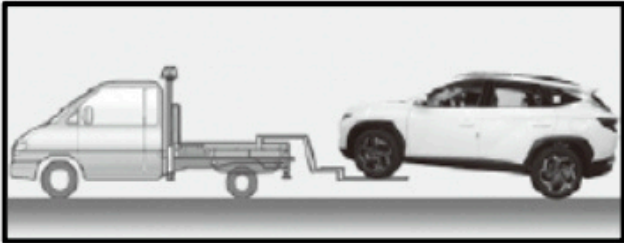
Para remolcar o transportar el Tucson NX4e HEV, debe considerar las siguientes recomendaciones:

- No remolque el vehículo con cuerdas tipo eslinga.
- Utilice siempre un elevador o un equipo de plataforma plana.
- Nunca remolque el vehículo con las ruedas delanteras en el suelo.
- Se recomienda el uso de carros de ruedas o de plataforma.

Versión 4WD



Versión 2WD



HYUNDAI
TUCSON NX4E HEV
AÑO: 2022



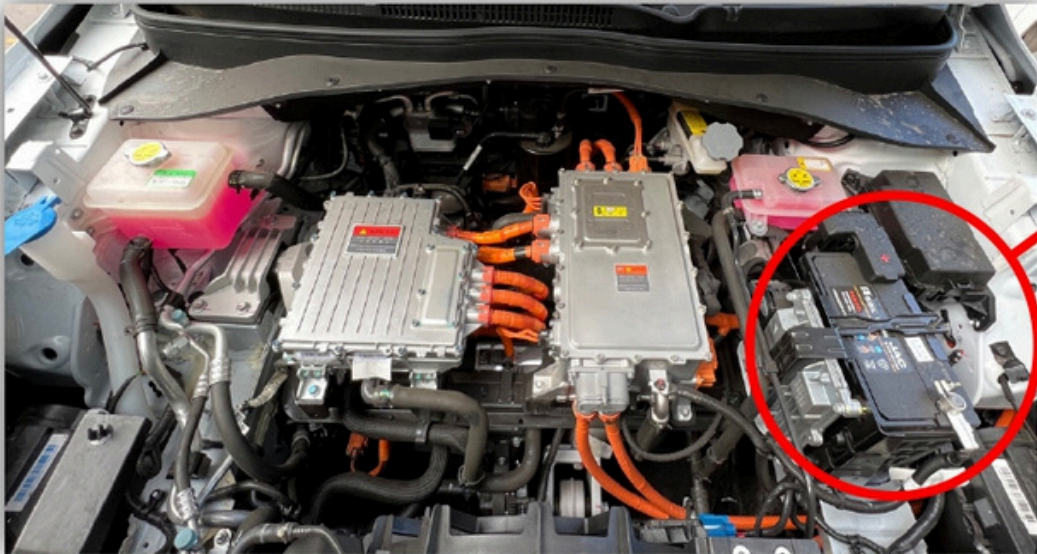
Descripción del vehículo:

Marca	JAC
Modelo	e-JS4
Año Fabricación	2021

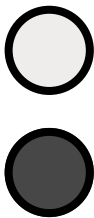


Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 400 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts.

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.

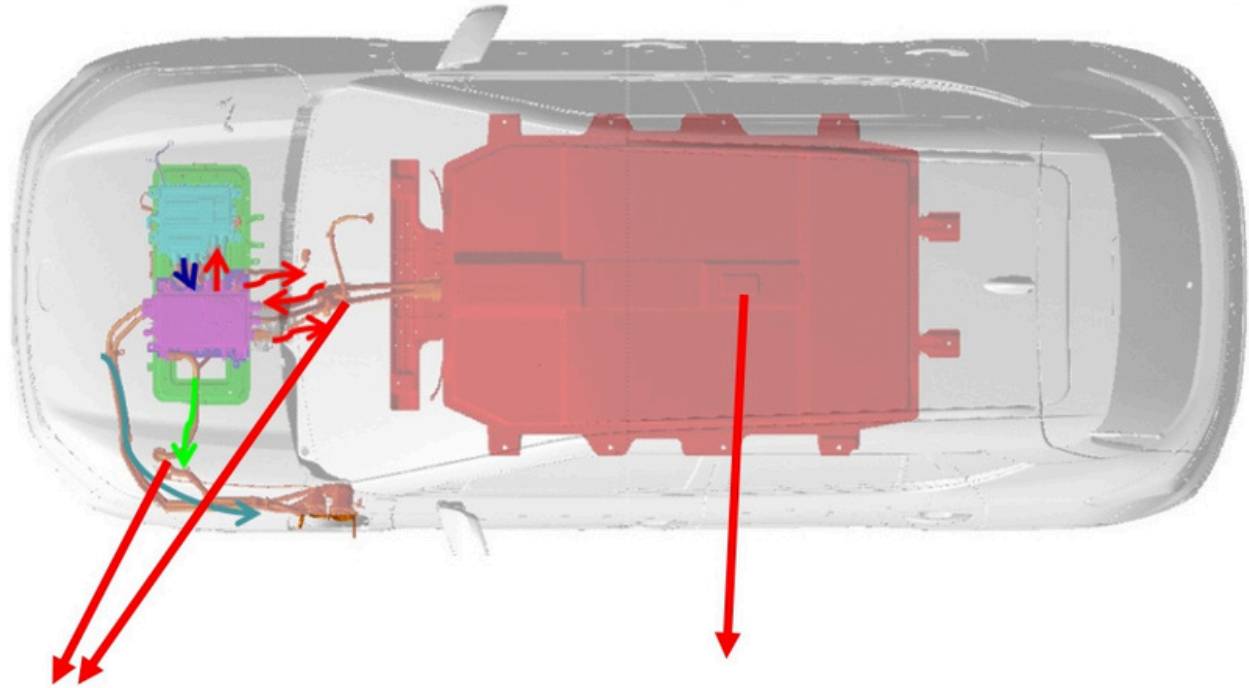


Batería de 12 volts



JAC
E-JS4
AÑO: 2021

Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:



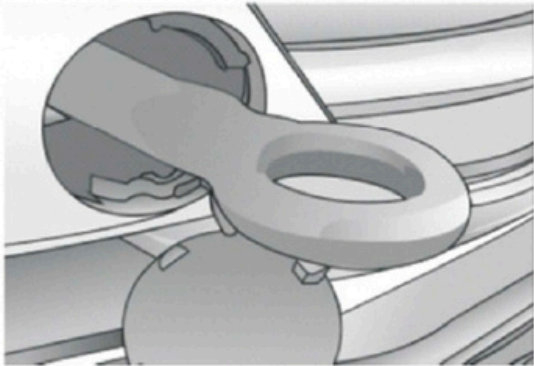
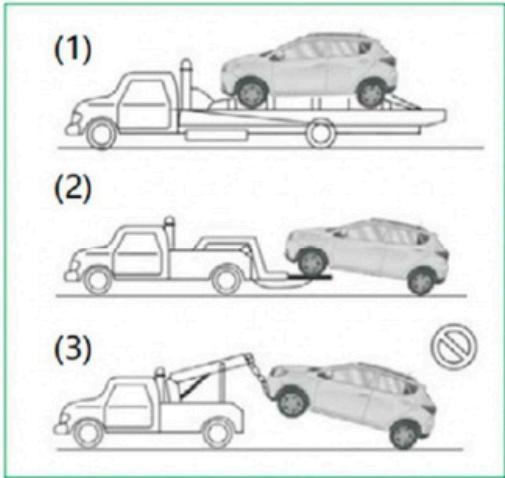
Líneas de alta tensión

Batería de tracción

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no esta detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa.

En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa, pero igualmente es posible utilizar los puntos de remolcado.

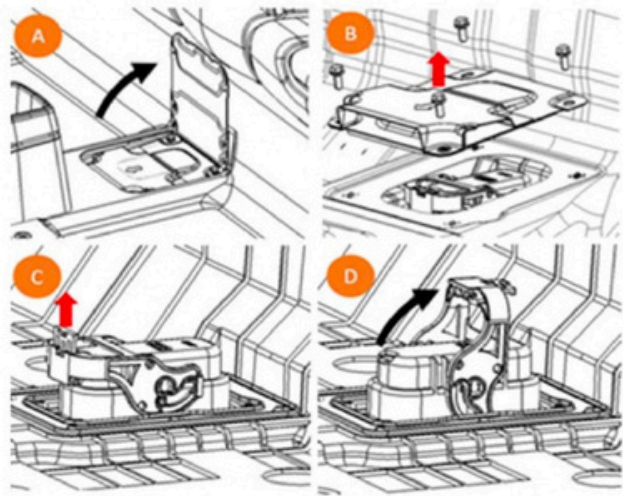


Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo

Procedimiento para desactivación:

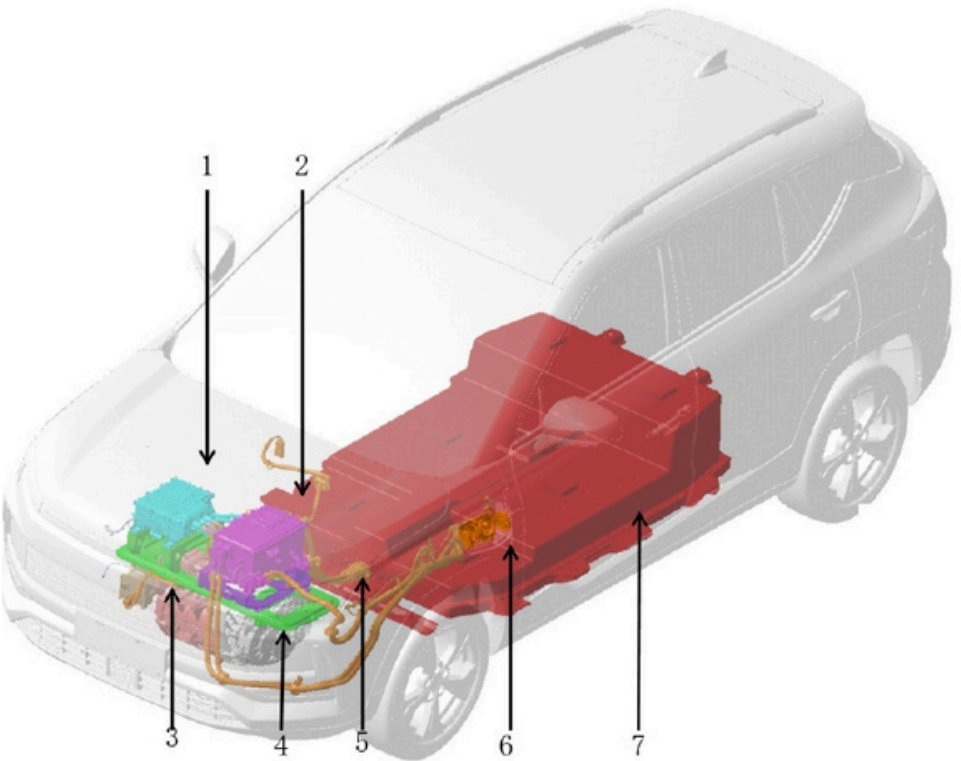
- 1. Botón de encendido en OFF
- 2. Desconecte la batería de 12 Volts
- 3. Desconecte el interruptor de servicio bajo el siguiente procedimiento

- A. Levante la alfombra que cubre el compartimiento del interruptor de servicio ubicada en la parte central trasera al interior del vehículo
- B. Remueva los pernos de fijación de la tapa protectora
- C. Levante el seguro del conector hacia arriba como muestra la flecha roja
- D. Levante la palanca de seguridad del conector y luego libere el conector



inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.

Diagrama del sistema de alto voltaje:



- 1. Controlador de motor
- 2. Controlador integrado de carga
- 3. Compresor
- 4. Motor de tracción
- 5. Línea principal de alto voltaje
- 6. Conector de carga
- 7. Batería de tracción



JAC
E-JS4
AÑO: 2021

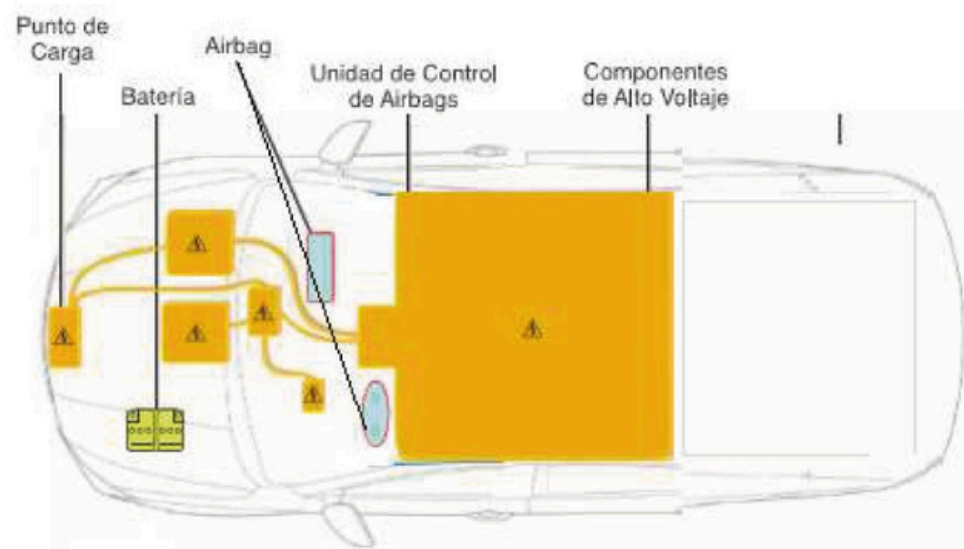




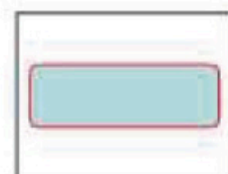
INFORMATIVO DE SEGURIDAD

MODELO: **TOURING EV**

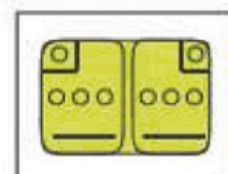
AÑO DE FABRICACIÓN: **2021**



Componentes
de Alto Voltaje



Airbag



Batería



En caso de emergencia

- Asegúrese que el vehículo este en N que aplique el freno de estacionamiento Y que el sistema eléctrico del vehículo este apagado.
- Si hay cables expuestos en el vehículo, para evitar descargas eléctricas o incluso la muerte, no hacer contacto con el cable
- Si el vehículo se incendia, y este incendio es pequeño y lento, se puede usar un extintor de dióxido de carbono para extinguir el incendio y contactar al departamento de bomberos lo antes posible; Si el incendio es grande y se extiende rápidamente, evacue inmediatamente el vehículo y comuníquese con el departamento de bomberos de inmediato.
- Si el vehículo está involucrado en una colisión y no puede reiniciarse, gire la llave a modo OFF y retírela de forma inmediata de la chapa
- Cuando el vehículo es sumergido total o parcialmente en el agua, apague el sistema eléctrico del vehículo y evacue el automóvil de inmediato. La llave del vehículo debe estar retirada del vehículo. Observe en el vehículo, agua, buscar signos anormales, tales como, burbujas o ruidos excesivos, esto puede indicar problemas de cortocircuito en batería; si no hay signos evidentes, no debería haber riesgo de descarga eléctrica de la carrocería y puede comenzar la reparación.
- Si su vehículo se encuentra en una estación de servicio no oficial. Comuníquese con un servicio técnico autorizado por la marca JMC
- Su vehículo se entrega con una tarjeta de información de rescate (en guantera), muestre esta tarjeta en caso de que acuda personal a socorrerlo.

Interruptor de arranque

- El interruptor de arranque o chapa de arranque, se encuentra cerca del volante. Es como una pieza redonda de metal, normalmente con una inscripción en ella y una cerradura en el centro. Introduce la llave totalmente dentro del arranque una vez lo hayas encontrado.
- Pisa el pedal de frenos y gire la llave hacia la derecha hasta que el tablero de instrumento indique READY
- Si se encuentra operativo el vehículo indicara READY, está andando y listo el vehículo para ser utilizado
- Si en el tablero de instrumentos no se visualiza READY este no está operativo.
- Los espejos eléctricos, luces, alza vidrios y radio, permanecen en uso aun cuando el vehículo esta solo con contacto.

Remolque

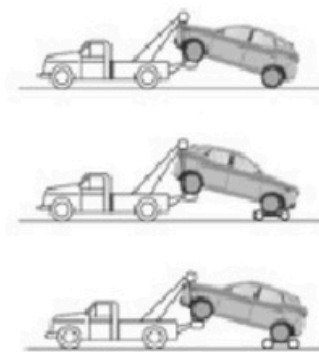
Si debido a una falla eléctrica, pueden existir riesgos potenciales de seguridad, asegúrese que el sistema eléctrico este apagado.

Al remolcar, NO acelere o frene repentinamente, esto puede causar accidentes.

Remolque suspendido

NO se permite remolque en 4 ruedas.

El remolque suspendido es el mejor método para remolcar un vehículo. Las ruedas DEBEN estar suspendidas sobre el suelo, esto es para evitar cualquier daño a los componentes de la transmisión posible alimentación



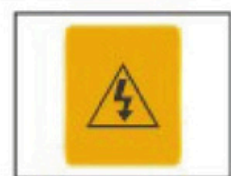
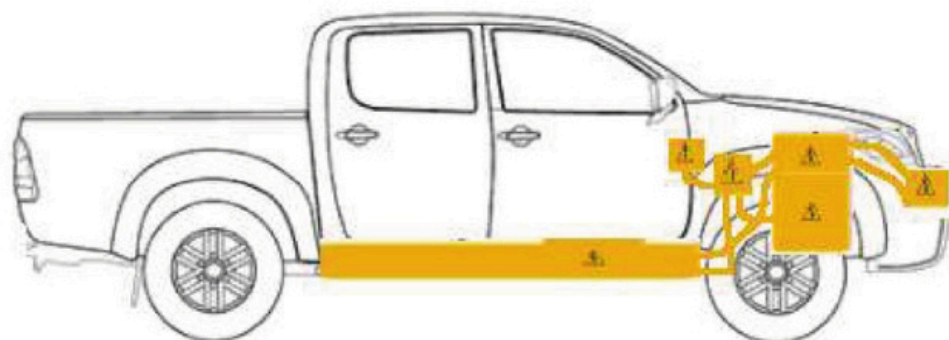
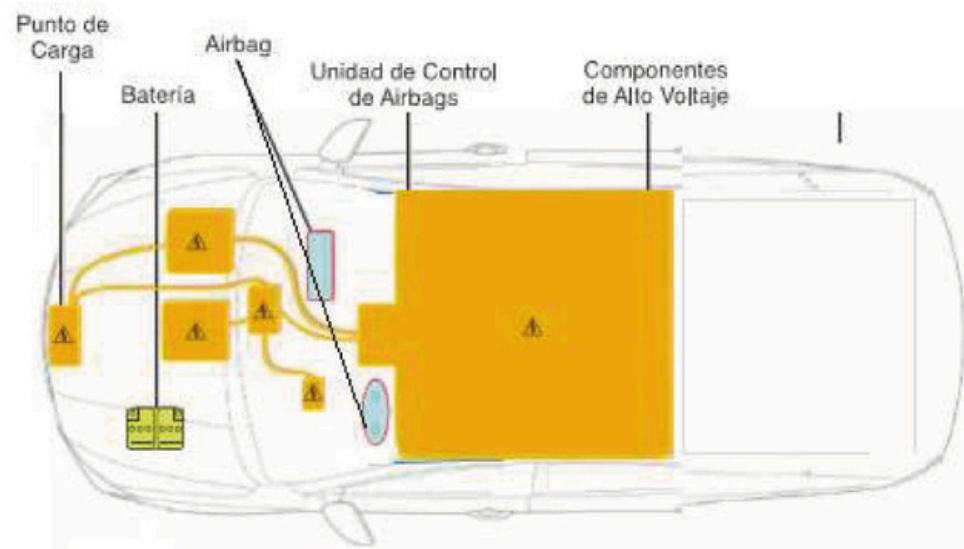
JMC
TOURING EV
AÑO: 2021



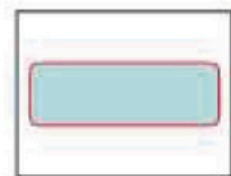


INFORMATIVO DE SEGURIDAD

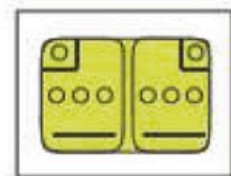
MODELO: **Vípus EV**
AÑO DE FABRICACIÓN: **2021**



Componentes
de Alto Voltaje



Airbag



Batería



En caso de emergencia

- Asegúrese que el vehículo este en N que aplique el freno de estacionamiento Y que el sistema eléctrico del vehículo este apagado.
- Si hay cables expuestos en el vehículo, para evitar descargas eléctricas o incluso la muerte, no hacer contacto con el cable
- Si el vehículo se incendia, y este incendio es pequeño y lento, se puede usar un extintor de dióxido de carbono para extinguir el incendio y contactar al departamento de bomberos lo antes posible; Si el incendio es grande y se extiende rápidamente, evacue inmediatamente el vehículo y comuníquese con el departamento de bomberos de inmediato.
- Si el vehículo está involucrado en una colisión y no puede reiniciarse, gire la llave a modo OFF y retírela de forma inmediata de la chapa
- Cuando el vehículo es sumergido total o parcialmente en el agua, apague el sistema eléctrico del vehículo y evacue el automóvil de inmediato. La llave del vehículo debe estar retirada del vehículo. Observe en el vehículo, agua, buscar signos anormales, tales como, burbujas o ruidos excesivos, esto puede indicar problemas de cortocircuito en batería; si no hay signos evidentes, no debería haber riesgo de descarga eléctrica de la carrocería y puede comenzar la reparación.
- Si su vehículo se encuentra en una estación de servicio no oficial. Comuníquese con un servicio técnico autorizado por la marca JMC
- Su vehículo se entrega con una tarjeta de información de rescate (en guantera), muestre esta tarjeta en caso de que acuda personal a socorrerlo.

Interruptor de arranque

- El interruptor de arranque o chapa de arranque, se encuentra cerca del volante. Es como una pieza redonda de metal, normalmente con una inscripción en ella y una cerradura en el centro. Introduce la llave totalmente dentro del arranque una vez lo hayas encontrado.
- Pise el pedal de frenos y gire la llave hacia la derecha hasta que el tablero de instrumento indique READY
- Si se encuentra operativo el vehículo indicara READY, está andando y listo el vehículo para ser utilizado
- Si en el tablero de instrumentos no se visualiza READY este no está operativo.
- Los espejos eléctricos, luces, alza vidrios y radio, permanecen en uso aun cuando el vehículo esta solo con contacto.

Remolque

Si debido a una falla eléctrica, pueden existir riesgos potenciales de seguridad, asegúrese que el sistema eléctrico este apagado.

Al remolcar, NO acelere o frene repentinamente, esto puede causar accidentes.

Remolque suspendido

NO se permite remolque en 4 ruedas.

El remolque suspendido es el mejor método para remolcar un vehículo. Las ruedas DEBEN estar suspendidas sobre el suelo, esto es para evitar cualquier daño a los componentes de la transmisión posible alimentación



JMC
VÍPUS EV
AÑO: 2021





KYA
NIRO HEV
AÑO: 2022

1

NIRO
Hybrid



8 SET de baterías de ion litio de 8 celdas cada set.
Motor eléctrico de 32 KW de potencia.

- AÑO 2022
- No tocar
 - Peligro o precaución de alto voltaje
 - Consulta manual

2

Sistema de Desactivación de energía:
A Procedimientos de Desactivación Primario y Alternativo.

1 Sistema Primario:
Oprimir botón start/stop.



Pulsar el botón de encendido sin pisar pedal de freno	Posición del botón	Situación del vehículo
Una vez	OFF ACC	Apagado Los accesorios eléctricos están energizados Las luces de emergencia/testigo en el tablero se pueden revisar antes de encender el vehículo para conocer situación del vehículo
Dos veces	ON	Apagado
Tres veces	OFF	Apagado
Pulsar el botón de encendido pisando el freno	Posición del botón	Situación del vehículo
Una vez	OFF -	Apagado Listo para ser conducido

B Diagramas del procedimiento de Desactivación.

2 Sistema Alternativo:
Desactivación de batería.

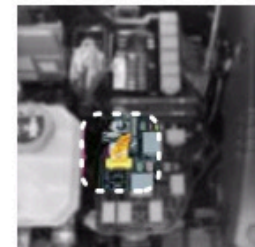
1. Abrir capó del vehículo.



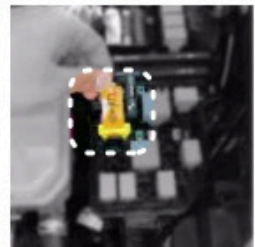
2. Identifique la tapa de la caja de fusibles en el costado derecho y retírela.



3. Desconecte el conector de interbloqueo de servicio (A). (Este no debe ser retirado por completo, solo se debe levantar).



4. El conector de interbloqueo no debe ser retirado por completo, solo debe levantarse.

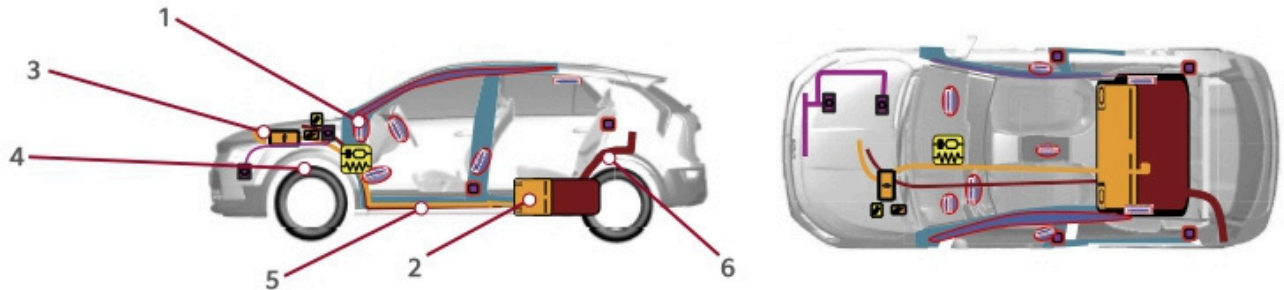


Espera al menos 5 minutos o hasta que el condensador del sistema de alto voltaje se pueda descargar completamente.

3

Sistema Alto Voltaje del Vehículo.
Circuitos Energizados.

- Batería de bajo voltaje (12V).
- Batería de alto voltaje.
- Componente de alto voltaje.
- Sistema alternativo de desconexión de batería.
- Cableado de alto voltaje
- Depósito y línea de combustible



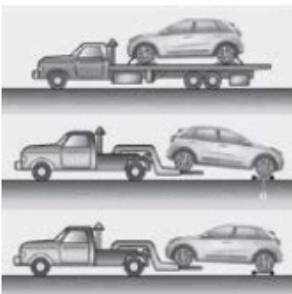
4

Remolque o Transporte del Vehículo.

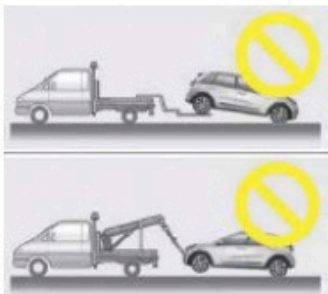
Forma de remolcar su Vehículo en caso de emergencia sin Grúa:

- Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
- Coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).
- Suelte el freno de estacionamiento.

Procedimiento de Remolque o Transporte del Vehículo.



Forma recomendable de Remolcar o Transportar por Grúa.



Forma NO recomendable de Remolcar o Transportar por Grúa.

Kia
Servicio



1

NIRO
Hybrid



8 SET de baterías
de ion litio de 8 celdas
cada set.
**Motor eléctrico de
32 KW**
de potencia.

AÑO 2022



No tocar



Peligro o precaución
de alto voltaje



Consulta
manual

2

Sistema de Desactivación
de energía:

A Procedimientos de
Desactivación Primario
y Alternativo.

1

Sistema Primario:
Oprimir botón start/stop.



Pulsar el botón de encendido sin
pisar pedal de freno

Posición del botón

Situación del vehículo

Una vez	OFF ACC	Apagado Los accesorios eléctricos están energizados Las luces de emergencia/testigo en el tablero se pueden revisar antes de encender el vehículo para conocer situación del vehículo
Dos veces	ON	Apagado
Tres veces	OFF	Apagado
Pulsar el botón de encendido pisando el freno	Posición del botón	Situación del vehículo
Una vez	OFF -	Apagado Listo para ser conducido

B Diagramas del
procedimiento de
Desactivación.

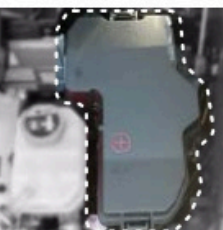
2

Sistema Alternativo:
Desactivación de batería.

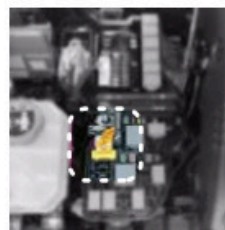
1. Abrir capó
del vehículo.



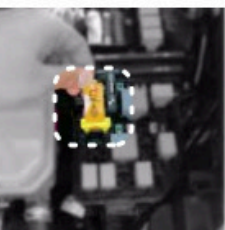
2. Identifique
la tapa de
la caja de
fusibles en
el costado
derecho y
retírela.



3. Desconecte el
conector de
interbloqueo de
servicio (A). (Este
no debe ser
retirado por
completo, solo se
debe levantar).



4. El conector de
interbloqueo
no debe ser
retirado por
completo, solo
debe
levantarse.

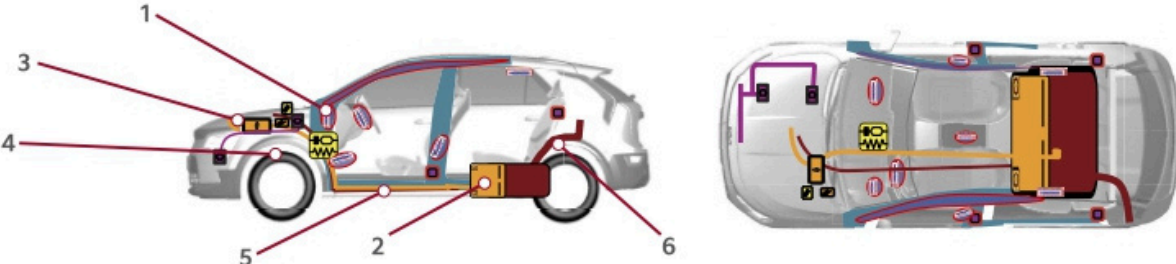


Espere al menos 5 minutos o hasta que el condensador del sistema de alto voltaje se pueda descargar completamente.

3

Sistema Alto Voltaje del
Vehículo.
Circuitos Energizados.

- 1. Batería de bajo voltaje (12V).
- 2. Batería de alto voltaje.
- 3. Componente de alto voltaje.
- 4. Sistema alternativo de desconexión de batería.
- 5. Cableado de alto voltaje
- 6. Depósito y línea de combustible



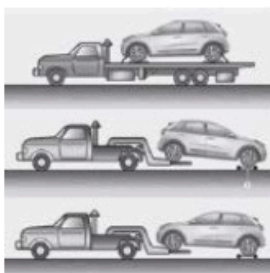
4

Remolque o Transporte del
Vehículo.

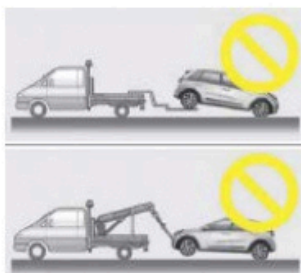
Forma de remolcar su Vehículo
en caso de emergencia sin Grúa:

- 1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
- 2. Coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).
- 3. Suelte el freno de estacionamiento.

Procedimiento de Remolque o Transporte del Vehículo.



Forma recomendable
de Remolcar
o Transportar
por Grúa.



Forma **NO**
recomendable
de Remolcar
o Transportar
por Grúa.

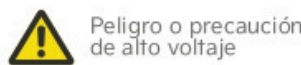
1

EV6
GT-Line



Motor delantero
de **70 Kw.**
Motor trasero
de **160 Kw.**
Batería de ion litio con
capacidad de **77,4 kWh.**
Batería de **32 módulos**
y 384 celdas cada módulo.

AÑO 2021



2

Sistema de Desactivación de energía:

A Procedimientos de Desactivación Primario y Alternativo.

1 Sistema Primario:
Oprimir botón start/stop.



Pulsar el botón de encendido sin pisar pedal de freno	Posición del botón	Situación del vehículo
Una vez	OFF	Apagado
Dos veces	ACC	Los accesorios eléctricos están energizados
Tres veces	ON	Las luces de emergencia/testigo en el tablero se pueden revisar antes de encender el vehículo para conocer situación del vehículo
Pulsar el botón de encendido pisando el freno	OFF	Apagado
Una vez	Posición del botón	Situación del vehículo
	OFF	Apagado
	-	Listo para ser conducido

B Diagramas del procedimiento de Desactivación.

2 Sistema Alternativo:
Desactivación de batería.

1. Abrir Maletero delantero.



2. Abra la cubierta de la batería auxiliar (12 V).



3. Apague el encendido y desconecte el terminal negativo (-) de la batería auxiliar (12 V).



4. Abrir tapa de caja de fusibles.



5. Desconecte el conector de interbloqueo de servicio (A). (Este no debe ser retirado por completo, solo se debe levantar).



6. El conector de interbloqueo no debe ser retirado por completo, solo se debe levantar.

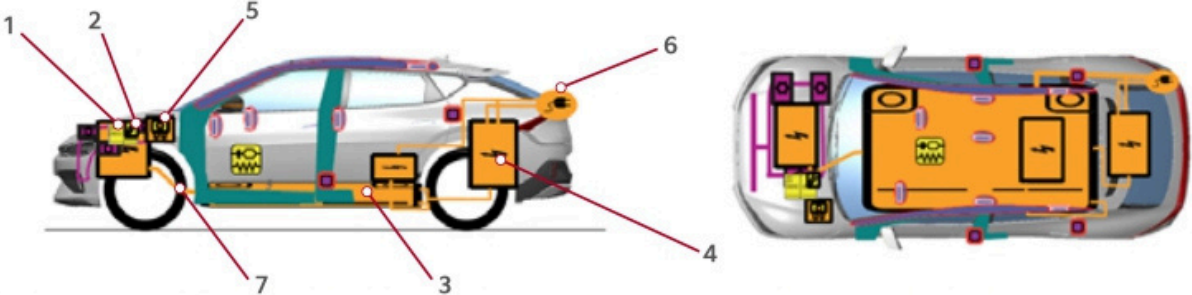


Espere al menos 5 minutos o hasta que el condensador del sistema de alto voltaje se pueda descargar completamente.

3

Sistema Alto Voltaje del Vehículo.
Circuitos Energizados.

1. Batería auxiliar 12V.
2. Conector (-) batería 12V.
3. Batería de alto voltaje.
4. Componente de alto voltaje.
5. Sistema alternativo de desconexión de batería.
6. Puerto de carga de alto voltaje.
7. Cableado de alto voltaje.



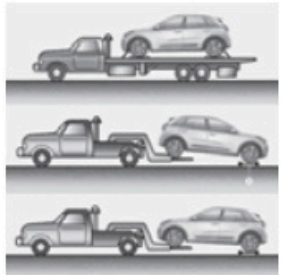
4

Remolque o Transporte del Vehículo.

Forma de remolcar su Vehículo en caso de emergencia sin Grúa:

1. Coloque la llave de contacto en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).
3. Suelte el freno de estacionamiento.

Procedimiento de Remolque o Transporte del Vehículo.



Forma recomendable de Remolcar o Transportar por Grúa.



Forma NO recomendable de Remolcar o Transportar por Grúa.

INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Descripción del vehículo:

Marca	MAPLE
Modelo	MAPLE 30X
Año Fabricación	2021

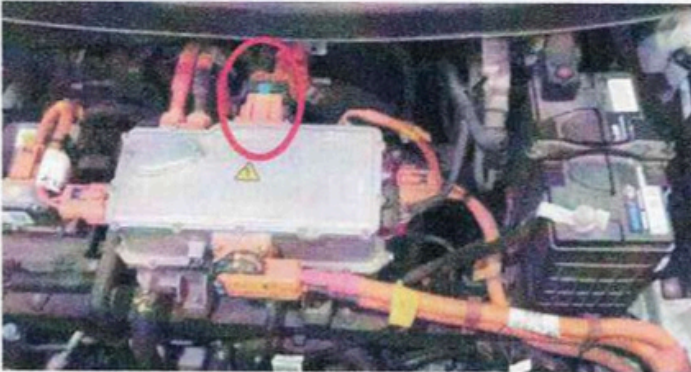


Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 372,3 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts y esperar 10 minutos.



Batería de 12 volts

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.



Procedimiento para desactivación:

1. Botón de encendido en OFF
2. Desconecte la batería de 12 Volts.
3. Desconecte el interruptor de servicio bajo el siguiente procedimiento.

Inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.

Diagrama del sistema de alto voltaje:

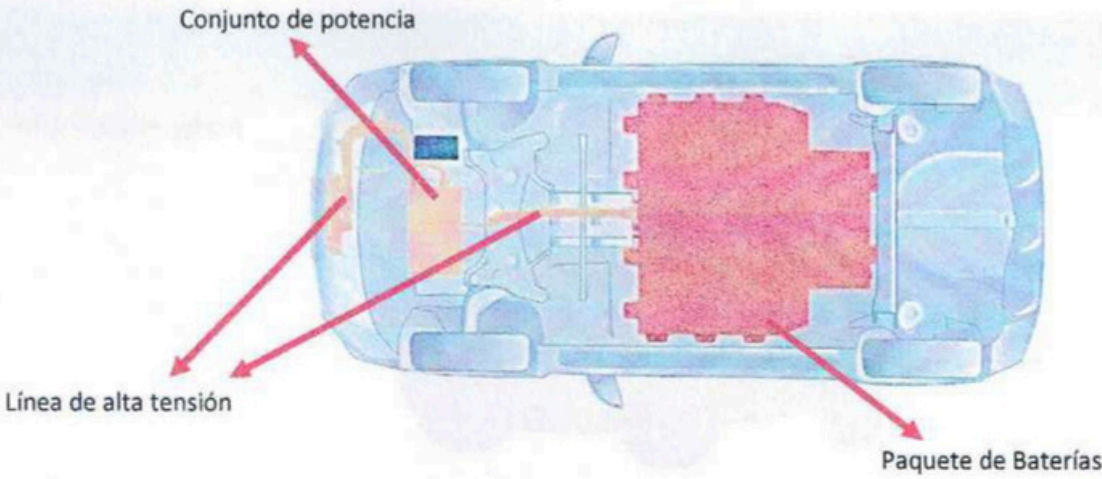
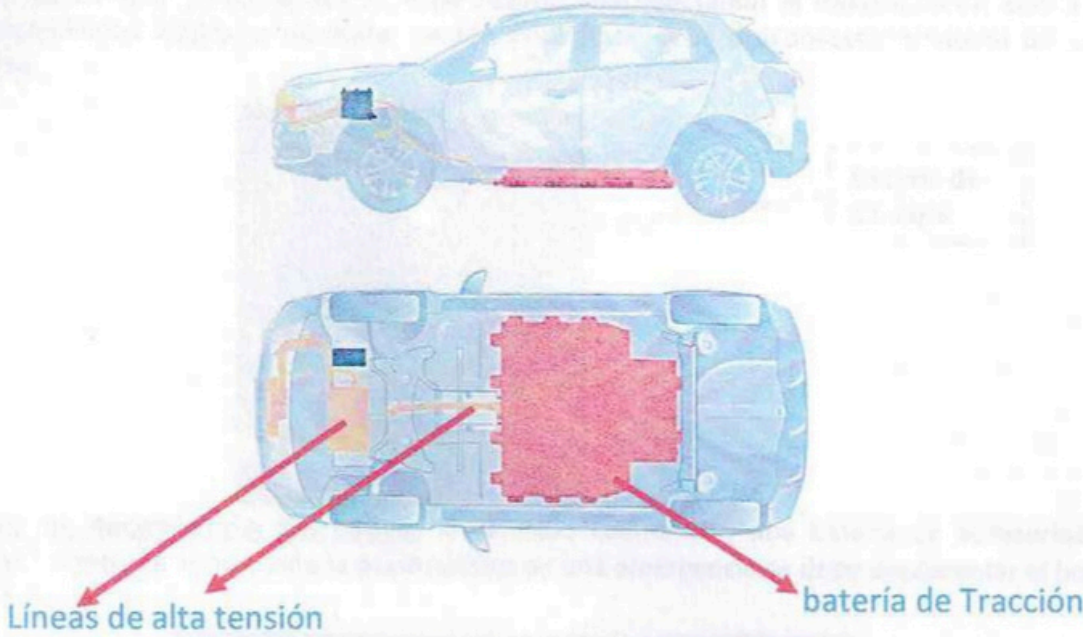
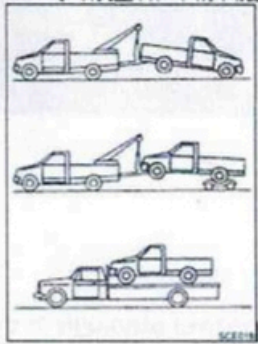


Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no está detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa. En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa.



Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo.



MAPLE
30X
AÑO: 2021



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

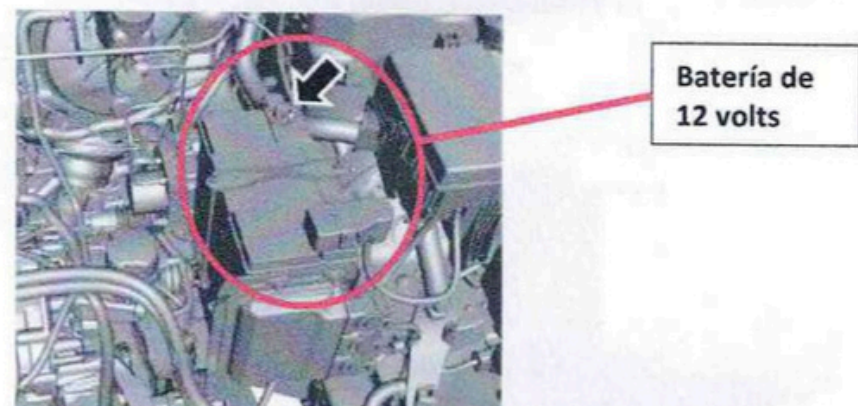
Descripción del vehículo:

Marca	MAPLE
Modelo	MAPLE 60S
Año Fabricación	2022



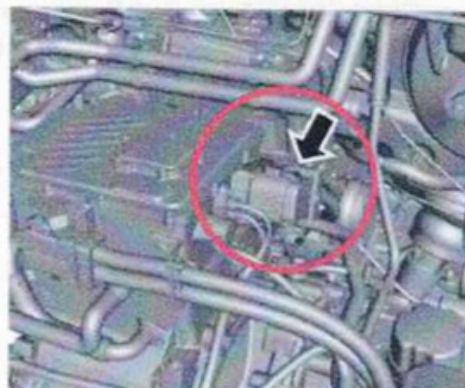
Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 350,4 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts y esperar 10 minutos.

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.



Procedimiento para desactivación:

1. Botón de encendido en OFF
2. Desconecte la batería de 12 Volts
3. Desconecte el interruptor de servicio bajo el siguiente procedimiento



Inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.



Diagrama del sistema de alto voltaje:

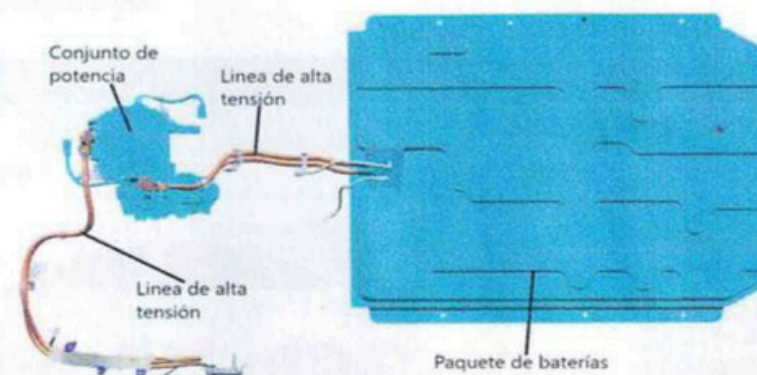
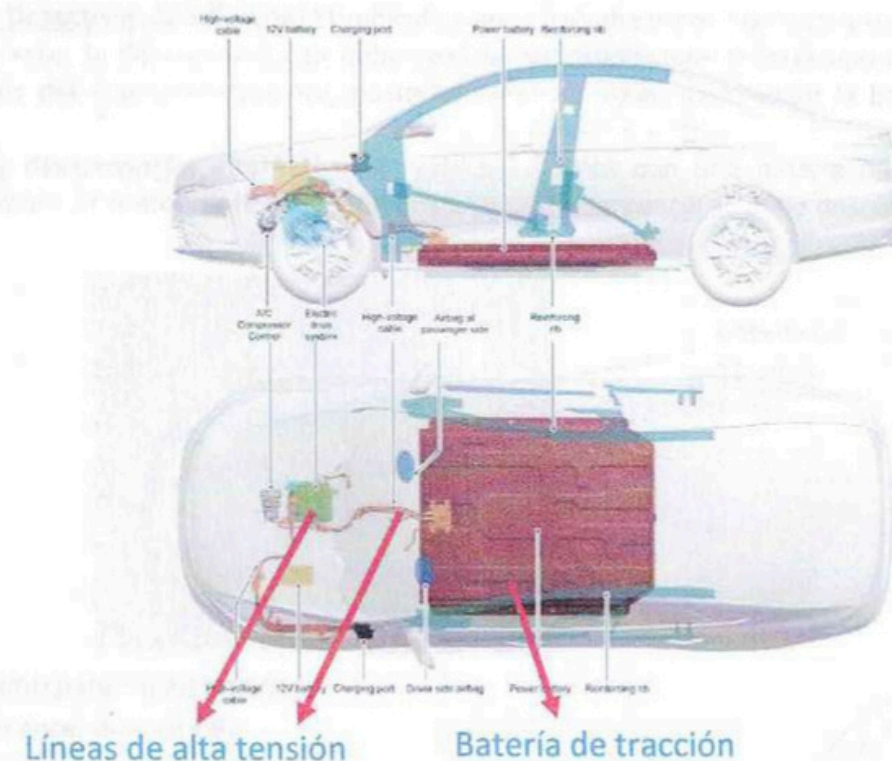


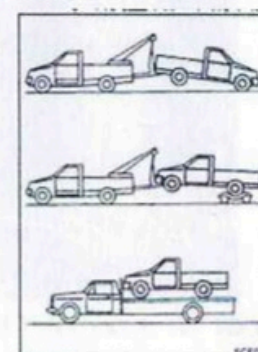
Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no está detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa.

En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa.



Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo.



MAPLE
60S
AÑO: 2022





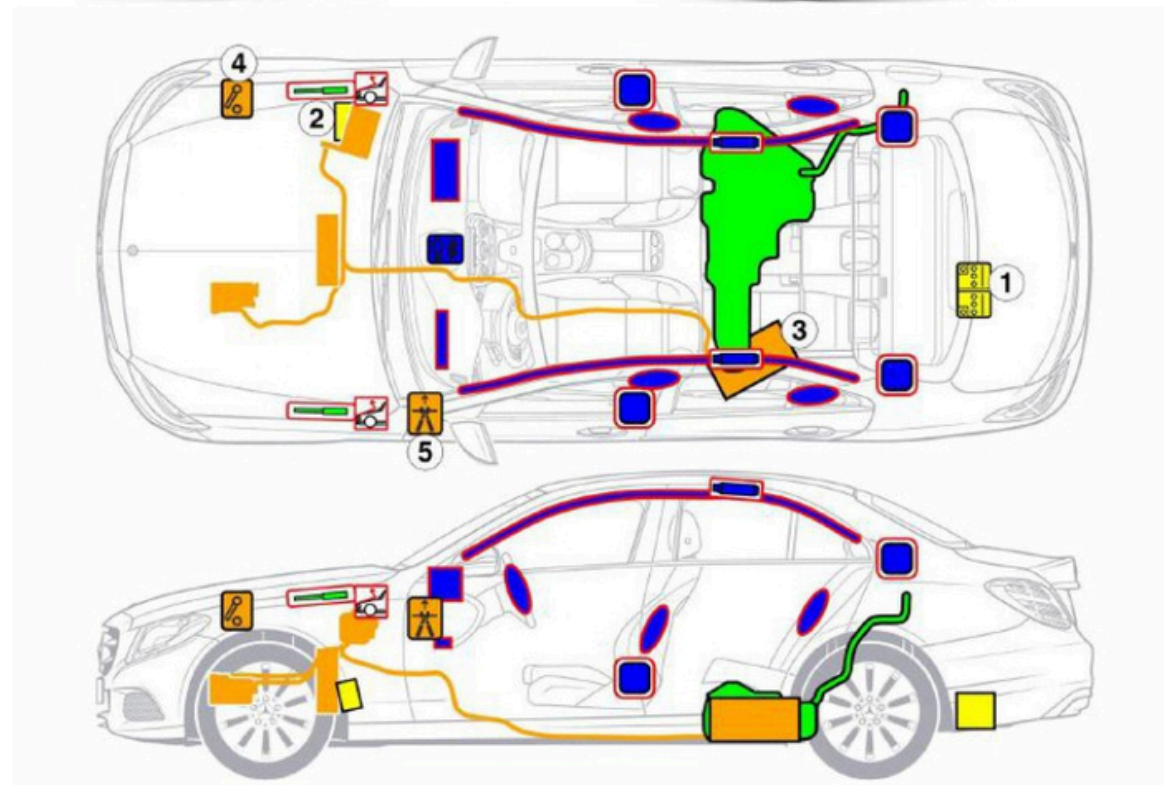
Mercedes-Benz

Clase C Modelo 205 berlina, desde 2014

1/2



MERCEDES BENZ
CLASE C 300
AÑO: 2014



- ① Batería de la red de a bordo ② Batería adicional ③ Batería de alto voltaje ④ Dispositivo de desconexión de alto voltaje
- ⑤ Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

Leyenda

- | | | | |
|-----------------------------|--|--|---------------------------------|
| Airbag | Generador de gas | Pretensores de cinturón | Amortiguador por presión de gas |
| Depósito de combustible | Unidad de control de los sistemas de retención | Batería 12 V | Batería de alto voltaje |
| Componentes de alto voltaje | Dispositivo de desconexión de alto voltaje | Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje | Protección para peatones |



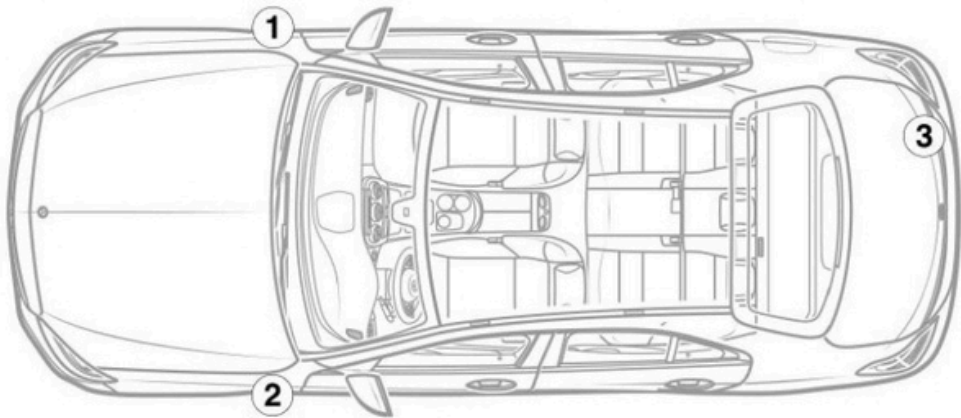


MERCEDES BENZ
CLASE C 300/350
AÑO: 2014



Retirar la cubierta (1) de la caja de fusibles / cortar el cable por el lugar marcado (2)

Identificación del vehículo

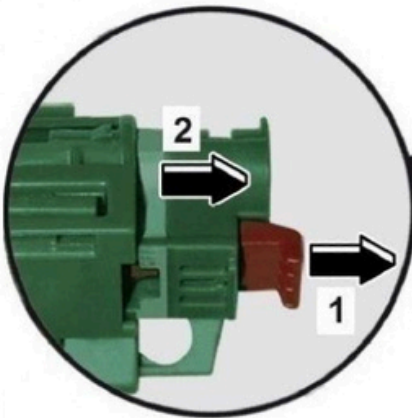


- ① Guardabarros derecha
- ② Guardabarros izquierda
- ③ Tapa del maletero derecha



Dispositivo de desconexión de alto voltaje

El dispositivo de desconexión de alto voltaje se encuentra en el vano motor, a la derecha en el sentido de marcha junto al depósito de expansión del líquido refrigerante.



Dispositivo de desconexión de alto voltaje en el vano motor, Accionar el desbloqueo (1) / extraer el interruptor (2)

Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

Debajo de la cubierta de la caja de fusibles, izquierda, en el cockpit se encuentra el dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje. Está señalizado con un rótulo indicativo.



Rótulo indicativo del preequipo alternativo de desconexión de alto voltaje

Indicación

El dispositivo de desconexión de alto voltaje alternativo sólo se debe accionar si el dispositivo de desconexión de alto voltaje del vano motor no estuviera accesible.

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

*En caso de avería, Mercedes-Benz recomienda transportar su vehículo en lugar de remolcarlo.

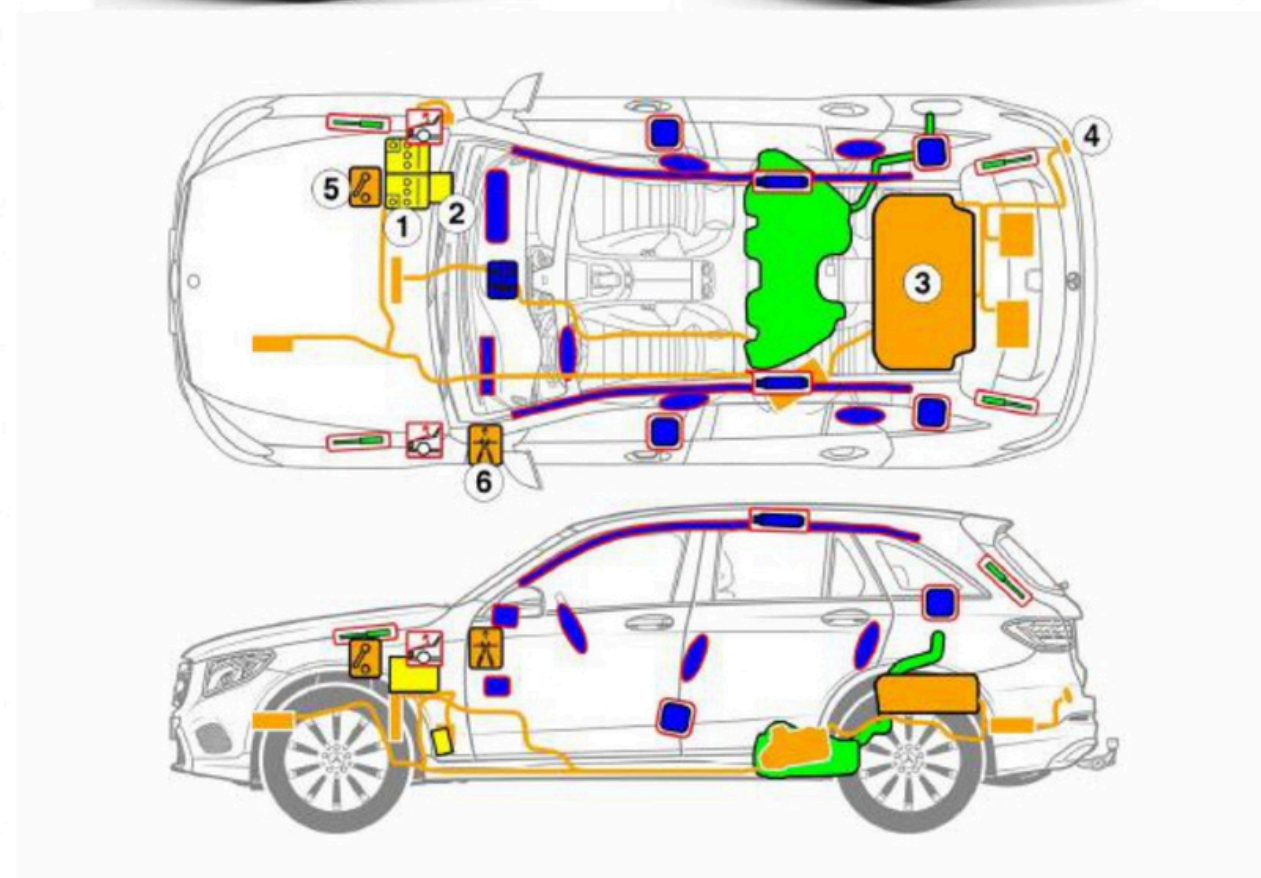




Mercedes-Benz

GLC Modelo 253 vehículo todoterreno, desde 2015

1/2



- ① Batería de la red de a bordo ② Batería adicional ③ Batería de alto voltaje ④ Caja de enchufe de carga de alto voltaje
- ⑤ Dispositivo de desconexión de alto voltaje ⑥ Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

Leyenda

- | | | | |
|-----------------------------|--|--|---------------------------------|
| Airbag | Generador de gas | Pretensores de cinturón | Amortiguador por presión de gas |
| Depósito de combustible | Unidad de control de los sistemas de retención | Batería 12 V | Batería de alto voltaje |
| Componentes de alto voltaje | Dispositivo de desconexión de alto voltaje | Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje | Protección para peatones |



MERCEDES BENZ

C 350E

AÑO: 2015



INFORMATIVO PUBLICADO NO CORRESPONDE
A ESPECIFICACIONES DEL VEHÍCULO



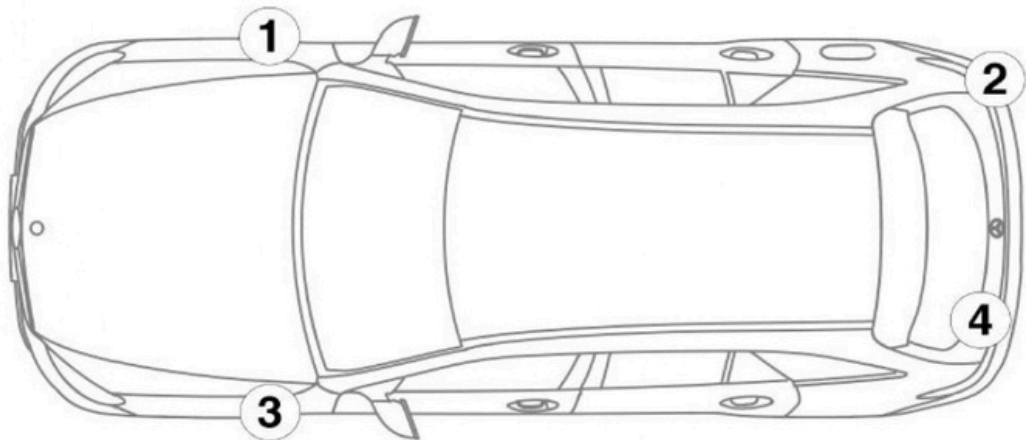
Mercedes-Benz

GLC Modelo 253 vehículo todoterreno, desde 2015



Retirar la cubierta (1) / cortar el cable por el lugar marcado (2)

Identificación del vehículo

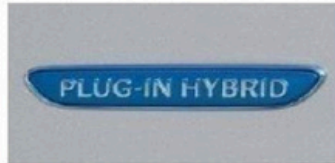
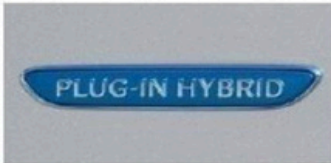


① Guardabarros derecha

② Caja de enchufe de carga de alto voltaje

③ Guardabarros izquierda

④ Tapa del maletero izquierda



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

En caso de avería, Mercedes-Benz recomienda transportar su vehículo en lugar de remolcarlo.

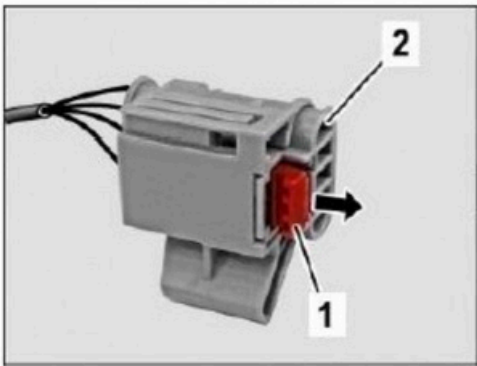


Mercedes-Benz

GLC Modelo 253 vehículo todoterreno, desde 2015

Dispositivo de desconexión de alto voltaje

El dispositivo de desconexión de alto voltaje se encuentra en el vano motor, a la derecha en el sentido de marcha junto al batería.



Accionar el desbloqueo (1) / extraer el interruptor (2)

Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

El dispositivo de desconexión de alto voltaje alternativo está situado detrás de la cubierta del cockpit. Está señalizado con un rótulo indicativo.



Indicación

El dispositivo de desconexión de alto voltaje alternativo sólo se debe accionar si el dispositivo de desconexión de alto voltaje del vano motor no estuviera accesible.

2/2

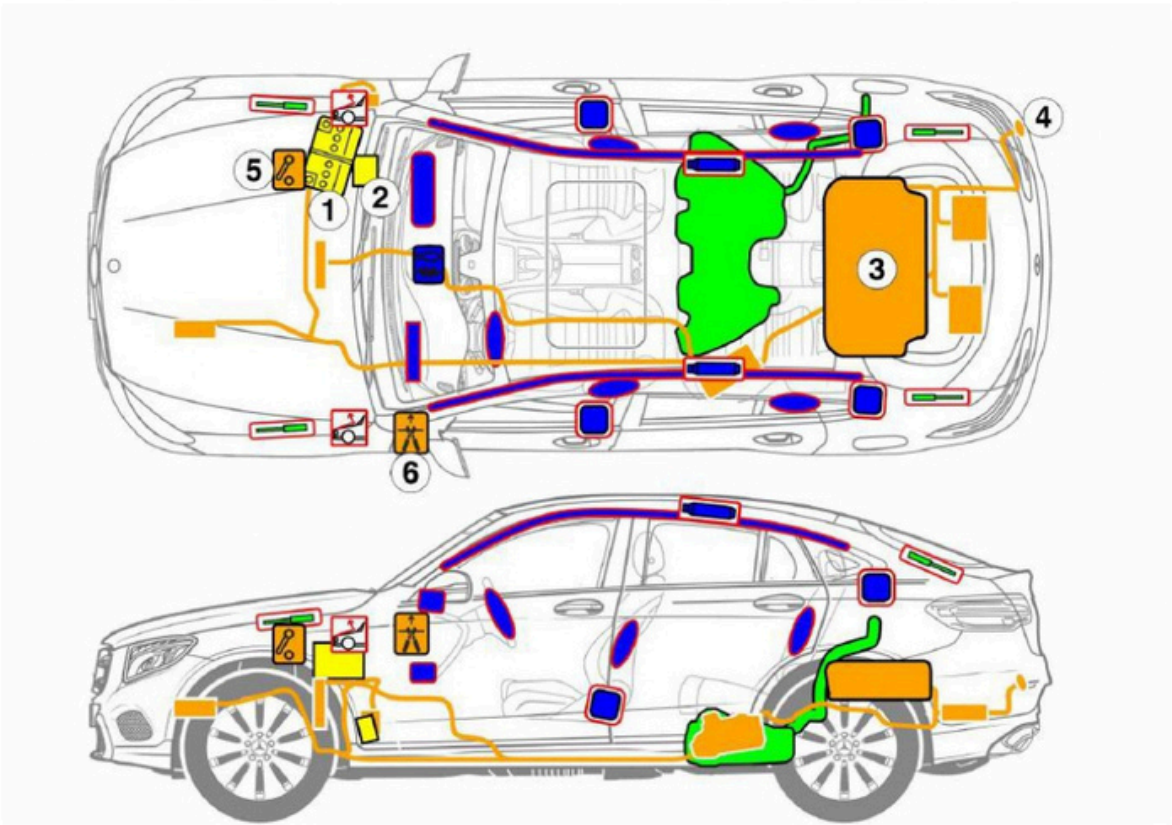


MERCEDES BENZ

C 350E

AÑO: 2015





- ①

Batería de la red de a bordo
- ②

Batería adicional
- ③

Batería de alto voltaje
- ④

Caja de enchufe de carga de alto voltaje
- ⑤

Dispositivo de desconexión de alto voltaje
- ⑥

Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

Leyenda

- Airbag
- Generador de gas
- Pretensores de cinturón
- Amortiguador por presión de gas
- Depósito de combustible
- Unidad de control de los sistemas de retención
- Batería 12 V
- Batería de alto voltaje
- Componentes de alto voltaje
- Dispositivo de desconexión de alto voltaje
- Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje
- Protección para peatones



MERCEDES BENZ
GLC 350E COUPE
AÑO: 2016

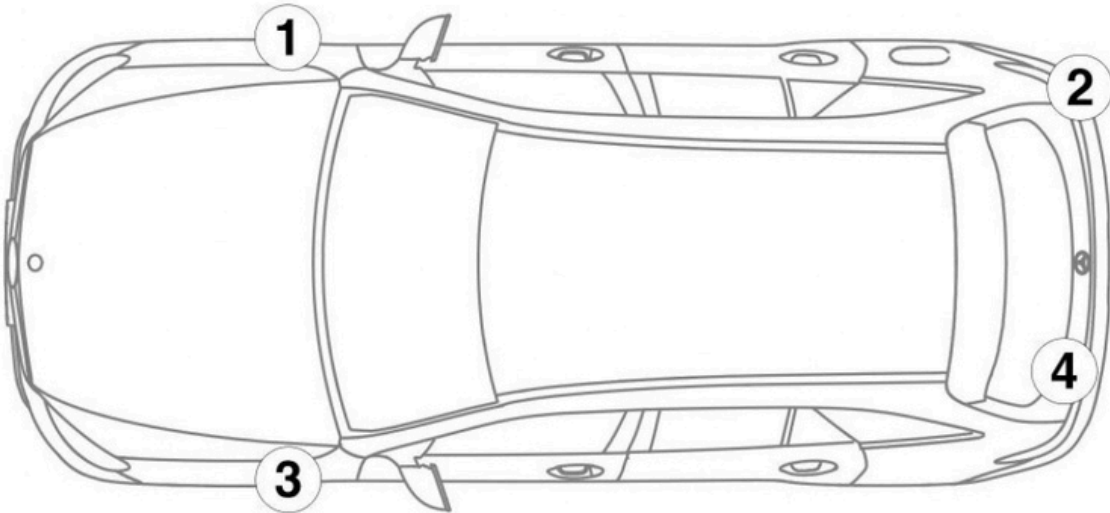




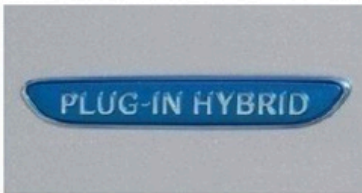
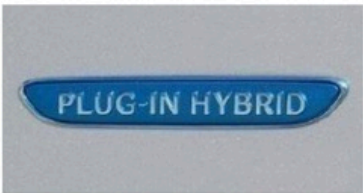
Mercedes-Benz

GLC Modelo 253 coupé, desde 2016

Identificación del vehículo



- ① Guardabarros derecha ② Caja de enchufe de carga de alto voltaje ③ Guardabarros izquierda



- ④ Tapa del maletero izquierda



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

***En caso de avería, Mercedes-Benz recomienda transportar su vehículo en lugar de remolcarlo.**



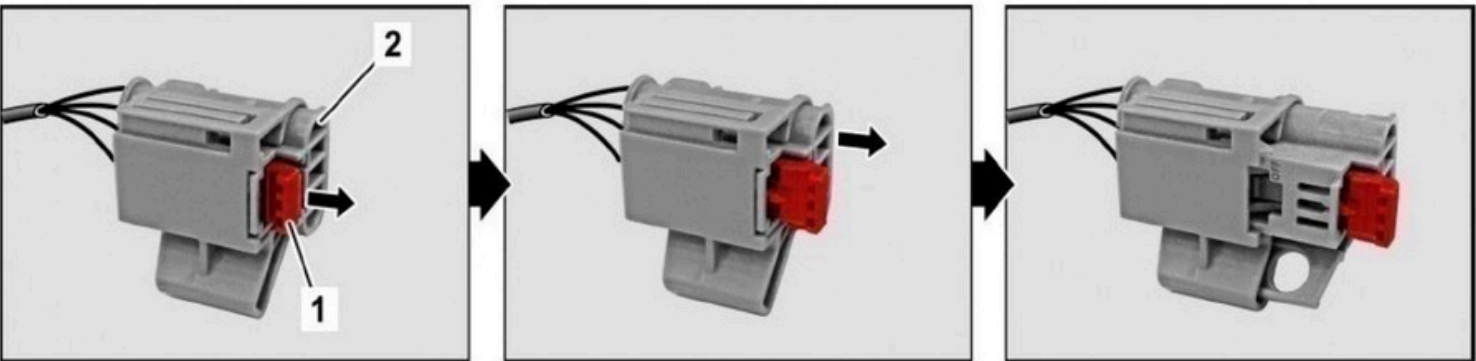
Mercedes-Benz

GLC Modelo 253 coupé, desde 2016

2/2

Dispositivo de desconexión de alto voltaje

El dispositivo de desconexión de alto voltaje se encuentra en el vano motor, a la derecha en el sentido de marcha junto al batería.



Accionar el desbloqueo (1) / extraer el interruptor (2)

Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

el dispositivo de desconexión de alto voltaje alternativo está situado detrás de la cubierta del cockpit. Está señalizado con un rótulo indicativo.



Indicación

El dispositivo de desconexión de alto voltaje alternativo sólo se debe accionar si el dispositivo de desconexión de alto voltaje del vano motor no estuviera accesible.



MERCEDES BENZ
GLC 350E COUPE
AÑO: 2016





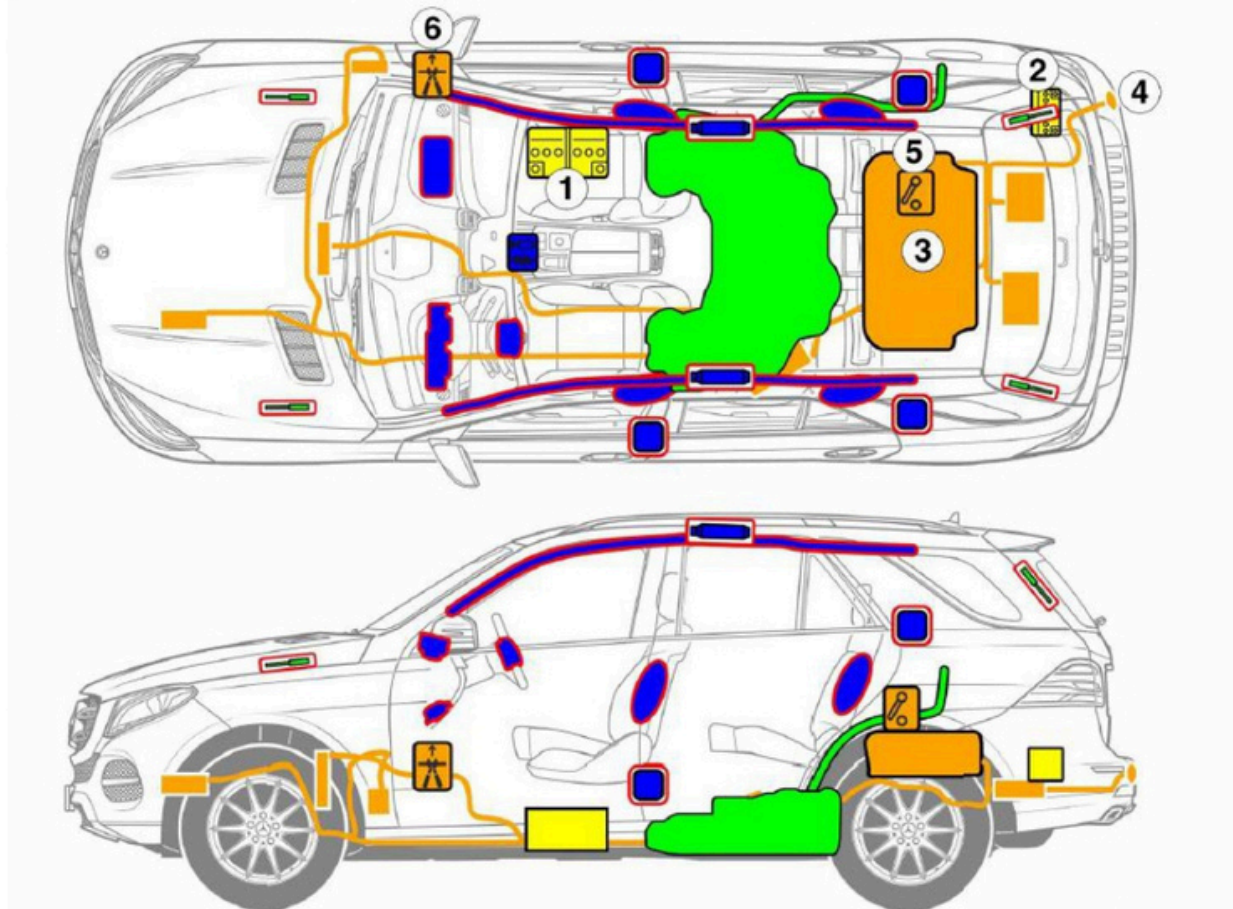
Mercedes-Benz

GLE Modelo 166 vehículo todoterreno, 2015 - 2018

1/2



MERCEDES BENZ
GLE 500 E 4MATIC
AÑO: 2015/2018



- ① Batería de la red de a bordo ② Batería adicional ③ Batería de alto voltaje ④ Caja de enchufe de carga de alto voltaje
- ⑤ Dispositivo de desconexión de alto voltaje ⑥ Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

Leyenda

- | | | | |
|-----------------------------|--|--|---------------------------------|
| Airbag | Generador de gas | Pretensores de cinturón | Amortiguador por presión de gas |
| Depósito de combustible | Unidad de control de los sistemas de retención | Batería 12 V | Batería de alto voltaje |
| Componentes de alto voltaje | Dispositivo de desconexión de alto voltaje | Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje | |

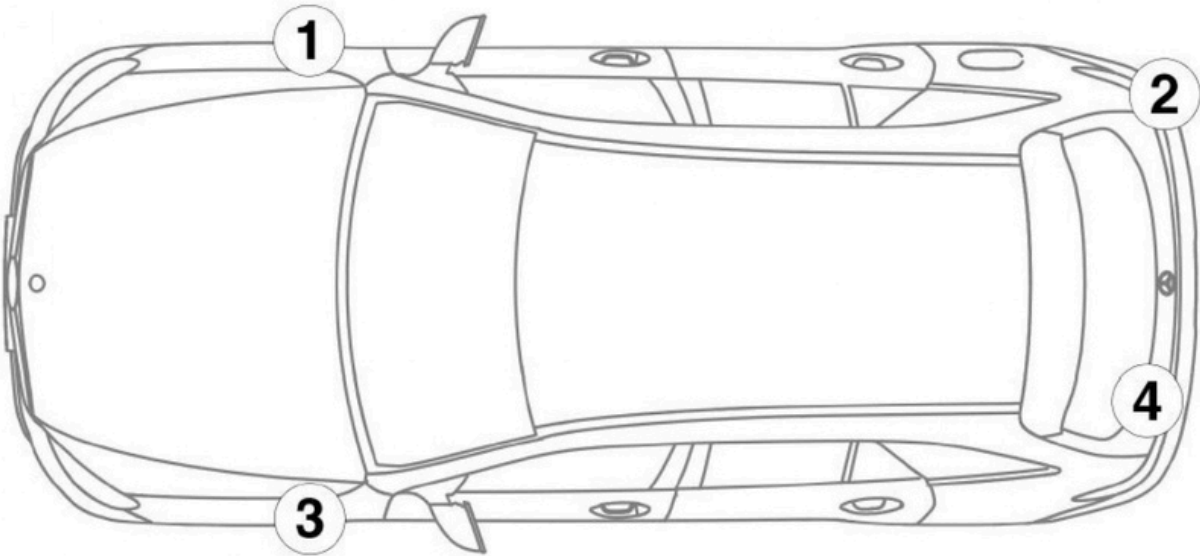




Mercedes-Benz

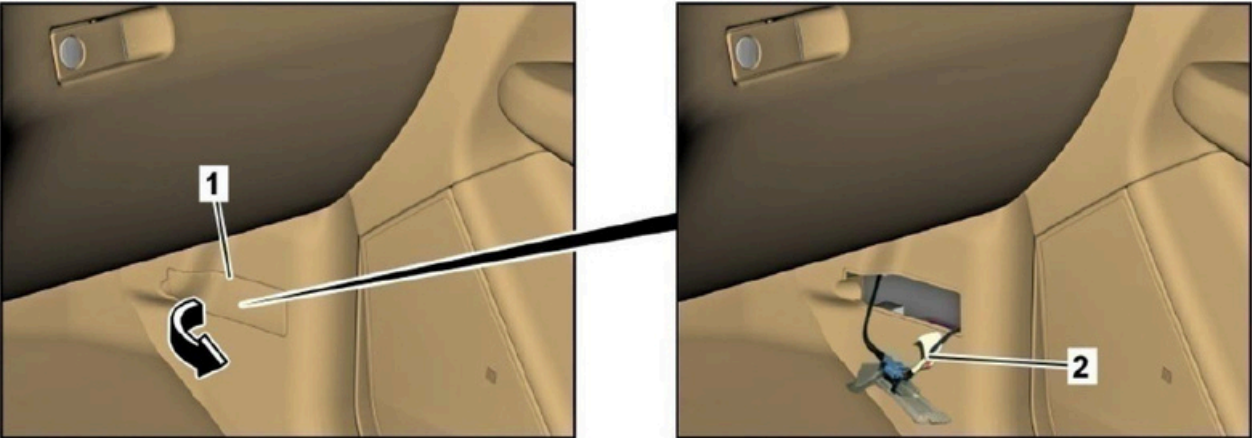
GLE Modelo 166 vehículo todoterreno, 2015 - 2018

Identificación del vehículo



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

***En caso de avería, Mercedes-Benz recomienda transportar su vehículo en lugar de remolcarlo.**



Retirar la cubierta (1) / cortar el cable por el lugar marcado (2)

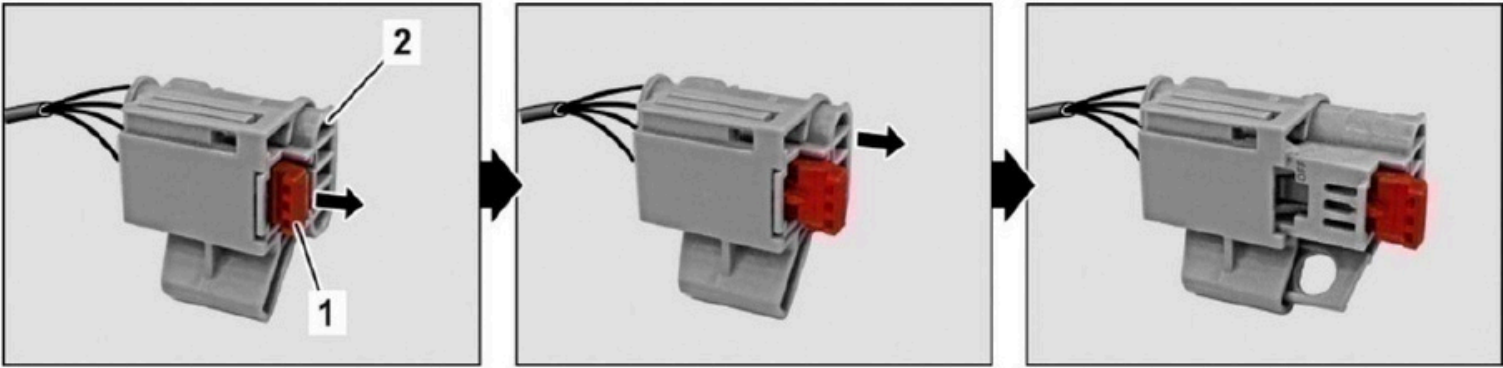
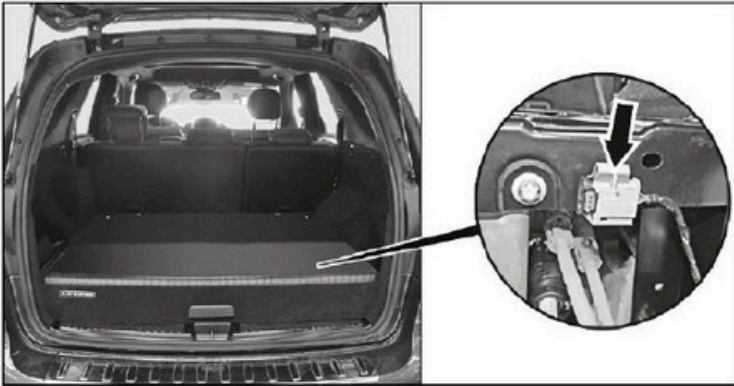


Mercedes-Benz

GLE Modelo 166 vehículo todoterreno, 2015 - 2018

Dispositivo de desconexión de alto voltaje

el dispositivo de desconexión de alto voltaje está situado en el maletero, debajo de la cubierta de la batería de alto voltaje.



Tirar del desbloqueo (1) / extraer el interruptor (2)

Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

el dispositivo de desconexión de alto voltaje alternativo está situado detrás de la cubierta de la parte inferior del montante A derecho. Está señalizado con un rótulo indicativo.



Indicación

El dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje sólo se debe utilizar si no es posible el acceso al dispositivo de desconexión de alto voltaje en el maletero.

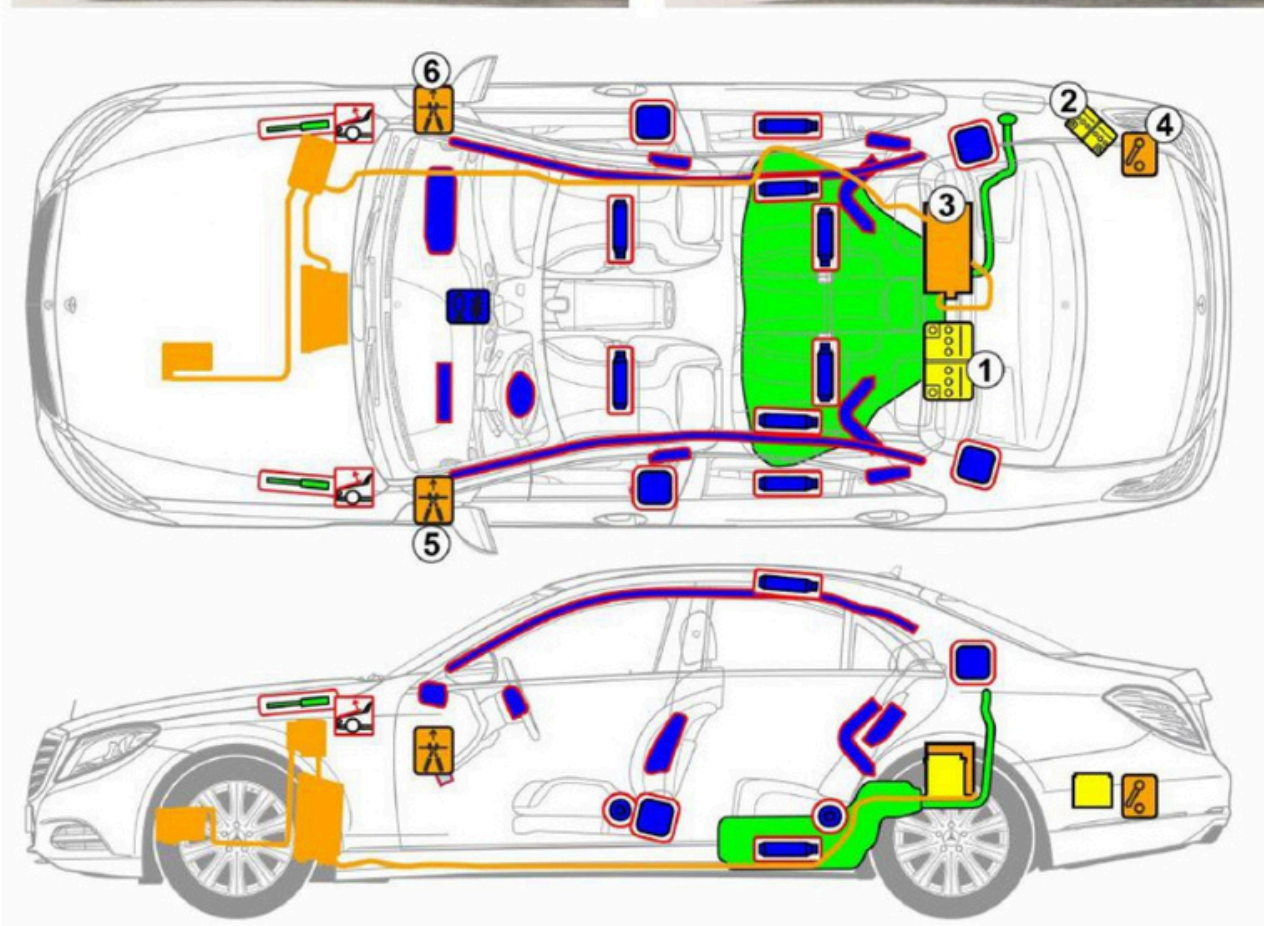


MERCEDES BENZ
GLE 500 E 4MATIC
AÑO: 2015/2018





MERCEDES BENZ
GLE S500 E
AÑO: 2013/2017



- ① Bateria de la red de a bordo
- ② Bateria adicional
- ③ Bateria de alto voltaje
- ④ Dispositivo de desconexión de alto voltaje
- ⑤ Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje. Vehículo con la dirección a la izquierda
- ⑥ Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje, vehículo con la dirección a la derecha

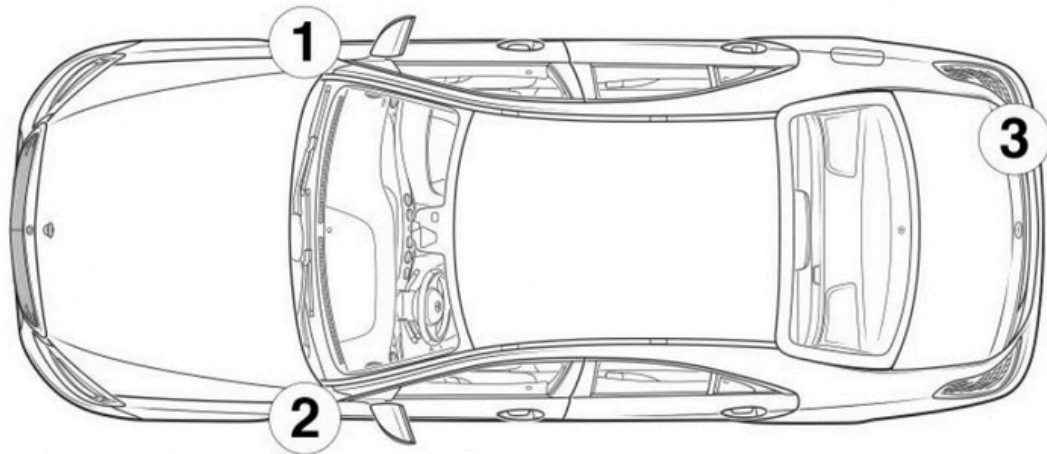
Leyenda

- | | | | |
|-----------------------------|--|--|---------------------------------|
| Airbag | Generador de gas | Pretensores de cinturón | Amortiguador por presión de gas |
| Depósito de combustible | Unidad de control de los sistemas de retención | Bateria 12 V | Bateria de alto voltaje |
| Componentes de alto voltaje | Dispositivo de desconexión de alto voltaje | Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje | Protección para peatones |





Identificación del vehículo



- ① Guardabarros derecha ② Guardabarros izquierda ③ Tapa del maletero derecha



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

***En caso de avería, Mercedes-Benz recomienda transportar su vehículo en lugar de remolcarlo.**

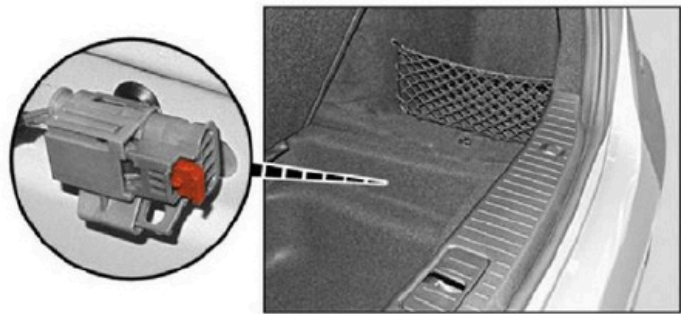


Retirar la cubierta (1) de la caja de fusibles / cortar el cable por el lugar marcado (2)

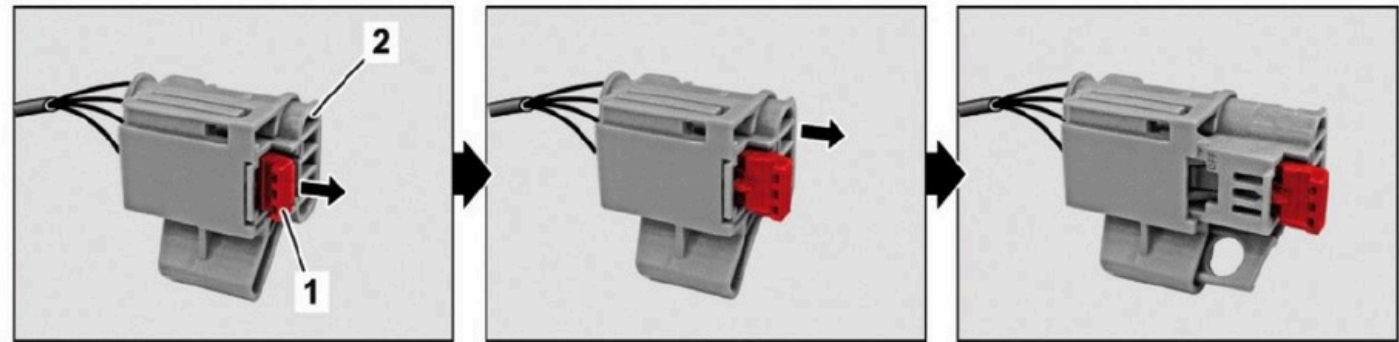


Dispositivo de desconexión de alto voltaje

Debajo de la cubierta de la cavidad del maletero, detrás, derecha, se encuentra el dispositivo de desconexión de alto voltaje. El revestimiento de la cavidad se extrae del maletero mediante la lengüeta de debajo del borde de carga en el centro del vehículo. La lengüeta está marcada con el símbolo .



Dispositivo de desconexión de alto voltaje en el maletero



Tirar del desbloqueo (1) / extraer el interruptor (2)

Dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje

Debajo de la cubierta de la caja de fusibles, izquierda, en el cockpit se encuentra el dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje. Está señalado con un rótulo indicativo.



Rótulo indicativo del preequipo alternativo de desconexión de alto voltaje

Indicación

El dispositivo alternativo de desconexión de alto voltaje sólo se debe utilizar si no es posible el acceso al dispositivo de desconexión de alto voltaje en el maletero.



MERCEDES BENZ
GLE S500 E
AÑO: 2013/2017





MG MARVEL R
Eléctrico, 2022-2023



INFORMATIVO DE SEGURIDAD



1. DESACTIVACIÓN PRIMARIA



LA FALTA DE RUIDO DEL MOTOR NO INDICA QUE EL SISTEMA ESTÉ APAGADO, PUEDE EXISTIR UN MOVIMIENTO SILENCIOSO HASTA QUE EL VEHÍCULO SE APAGUE POR COMPLETO.

Indicador de LISTO - READY



READY

Realice el siguiente procedimiento para evitar arranques inoportunos.

1. Deje la palanca selectora de cambio en la posición "P".
2. Presione el botón de encendido hasta que el vehículo quede complementamente apagado.

Verifique que la señal "READY" en tablero de instrumentos esté apagada, con esto se asegura que el vehículo no se desplazará.

Esta luz se utiliza para indicar que el sistema EV está encendido y que el vehículo está listo para circular.

2. DESCONEXIÓN DEL SISTEMA DEL VOLTAJE

En caso de emergencia, el sistema de alta tensión puede aislarse cortando el arnés de baja tensión del compartimiento delantero "PASO 1" o retirando el dispositivo de desconexión manual (dispositivo de seguridad principal) "PASO 2"

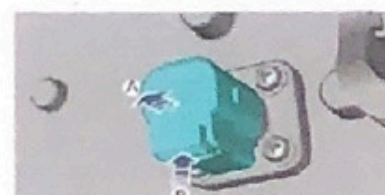
PASO 1



Desconecte el cable negativo de la batería de bajo voltaje de 12V.



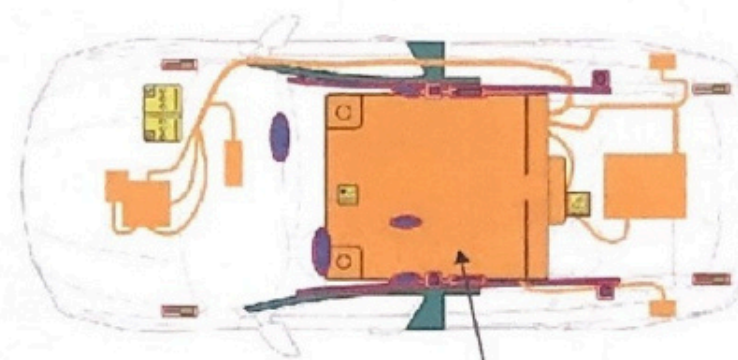
PASO 2



Desconecte el sistema de alto voltaje al extraer el clip de la desconexión de servicio manual (A), presionar el extremo del clip (B) y retirar la desconexión de servicio manual (debajo del auto).

3. SISTEMA DEL VOLTAJE

Los cables de alto voltaje del vehículo poseen un aislante de color naranja, no manipule estos cables sin realizar los procedimientos de desconexión.



Baja tensión de la batería

Paquete de baterías de alto voltaje

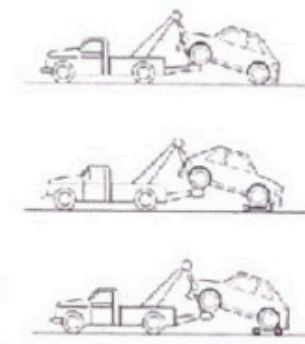
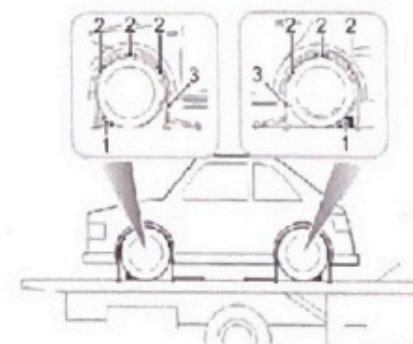
Cable de alimentación de alta tensión/ componente

Unidad de control de la alimentación eléctrica

Dispositivo de desconexión de alto voltaje

4. REMOLQUE / TRANSPORTE / ALMACENAMIENTO

- Antes de remolcar el vehículo, suelte el freno de estacionamiento, encienda las luces de emergencia, cierre todas las puertas y bloquee el vehículo.
- Al remolcar, NO acelere ni frene bruscamente, esto puede causar accidentes.
- Se prohíbe que el personal permanezca en el vehículo durante el remolque y transporte del mismo.



- El vehículo puede ser remolcado desde el lugar del accidente solo cuando no haya riesgo para la seguridad. Si las baterías están deformadas, tiene fugas, echan humos, el riesgo debe evitarse.

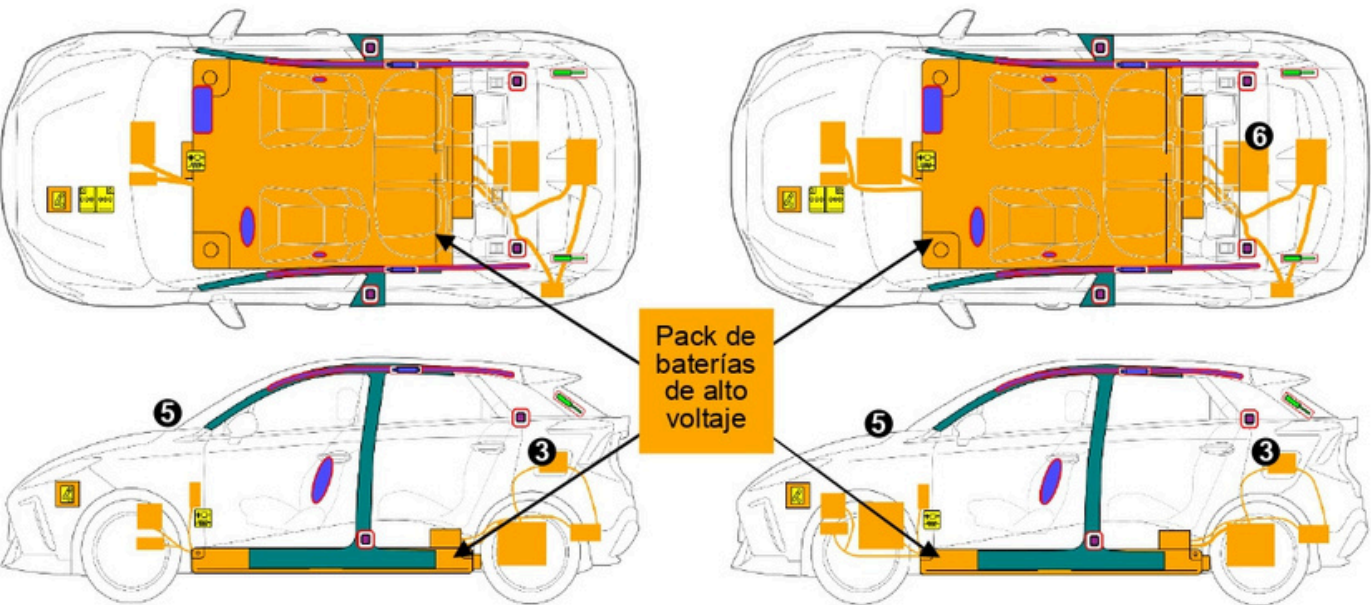
- Cuando utilice un transporte para enviar el vehículo, asegúrese siempre de que el freno de estacionamiento esté puesto.

Para transportar el vehículo en un trailer o remolque, coloque los calzos de las ruedas (1) como se muestra en la figura, y luego coloque los tacos de goma antideslizante (2) alrededor de la circunferencia de la rueda. Mientras tanto, coloque las correas de amarre (3) alrededor de las ruedas y fíjelas al remolque. Cuando se remolca un vehículo, el remolque suspendido es el mejor método. Las ruedas motrices DEBEN estar suspendidas sobre el suelo. Consulte el Manual del Propietario para obtener instrucciones detalladas.



MG
MARVEL R
AÑO: 2022/2023



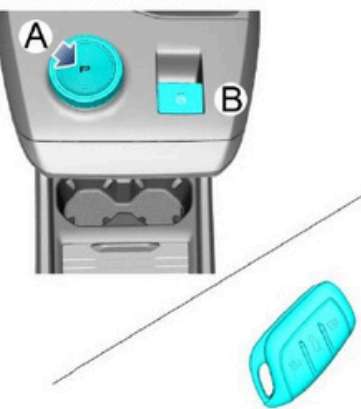


NOMENCLATURA

1	Batería de servicios auxiliares de bajo voltaje 12V		7	Airbags		13	Airbags de cortina	
2	Batería de alto voltaje, circuito de tracción		8	Vehículo eléctrico		14	Amortiguador de gas / Resorte precargado	
3	Soquete para la carga de la batería (1 entrada AC y una entrada DC)		9	Unidad de control SRS		15	Advertencia, Electricidad	
4	Dispositivos de desconexión del circuito de alto voltaje (MSD)		10	Cable de alimentación de alto voltaje				
5	Sistema activo de protección de peatones		11	Zona de alta resistencia				
6	Motor eléctrico		12	Pretensor del cinturón de seguridad				

1. En caso de emergencia

Inmovilizar el vehículo



A: Colocar en posición P;

B: Aplique el EPB (indicador encendido);

C: Presione el botón de bloqueo en la llave para apagar el sistema de energía (los LED indicadores están apagados).

Estabilización o elevación



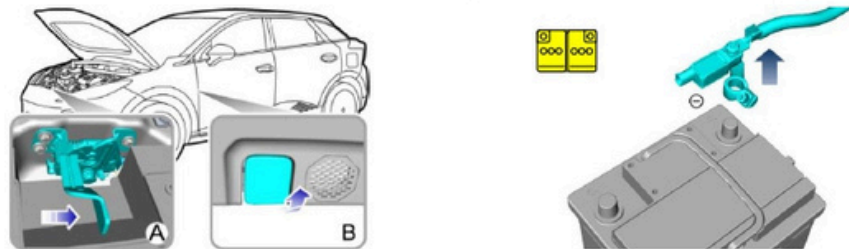
Áreas de elevación apropiadas Batería de alto voltaje

ID Nr.	Versión Nr.	Fecha Versión	Páginas
MG 4 Eléctrico	1.0	01/2024	Página 1 of 2



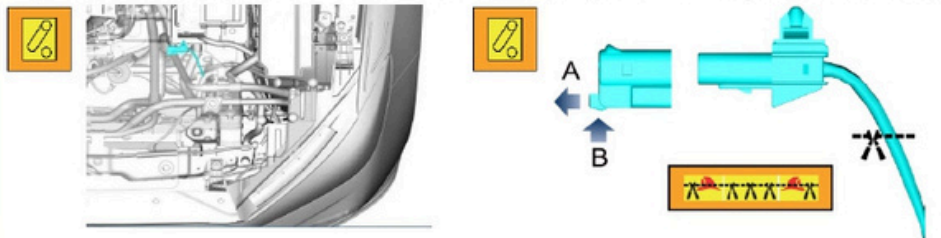
2. Desactivación de riesgos directos / Normas de seguridad

El sistema de energía del vehículo se puede apagar normalmente.



Desde el interior del vehículo, tire de la manilla de liberación del capó (B). Mueva la manilla de liberación del pestillo de seguridad en el conjunto de bloqueo del capó en la dirección de la flecha (A) para liberar el capó. Apague y desconecte el cable negativo de batería de bajo voltaje de 12V.

En casos de emergencia, el sistema de alto voltaje se puede aislar quitando el dispositivo de desconexión de servicio manual (dispositivo de seguridad maestro).



Abra el capó, extraiga el clip de la desconexión de servicio manual (A), presione el extremo del clip (B) y retire la desconexión de servicio manual. Si la situación es muy urgente y no puede desconectar el dispositivo de servicio manual, simplemente puede cortar el arnés de desconexión del servicio manual.

3. En caso de inmersión

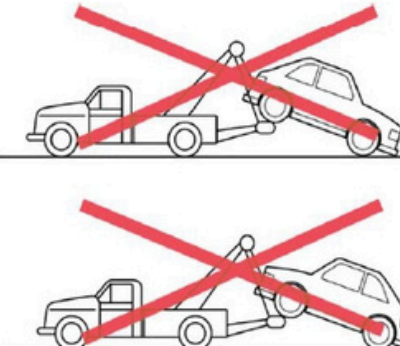
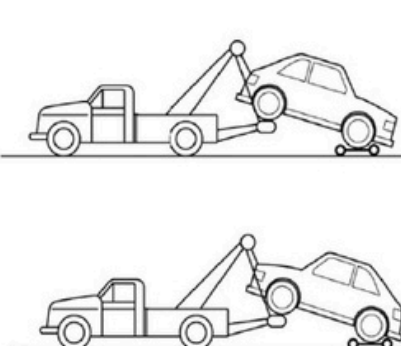
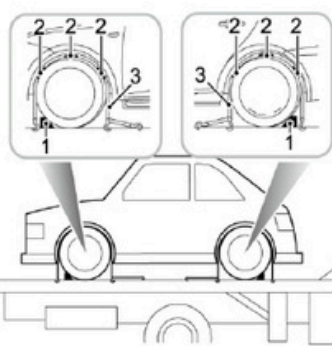
Cuando el vehículo este sumergido total o parcialmente en el agua, apague el sistema eléctrico del vehículo y evacue el automóvil de inmediato. El interruptor maestro de seguridad (MSD) DEBE desconectarse antes del rescate o tan pronto como el vehículo vuelva a flotar o lo hayan sacado del agua. Observe el vehículo/agua en busca de signos anormales, como burbujas o ruidos excesivos, esto puede indicar problemas de cortocircuito en la batería; si no hay signos evidentes, no debiera haber riesgo de descarga eléctrica de la carrocería y puede comenzar la recuperación.

4. En caso de incendio

Si el vehículo se incendia, y este incendio es pequeño y lento, se puede usar un extintor de dióxido de carbono para extinguir el incendio y contactar al departamento de bomberos lo antes posible; Si el incendio es grande y se extiende rápidamente, evacúe inmediatamente el vehículo y comuníquese con el departamento de bomberos de inmediato. Si el vehículo está involucrado en una colisión y no puede reiniciarse, el interruptor maestro de seguridad (MSD) DEBE desconectarse antes del rescate.

5. Remolque / Transporte / Almacenamiento

- Está prohibido que el personal permanezca en el vehículo durante el remolque y transporte del mismo.
- Cuando utilice una plataforma para transportar el vehículo, asegúrese siempre de que el freno de estacionamiento esté aplicado y el vehículo debe estar asegurado como se ilustra.
- El vehículo puede ser remolcado desde el sitio sólo cuando se asegure de que no existe ningún riesgo para la seguridad. Si la batería está deformada, tiene fugas, humo, etc., primero se debe solucionar el riesgo de seguridad.
- Antes de remolcar el vehículo, encienda las luces de emergencia, cierre todas las puertas y bloquee el vehículo. Las ruedas motrices DEBEN estar suspendidas por encima del suelo.
- Al remolcar, NO acelere ni frene repentinamente, esto puede causar accidentes.



ID Nr.	Versión Nr.	Fecha Versión	Páginas
MG 4 Eléctrico	1.0	01/2024	Página 1 of 2



MG
MG4 51/64/77
KW
AÑO: 2024

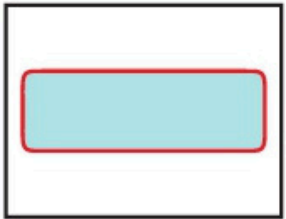
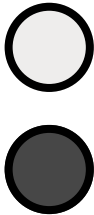
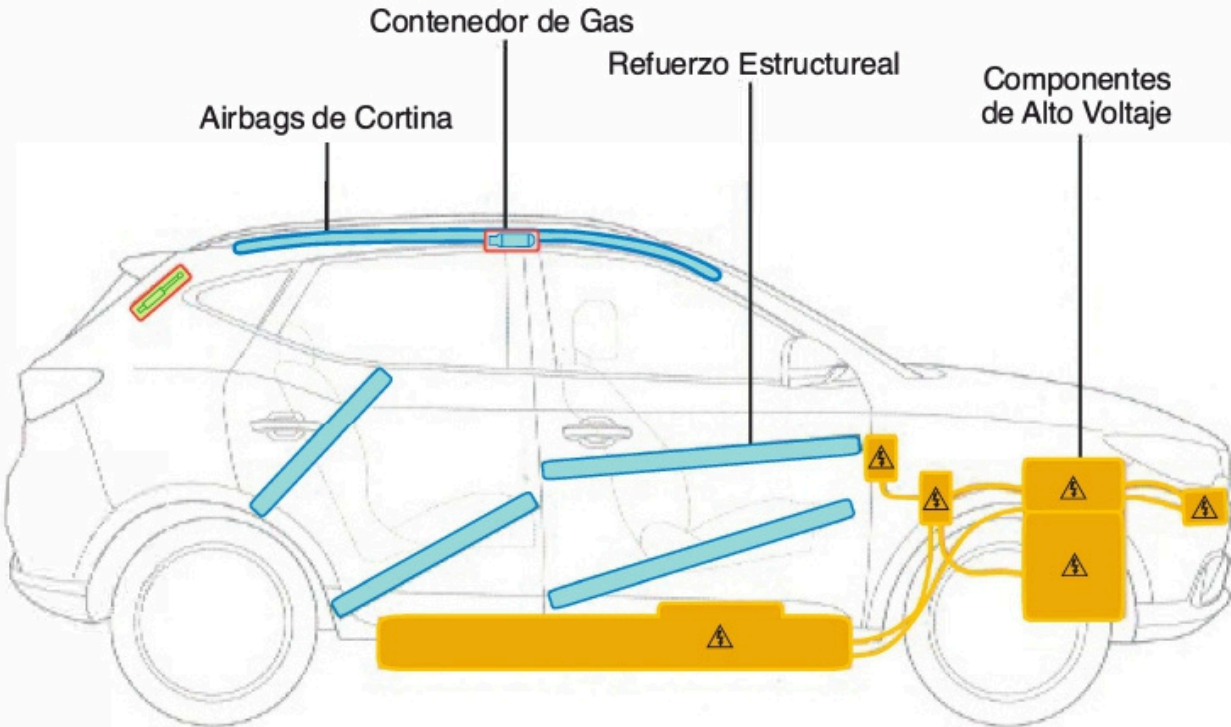
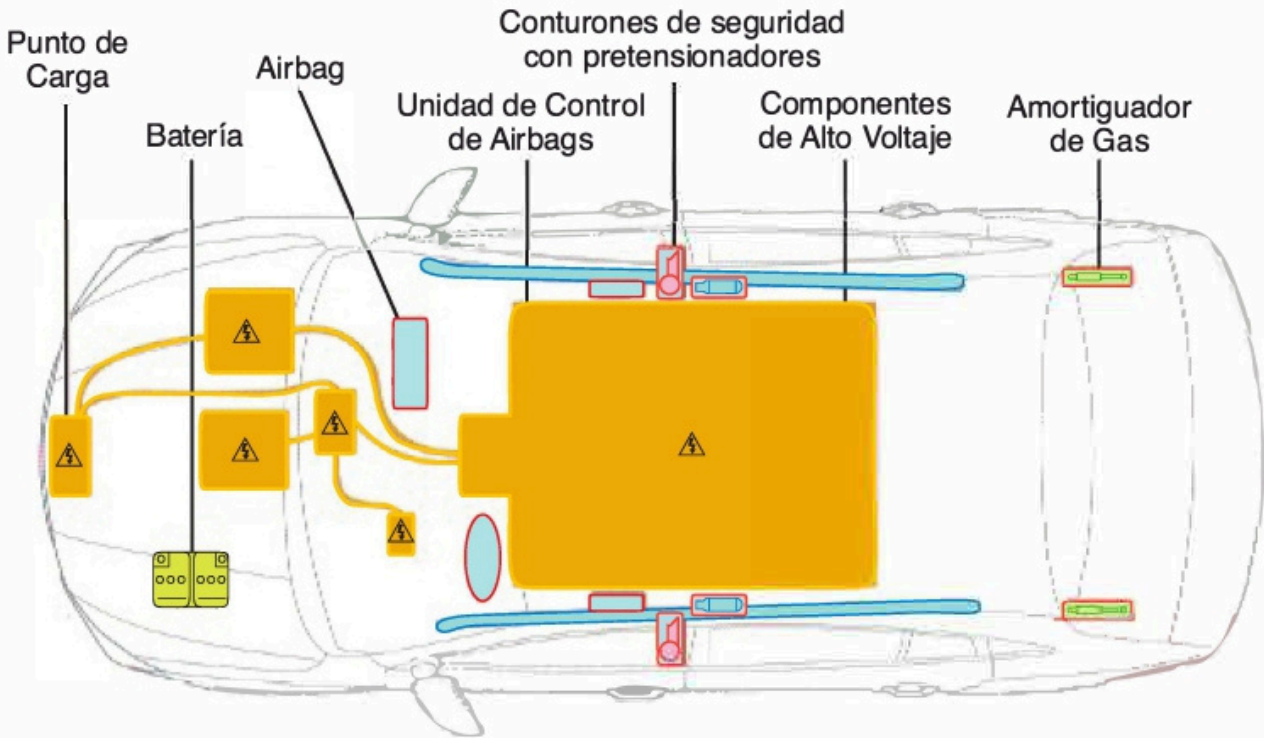


Informativo de Seguridad

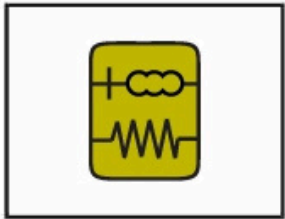
Marca: MG
Modelo: MG ZS EV
Año de Fabricación: 2024



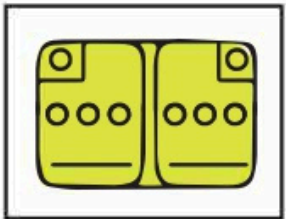
MG
ZS EV 45/51 KW
AÑO: 2024



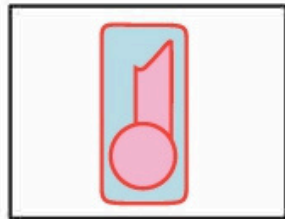
Airbag



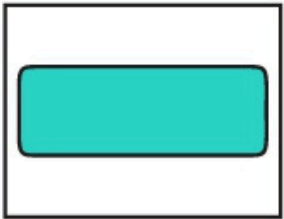
Unidad de Control de Airbags



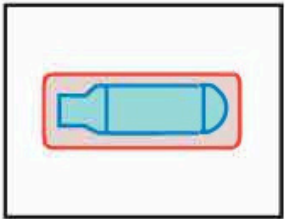
Batería



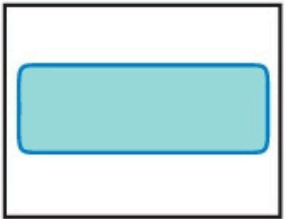
Pretensores de Cinturones de Seguridad



Refuerzo Estructural



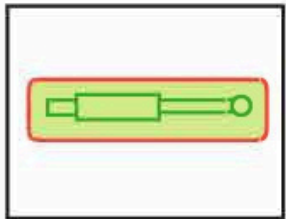
Contenedor de Gas



Airbags de Cortina



Componentes de Alto Voltaje



Amortiguador de Gas

Consulte la configuración real de su vehículo.
En caso de Emergencia, siempre tenga a mano esta tarjeta.

Informativo de Seguridad

Marca: MG
Modelo: MG ZS EV
Año de Fabricación: 2024



2/2



EN CASO DE EMERGENCIA

- Asegúrese que el vehículo esté en P, que se aplique el freno de estacionamiento y que el sistema eléctrico del vehículo esté apagado.
- Si hay cables expuestos en el vehículo, para evitar descargas eléctricas o incluso la muerte, no hacer contacto con cualquier cable.
- Si el vehículo se incendia, y este incendio es pequeño y lento, se puede usar un extintor de dióxido de carbono para extinguir el incendio y contactar al departamento de bomberos lo antes posible; Si el incendio es grande y se extiende rápidamente, evacue inmediatamente el vehículo y comuníquese con el departamento de bomberos de inmediato.
- Si el vehículo está involucrado en una colisión y no puede reiniciarse, el interruptor maestro de seguridad (MSD) DEBE desconectarse antes del rescate.
- Cuando el vehículo esté sumergido total o parcialmente en el agua, apague el sistema eléctrico del vehículo y evacúe el automóvil de inmediato. El interruptor maestro de seguridad (MSD) DEBE desconectarse antes del rescate o tan pronto como el vehículo vuelva a flotar o lo hayan sacado del agua. Observe el vehículo/agua en busca de signos anormales, como burbujas o ruidos excesivos, esto puede indicar problemas de cortocircuito en la batería; si no hay signos evidentes, no debiera haber riesgo de descarga eléctrica de la carrocería y puede comenzar la recuperación.
- Si su automóvil está en un servicio técnico/taller independiente, comuníquese con el servicio técnico autorizado de MG para la mantención.
- El vehículo se entrega con una tarjeta de información de rescate (en la guantera). Muestre la tarjeta al personal de rescate cuando ellos lleguen.

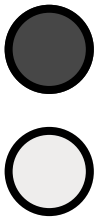
INTERRUPTOR START / STOP

El interruptor START / STOP se encuentra en el panel frontal a la izquierda de la columna de dirección, es un interruptor estilo botón. Para operar el interruptor, la llave inteligente debe estar dentro del vehículo.

Las pantallas del estado operativo son las siguientes:
Indicador en OFF (Apagado)

Si no se ha operado el interruptor y no hay indicadores encendidos, el sistema de alimentación está apagado.

Los asientos eléctricos y los retrovisores eléctricos permanecen operativos.



MG
ZS EV 45/51 KW
AÑO: 2024

REMOLQUE

Si, debido a una falla eléctrica, pueden existir riesgos potenciales de seguridad, asegúrese que el sistema eléctrico esté apagado.

Al remolcar, NO acelere o frene repentinamente, esto puede causar accidentes.

Remolque suspendido

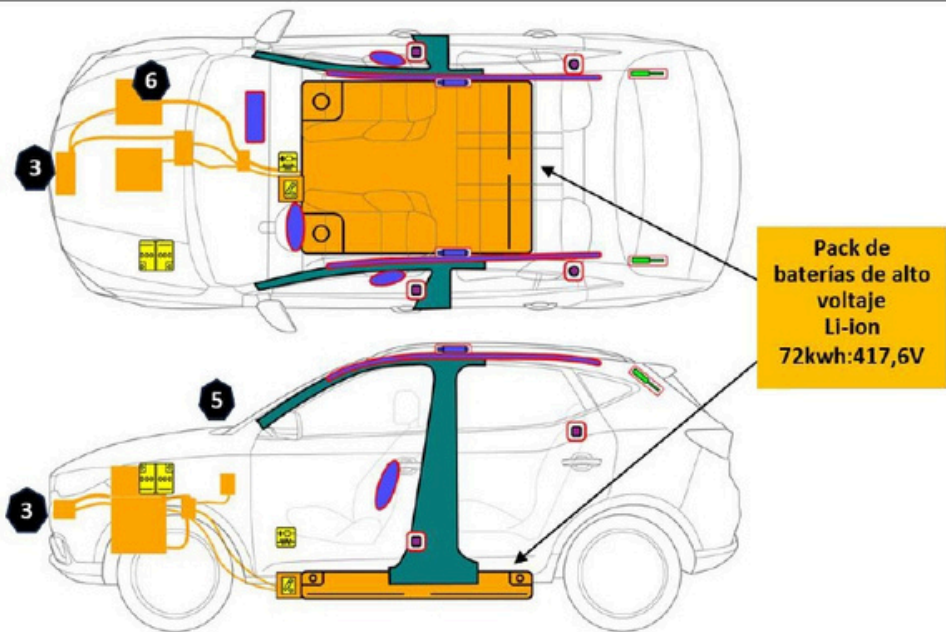
NO se permite el remolque en 4 ruedas.

El remolque suspendido es el mejor método para remolcar un vehículo. Las ruedas DEBEN estar suspendidas sobre el suelo, esto es para evitar cualquier daño a los componentes de la transmisión y la posible alimentación involuntaria del vehículo.





INFORMATIVO DE SEGURIDAD
Marca: MG
Modelo: ZS EV
Año de Fabricación: 2024 - 2025



Pack de baterías de alto voltaje
Li-ion
72kwh:417,6V

NOMENCLATURA

1	Batería de servicios auxiliares de bajo voltaje 12V		4	Dispositivos de desconexión del circuito de alto voltaje (MSD)		7	Airbags		10	Cable de alimentación de alto voltaje		13	Airbag de cortina	
2	Batería de alto voltaje, circuito de tracción		5	Sistema activo de protección de peatones		8	Vehículo eléctrico		11	Zona de alta resistencia		14	Amortiguador de gas / resorte precargado	
3	Soquete para la carga de la batería (1 entrada AC y 1 entrada DC)		6	Motor eléctrico		9	Unidad de control SRS		12	Pretensor del cinturón de seguridad		15	Advertencia, electricidad	

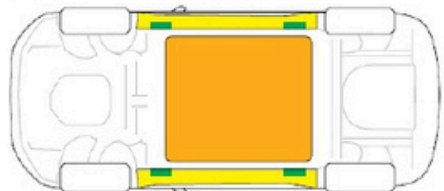
1. En caso de emergencia

Inmovilizar el vehículo



A : Colocar en posición P;
B : Aplicar el EPB (indicador ON);
C : Pulse el interruptor START/STOP para apagar el sistema de alimentación (los LEDs indicadores están apagados).

Levantamiento o elevación



Tenga cuidado de no entrar nunca en contacto con la batería de alto voltaje u otros componentes de alto voltaje al levantar o manipular el vehículo.

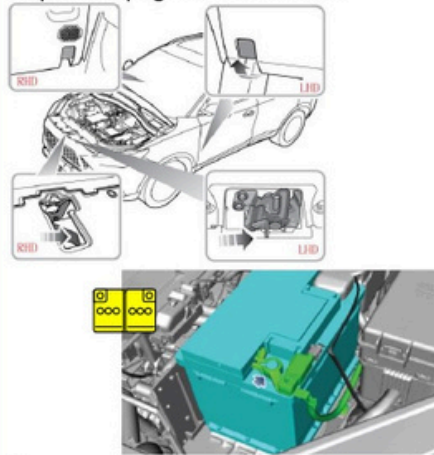


INFORMATIVO DE SEGURIDAD
Marca: MG
Modelo: ZS EV
Año de Fabricación: 2024 - 2025



2. Desactivación de riesgos directos / Normas de seguridad

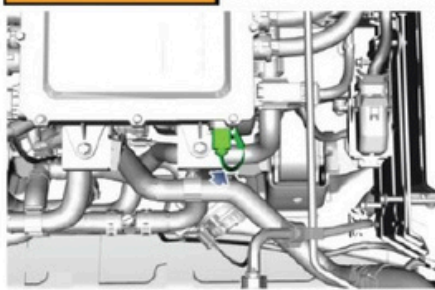
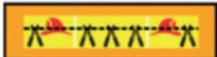
El sistema de alimentación del vehículo se puede apagar normalmente.



Apague y desconecte el cable negativo de la batería de bajo voltaje de 12V. La posición de la batería de 12V puede diferir entre los vehículos.

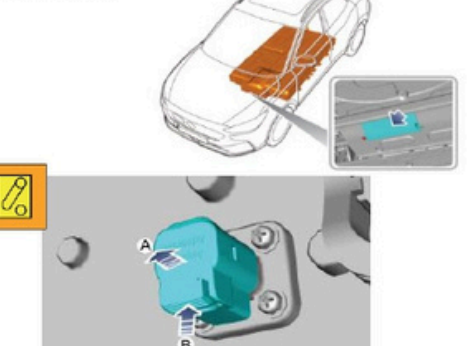
En casos de emergencia, el sistema de alta tensión puede aislarse cortando el mazo de cables de baja tensión en el compartimiento delantero (método 1) o retirando el dispositivo de desconexión de servicio manual (dispositivo de seguridad principal, método 2).

Método 1



Cortar el mazo de cables de bajo voltaje de la cabina delantera.

Método 2



Extraiga el clip de la desconexión de servicio manual (A), presione el extremo del clip (B) y retire la desconexión de servicio manual (debajo del vehículo).

3. En caso de inmersión

Cuando el vehículo este sumergido total o parcialmente en el agua, apague el sistema eléctrico del vehículo y evacue el automóvil de inmediato. El interruptor maestro de seguridad (MSD) DEBE desconectarse antes del rescate o tan pronto como el vehículo vuelva a flotar o lo hayan sacado del agua. Observe el vehículo/agua en busca de signos anormales, como burbujas o ruidos excesivos, esto puede indicar problemas de cortocircuito en la batería; si no hay signos evidentes, no debiera haber riesgo de descarga eléctrica de la carrocería y para trasladar el vehículo no lo remolque directamente, sino que debe utilizar un vehículo de recuperación.

4. En caso de incendio



UTILIZAR GRANDES CANTIDADES DE AGUA

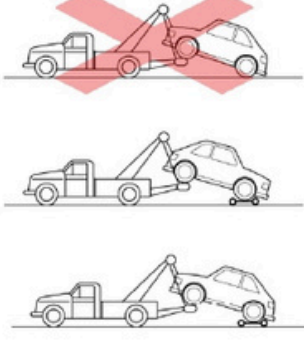
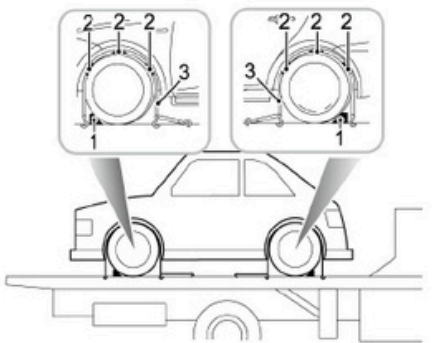


NO SUMERJA EL VEHÍCULO PARA APAGAR LA BATERÍA

Si el vehículo se incendia, y este incendio es pequeño y lento, se puede usar un extintor de dióxido de carbono para extinguir el incendio y contactar al departamento de bomberos lo antes posible; Si el incendio es grande y se extiende rápidamente, evacúe inmediatamente el vehículo y comuníquese con el departamento de bomberos de inmediato. Si el vehículo está involucrado en una colisión y no puede reiniciarse, el interruptor maestro de seguridad (MSD) DEBE desconectarse antes del rescate.

5. Remolque / Transporte / Almacenamiento

- Antes de remolcar el vehículo, encienda las luces de emergencia, cierre todas las puertas y bloquee el vehículo.
- Al remolcar, NO acelere ni frene repentinamente, esto puede causar accidentes.
- Está prohibido que el personal permanezca en el vehículo durante el remolque y transporte del mismo.



- El vehículo puede ser remolcado desde el sitio sólo cuando se asegure de que no existe ningún riesgo para la seguridad. Si la batería está deformada, tiene fugas, humo, etc., primero se debe solucionar el riesgo de seguridad.
- Siempre de que el freno de mano esté puesto.
- Para transportar el vehículo en un transportador o remolque, coloque los calzos de las ruedas (1) como se muestra en la figura, y luego coloque los tacos de goma antideslizantes (2) alrededor de la circunferencia de la rueda. Mientras tanto, coloque las correas de amarre (3) alrededor de las ruedas y fíjelas al remolque.

Cuando se remolca un vehículo, el remolque suspendido es el mejor método. Las ruedas motrices DEBEN estar suspendidas del suelo. Consulte el Manual del Propietario para obtener instrucciones detalladas.

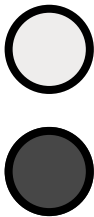


MG
ZS EV 77 kW
AÑO: 2024/2025





MINI
 COOPER E
 HATCHBACK
 AÑO: 2024



1. identificación / Reconocimiento

La ausencia de ruido del motor no significa que el vehículo esté apagado por completo. Es posible que se mueva en silencio o se reinicie hasta que el vehículo esté completamente apagado. Use el equipo de protección personal adecuado.

Características de identificación del vehículo



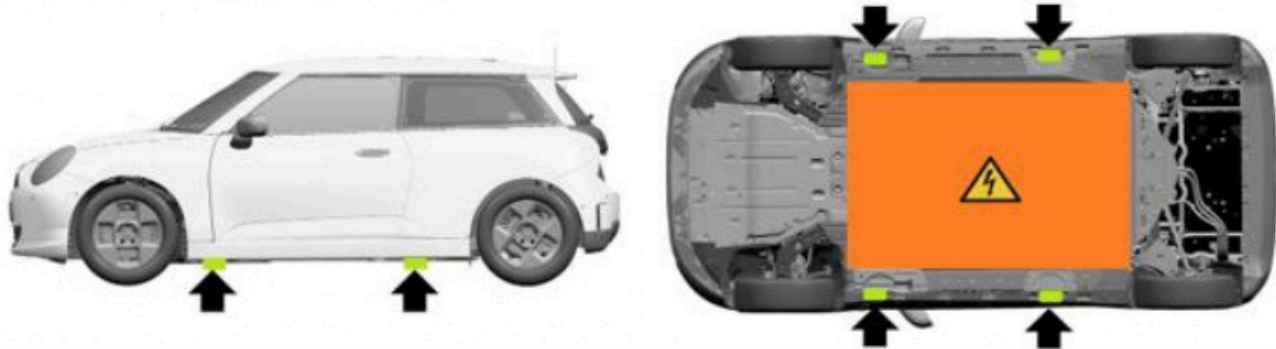
2. immobilization / estabilización / levantamiento

Immobilización

- 1. Presione el botón Start/Stop para apagar el vehículo
- 2. Presione el botón "P"
- 3. Tire del freno de mano.

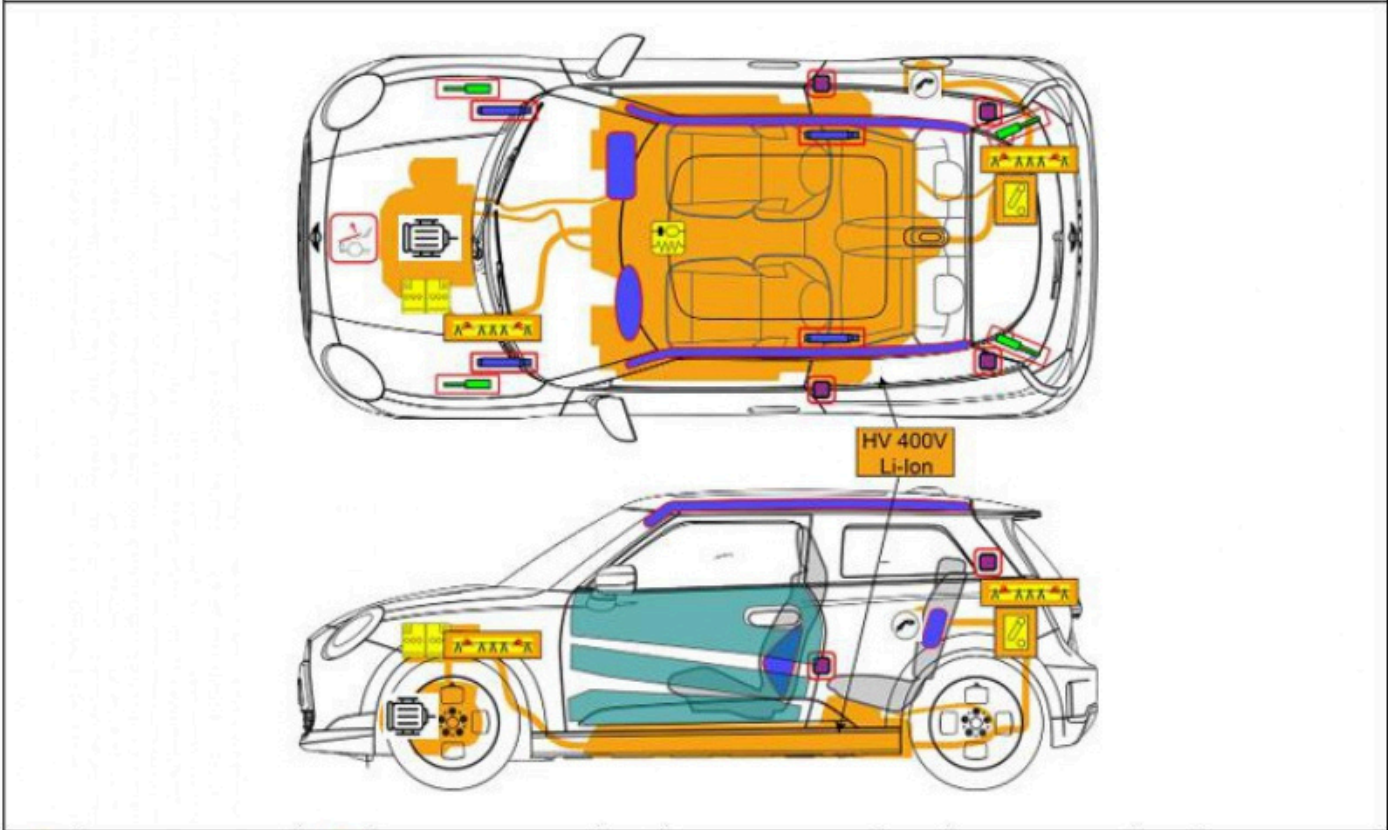


Puntos de estabilización / elevación



3. deshabilitar de contactos directos / reglamentos de seguridad

Procedimiento de desactivación



	Airbag		Generador de gas		Tensor de correa		Unidad de control del sistema de retención suplementario		Protección activa de peatones
	Amortiguador de gas / muelle precargado		Refuerzo de la carrocería		Desconexión de alto voltaje (desconexión de rescate)		Batería de bajo voltaje		Batería de alto voltaje
	Cable de alta tensión / componente		Desconexión de alto voltaje		Motor eléctrico		Conector de carga		

*Apague el encendido para evitar el riesgo de arco eléctrico al desconectarlo.

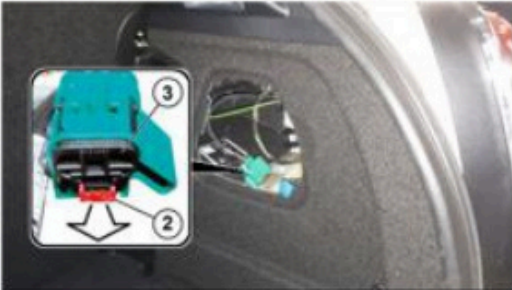
Método estándar

1. Capó abierto.
2. Corte el cable de baja tensión (1) marcado con una etiqueta para desactivar el sistema de alta tensión.



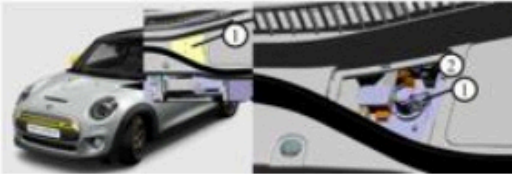
Método alternativo

1. Abra el portón trasero y retire la tapa del lado derecho.
2. Presione el pestillo (1) hacia abajo y tire de él hacia afuera para desconectar la corriente (2). Separe el conector en la dirección de la flecha.
3. El sistema de alta tensión se desactiva cuando el orificio perforado es completamente visible.
4. Desconecte la batería de 12 V.



Desconexión del terminal negativo de la batería de 12 V

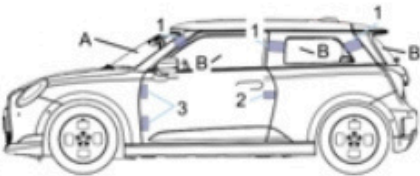
- La batería de bajo voltaje se encuentra en el centro de la zona frontal.
1. Retire las cubiertas (1)
2. Afloje la tuerca (1) y tire del cable negativo de la batería (2) hacia arriba
3. Cubra el terminal negativo de la batería para evitar el contacto con el cable negativo de la batería



4. Accesos de los ocupantes

Interfaces

- A Vidrio laminado
B Vidrio templado
1 Interfaces para desmontar el techo 2
Cerradura de puerta
Bisagra de 3 puertas



5. acumulador de energía / líquidos / gases / solidos

		12V
		400V
		460g

6. En caso de incendio

- Existe un riesgo eléctrico incluso después de un incendio. ¡Peligro de lesiones!
Use equipo de protección personal idéntico al que se utiliza para incendios de vehículos convencionales.
- BGI / GUV-I 8677 riesgos eléctricos en el lugar de intervención. ¡Peligro de lesiones!
No toque los componentes de alto voltaje.
Mantenga una distancia de seguridad al extinguir:
- 1 m para chorro pulverizado
- 5 m para chorro directo
- Extinguir con grandes cantidades de agua.
Para hacerlo, si es posible, abra el capó del motor y dirija el agente extintor en estas áreas hacia la parte inferior de la carrocería del vehículo / batería de alto voltaje. También se puede añadir agua a través de los pasos de rueda. Se requieren grandes cantidades de |
- Use una cámara termográfica para detectar un aumento de temperatura en los componentes de alto voltaje.

7. En el agua

- agua para enfriar la batería.
- Vehículo dentro y bajo el agua**
Una vez que el vehículo se haya recuperado del agua, retire el enchufe de seguridad de alto voltaje y desconecte la batería de bajo voltaje (terminal negativo) para apagar el sistema de alto voltaje.

-
- Después de que el vehículo haya sido recuperado del agua:
- Observe el vehículo con precisión
- Estacione el vehículo al aire libre y lejos de sustancias inflamables
- Garantizar el acceso del servicio de bomberos

8. Remolque / transporte / almacenaje

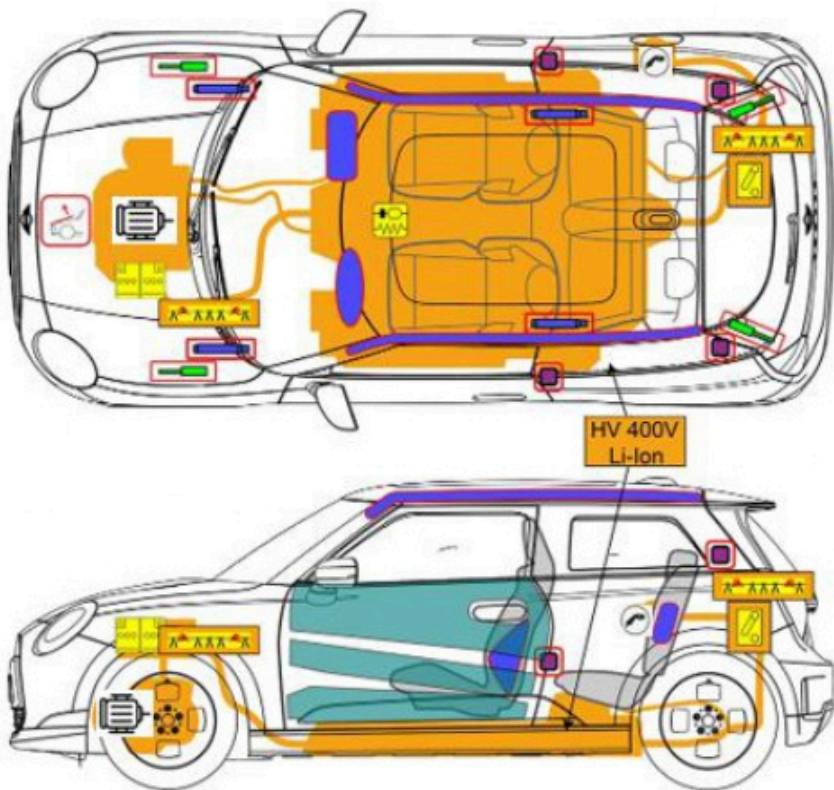


- Como principio general, se permite retirar el vehículo de la zona de peligro inmediato a velocidad de caminata.
El transporte está permitido exclusivamente en camión. Se prohíben otras variantes de remolque del vehículo. Se recomienda asegurar el vehículo por las ruedas.
Utilice únicamente la argolla de remolque suministrada en el vehículo y atorníllela firmemente a la posición límite.
Solo use el ojo de remolque para remolcar en una carretera pavimentada. Evite las cargas transversales en la argolla de remolque. Por ejemplo, no levante el vehículo por la argolla de remolque.
Los vehículos eléctricos con baterías dañadas o con una luz roja de advertencia de alto voltaje deben estacionarse fuera de los edificios con una distancia de seguridad de 5 m de los vehículos/objetos adyacentes.
Si 5 m no es factible, los vehículos deben estacionarse junto a estructuras no combustibles, como barreras de hormigón.



MINI
COOPER E
HATCHBACK
AÑO: 2024

Informativo de seguridad
 MINI Cooper SE
 Hatchback
 A partir de 05-2024



	Airbag		Generador de gas		Tensor de correa		Unidad de control del sistema de retención suplementario		Protección activa de peatones
	Amortiguador de gas / muelle precargado		Refuerzo de la carrocería		Desconexión de alto voltaje (desconexión de rescate)		Batería de bajo voltaje		Batería de alto voltaje
	Cable de alta tensión / componente		Desconexión de alto voltaje		Motor eléctrico		Conector de carga		

*Apague el encendido para evitar el riesgo de arco eléctrico al desconectarlo.

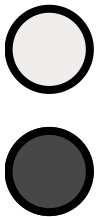
1. identificación / Reconocimiento

La ausencia de ruido del motor no significa que el vehículo esté apagado por completo. Es posible que se mueva en silencio o se reinicie hasta que el vehículo esté completamente apagado. Use el equipo de protección personal adecuado.

Características de identificación del vehículo

Toma de carga de alto voltaje en el panel lateral trasero derecho

La letra S en color amarillo representa que es la versión 100% eléctrica.



2. immobilization / estabilización / levantamiento

Inmovilización

1. Presione el botón Start/Stop para apagar el vehículo
2. Presione el botón "P"
3. Tire del freno de mano.



Puntos de estabilización / elevación



3. deshabilitar de contactos directos / reglamentos de seguridad

Procedimiento de desactivación



MINI
 COOPER SE
 HATCHBACK
 AÑO: 2024



Método estándar

- 1. Capó abierto.
- 2. Corte el cable de baja tensión (1) marcado con una etiqueta para desactivar el sistema de alta tensión.



Método alternativo

- 1. Abra el portón trasero y retire la tapa del lado derecho.
- 2. Presione el pestillo (1) hacia abajo y tire de él hacia afuera para desconectar la corriente (2). Separe el conector en la dirección de la flecha.
3. El sistema de alta tensión se desactiva cuando el orificio perforado es completamente visible.
- 4. Desconecte la batería de 12 V.



Desconexión del terminal negativo de la batería de 12 V

La batería de bajo voltaje se encuentra en el centro de la zona frontal.

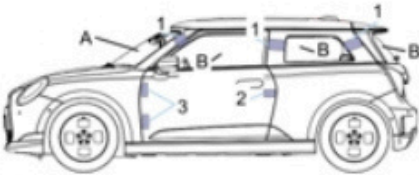
1. Retire las cubiertas (1)
2. Afloje la tuerca (1) y tire del cable negativo de la batería (2) hacia arriba
3. Cubra el terminal negativo de la batería para evitar el contacto con el cable negativo de la batería



4. Accesos de los ocupantes

Interfaces

A Vidrio laminado
B Vidrio templado
1 Interfaces para desmontar el techo 2
Cerradura de puerta
Bisagra de 3 puertas



5. acumulador de energía / líquidos / gases / solidos

	  	12V
	     	400V
	 	460g

6. En caso de incendio

- 

Existe un riesgo eléctrico incluso después de un incendio. ¡Peligro de lesiones!
Use equipo de protección personal idéntico al que se utiliza para incendios de vehículos convencionales.
- 

BGI / GUV-I 8677 riesgos eléctricos en el lugar de intervención. ¡Peligro de lesiones!
No toque los componentes de alto voltaje.
Mantenga una distancia de seguridad al extinguir:
- 1 m para chorro pulverizado
- 5 m para chorro directo
- 

Extinguir con grandes cantidades de agua.
Para hacerlo, si es posible, abra el capó del motor y dirija el agente extintor en estas áreas hacia la parte inferior de la carrocería del vehículo / batería de alto voltaje. También se puede añadir agua a través de los pasos de rueda. Se requieren grandes cantidades de |
- 

Use una cámara termográfica para detectar un aumento de temperatura en los componentes de alto voltaje.

7. En el agua

agua para enfriar la batería.

Vehículo dentro y bajo el agua

Una vez que el vehículo se haya recuperado del agua, retire el enchufe de seguridad de alto voltaje y desconecte la batería de bajo voltaje (terminal negativo) para apagar el sistema de alto voltaje.

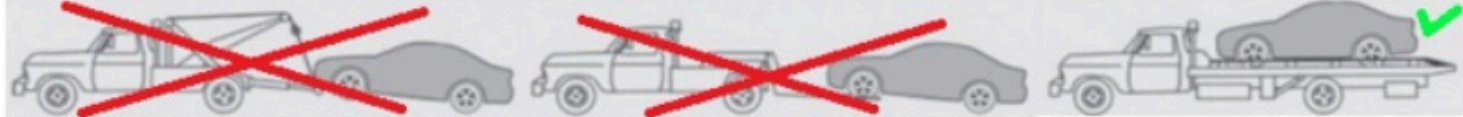
- 

Después de que el vehículo haya sido recuperado del agua:
- Observe el vehículo con precisión
- Estacione el vehículo al aire libre y lejos de sustancias inflamables
- Garantizar el acceso del servicio de bomberos

8. Remolque / transporte / almacenaje



Como principio general, se permite retirar el vehículo de la zona de peligro inmediato a velocidad de caminata. El transporte está permitido exclusivamente en camión. Se prohíben otras variantes de remolque del vehículo. Se recomienda asegurar el vehículo por las ruedas. Utilice únicamente la argolla de remolque suministrada en el vehículo y atorníllela firmemente a la posición límite. Solo use el ojo de remolque para remolcar en una carretera pavimentada. Evite las cargas transversales en la argolla de remolque. Por ejemplo, no levante el vehículo por la argolla de remolque. Los vehículos eléctricos con baterías dañadas o con una luz roja de advertencia de alto voltaje deben estacionarse fuera de los edificios con una distancia de seguridad de 5 m de los vehículos/objetos adyacentes. Si 5 m no es factible, los vehículos deben estacionarse junto a estructuras no combustibles, como barreras de hormigón.



2/2



MINI
COOPER SE
HATCHBACK
AÑO: 2024

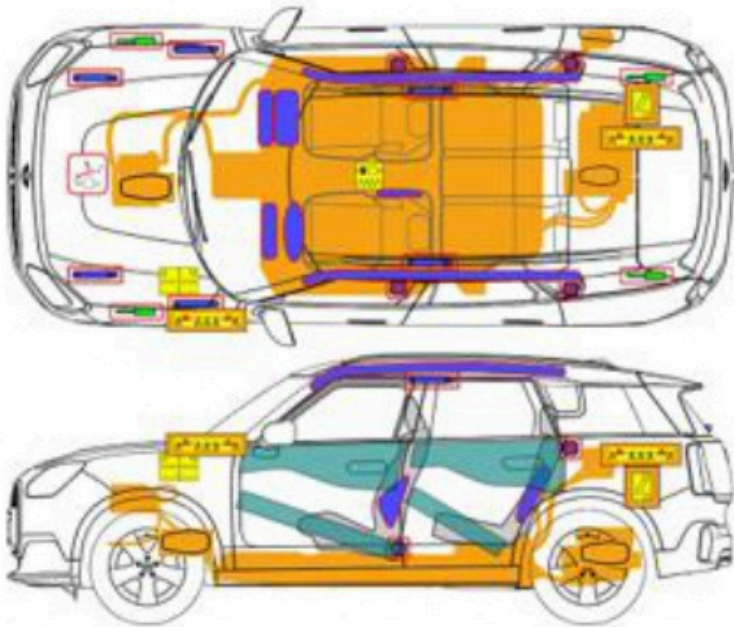




MINI Countryman SE
 a partir de 03/2024







	Airbag		Generador de gas		Pretensores de los cinturones de seguridad		Módulo de control SRS		Sistema activo de protección para peatones
	Amortiguador de gas / Muelle precargado		Zona de alta resistencia		Corte de cable		Batería de bajo voltaje		Batería de alto voltaje
	Cableado de alto voltaje		Dispositivo de bajo voltaje que desconecta el alto voltaje		Motor eléctrico				

*Apague el encendido para evitar el riesgo de un arco eléctrico al desconectar.

1. Identificación / reconocimiento

La falta de ruido de motor no significa que el vehículo esté desactivado. El vehículo puede moverse en modo silencioso o volver a arrancarse mientras no se desactive por completo. Utilizar un equipo de protección personal adecuado.

Características de identificación del vehículo



2. Inmovilización / estabilización / elevación

Inmovilización



Puntos de elevación/estabilización



3. Control de riesgos directos / normas de seguridad

Método de desactivación



MINI
 COUNTRYMAN E/SE
 AÑO: 2024

Método estándar

1. Abrir el capó delantero.
2. Cortar el cable de baja tensión (1) identificado con una etiqueta para desactivar el sistema de alto voltaje.



Método alternativo

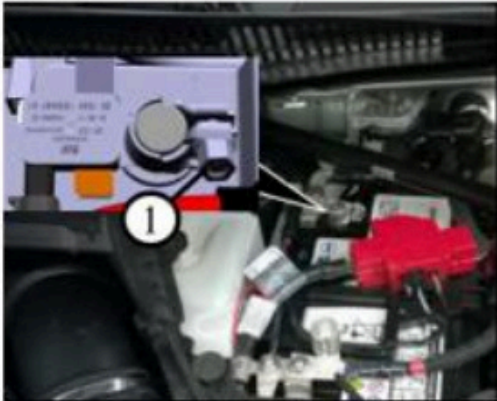
1. Abrir el portón trasero y retirar la cubierta del lado derecho.
2. Cortar el cable de baja tensión (1) identificado con una etiqueta para desactivar el sistema de alto voltaje.
3. Separar la batería de 12 V.



Separar el polo negativo de la batería de bajo voltaje.

La batería de bajo voltaje se encuentra en el lado del conductor de la parte frontal.

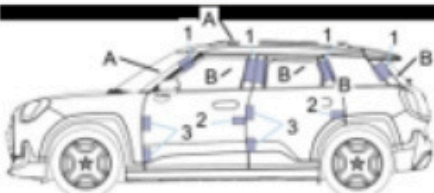
1. Retirar las cubiertas
2. Aflojar la tuerca (1) y extraer el cable negativo de la batería hacia arriba
3. Cubrir el polo negativo de la batería para evitar el contacto con el cable correspondiente



4. Acceso a los ocupantes

Interfaces

- A Vidrio laminado
- B Vidrio templado
- 1 Interfaces para retirar el techo
- 2 Cerradura de la puerta
- 3 Bisagras de puerta



5. Almacenamiento de energía / líquidos / gases / sólidos

			12V
			400V
			525g

6. En caso de incendio

- Existe un riesgo eléctrico incluso después de un incendio. ¡Peligro de sufrir lesiones!**
Utilizar un equipo de protección personal que sea idéntico al utilizado en casos convencionales de incendios en vehículos.
- BGI/GUV-I 8677 Riesgos eléctricos en el lugar de uso. ¡Peligro de sufrir lesiones!**
No tocar los componentes de alto voltaje.
Observar la distancia de seguridad al extinguir incendios:
- 1 m para chorro pulverizado
- 5 m para chorro directo
- Extinguir con grandes cantidades de agua.**
Si es posible, abrir la tapa delantera y dirigir el chorro de extinción en estas zonas hacia los bajos del vehículo/la batería de alto voltaje. Adicionalmente, también se puede introducir agua por el pasarruedas. Para enfriar la batería se requieren grandes cantidades de agua.
- Utilizar una cámara de imagen térmica para detectar aumentos de la temperatura en los componentes de alto voltaje**

7. En caso de inmersión

- Vehículo en y bajo el agua**
Tras rescatar el vehículo del agua, extraer el conector de seguridad de alto voltaje y desconectar la batería de bajo voltaje (borne negativo) para poder desconectar el sistema de alta tensión.
- Tras rescatar el vehículo del agua**
- Inspeccionar el vehículo a fondo
- Aparcar el vehículo al aire libre y lejos de materiales inflamables
- Asegurar el acceso libre al vehículo para los bomberos

8. Remolque / transporte / almacenamiento



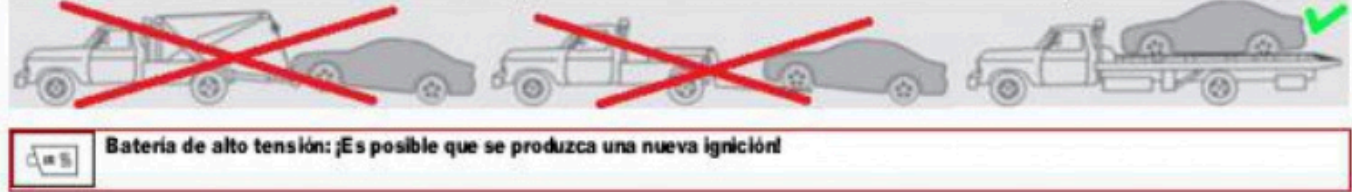
Por lo general, se permite retirar el vehículo de las inmediaciones de la zona de peligro a una velocidad similar al paso humano. Solo se permite el transporte en camión. Se prohíbe cualquier otra forma de remolcar el vehículo. Se recomienda asegurar el vehículo a través de sus ruedas.

Utilizar únicamente la argolla de remolque incluida en el vehículo y enroscarla fijamente hasta el tope.

Utilizar la argolla de remolque únicamente para remolcar en una calzada pavimentada. Evitar las cargas transversales en la argolla de remolque. Por ejemplo, no utilizar la argolla de remolque para levantar el vehículo.

Los vehículos eléctricos con baterías dañadas o con una luz roja de advertencia de alto voltaje deben estacionarse fuera de los edificios con una distancia de seguridad de 5 m respecto a los vehículos/objetos adyacentes.

Si 5 m no es factible, los vehículos deben estacionarse junto a estructuras no inflamables, como barreras de hormigón.



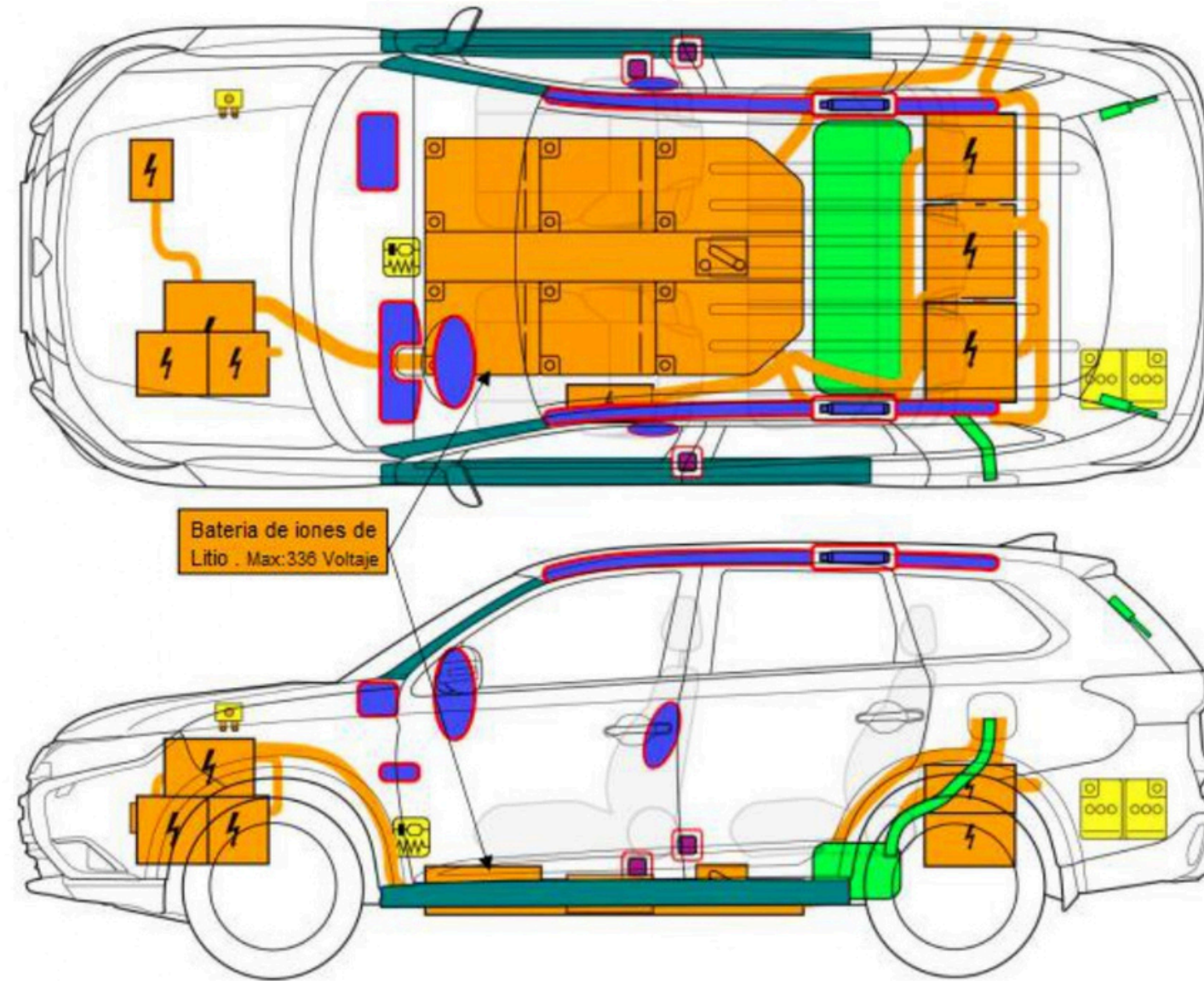
9. Información adicional importante

En este documento se representan todas las ejecuciones nacionales y el equipamiento máximo del vehículo.



MINI
COUNTRYMAN E/SE
AÑO: 2024





	Airbag		Almacenado inflador de gas		Pretensor del cinturón de seguridad		Unidad de control SRS		Sistema activo de protección de peatones
	Si tema automático de protección antivuelco		Amortiguador de Gas / Espirales Precargados		Zona de alta resistencia		Zona que requiere atención especial		
	Batería bajo voltaje		Ultra condensado, bajo voltaje		Estanque de combustible		Estanque de gas		Válvula de seguridad
	Paquete de baterías de alto voltaje		Cable de alimentación alto voltaje		Desconexión de alta tensión		Caja de fusibles desactivado de la alto volatje		Ultra condensador de alta tensión



MITSUBISHI
 OUTLANDER PHEV
 AÑO: 2016/2021



INFORMATIVO DE SEGURIDAD					
Marca	OPEL	Modelo	Combo-e Enjoy L1 300 kms	Motor	Eléctrico (ZKX)
Año		2024			
Peso Bruto		2.530 Kg	Marca y Tipo Batería		
			PSA de Li - ION		

Precauciones Generales.

Sistema de Recarga Eléctrica: Utilice solo el cable de carga proporcionado con el vehículo. No utilice alargadores eléctricos de multi tomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales: No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).

El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de 400 Voltios de corriente. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.

Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo. Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.

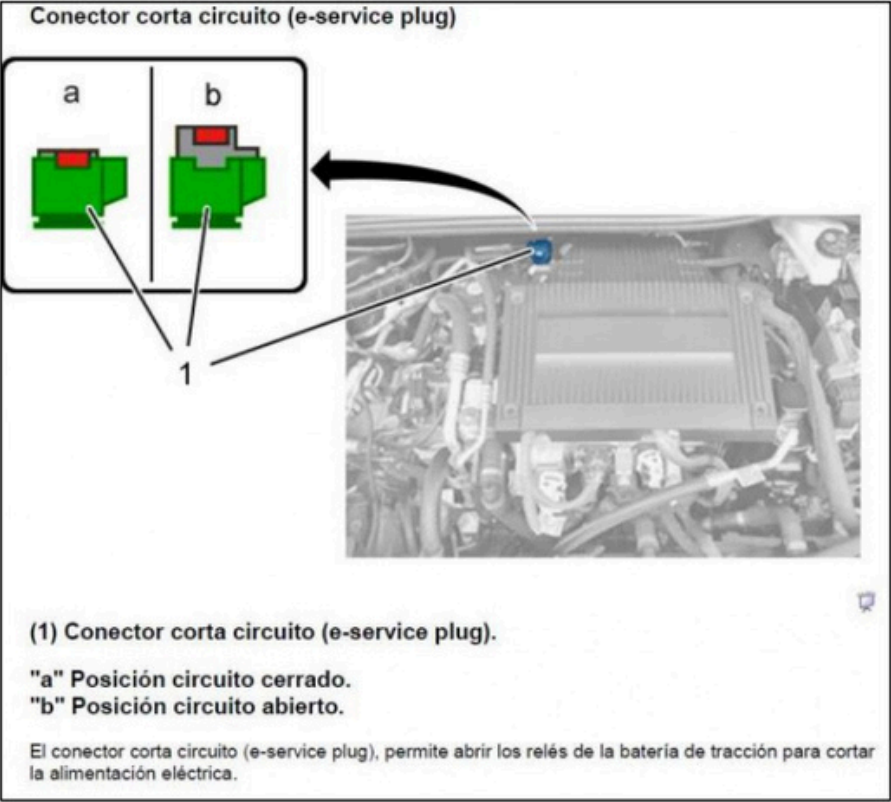
En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial Peugeot.

Remolcado del Vehículo.

Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo. El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma

Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias).

Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación.

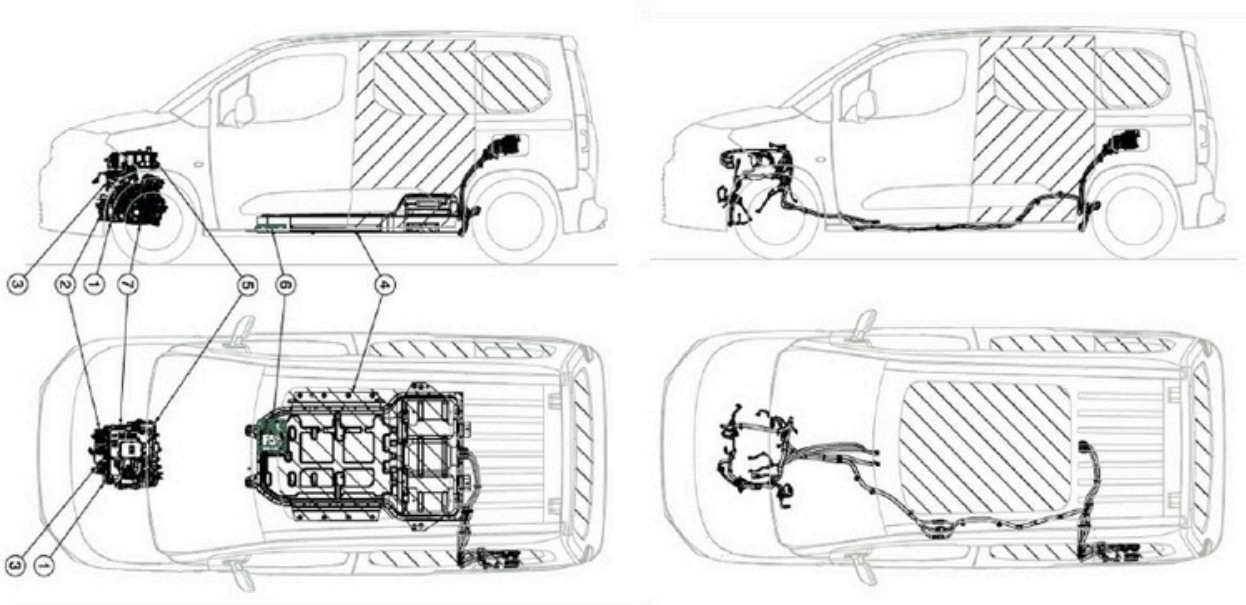


En Caso de Contacto con Fuego.

Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse. Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

Extintores autorizados: Clase D.

Diagrama del Vehículo:



1	AVAS / ADAS	: Sistema de alerta acústica
2	CCE / HVEC	: Compresor eléctrico de Ventilación y Calefacción
3	MEL	: Motor Eléctrico
4	TBMU / CBT	: Controlador de Batería de Tracción
5	CE / OBC	: Cargador a bordo
6	TBMU / CBT	: Controlador de Batería de Tracción
7	EBVA / eAT	: Caja de Cambios Eléctrica

Sistema Eléctrico:

El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo



OPEL
COMBO E
ENJOY L1 OP1/2
AÑO: 2024



INFORMATIVO DE SEGURIDAD							
Marca	OPEL	Modelo	MOKKA GS BEV	Motor	Eléctrico (ZKX)	Año	2024
Peso Bruto		2.015 Kg	Marca y Tipo Batería		PSABEV-CMP Lithium-ion battery		

Precauciones Generales.

Sistema de Recarga Eléctrica: Utilice solo el cable de carga proporcionado con el vehículo. No utilice alargadores eléctricos de multi tomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales: No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).

El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de 400 Voltios de corriente. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.

Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo. Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.

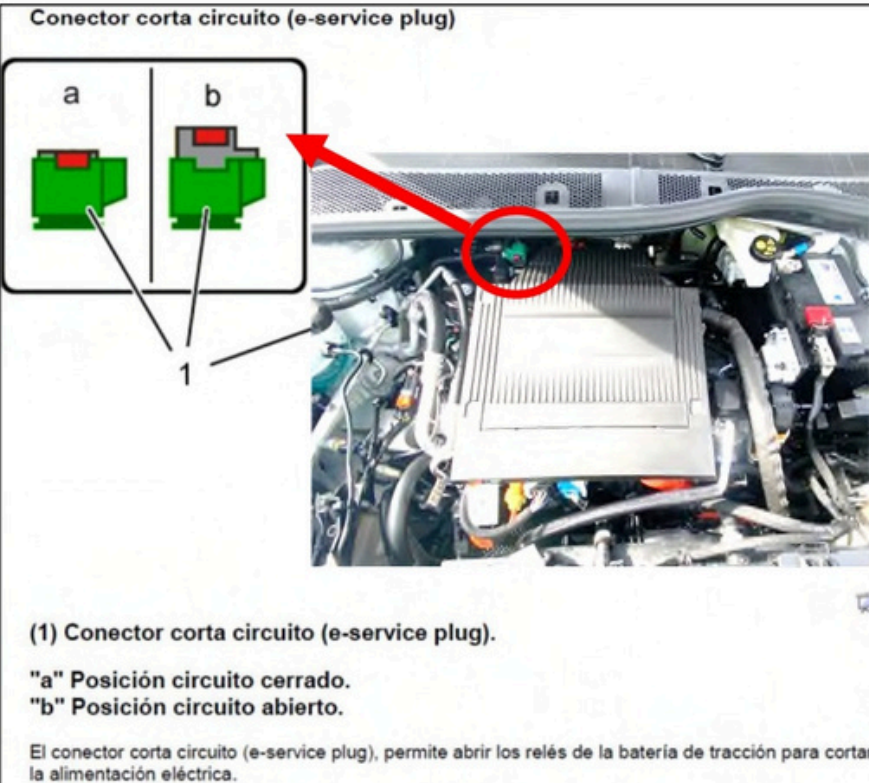
En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial Peugeot.

Remolcado del Vehículo.

Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo. El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma

Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias).

Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación.

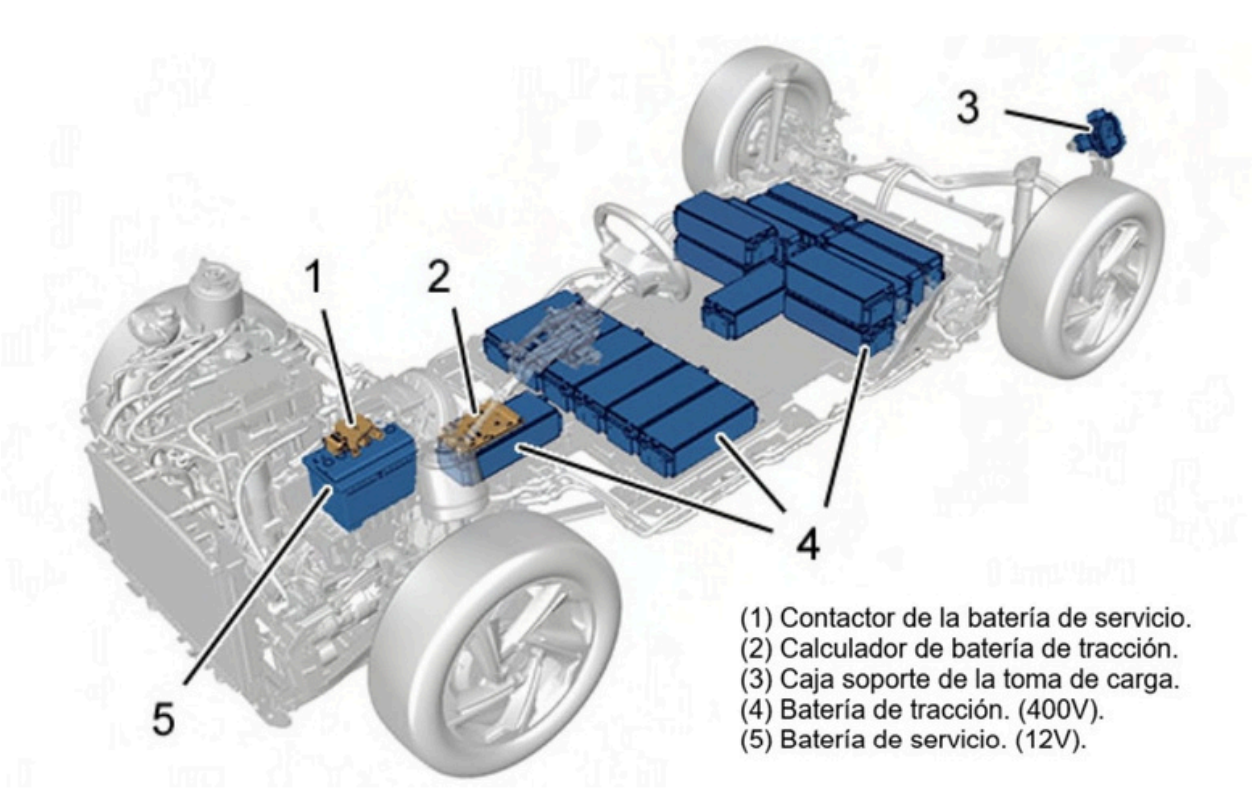


1 Caso de Contacto con Fuego.

andone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar incendio usted mismo, podría electrocutarse. Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

Intintores autorizados: Clase D.

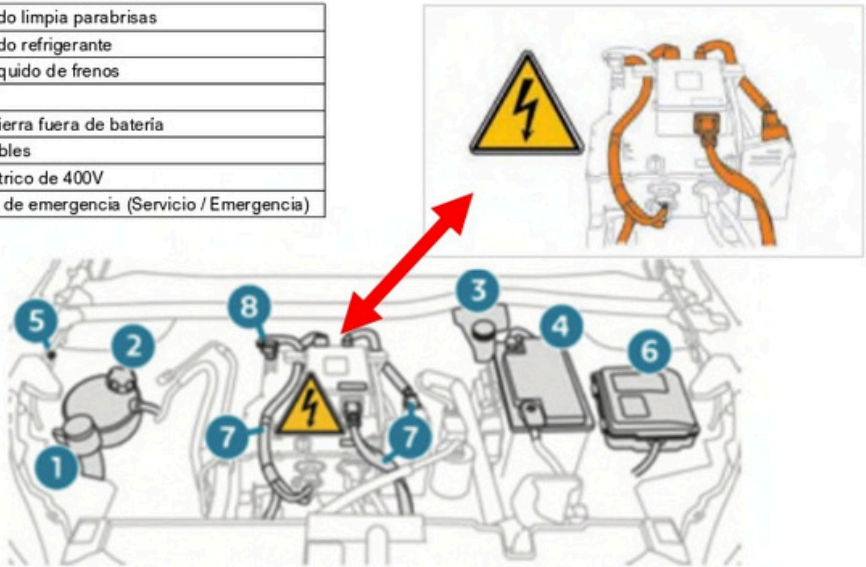
Diagrama del Vehículo:



stema Eléctrico:

sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo

1	:	Tanque líquido limpia parabrisas
2	:	Tanque líquido refrigerante
3	:	Tanque de líquido de frenos
4	:	Batería 12V
5	:	Conexión a tierra fuera de batería
6	:	Caja de Fusibles
7	:	Circuito eléctrico de 400V
8	:	Desconector de emergencia (Servicio / Emergencia)



OPEL
MOKKA GS EV
AÑO: 2024



“Información de Seguridad”

➤ Descripción del Vehículo:

Marca	ORA
Modelo	03 / 03 GT
Año Fabricación	2022

➤ **Sistema de Desactivación Primario:** El vehículo tiene baterías de tracción de alto voltaje de 337.6 (paquete de batería de celda CATL) ubicadas en la zona inferior del vehículo. El fabricante no recomienda que la desactivación de la tracción sea operada por el usuario. Se señalan las siguientes sugerencias en el manual del usuario:

"Está prohibido tocar, desmontar o reemplazar las partes con señales de advertencia de alto voltaje, cables de color naranja y sus conectores en el vehículo para evitar descargas eléctricas de alto voltaje".

➤ Cualquier tipo de intervención en los componentes de alta tensión debe ser realizado por los Concesionarios de la marca.

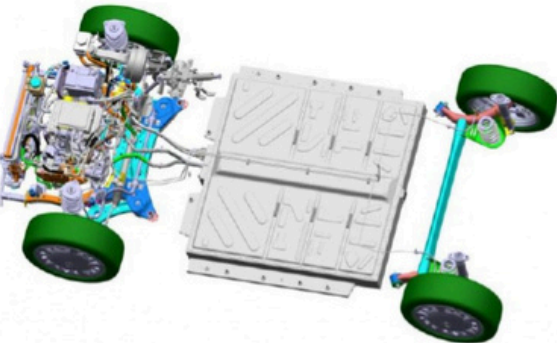
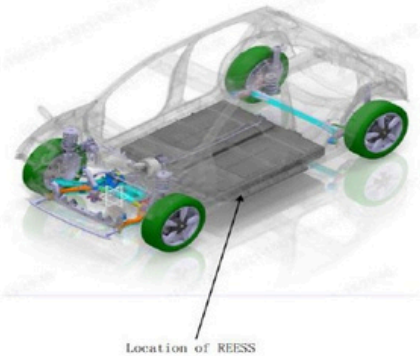
➤ Diagrama del Procedimiento de Desactivación:

	1.-Desconecte y asegúrese de que no exista un dispositivo de carga en el vehículo.		4.- Levante el seguro de bloqueo amarillo y presione para levantar el conector de desconexión
	2.- Presione el botón de apagado y cierre la puerta.		5.- Coloque un candado de seguridad para prevenir que el sistema sea reactivo.
	3.- Deje la llave en un lugar alejado y asegurada de tal forma evitar que pueda ser activado el sistema de forma involuntaria.		6.- Desconecte ambos terminales de la batería y cúbralos para prevenir que se conecten accidentalmente.

➤ Sistema de Desactivación Alternativo:

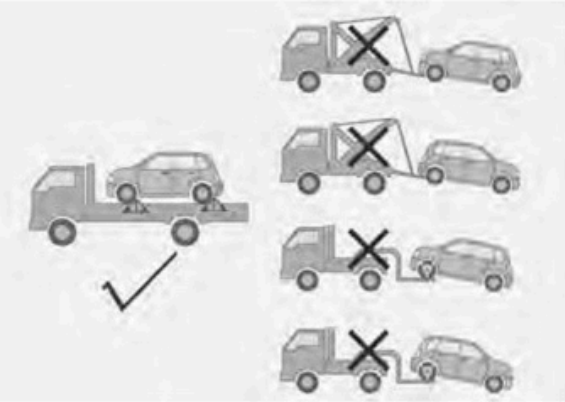
El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 volts. Esta se encuentra el habitáculo del motor, ante la necesidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo.

➤ Diagrama del Sistema de Alto Voltaje del Vehículo:

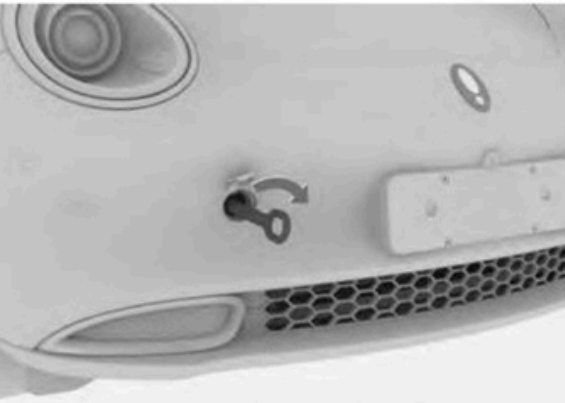
Esquema tren de potencia	Vista lateral
	

Procedimiento de Remolque o transporte del vehículo

Cuando sea necesario remolcar el vehículo, se debe utilizar un camión remolque o un camión de plataforma abierta, y tratar de confiarlo a un proveedor de servicios o una empresa de remolque profesional para el traslado.



Este vehículo no debe ser remolcado con una barra de remolque con las ruedas en el suelo.
En caso de avería, utilice una plataforma. vehículo de transporte.
Por lo tanto, en el en caso de avería, contactar con un servicio técnico autorizado.



Es posible usar temporalmente un gancho de remolque para remolcar el vehículo. Este método de remolque solo debe ser utilizado una distancia corta, sobre un pavimento firme y a baja velocidad. Las cuerdas de remolque deben ser elásticas para proteger el vehículo. Recomendamos una cuerda, cable de fibra sintética o similar material elástico.
Sujete la cuerda de remolque únicamente al lugar designado. gancho de remolque o anillo de remolque.
Tenga cuidado de no dañar el vehículo.

Señalética Presente en el vehículo

-  Señalética Alto Voltaje
-  Uso de guantes Dieléctricos
-  Señal de Advertencia de Peligro
-  Peligro, Usar Instrucciones



ORA
03/03 GT
AÑO: 2024



INFORMATIVO DE SEGURIDAD.

Peugeot e-2008 ELECTRIC Automático - Año 2022.
Motor Eléctrico Trifásico 100 kW / 136 CV.

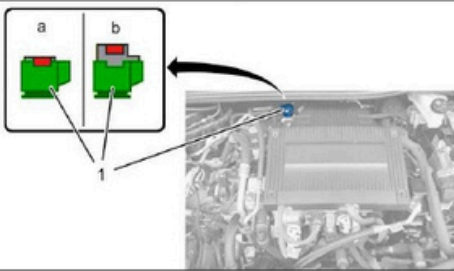
- Precauciones Generales. Adhesivo en interior del capot.

PRECAUCIONES EN VEHÍCULOS ELÉCTRICOS E HÍBRIDOS

En caso de desperfecto, daño, o incendio que afecte a un vehículo eléctrico o vehículo híbrido:

- Siempre considere que la batería de alto voltaje, los subsistemas y componentes se encuentran energizados y totalmente cargados.
- La batería de alto voltaje, cables y componentes eléctricos expuestos presentan potenciales riesgos de choques eléctricos.
- Los vapores de la batería de alto voltaje ventilado y/o liberado son potencialmente tóxicos e inflamables.
- Daño físico al vehículo o a la batería de alto voltaje puede liberar inmediatamente o retardadamente gases tóxicos y/o inflamables, y fuego.

- Sistema de Recarga Eléctrica.**
Utilice solo el cable de carga proporcionado con el vehículo. No utilice alargadores eléctricos de multitas, adaptadores ni programadores.
PRECAUCIONES PERSONALES:
No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).
El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de 400 Voltios de corriente continua. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.
Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo. Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.
En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial Peugeot.
- Lavado del Vehículo.**
Nunca lave el vehículo durante el procedimiento de carga de la batería.
Antes de lavar el vehículo, compruebe que las trampillas de acceso y la tapa de cada una de las tomas de carga están correctamente cerradas.
- Remolcado del Vehículo**
Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo.
El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente, debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma.
- Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico. (EMERGENCIAS).**
Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación.



(1) Conector corta circuito (e-service plug)
"a" Posición circuito cerrado.
"b" Posición circuito abierto.

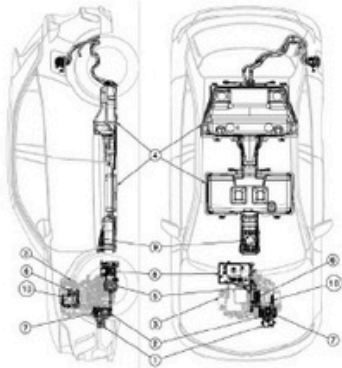
El conector corta circuito (e-service plug), permite abrir los relés de la batería de tracción para cortar la alimentación eléctrica

- En caso de accidente o colisión.**
En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos de un vehículo, el sistema eléctrico o la batería de tracción pueden sufrir daños importantes.
Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.
Ponerse en comunicación lo antes posible con un concesionario Peugeot.
- En caso de contacto con fuego.**
Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse.

INFORMATIVO DE SEGURIDAD.

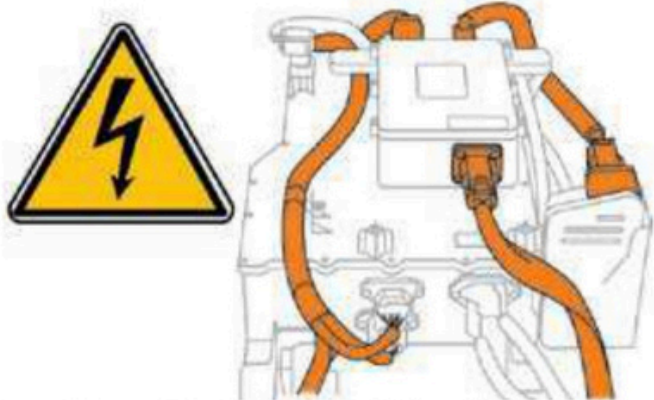
Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.
Extintores autorizados: Clase D.

- Otras Precauciones Remitirse a la Guía de Utilización del vehículo, pág. 153 - 154.
- DIAGRAMA DEL VEHICULO e-2008 ELECTRICO.

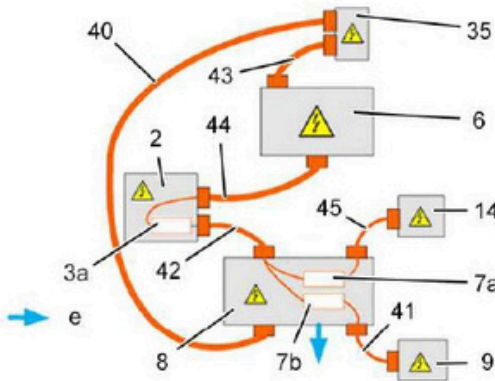


1.	AVAS:
2.	CCE/HVEC:
3.	Electromotor MEL
4.	TMBU/CBT
5.	PAVE
6.	CTP
7.	EPLU
8.	CE/OBC
9.	BMU/CBT
10.	EVCU

- Sistema Eléctrico de 400V.**
El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo;



- CABLES Y ELEMENTOS ELECTRICOS DE POTENCIA (400V). Cables color orange.**



"e" Salida 12 V.
(40 a 45) Cables eléctricos de potencia. Color orange. (Naranja).
(35) Caja de toma de carga.
(6) Batería de tracción. (400V).
(14) Calentador de agua eléctrico.
(7a) Fusible interno en la caja de conexión.
(7b) Fusible interno en la caja de conexión.
(9) Compresor de refrigeración eléctrico.
(8) Conjunto cargador integrado/convertidor de tensión continua.
(2) Máquina eléctrica de tracción.
(3a) Fusible del ondulator de la máquina eléctrica de tracción.



PEUGEOT
E 2008
AÑO: 2022



INFORMATIVO DE SEGURIDAD							
Marca	PEUGEOT	Modelo	2008 GT EV	Motor	Eléctrico (ZKX)	Año	2024
Peso Bruto		2.030 Kg	Marca y Tipo Batería		PSA de Li - ION		

Precauciones Generales.

Sistema de Recarga Eléctrica: Utilice solo el cable de carga proporcionado con el vehículo. No utilice alargadores eléctricos de multi tomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales: No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).

El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de 400 Voltios de corriente. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.

Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo. Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.

En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial Peugeot.

Remolcado del Vehículo.

Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo. El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma

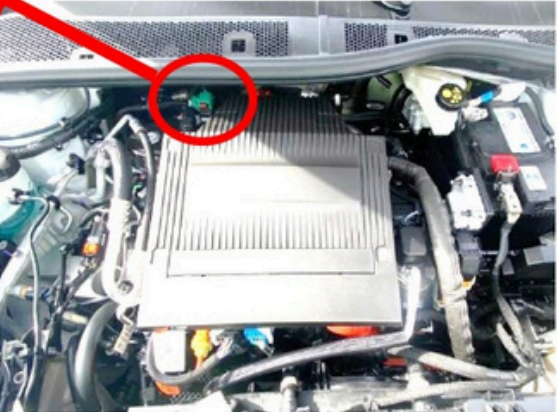
Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias).

Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación.

Conector corta circuito (e-service plug)

a

b



(1) Conector corta circuito (e-service plug).

"a" Posición circuito cerrado.

"b" Posición circuito abierto.

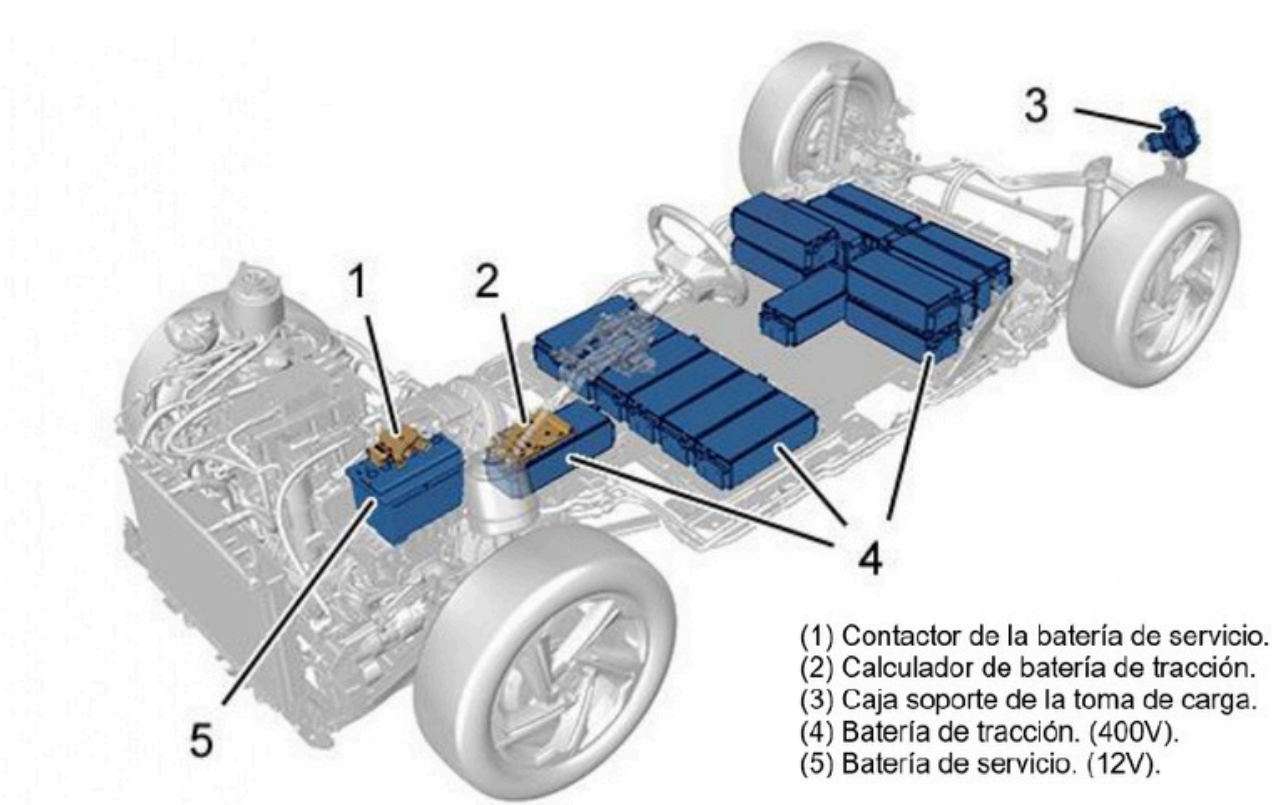
El conector corta circuito (e-service plug), permite abrir los relés de la batería de tracción para cortar la alimentación eléctrica.

En Caso de Contacto con Fuego.

Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse. Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

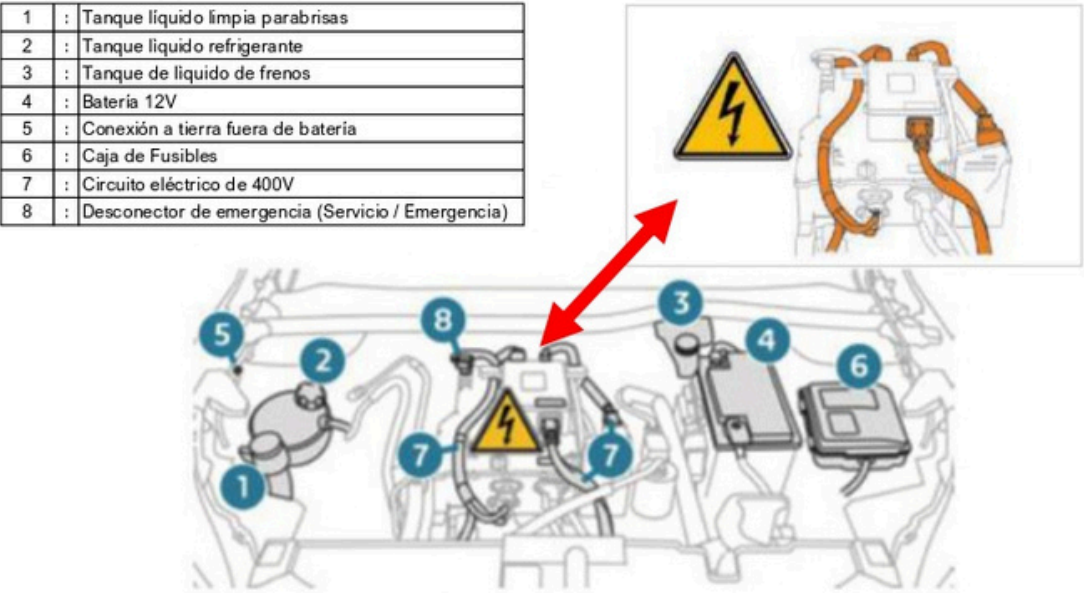
Extintores autorizados: Clase D.

Diagrama del Vehículo:



Sistema Eléctrico:

El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo



PEUGEOT
E 2008 GT
AÑO: 2024



Peugeot 3008 HYBRID Automático - Año 2022.

La tecnología híbrida recargable combina dos fuentes de energía: la del motor de gasolina y la de uno o dos motores eléctricos.

Ambos motores pueden funcionar de forma alternativa o simultánea, según el modo de conducción seleccionado y las condiciones de circulación.

La energía eléctrica por sí sola proporciona el desplazamiento del vehículo en modo ELECTRIC y en modo HIBRIDO en caso de un requerimiento moderado. Ayuda al motor de gasolina en las fases de arranque y aceleración.

La energía eléctrica se suministra por medio de una batería de tracción recargable. (400 Volts.)

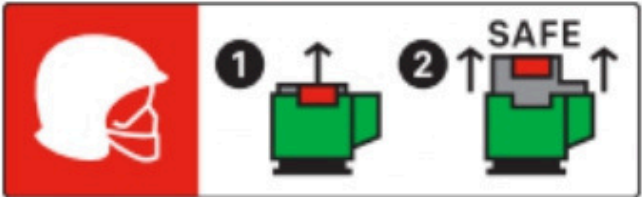
Sistema Híbrido y Eléctrico.

El sistema eléctrico de los vehículos híbridos se identifica con cables naranja y sus elementos están marcados con este símbolo.

El motor híbrido utiliza un voltaje entre 240 y 400 V. Este sistema puede estar caliente durante el funcionamiento y después de quitar el contacto. Tenga en cuenta los mensajes de alerta en las etiquetas del vehículo, especialmente en la tapa. Cualquier intervención o modificación del sistema eléctrico del vehículo (batería, conectores, cables naranjas y componentes visibles tanto del exterior como del interior), está terminantemente prohibida debido al riesgo de quemaduras graves o electrocución con consecuencias fatales.

En caso de que se produzca algún problema, consulte siempre con un concesionario autorizado

Esta etiqueta es para uso exclusivo de los servicios de bomberos que asistan en un accidente que implique al vehículo, así como para los técnicos de mantenimiento.



En caso de accidente o colisión:

En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos del vehículo, el sistema eléctrico o la batería pueden sufrir daños importantes.

Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto.

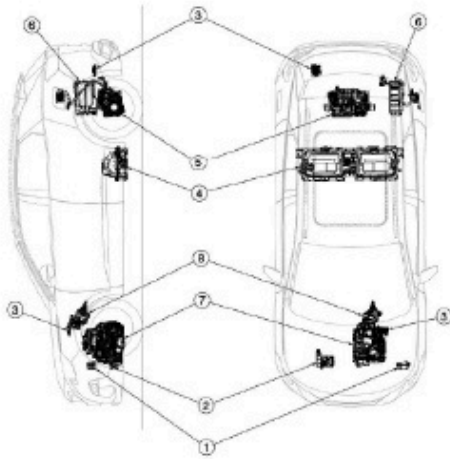
Póngase en contacto lo antes posible con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

En caso de contacto con fuego:

Abandone el vehículo inmediatamente y evacue a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse.

Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente e informarles de que hay un vehículo híbrido implicado en el incidente.

Diagrama Cadena de tracción.



1. AVAS:	Alarma de tracción eléctrica de baja velocidad
2. CCE/HVEC:	Compresor de aire acondicionado eléctrico
3. Commutateur AV-AR	Interruptor delantero-trasero
4. TMBU/CBT:	Unidad de control de batería
5. Electromotor	Electromotor
6. CE/OBC:	Cargador de a bordo
7. eBVA/eAT:	Máquina eléctrica delantera
8. Calculateur eBooster/EBB:	Amplificador de freno eléctrico

Diagrama sistema Alto voltaje del vehículo

Baterías vehículos Híbridos

El sistema híbrido cuenta con dos baterías 12V para accesorios: una en la parte delantera del vehículo y otra en la trasera.



Antes de manipular las baterías, protéjase los ojos y la cara.

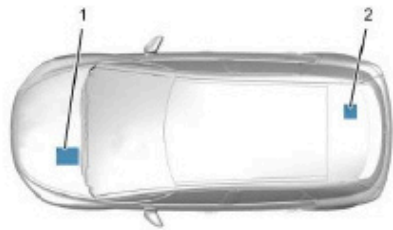
Cualquier intervención en las baterías debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

Lávese las manos al finalizar la operación.

Para sustituir las baterías, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

Implantación

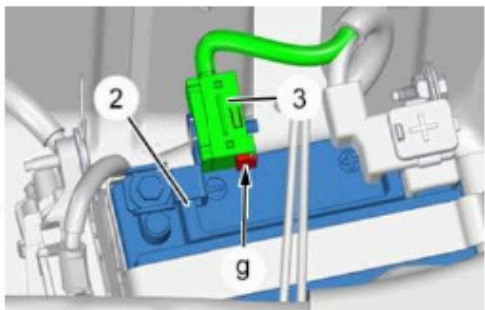
- Batería de servicio 1.
- Batería de servicio 2.



ATENCIÓN: La batería de servicio 1 no debe nunca ser desconectada sola. La batería de servicio 2 debe ser desconectada obligatoriamente en caso de mantenimiento de la batería de servicio 1.

Operaciones específicas para la desconexión de las baterías de servicio

Batería de servicio 2:



PEUGEOT
E 3008 HYBRID
AÑO: 2022



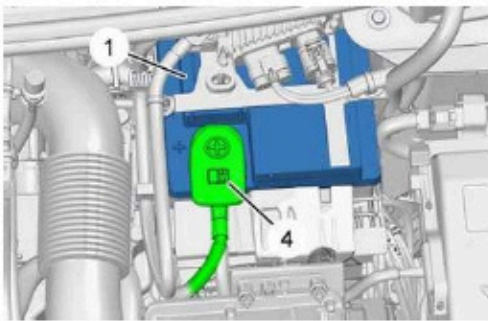
La batería trasera está situada dentro del maletero.

- Levante la moqueta del maletero
- Desbloquear el borne negativo (3) de la batería de servicio 2 (2) (en "g").
- Desconectar el borne negativo (3) de la batería de servicio 2 (2).

Batería de servicio 1:

La batería delantera está situada bajo el capó

- Suelte el capó tirando de la palanca de liberación interna, y, a continuación, del cierre de seguridad externo.
- Levante el capó.
- Borne positivo (+) con terminal de accionamiento rápido.

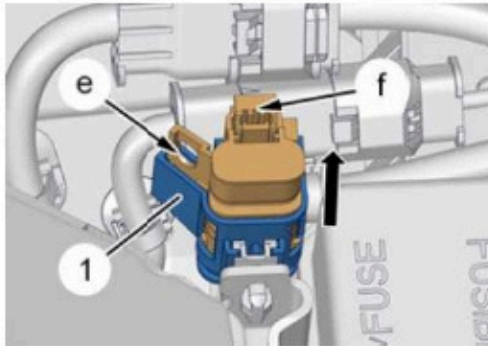


Puesta en Seguridad Fuera de Tensión:

El e-Service plug permite abrir los relés de la batería de tracción (400V) para cortar la alimentación de alta tensión. La batería queda así separada del circuito de la cadena de tracción.

El conector para poner en seguridad la batería de alta tensión se encuentra en el compartimiento del motor, cercano a la batería de 12V.

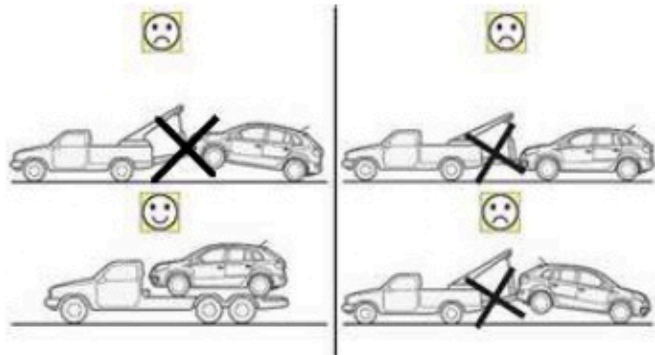
- Desactivar el cortacircuito (1) (en "f") (Según la flecha).
- Utilizar un candado de bloqueo para mantener abierto el cortacircuito (1) (en "e").



Procedimiento de remolque o transporte de un vehículo eléctrico.

- No remolcar jamás el vehículo con 2 o 4 ruedas en el suelo: Riesgo de dañar el tren trasero; En caso de necesidad relacionada con un acceso difícil, el vehículo puede desplazarse algunas decenas de metros a una velocidad inferior a 10 km/h.
- Para cualquier remolcado, transportar el vehículo apoyado sobre una plataforma.
- Si el freno de estacionamiento eléctrico no puede soltarse, transportar el vehículo sobre una plataforma o remolcarlo ruedas delanteras levantadas y las ruedas traseras sobre "GoJack".

- El remolque del vehículo sobre sus 4 ruedas con una barra de remolcado está prohibido (Riesgo de calentamiento y de destrucción de la cadena de tracción eléctrica).
- El remolque del vehículo sobre sus 4 ruedas por el mecánico está prohibido (Riesgo de calentamiento y de destrucción de la cadena de tracción eléctrica).



ATENCIÓN:

Para los vehículos eléctricos e híbridos, el mecánico debe poseer un nivel de formación específico..

2/2



PEUGEOT
E 3008 HYBRID
AÑO: 2022



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

La tecnología híbrida recargable combina dos fuentes de energía: la del motor de gasolina y la de uno o dos motores eléctricos. Ambos motores pueden funcionar de forma alternativa o simultánea, según el modo de conducción seleccionado y las condiciones de circulación.

La energía eléctrica por sí sola proporciona el desplazamiento del vehículo en modo ELECTRIC y en modo HIBRIDO en caso de un requerimiento moderado. Ayuda al motor de gasolina en las fases de arranque y aceleración. La energía eléctrica se suministra por medio de una batería de tracción recargable. (348 Volts.)

CATEGORIA	VEHICULO LIVIANO PASAJEROS.
MARCA	PEUGEOT
MODELO	3008 1.6 Hybrid 300 4x4 E6e.

Sistema Híbrido y Eléctrico.

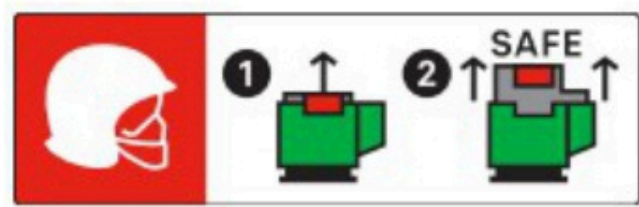
El sistema eléctrico de los vehículos híbridos se identifica con cables naranja y sus elementos están marcados con este símbolo.



El motor híbrido utiliza un voltaje entre 240 y 400 V. Este sistema puede estar caliente durante el funcionamiento y después de quitar el contacto. Tenga en cuenta los mensajes de alerta en las etiquetas del vehículo, especialmente en la tapa. Cualquier intervención o modificación del sistema eléctrico del vehículo (batería, conectores, cables naranjas y componentes visibles tanto del exterior como del interior), está terminantemente prohibida debido al riesgo de quemaduras graves o electrocución con consecuencias fatales.

En caso de que se produzca algún problema, consulte siempre con un concesionario autorizado

Esta etiqueta es para uso exclusivo de los servicios de bomberos que asistan en un accidente que implique al vehículo, así como para los técnicos de mantenimiento



En caso de accidente o colisión:

En caso de un accidente o colisión que afecte a los bajos del vehículo, el sistema eléctrico o la batería pueden sufrir daños importantes. Detenga el vehículo en cuanto las condiciones de seguridad lo permitan y quite el contacto. Póngase en contacto lo antes posible con un concesionario autorizado o con un taller cualificado.

En caso de contacto con fuego:

Abandone el vehículo inmediatamente y evacue a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse. Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente e informarles de que hay un vehículo híbrido implicado en el incidente.

Diagrama Cadena de tracción.

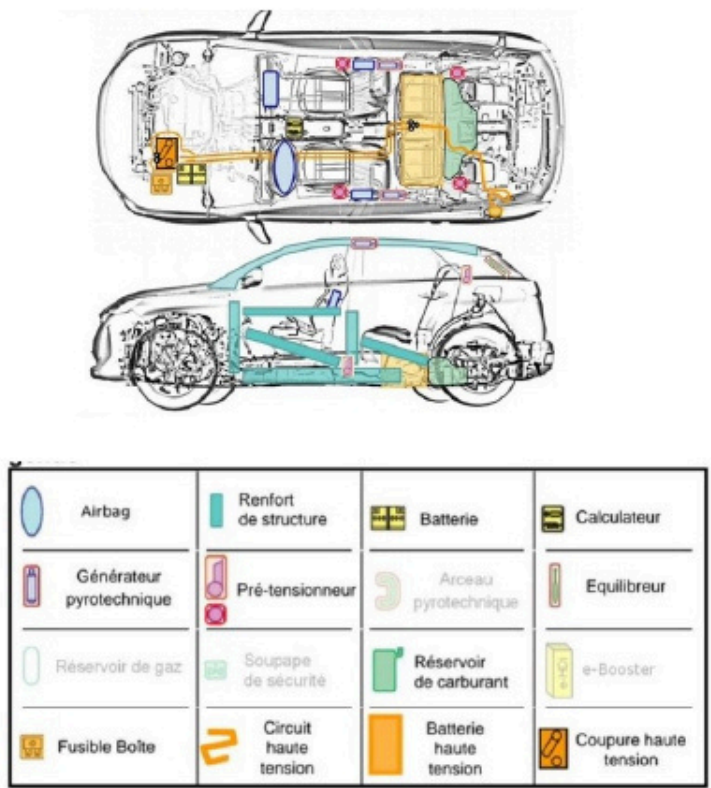
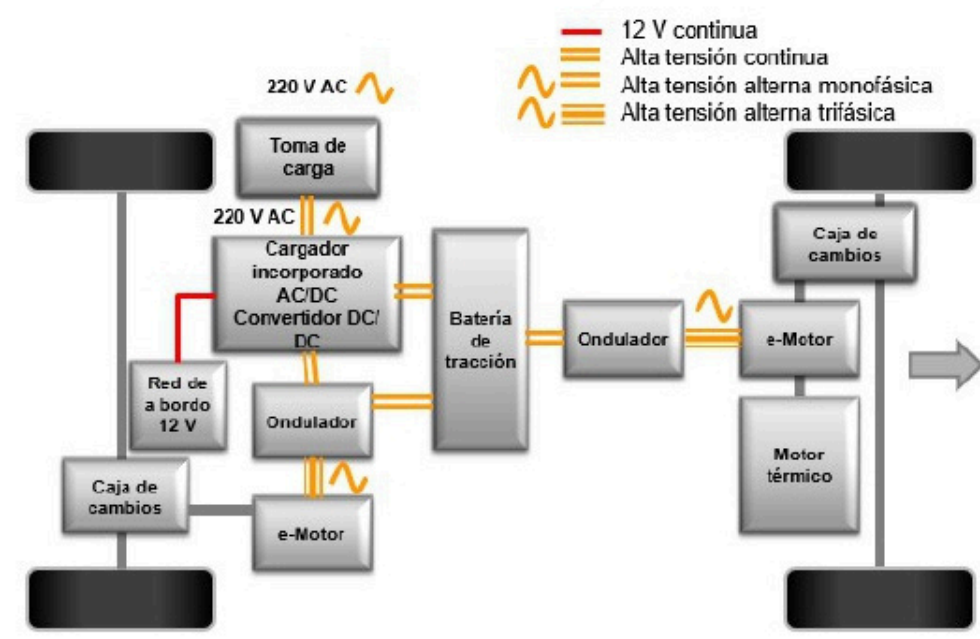


Diagrama sistema Alto voltaje del vehículo.



PEUGEOT
E 3008 HYBRID
4X4
AÑO: 2022

Baterías vehículos Híbridos

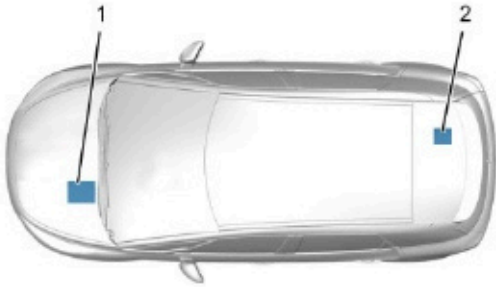
El sistema híbrido cuenta con dos baterías 12V para accesorios: una en la parte delantera del vehículo y otra en la trasera.



Antes de manipular las baterías, protéjase los ojos y la cara.
Cualquier intervención en las baterías debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.
Lávese las manos al finalizar la operación.
Para sustituir las baterías, póngase en contacto con un concesionario autorizado.

Implantación

- Batería de servicio 1.
- Batería de servicio 2.



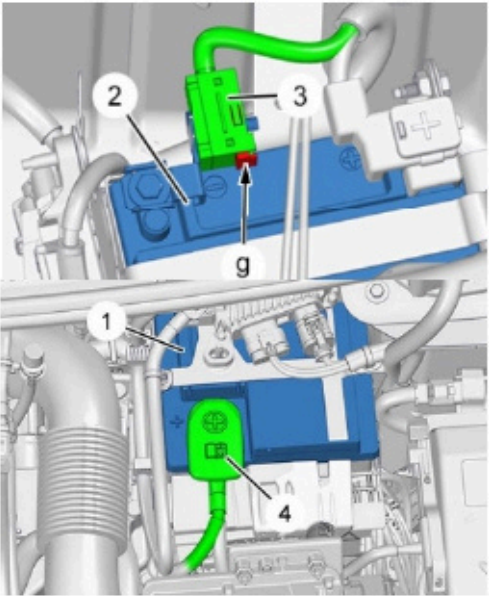
ATENCIÓN: La batería de servicio 1 no debe nunca ser desconectada sola. La batería de servicio 2 debe ser desconectada obligatoriamente en caso de mantenimiento de la batería de servicio 1.

Operaciones específicas para la desconexión de las baterías de servicio

Batería de servicio 2:

La batería trasera está situada dentro del maletero.

- Levante la moqueta del maletero
- Desbloquear el borne negativo (3) de la batería de servicio 2 (2) (en "g").
- Desconectar el borne negativo (3) de la batería de servicio 2 (2).



Batería de servicio 1:

La batería delantera está situada bajo el capó

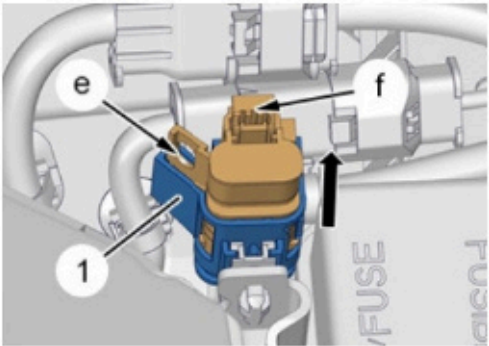
- Suelte el capó tirando de la palanca de liberación interna, y, a continuación, del cierre de seguridad externo.
- Levante el capó.
- Borne positivo (+) con terminal de accionamiento rápido.

Puesta en Seguridad Fuera de Tensión:

El e-Service plug permite abrir los relés de la batería de tracción (348V) para cortar la alimentación de alta tensión. La batería queda así separada del circuito de la cadena de tracción.

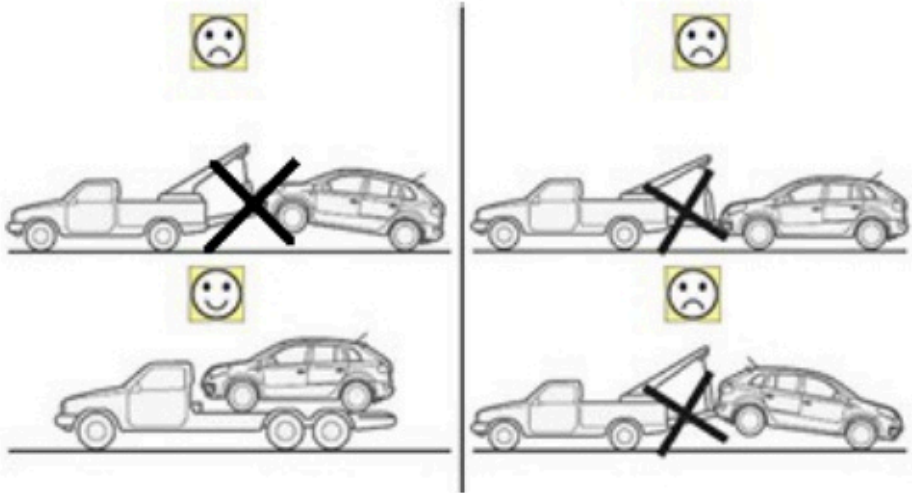
El conector para poner en seguridad la batería de alta tensión se encuentra en el compartimiento del motor, cercano a la batería de 12V.

- Desactivar el cortacircuito (1) (en "f") (Según la flecha).
- Utilizar un candado de bloqueo para mantener abierto el cortacircuito (1) (en "e").



Procedimiento de remolque o transporte de un vehículo eléctrico.

- No remolcar jamás el vehículo con 2 o 4 ruedas en el suelo: Riesgo de dañar el tren trasero; En caso de necesidad relacionada con un acceso difícil, el vehículo puede desplazarse algunas decenas de metros a una velocidad inferior a 10 km/h.
- Para cualquier remolcado, transportar el vehículo apoyado sobre una plataforma.
- Si el freno de estacionamiento eléctrico no puede soltarse, transportar el vehículo sobre una plataforma o remolcarlo ruedas delanteras levantadas y las ruedas traseras sobre "GoJack".
- El remolque del vehículo sobre sus 4 ruedas con una barra de remolcado está prohibido (Riesgo de calentamiento y de destrucción de la cadena de tracción eléctrica).
- El remolque del vehículo sobre sus 4 ruedas por el mecánico está prohibido (Riesgo de calentamiento y de destrucción de la cadena de tracción eléctrica).



ATENCIÓN:

Para los vehículos eléctricos e híbridos, el mecánico debe poseer un nivel de formación específico..



PEUGEOT
E 3008 HYBRID
4X4
AÑO: 2022



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Peugeot ePartner Eléctrica Automática - Año 2022.
Motor Eléctrico Trifásico 100 kW / 136 CV.

- Precauciones Generales.

Sistema de Recarga Eléctrica: Utilice solo el cable de carga proporcionado con el vehículo. No utilice alargadores eléctricos de multitomas, adaptadores ni programadores.

Precauciones Personales: No conecte o desconecte nunca el cable o la pistola de recarga con las manos mojadas (riesgo de electrocución).

El sistema de motorización del vehículo eléctrico utiliza una tensión de aproximadamente de 400 Voltios de corriente. Este sistema puede permanecer caliente durante y después de haber quitado el contacto.

Respete las advertencias que constan en las etiquetas presentes en el vehículo. Cualquier intervención o modificación que se realice en el sistema eléctrico del vehículo (componentes, cables, conectores, batería de tracción) queda terminantemente prohibida a riesgo de sufrir quemaduras graves o descargas eléctricas que puedan provocar la muerte.

En caso de problema, contacte siempre con un servicio oficial Peugeot.

- Remolcado del Vehículo

Este vehículo eléctrico, no se puede utilizar en ningún caso para remolcar a otro vehículo. El traslado del vehículo eléctrico por avería o accidente debe realizarse siempre en grúas de tipo plataforma

- Puesta Fuera de Tensión del Vehículo Eléctrico (Emergencias)

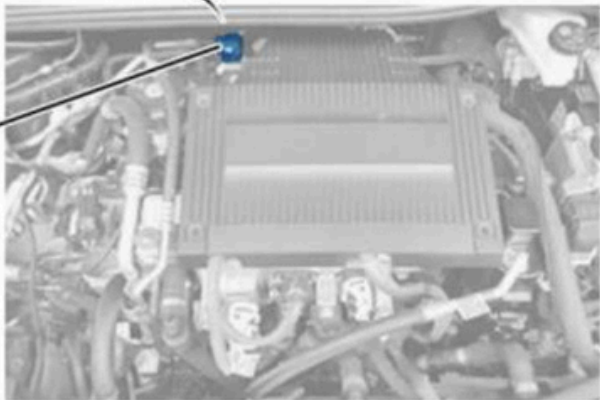
Solo el personal de emergencia de bomberos y de rescate que asistan en un accidente que implique al vehículo, pueden desactivar el sistema de tensión eléctrico (400V), según se detalla a continuación.

Conector corta circuito (e-service plug)

a

b

1



(1) Conector corta circuito (e-service plug).

"a" Posición circuito cerrado.
"b" Posición circuito abierto.

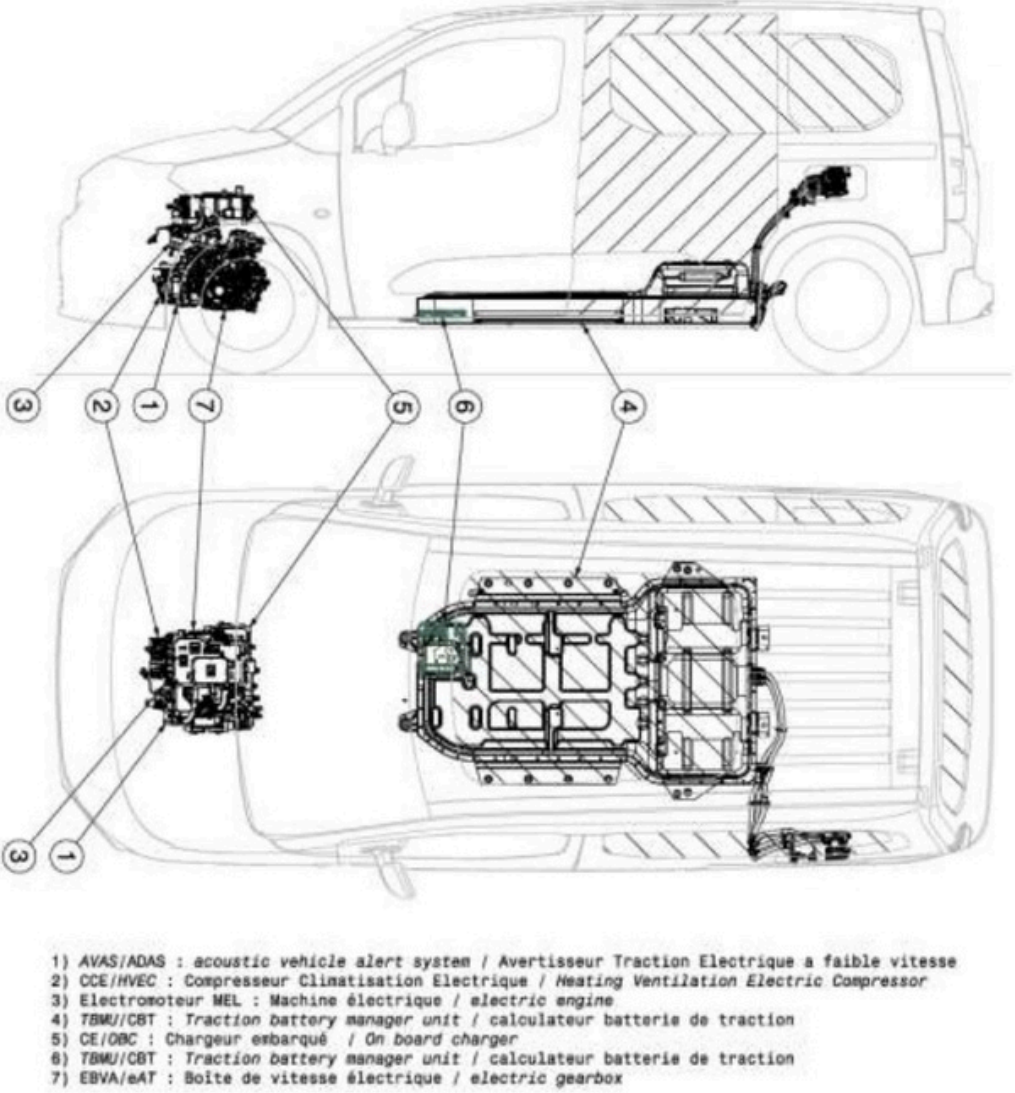
El conector corta circuito (e-service plug), permite abrir los relés de la batería de tracción para cortar la alimentación eléctrica.

- En Caso de Contacto con Fuego

Abandone el vehículo inmediatamente y evacúe a los demás pasajeros. No intente nunca apagar el incendio usted mismo, podría electrocutarse. Debe ponerse en contacto con los servicios de emergencias inmediatamente, e informar que hay un vehículo eléctrico implicado en el incidente.

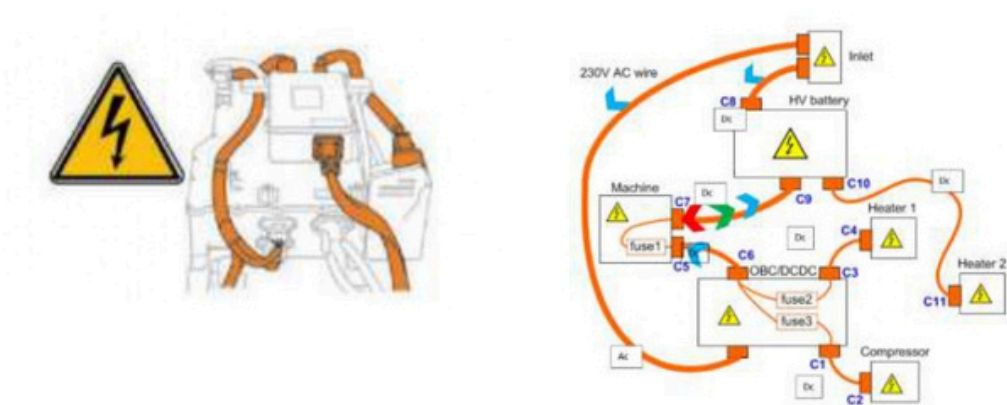
Extintores autorizados: Clase D.

- Diagrama del Vehículo



- Sistema Eléctrico:

El sistema de tracción eléctrico, que funciona a un voltaje de aproximadamente 400V, se identifica mediante cables naranjas y sus componentes están marcados con el siguiente símbolo



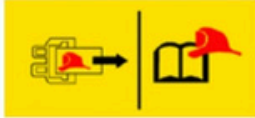
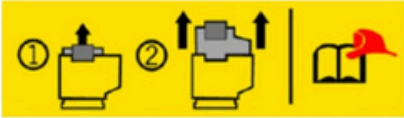
PEUGEOT
E PARTNER
AÑO: 2022



Descripción del vehículo:

Marca	Porsche	
Modelo	Cayenne E-Hybrid E3 II	
Año de fabricación	2024	

Señaléticas y advertencias del sistema de alto voltaje



Todos los componentes de alta tensión y puntos de separación de alta tensión están identificados claramente con adhesivos de advertencia e indicación.

Todos los cables de alta tensión disponen de un aislamiento de color naranja.

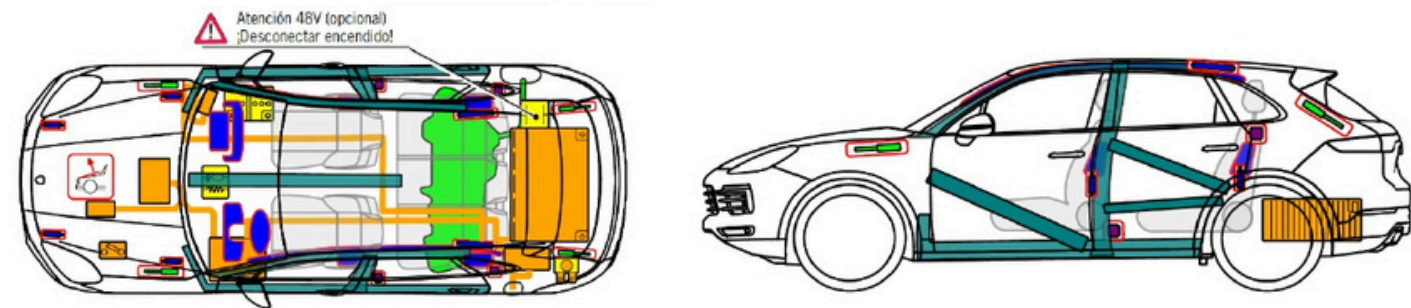
Indicaciones de seguridad relativas al sistema híbrido

Los conectores, cables y enchufes de corriente abridados en buen estado de la red de a bordo de alta tensión son seguros frente al contacto.

En caso de manipulación indebida de componentes de alta tensión, existe peligro de muerte debido a la elevada tensión y el posible flujo de corriente que puede atravesar el cuerpo humano.

- No tocar los componentes de alta tensión que se encuentren operativos.
- No dañar los cables de alta tensión de color naranja de la red de a bordo de alta tensión.
- Incluso una vez desactivada la red de a bordo de alta tensión, aún puede quedar tensión en la batería de alta tensión. La batería de alta tensión no debe dañarse ni abrirse.

Componentes y sistema de alto voltaje



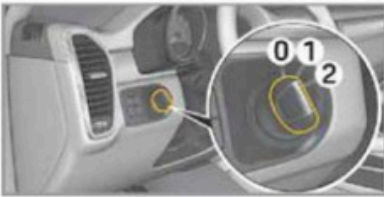
	Airbag		Refuerzo de la carrocería		Unidad de control		Batería de alto voltaje
	Generador de gas		Depósito de combustible		Batería de 12 voltios		Cable/ componente de alto voltaje
	Pretensor del cinturón de seguridad		Amortiguador a gas		Caja de fusibles		Punto de bifurcación de alto voltaje
	Sistema de protección de peatones		Condensador				

Desactivación del sistema de alta tensión

En caso de accidentes con detonación de los airbags o pretensores de cinturón, el sistema de alta tensión se desconecta automáticamente. Para garantizar que el sistema de alta tensión está desactivado, el personal de intervención debería, dependiendo de la accesibilidad, utilizar el punto de separación de salvamento primario o secundario como método para la desactivación:

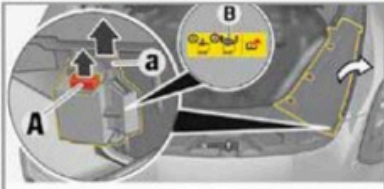
1. Punto de separación de salvamento primario: colocar la llave de encendido en posición "DESCONECTADO" y abrir el conector de servicio de 12 voltios (marcado con banderita) de la parte delantera izquierda del compartimento del motor.
2. Punto de separación de salvamento secundario: colocar la llave de encendido en posición "DESCONECTADO" y extraer el fusible número 10 (marcado con banderita) de la caja de fusibles de la parte izquierda del maletero.

Otros métodos de desactivación del sistema híbrido, como los que se describen en el manual de reparación, solo deben ser puestos en práctica por personal debidamente cualificado.



1. Girar el encendido a la posición "DESCONECTADO" (posición -0-).

Punto de separación de salvamento primario: abrir el conector de servicio de 12 voltios de la parte delantera izquierda del compartimento del motor

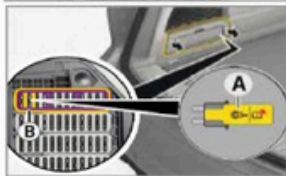


1. Retirar la cubierta.
2. Abrir el conector de servicio de 12 voltios.
3. Desbloquear -A- el conector de servicio (marcado con banderita -B-) y abrirlo -a-.

Punto de separación de salvamento secundario: retirar el fusible de la caja de fusibles de la parte izquierda del maletero



1. Abrir la tapa de la caja de fusibles situada a la izquierda en el maletero.
2. Retirar el bastidor de retención (B) con el pasador de seguridad.
3. Retirar el fusible número 10 (marcado con banderita A).



1. Cuando haya un cargador de DVD opcional: extraer la carcasa situada a la izquierda en el maletero.
2. Retirar el bastidor de retención (B) con el pasador de seguridad.
3. Retirar el fusible número 10 (marcado con banderita A).

Desactivación de los sistemas de seguridad pasiva

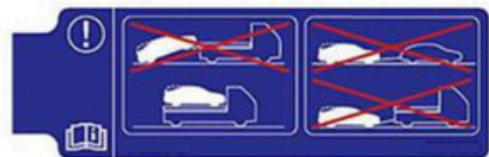
Desembornar la batería de 12 voltios



1. A ser posible, desplazar el asiento del copiloto lo más atrás posible.
2. Soltar la parte de alfombra (-1-) en el suelo delantero derecho.
3. Retirar el cable negativo de la batería de 12 V por su conector atornillado (-2-) y proteger contra contacto accidental (-3-).

Asegurarse de que no hay ningún cable de arranque externo conectado al vehículo.

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:



No se permite remolcar el Cayenne E-Hybrid E3 II. Durante el remolcado del vehículo, deberá desplazarse la menor distancia posible, a una velocidad máxima de 10 km/h según la carga. Ninguna de las ruedas puede estar en contacto con el suelo durante el remolcado. De esta forma, se evita dañar la caja de cambios y el motor eléctrico. El ojal de remolcado puede utilizarse para tirar del vehículo y colocarlo en la plataforma del vehículo de recuperación.



PORSCHE

PORSCHE
CAYENNE E
HYBRID E3 II
AÑO: 2024



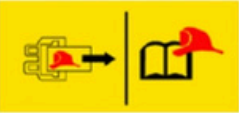
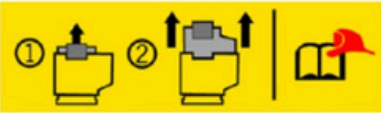
INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Descripción del vehículo:

Marca	Porsche
Modelo	Cayenne S E-Hybrid E3 II
Año de fabricación	2024



Señaléticas y advertencias del sistema de alto voltaje



Todos los componentes de alta tensión y puntos de separación de alta tensión están identificados claramente con adhesivos de advertencia e indicación.

Todos los cables de alta tensión disponen de un aislamiento de color naranja.

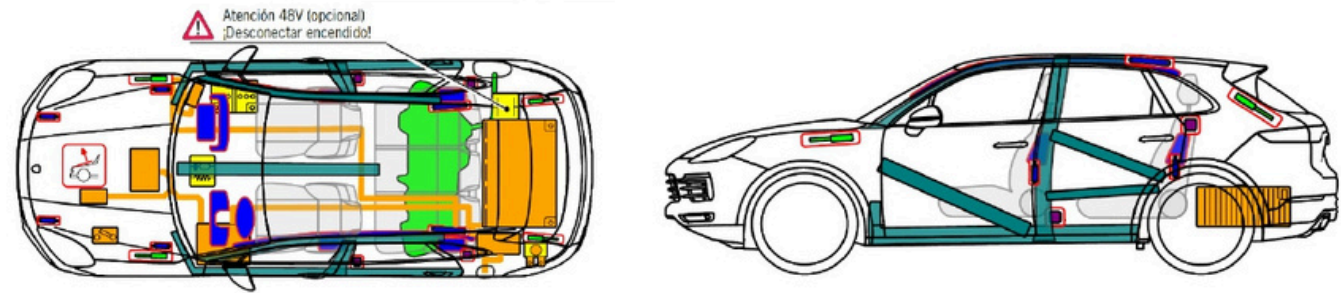
Indicaciones de seguridad relativas al sistema híbrido

Los conectores, cables y enchufes de corriente abridados en buen estado de la red de a bordo de alta tensión son seguros frente al contacto.

En caso de manipulación indebida de componentes de alta tensión, existe peligro de muerte debido a la elevada tensión y el posible flujo de corriente que puede atravesar el cuerpo humano.

- No tocar los componentes de alta tensión que se encuentren operativos.
- No dañar los cables de alta tensión de color naranja de la red de a bordo de alta tensión.
- Incluso una vez desactivada la red de a bordo de alta tensión, aún puede quedar tensión en la batería de alta tensión. La batería de alta tensión no debe dañarse ni abrirse.

Componentes y sistema de alto voltaje



	Airbag		Refuerzo de la carrocería		Unidad de control		Batería de alto voltaje
	Generador de gas		Depósito de combustible		Batería de 12 voltios		Cable/ componente de alto voltaje
	Pretensor del cinturón de seguridad		Amortiguador a gas		Caja de fusibles		Punto de bifurcación de alto voltaje
	Sistema de protección de peatones		Condensador				

Desactivación del sistema de alta tensión

En caso de accidentes con detonación de los airbags o pretensores de cinturón, el sistema de alta tensión se desconecta automáticamente. Para garantizar que el sistema de alta tensión está desactivado, el personal de intervención debería, dependiendo de la accesibilidad, utilizar el punto de separación de salvamento primario o secundario como método para la desactivación:

1. Punto de separación de salvamento primario: colocar la llave de encendido en posición "DESCONECTADO" y abrir el conector de servicio de 12 voltios (marcado con banderita) de la parte delantera izquierda del compartimento del motor.
2. Punto de separación de salvamento secundario: colocar la llave de encendido en posición "DESCONECTADO" y extraer el fusible número 10 (marcado con banderita) de la caja de fusibles de la parte izquierda del maletero.

Otros métodos de desactivación del sistema híbrido, como los que se describen en el manual de reparación, solo deben ser puestos en práctica por personal debidamente cualificado.

1. Girar el encendido a la posición "DESCONECTADO" (posición -0-).

Punto de separación de salvamento primario: abrir el conector de servicio de 12 voltios de la parte delantera izquierda del compartimento del motor

1. Retirar la cubierta.
2. Abrir el conector de servicio de 12 voltios.
3. Desbloquear -A- el conector de servicio (marcado con banderita -B-) y abrirlo -a-.

Punto de separación de salvamento secundario: retirar el fusible de la caja de fusibles de la parte izquierda del maletero

1. Abrir la tapa de la caja de fusibles situada a la izquierda en el maletero.
2. Retirar el bastidor de retención (B) con el pasador de seguridad.
3. Retirar el fusible número 10 (marcado con banderita A).

1. Cuando haya un cargador de DVD opcional: extraer la carcasa situada a la izquierda en el maletero.
2. Retirar el bastidor de retención (B) con el pasador de seguridad.
3. Retirar el fusible número 10 (marcado con banderita A).

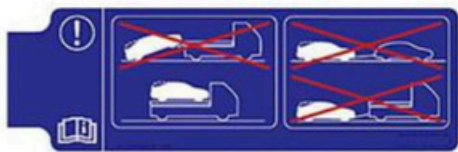
Desactivación de los sistemas de seguridad pasiva

Desembornar la batería de 12 voltios

Asegurarse de que no hay ningún cable de arranque externo conectado al vehículo.

1. A ser posible, desplazar el asiento del copiloto lo más atrás posible.
2. Soltar la parte de alfombrilla (-1-) en el suelo delantero derecho.
3. Retirar el cable negativo de la batería de 12 V por su conector atornillado (-2-) y proteger contra contacto accidental (-3-).

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:



No se permite remolcar el Cayenne S E-Hybrid E3 II. Durante el remolcado del vehículo, deberá desplazarse la menor distancia posible, a una velocidad máxima de 10 km/h según la carga. Ninguna de las ruedas puede estar en contacto con el suelo durante el remolcado. De esta forma, se evita dañar la caja de cambios y el motor eléctrico. El ojal de remolcado puede utilizarse para tirar del vehículo y colocarlo en la plataforma del vehículo de recuperación.



PORSCHE

PORSCHE
CAYENNE S E
HYBRID E3 II
AÑO: 2024



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Descripción del vehículo:

Marca	Porsche	
Modelo	Cayenne Turbo E-Hybrid Coupé E3 II	
Año de fabricación	2024	

Señaléticas y advertencias del sistema de alto voltaje



Todos los componentes de alta tensión y puntos de separación de alta tensión están identificados claramente con adhesivos de advertencia e indicación.

Todos los cables de alta tensión disponen de un aislamiento de color naranja.

Indicaciones de seguridad relativas al sistema híbrido

Los conectores, cables y enchufes de corriente abridados en buen estado de la red de a bordo de alta tensión son seguros frente al contacto.

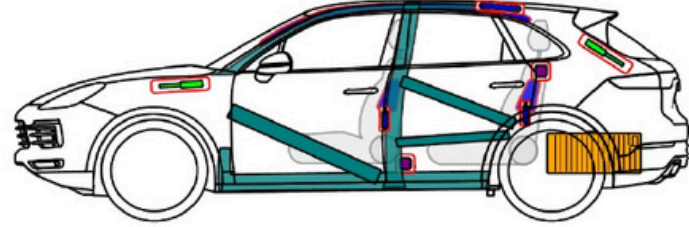
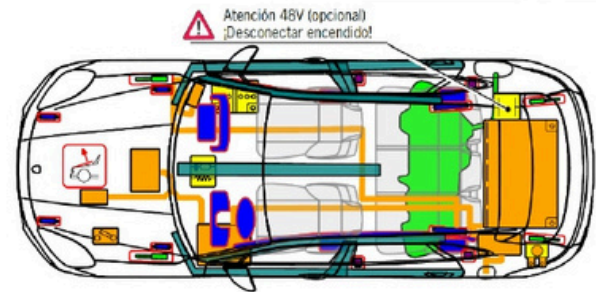
En caso de manipulación indebida de componentes de alta tensión, existe peligro de muerte debido a la elevada tensión y el posible flujo de corriente que puede atravesar el cuerpo humano.

→ No tocar los componentes de alta tensión que se encuentren operativos.

→ No dañar los cables de alta tensión de color naranja de la red de a bordo de alta tensión.

→ Incluso una vez desactivada la red de a bordo de alta tensión, aún puede quedar tensión en la batería de alta tensión. La batería de alta tensión no debe dañarse ni abrirse.

Componentes y sistema de alto voltaje



Airbag

Generador de gas

Pretensor del cinturón de seguridad

Sistema de protección de peatones

Refuerzo de la carrocería

Depósito de combustible

Amortiguador a gas

Condensador

Unidad de control

Batería de 12 voltios

Caja de fusibles

Batería de alto voltaje

Cable/ componente de alto voltaje

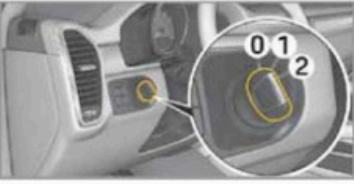
Punto de bifurcación de alto voltaje

Desactivación del sistema de alta tensión

En caso de accidentes con detonación de los airbags o pretensores de cinturón, el sistema de alta tensión se desconecta automáticamente. Para garantizar que el sistema de alta tensión está desactivado, el personal de intervención debería, dependiendo de la accesibilidad, utilizar el punto de separación de salvamento primario o secundario como método para la desactivación:

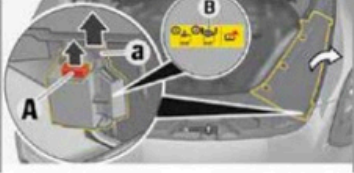
- Punto de separación de salvamento primario: colocar la llave de encendido en posición "DESCONECTADO" y abrir el conector de servicio de 12 voltios (marcado con banderita) de la parte delantera izquierda del compartimento del motor.
- Punto de separación de salvamento secundario: colocar la llave de encendido en posición "DESCONECTADO" y extraer el fusible número 10 (marcado con banderita) de la caja de fusibles de la parte izquierda del maletero.

Otros métodos de desactivación del sistema híbrido, como los que se describen en el manual de reparación, solo deben ser puestos en práctica por personal debidamente cualificado.



1. Girar el encendido a la posición "DESCONECTADO" (posición -0-).

Punto de separación de salvamento primario: abrir el conector de servicio de 12 voltios de la parte delantera izquierda del compartimento del motor

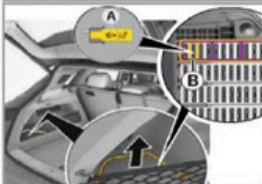


1. Retirar la cubierta.

2. Abrir el conector de servicio de 12 voltios.

3. Desbloquear -A- el conector de servicio (marcado con banderita -B-) y abrirlo -a-.

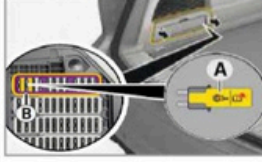
Punto de separación de salvamento secundario: retirar el fusible de la caja de fusibles de la parte izquierda del maletero



1. Abrir la tapa de la caja de fusibles situada a la izquierda en el maletero.

2. Retirar el bastidor de retención (B) con el pasador de seguridad.

3. Retirar el fusible número 10 (marcado con banderita A).



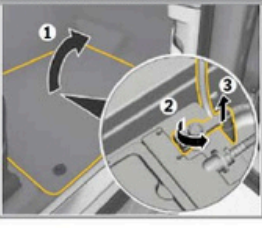
1. Cuando haya un cargador de DVD opcional: extraer la carcasa situada a la izquierda en el maletero.

2. Retirar el bastidor de retención (B) con el pasador de seguridad.

3. Retirar el fusible número 10 (marcado con banderita A).

Desactivación de los sistemas de seguridad pasiva

Desembornar la batería de 12 voltios



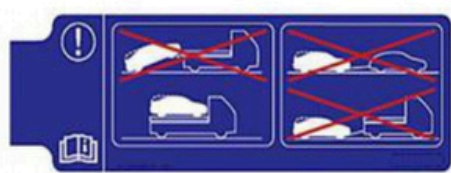
Asegurarse de que no hay ningún cable de arranque externo conectado al vehículo.

1. A ser posible, desplazar el asiento del copiloto lo más atrás posible.

2. Soltar la parte de alfombra (-1-) en el suelo delantero derecho.

3. Retirar el cable negativo de la batería de 12 V por su conector atornillado (-2-) y proteger contra contacto accidental (-3-).

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:



No se permite remolcar el Cayenne Turbo E-Hybrid Coupé E3 II. Durante el remolcado del vehículo, deberá desplazarse la menor distancia posible, a una velocidad máxima de 10 km/h según la carga. Ninguna de las ruedas puede estar en contacto con el suelo durante el remolcado. De esta forma, se evita dañar la caja de cambios y el motor eléctrico. El ojal de remolcado puede utilizarse para tirar del vehículo y colocarlo en la plataforma del vehículo de recuperación.



PORSCHE

PORSCHE
CAYENNE TURBO
E HYBRID COUPE
AÑO: 2024



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Descripción del vehículo:

Marca Porsche
Modelo Taycan II
Año de fabricación 2024



Todos los componentes de alta tensión y puntos de separación de alta tensión están identificados claramente con adhesivos de advertencia e indicación y además todos los cables de alta tensión disponen de un aislamiento de **color naranja**.

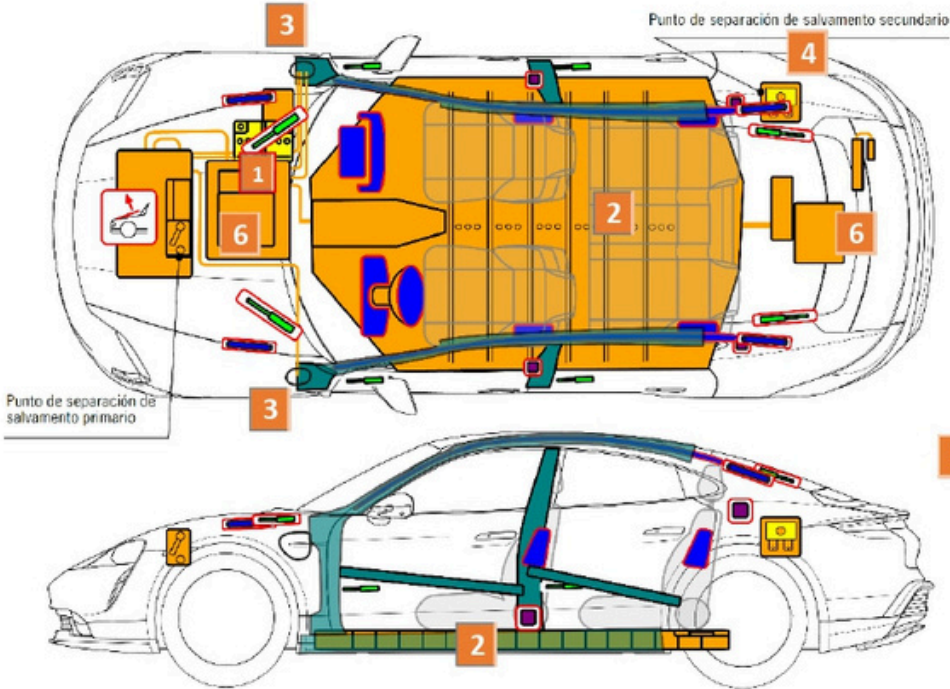
Indicaciones de seguridad relativas al sistema eléctrico

Los conectores, cables y enchufes de corriente abridados en buen estado de la red de a bordo de alta tensión son seguros frente al contacto.

En caso de manipulación indebida de componentes de alta tensión, existe peligro de muerte debido a la elevada tensión y el posible flujo de corriente que puede atravesar el cuerpo humano.

- No tocar los componentes de alta tensión que se encuentren operativos.
- No dañar los cables de alta tensión de color naranja de la red de a bordo de alta tensión.
- Incluso una vez desactivada la red de a bordo de alta tensión, aún puede quedar tensión en la batería de alta tensión. La batería de alta tensión no debe dañarse ni abrirse.

Componentes y sistema de alto voltaje

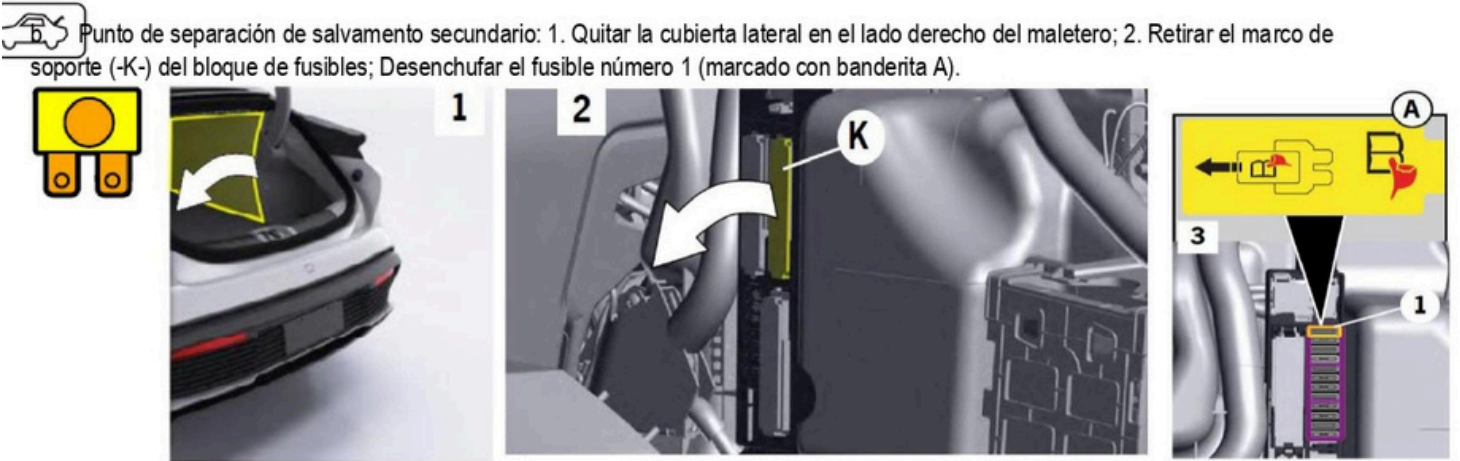
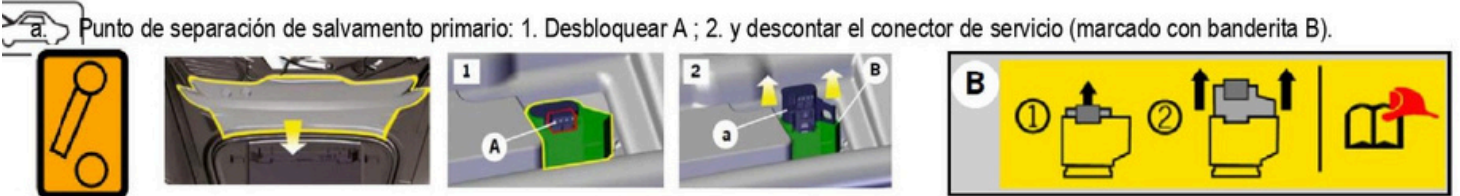


	Airbag		Refuerzo de la carrocería
	Generador de gas		Amortiguador a gas
	Pretensor del cinturón de seguridad		Sistema de protección de peatones
	Depósito de combustible		Protección antivuelco
	SRS- Unidad de control		Batería de alto voltaje
	12 Volt Batería		Cable/ componente de alto voltaje
	Caja de fusibles		Punto de bifurcación de alto voltaje
	Condensador		

1 Batería de servicio auxiliar de bajo voltaje 12V	4 Dispositivo de desconexión del circuito de alto voltaje
2 Batería de alto voltaje, circuito de tracción	5 Dispositivo de apertura por impacto
3 Carga de batería	6 Motor eléctrico

Desactivación del sistema de alta tensión

En caso de accidentes con detonación de los airbags o pretensores de cinturón, el sistema de alta tensión se desconecta automáticamente. Para garantizar que el sistema de alta tensión está desactivado, el personal de intervención debería, dependiendo de la accesibilidad, utilizar el punto de separación de salvamento primario o secundario como método para la desactivación:



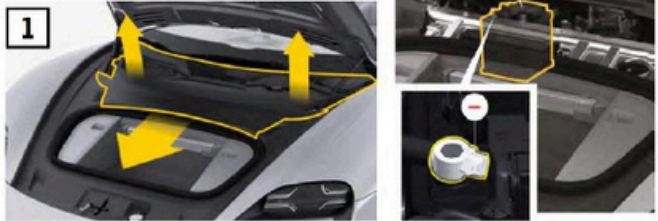
Para garantizar que la red de alto voltaje quede libre de tensión residual, se debe esperar aprox. 20 segundos después de haber apagado el vehículo.

Los sistemas de seguridad pasiva como los airbags y los pretensores del cinturón siguen recibiendo alimentación de tensión de la red de a bordo de 12 voltios.

Desembornar la batería de 12 V

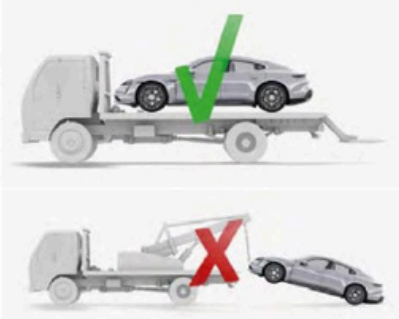
1. Quitar la cubierta de la batería de 12 voltios en la parte trasera derecha del compartimento portaequipajes.
2. Soltar el cable negativo de la batería de 12 voltios en la unión atornillada y protegerlo contra contacto involuntario.

Los sistemas de seguridad pasiva (airbags y pretensores del cinturón) se desactivan.



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

Transportar el vehículo solo con ambos ejes posicionados sobre una autogrúa o portavehículos.



Guardar una distancia segura con respecto a otros vehículos.

Advertencia: Peligro latente de que la batería vuelva a incendiarse



PORSCHE

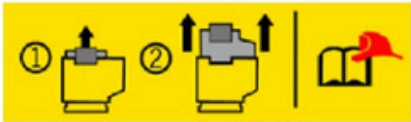
PORSCHE
TAYCAN II
AÑO: 2024



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

Descripción del vehículo:

Marca: Porsche
Modelo: Taycan Turbo II
Año de fabricación: 2024



Todos los componentes de alta tensión y puntos de separación de alta tensión están identificados claramente con adhesivos de advertencia e indicación y además todos los cables de alta tensión disponen de un aislamiento de **color naranja**.

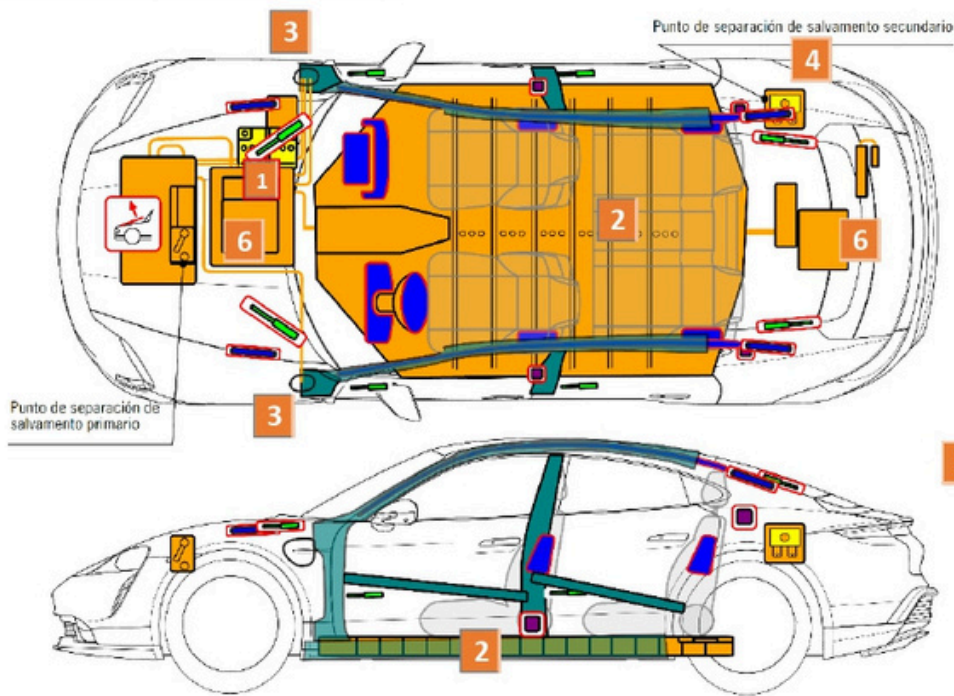
Indicaciones de seguridad relativas al sistema eléctrico

Los conectores, cables y enchufes de corriente abridados en buen estado de la red de a bordo de alta tensión son seguros frente al contacto.

En caso de manipulación indebida de componentes de alta tensión, existe peligro de muerte debido a la elevada tensión y el posible flujo de corriente que puede atravesar el cuerpo humano.

- No tocar los componentes de alta tensión que se encuentren operativos.
- No dañar los cables de alta tensión de color naranja de la red de a bordo de alta tensión.
- Incluso una vez desactivada la red de a bordo de alta tensión, aún puede quedar tensión en la batería de alta tensión. La batería de alta tensión no debe dañarse ni abrirse.

Componentes y sistema de alto voltaje

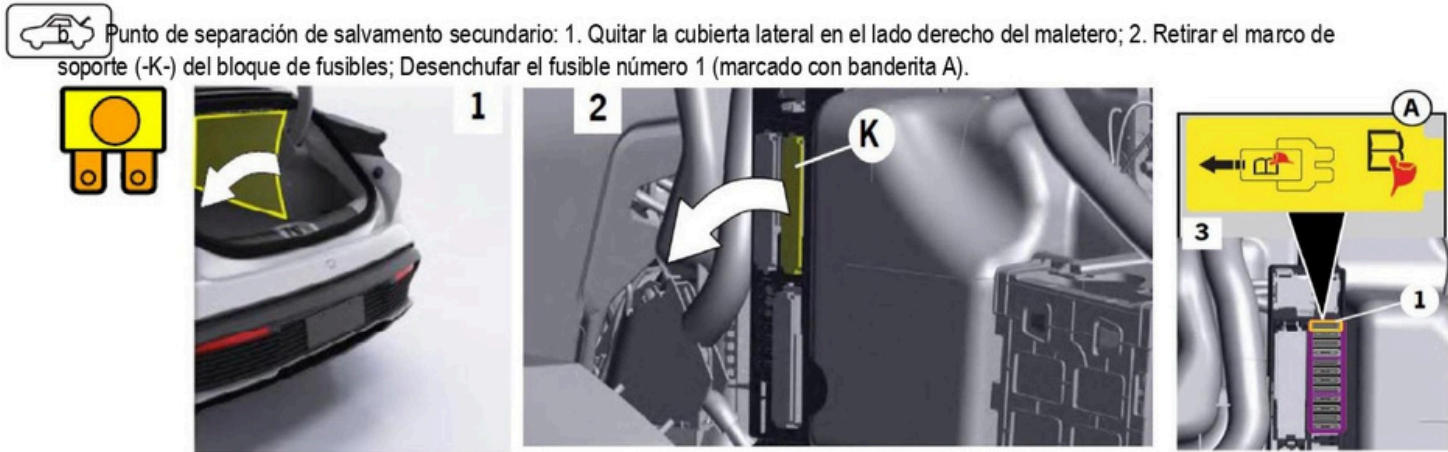
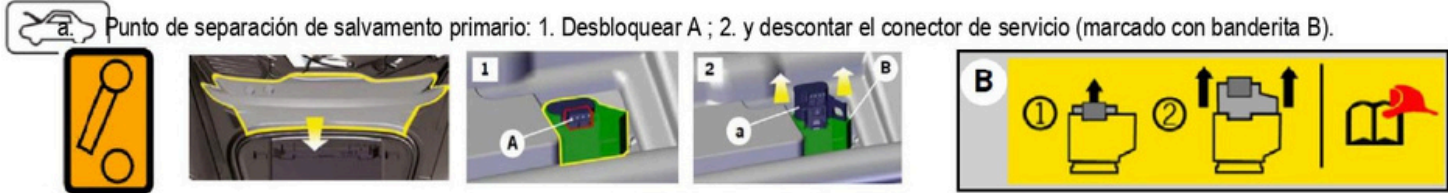


	Airbag		Refuerzo de la carrocería
	Generador de gas		Amortiguador a gas
	Pretensor del cinturón de seguridad		Sistema de protección de peatones
	Depósito de combustible		Protección antivuelco
	SRS- Unidad de control		Batería de alto voltaje
	12 Volt Batería		Cable/ componente de alto voltaje
	Caja de fusibles		Punto de bifurcación de alto voltaje
	Condensador		

- | | |
|--|---|
| 1 Batería de servicio auxiliar de bajo voltaje 12V | 4 Dispositivo de desconexión del circuito de alto voltaje |
| 2 Batería de alto voltaje, circuito de tracción | 5 Dispositivo de apertura por impacto |
| 3 Carga de batería | 6 Motor eléctrico |

Desactivación del sistema de alta tensión

En caso de accidentes con detonación de los airbags o pretensores de cinturón, el sistema de alta tensión se desconecta automáticamente. Para garantizar que el sistema de alta tensión está desactivado, el personal de intervención debería, dependiendo de la accesibilidad, utilizar el punto de separación de salvamento primario o secundario como método para la desactivación:



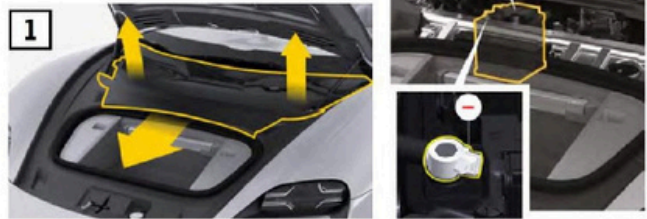
Para garantizar que la red de alto voltaje quede libre de tensión residual, se debe esperar aprox. 20 segundos después de haber apagado el vehículo.

Los sistemas de seguridad pasiva como los airbags y los pretensores del cinturón siguen recibiendo alimentación de tensión de la red de a bordo de 12 voltios.

Desembornar la batería de 12 V

1. Quitar la cubierta de la batería de 12 voltios en la parte trasera derecha del compartimento portaequipajes.
2. Soltar el cable negativo de la batería de 12 voltios en la unión atornillada y protegerlo contra contacto involuntario.

Los sistemas de seguridad pasiva (airbags y pretensores del cinturón) se desactivan.



Procedimiento de remolque o transporte del vehículo

Transportar el vehículo solo con ambos ejes posicionados sobre una autogrúa o portavehículos.



Guardar una distancia segura con respecto a otros vehículos.

Advertencia: Peligro latente de que la batería vuelva a incendiarse



PORSCHE

PORSCHE
TAYCAN TURBO II
AÑO: 2024

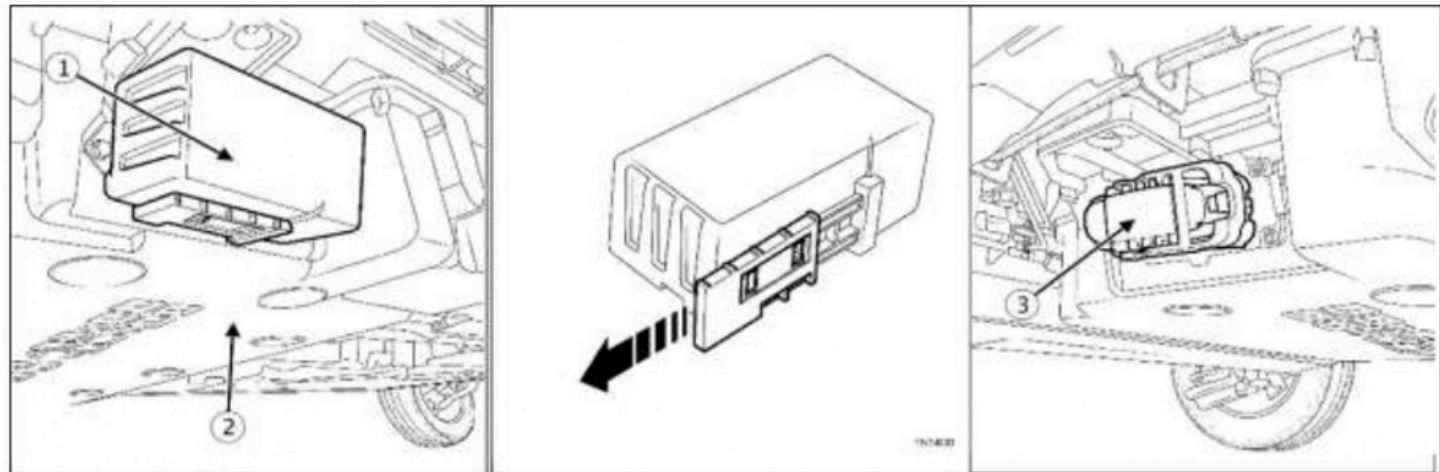


➤ **Descripción del Vehículo:**

Marca	Renault
Modelo	Kangoo ZE
Año de Fabricación	2022

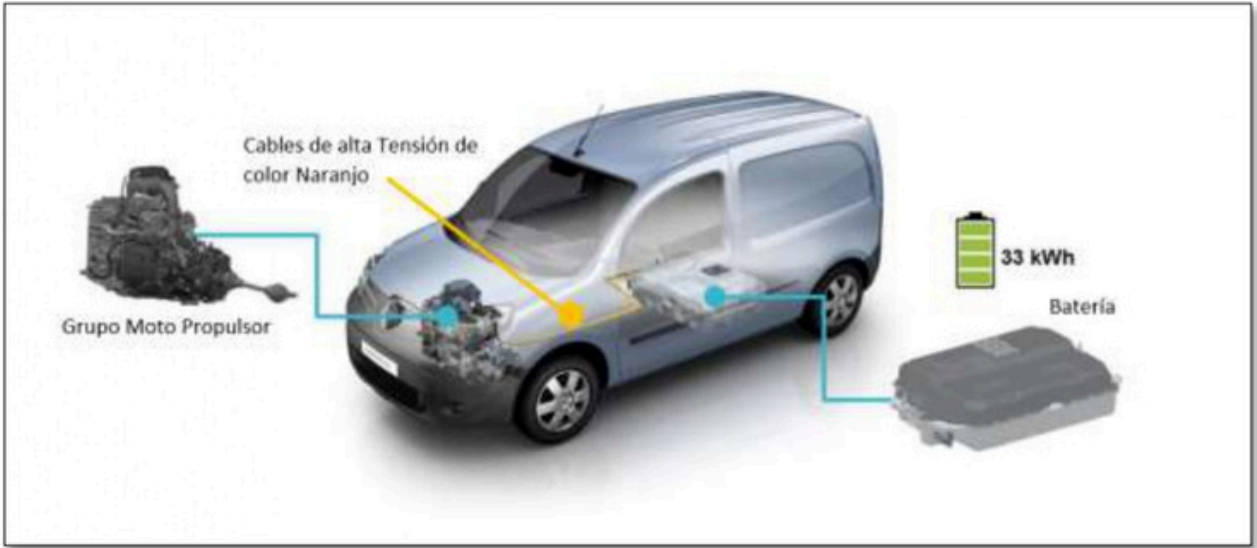


- **Sistema de Desactivación Primario:** El vehículo cuenta con una batería de Tracción de alto voltaje (400 volt), ubicado en la parte trasera inferior del vehículo, la desactivación se debe realizar desconectando el conector de alto voltaje siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, luego se debe desconectar la batería de accesorios de 12 volt.
- **Sistema de Desactivación Alternativo:** el vehículo cuenta con una batería de accesorio de 12 volt. En el compartimento Motor ante la necesidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo.
- **Diagrama del Procedimiento de Desactivación:**
 1. Extraer la tapa de protección (1) de protección
 2. Ubicación Batería de Tracción (2)
 3. Desconexión en el sentido de la Flecha



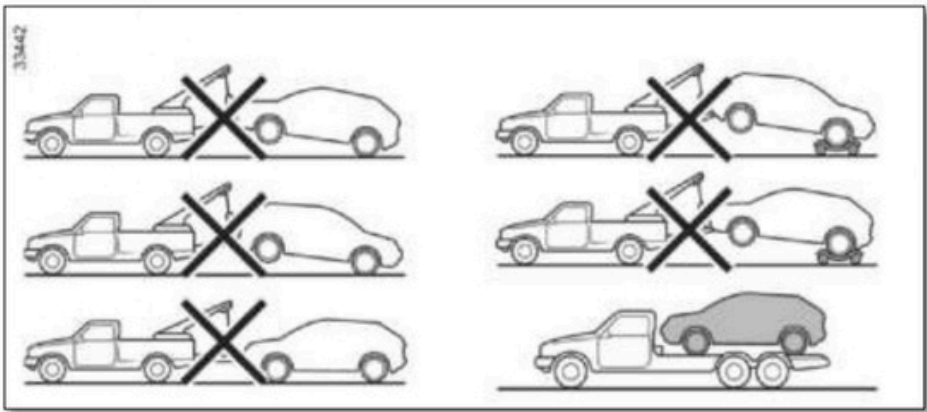
4. Extraer el interruptor del dispositivo de seguridad (3) de la batería de tracción, luego de esta intervención el vehículo queda desenergizado.

➤ **Diagrama del Sistema de Alto Voltaje del vehículo:**

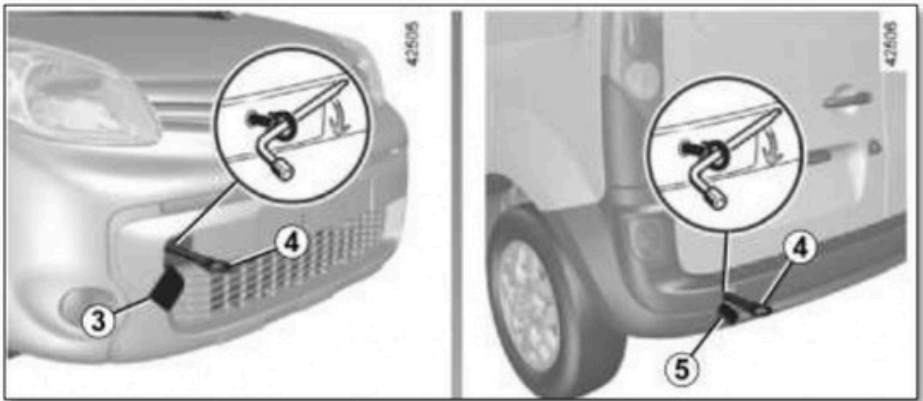


Procedimiento de Remolque o transporte del vehículo:

Ante la eventualidad que se necesario el remolcado del vehículo si la inmovilidad no es de energía el vehículo debe ser trasladado en Grúa de la siguiente forma:



Ante una inmovilización por energía se debe priorizar el remolcado en Grúa, de lo contrario utilizar los accesos a los puntos de Remolcado ver figura siguiente



*Nota: es prioritario revisar el Manual de Utilización del vehículo
Asistencia Técnica / Renault – Derco*

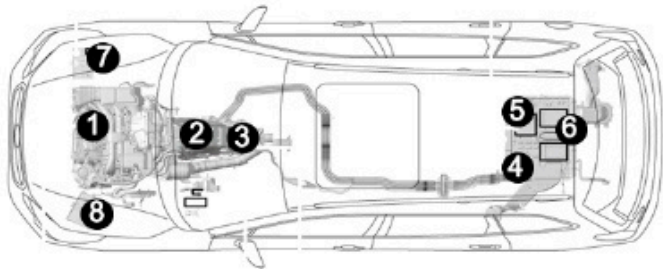


RENAULT
KANGOO ZE
AÑO: 2022



Informativo de Seguridad

Marca: Subaru
 Modelo: Forester 2.0 HEV
 Año de Fabricación: MY2022



Nº	Denominación
1	Motor de combustión interna
2	Transmisión CVT
3	Motor eléctrico (interior CVT)
4	Baterías de alto voltaje
5	Conector de servicio
6	Unidad de control de alto voltaje
7	Batería de arranque del motor
8	Batería auxiliar

Indicaciones de Seguridad al Manipular Vehículos Eléctricos

1. Todos los trabajos en componentes de alto voltaje deben efectuarlos **sólo especialistas debidamente formados**.
2. Observar las **indicaciones de advertencia** en los componentes de alto voltaje. Al utilizar componentes de alto voltaje individuales, debe comprobarse la existencia de pegatinas con indicaciones.

Reglas de comportamiento/medidas de protección:

Observar las instrucciones de uso para el trabajo con unidades de batería de alto voltaje. En caso de daños (mecánicos, térmicos) pueden liberarse óxidos metálicos de transición, carbono, disolventes electrolitos y sus productos de descomposición. Al manipular estos componentes debe utilizarse el equipo personal resistente al ácido adecuado. • Guantes: guantes Gafas de seguridad: Gafas protectoras Evitar que las sustancias que se desprenden se cuelen por desagües, fosos o canalizaciones. Recoger y eliminar el material que se desprende siguiendo las instrucciones de trabajo y llevando el equipo personal resistente al ácido. En caso de incendio, avisar de inmediato a los bomberos, despejar la zona y asegurar el lugar del accidente. Intentar extinguir el fuego sin poner el peligro la integridad de las personas (medio de extinción adecuado: agua y agua espuma). Un 2º punto de corte para rescate cortado debe volver a repararse mediante empalmes.

Desconexión Primaria del Sistema de Alto Voltaje. (Servicio Técnico)

- Cuando realice el mantenimiento de los cables y piezas del sistema de alta tensión, asegúrese de extraer el enganche de desconexión de servicio para cortar los circuitos de alta tensión.
- Asegúrese de llevar guantes aislantes mientras trabaja.
- Guárdese en el bolsillo el enganche de desconexión de servicio extraído para evitar que otros operarios lo instalen por error durante el trabajo.

- **Precaución: Saque la llave de encendido o la llave de acceso fuera del vehículo para evitar accionar por error el sistema híbrido.**
- Desconecte el terminal a tierra del sensor de la batería auxiliar de 12 voltios.
- Quite la alfombrilla del suelo trasero central.
- Quite la tapa del espaciador delantero del suelo trasero.
 1. Libere los broches y, a continuación, separe el tablero delantero del suelo trasero DCH.
 2. Quite la tapa del espaciador delantero del suelo trasero.
 3. Extraiga la cubierta del enganche de desconexión de servicio.

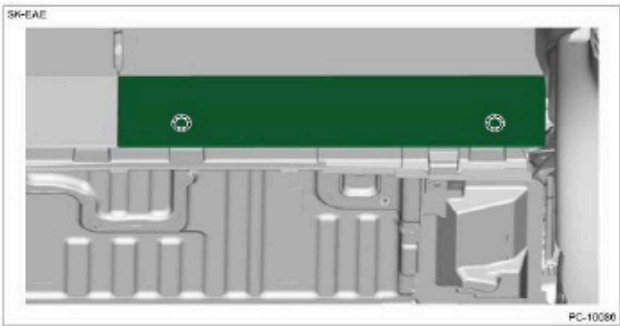


Fig. 1

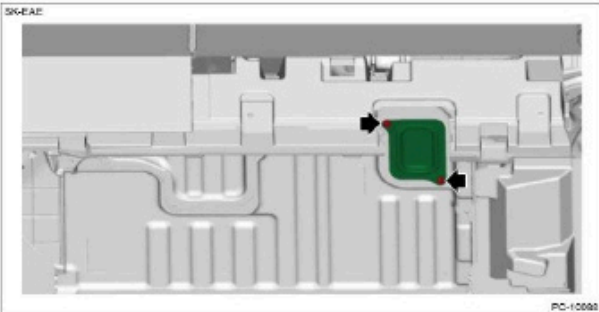


Fig. 2

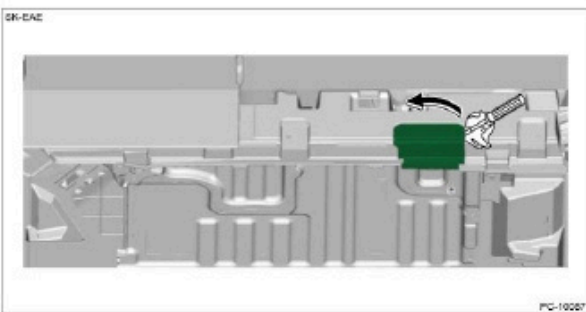


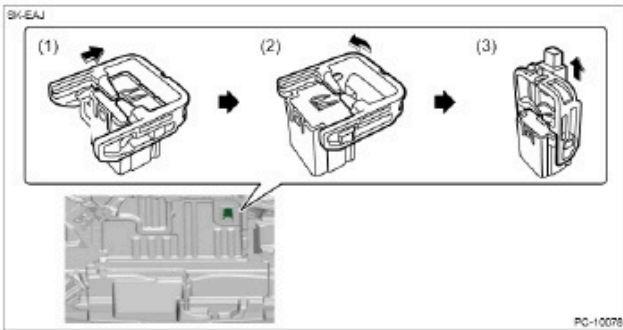
Fig.3

- Extraiga el enganche de desconexión de servicio.

Advertencia:

 - **Asegúrese de llevar guantes aislantes.**
 - **Guárdese en el bolsillo el enganche de desconexión de servicio extraído para evitar que otros operarios lo instalen por error durante el trabajo.**
 - **Tras extraer el enganche de desconexión de servicio, el condensador del interior del inversor seguirá cargado de alta tensión. Por lo tanto, espere al menos 10 minutos antes de manipular los componentes, cables, terminales o conectores de alta tensión.**
 - (1) Deslice la palanca hacia la parte posterior del vehículo.
 - (2) Eleve la palanca hasta que esté vertical.
 - (3) Tire de la palanca hacia arriba y extraiga el enganche de desconexión de servicio de la sección del soporte de la batería de alta tensión.

Precaución: Tras retirar el enganche de desconexión de servicio, proteja la sección del soporte con cinta o algo similar para evitar la entrada de materias extrañas, como agua o polvo.



SUBARU
 FORESTER 2.0 HEV
 AÑO: 2022



INSTALACIÓN DEL ENGANCHE DE DESCONEXIÓN DE SERVICIO

Precaución:

- Antes de conectar el enganche de desconexión de servicio, asegúrese de no haber dejado piezas o herramientas en el interior, y verifique de nuevo las condiciones de apriete de las conexiones de los conectores y los terminales de alta tensión.
- Reemplace siempre un enganche de desconexión de servicio defectuoso por una pieza nueva.
- Utilice siempre el enganche de desconexión de servicio original cuando lo instale. Nunca utilice un enganche de desconexión de servicio extraído de otro vehículo.

La instalación se hace en el orden contrario a la extracción.

PROCEDIMIENTOS EN CASO DE ACCIDENTE

Directrices de procedimientos en caso de accidente

- No toque los cables expuestos hasta tener claro si se trata o no de cables de alta tensión.
- Cuando sea necesario o posible tocarlos, asegúrese de usar guantes aislantes y aisle los cables con cinta aislante.
- Si se incendia el vehículo, apague el fuego con un extintor. Intentar apagar el incendio con una pequeña cantidad de agua puede resultar muy peligroso. Por lo tanto, rocíe una gran cantidad de agua utilizando una boca de incendios o espere a que lleguen los bomberos.
- Si el vehículo está sumergido en agua, no toque el enganche de desconexión de servicio o cualquier otra pieza o cable de alta tensión, ya que existe la posibilidad de descarga eléctrica. Realice el trabajo una vez que se haya extraído completamente el vehículo.
- Compruebe si hay alguna fuga en los alrededores de la batería de alta tensión.

Precaución:

El electrolito de la batería de alta tensión es un líquido altamente inflamable. Por lo tanto, si observa una adherencia o fuga del líquido, nunca lo acerque a un fuego.

- Si ocurre un incendio por casualidad, apague el fuego con un extintor eléctrico.
- Si usa agua para apagar un incendio, intentar apagar el incendio con una pequeña cantidad de agua puede resultar muy peligroso. Por tanto, use elementos protectores, como botas de goma, y vierta mucha agua en el fuego de una boca de incendios, etc.

Si el vehículo resulta dañado debido a una colisión, detenga el sistema híbrido siguiendo estos pasos.

1. Gire el interruptor de encendido a OFF.

Nota: Si no se puede girar el interruptor de encendido a OFF, retire el fusible N° 33 del compartimiento del motor.

2. Lleve guantes aislantes para retirar el enganche de desconexión de servicio.

- Directrices de acción en caso de fuga

Nota:

- La grasa o el aceite, a excepción del electrolito contenido en la batería de iones de litio que se utiliza para la batería de alta tensión, son los mismos que los del modelo con motor de gasolina.



- El electrolito de la batería de iones de litio es un electrolito orgánico compuesto principalmente por éster de ácido carbónico, que es nocivo para el cuerpo humano. Sin embargo, la batería de alta tensión está estructurada de forma que no haya fugas de una gran cantidad de electrolito en la mayoría de casos, incluso si la batería resulta dañada.

No inhale el vapor generado por el electrolito, ya podría ocasionarle irritación de nariz y garganta.

También es inflamable, así que retírelo inmediatamente del fuego.

Si se produce una fuga de electrolito, mantenga el espacio bien ventilado y absórbalo con un paño desechable o una toalla vieja para depositarlo en un recipiente cerrado.

Precaución:

Si el electrolito entra en contacto con alguna parte de su cuerpo, lleve a cabo lo siguiente.

- Si entra en contacto con su piel directamente Retire por completo el electrolito con abundante agua con jabón o un limpiador para la piel de forma inmediata. En caso de presentar heridas o un dolor agudo, consulte a un especialista médico.
- Si entra en contacto con los ojos No se restriegue los ojos, y retire el líquido inmediatamente del interior de los párpados con una gran cantidad de agua durante 15 minutos o más. Consulte a un especialista médico.
- Si lo ingiere por error No se fuerce a vomitar. Si se produce el vómito de forma natural, evite que la persona se ahogue y consulte inmediatamente a un especialista médico.
- Si inhala el vapor Suénese inmediatamente la nariz y haga gárgaras. Si empieza a sentirse indispuerto, vaya a una zona con aire fresco y consulte a un especialista médico.

MOVER UN VEHÍCULO DAÑADO

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, utilice una grúa de remolque para mover el vehículo.

- Los cables y piezas del sistema de alta tensión están dañados.
- La luz indicadora READY del sistema híbrido no se enciende con el interruptor de encendido en la posición ON.

Precaución: Remolque el vehículo mediante una grúa de remolque con el terminal de tierra desconectado del sensor de la batería auxiliar de 12 voltios y con el enganche de desconexión de servicio extraído.

Solo en caso de que no sea necesario utilizar una grúa de remolque y no haya problema en circular con el vehículo, muévelo conduciéndolo.

Precaución:

Cuando se ilumine la lámpara de fallo del sistema híbrido o se detecte un ruido u olor anómalo o una fuerte vibración mientras se conduce, realice los siguientes procedimientos.

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Ponga el interruptor de encendido en OFF y, a continuación, desconecte el terminal de tierra del sensor de la batería auxiliar de 12 voltios.
4. Lleve guantes aislantes para retirar el enganche de desconexión de servicio.

Procedimientos tras mover un vehículo dañado

Si se observa una fuga de fluido en la superficie de la carretera, puede que se trate de electrolito de la batería de alta tensión. Mantenga la zona bien ventilada y absórbalo con un paño desechable o una toalla vieja para depositarlo en un recipiente cerrado. Si observa una adherencia o fuga del líquido, nunca lo acerque a un fuego.

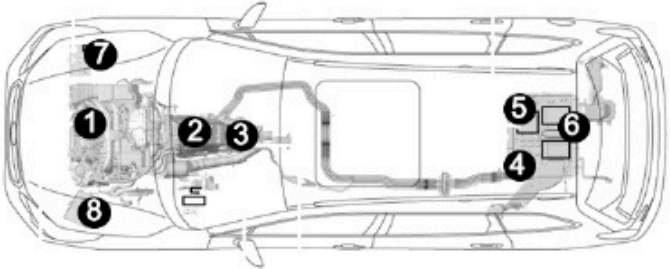


SUBARU
FORESTER 2.0 HEV
AÑO: 2022



Informativo de Seguridad

Marca: Subaru
 Modelo: XV 2.0 HEV
 Año de Fabricación: MY2022



N°	Denominación
1	Motor de combustión interna
2	Transmisión CVT
3	Motor eléctrico (interior CVT)
4	Baterías de alto voltaje
5	Conector de servicio
6	Unidad de control de alto voltaje
7	Batería de arranque del motor
8	Batería auxiliar

Indicaciones de Seguridad al Manipular Vehículos Eléctricos

- Todos los trabajos en componentes de alto voltaje deben efectuarlos **sólo especialistas debidamente formados**.
- Observar las **indicaciones de advertencia** en los componentes de alto voltaje. Al utilizar componentes de alto voltaje individuales, debe comprobarse la existencia de pegatinas con indicaciones.

Reglas de comportamiento/medidas de protección:

Observar las instrucciones de uso para el trabajo con unidades de batería de alto voltaje.
En caso de daños (mecánicos, térmicos) pueden liberarse óxidos metálicos de transición, carbono, disolventes electrolitos y sus productos de descomposición.
Al manipular estos componentes debe utilizarse el equipo personal resistente al ácido adecuado.
• Guantes: guantes Gafas de seguridad: Gafas protectoras
Evitar que las sustancias que se desprenden se cuelen por desagües, fosos o canalizaciones.
Recoger y eliminar el material que se desprende siguiendo las instrucciones de trabajo y llevando el equipo personal resistente al ácido.
En caso de incendio, avisar de inmediato a los bomberos, despejar la zona y asegurar el lugar del accidente.
Intentar extinguir el fuego sin poner el peligro la integridad de las personas (medio de extinción adecuado: agua y agua espuma).
Un 2º punto de corte para rescate cortado debe volver a repararse mediante empalmes.

Desconexión Primaria del Sistema de Alto Voltaje. (Servicio Técnico)

- Cuando realice el mantenimiento de los cables y piezas del sistema de alta tensión, asegúrese de extraer el enganche de desconexión de servicio para cortar los circuitos de alta tensión.
- Asegúrese de llevar guantes aislantes mientras trabaja.
- Guárdese en el bolsillo el enganche de desconexión de servicio extraído para evitar que otros operarios lo instalen por error durante el trabajo.

- Precaución: Saque la llave de encendido o la llave de acceso fuera del vehículo para evitar accionar por error el sistema híbrido.**
- Desconecte el terminal a tierra del sensor de la batería auxiliar de 12 voltios.
- Quite la alfombrilla del suelo trasero central.
- Quite la tapa del espaciador delantero del suelo trasero.
 - Libere los broches y, a continuación, separe el tablero delantero del suelo trasero DCH.
 - Quite la tapa del espaciador delantero del suelo trasero.
 - Extraiga la cubierta del enganche de desconexión de servicio.

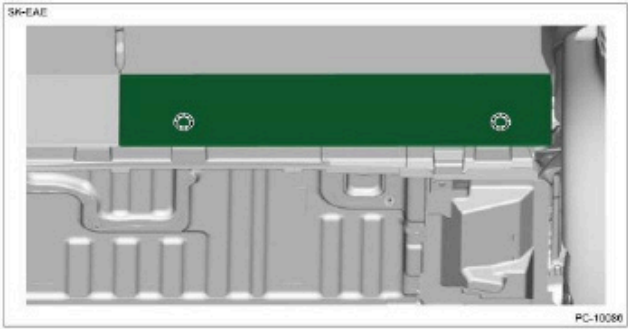


Fig. 1

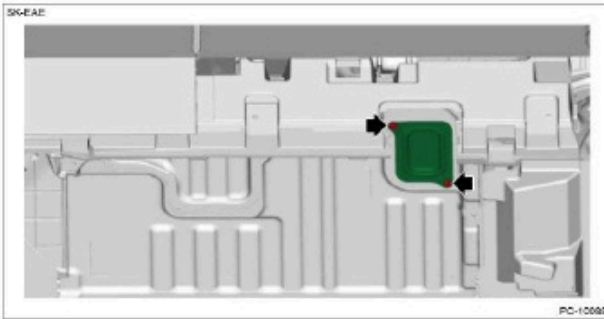


Fig. 2

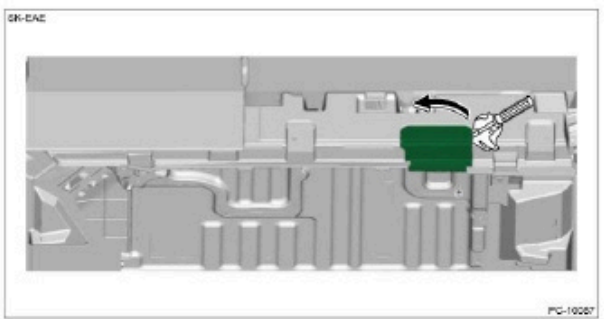


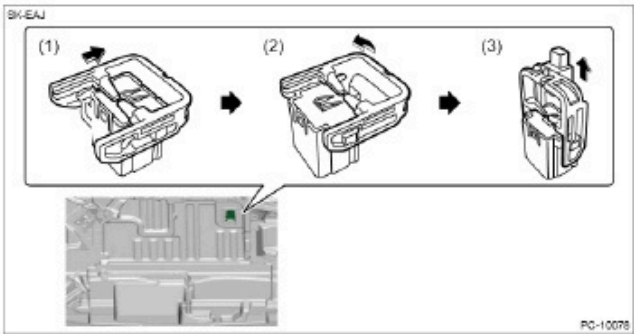
Fig.3

- Extraiga el enganche de desconexión de servicio.

Advertencia:

 - Asegúrese de llevar guantes aislantes.**
 - Guárdese en el bolsillo el enganche de desconexión de servicio extraído para evitar que otros operarios lo instalen por error durante el trabajo.**
 - Tras extraer el enganche de desconexión de servicio, el condensador del interior del inversor seguirá cargado de alta tensión. Por lo tanto, espere al menos 10 minutos antes de manipular los componentes, cables, terminales o conectores de alta tensión.**
 - Deslice la palanca hacia la parte posterior del vehículo.
 - Eleve la palanca hasta que esté vertical.
 - Tire de la palanca hacia arriba y extraiga el enganche de desconexión de servicio de la sección del soporte de la batería de alta tensión.

Precaución: Tras retirar el enganche de desconexión de servicio, proteja la sección del soporte con cinta o algo similar para evitar la entrada de materias extrañas, como agua o polvo.



SUBARU
 XV 2.0 HEV
 AÑO: 2022



INSTALACIÓN DEL ENGANCHE DE DESCONEXIÓN DE SERVICIO

Precaución:

- Antes de conectar el enganche de desconexión de servicio, asegúrese de no haber dejado piezas o herramientas en el interior, y verifique de nuevo las condiciones de apriete de las conexiones de los conectores y los terminales de alta tensión.
- Reemplace siempre un enganche de desconexión de servicio defectuoso por una pieza nueva.
- Utilice siempre el enganche de desconexión de servicio original cuando lo instale. Nunca utilice un enganche de desconexión de servicio extraído de otro vehículo.

La instalación se hace en el orden contrario a la extracción.

PROCEDIMIENTOS EN CASO DE ACCIDENTE

Directrices de procedimientos en caso de accidente

- No toque los cables expuestos hasta tener claro si se trata o no de cables de alta tensión.
- Cuando sea necesario o posible tocarlos, asegúrese de usar guantes aislantes y aisle los cables con cinta aislante.
- Si se incendia el vehículo, apague el fuego con un extintor. Intentar apagar el incendio con una pequeña cantidad de agua puede resultar muy peligroso. Por lo tanto, rocíe una gran cantidad de agua utilizando una boca de incendios o espere a que lleguen los bomberos.
- Si el vehículo está sumergido en agua, no toque el enganche de desconexión de servicio o cualquier otra pieza o cable de alta tensión, ya que existe la posibilidad de descarga eléctrica. Realice el trabajo una vez que se haya extraído completamente el vehículo.
- Compruebe si hay alguna fuga en los alrededores de la batería de alta tensión.

Precaución:

El electrolito de la batería de alta tensión es un líquido altamente inflamable. Por lo tanto, si observa una adherencia o fuga del líquido, nunca lo acerque a un fuego.

- Si ocurre un incendio por casualidad, apague el fuego con un extintor eléctrico.
- Si usa agua para apagar un incendio, intentar apagar el incendio con una pequeña cantidad de agua puede resultar muy peligroso. Por tanto, use elementos protectores, como botas de goma, y vierta mucha agua en el fuego de una boca de incendios, etc.

Si el vehículo resulta dañado debido a una colisión, detenga el sistema híbrido siguiendo estos pasos.

1. Gire el interruptor de encendido a OFF.
Nota: Si no se puede girar el interruptor de encendido a OFF, retire el fusible N° 33 del compartimiento del motor.
2. Lleve guantes aislantes para retirar el enganche de desconexión de servicio.

- Directrices de acción en caso de fuga

Nota:

- La grasa o el aceite, a excepción del electrolito contenido en la batería de iones de litio que se utiliza para la batería de alta tensión, son los mismos que los del modelo con motor de gasolina.



- El electrolito de la batería de iones de litio es un electrolito orgánico compuesto principalmente por éster de ácido carbónico, que es nocivo para el cuerpo humano. Sin embargo, la batería de alta tensión está estructurada de forma que no haya fugas de una gran cantidad de electrolito en la mayoría de casos, incluso si la batería resulta dañada.

No inhale el vapor generado por el electrolito, ya podría ocasionarle irritación de nariz y garganta. También es inflamable, así que retírelo inmediatamente del fuego.

Si se produce una fuga de electrolito, mantenga el espacio bien ventilado y absórbalo con un paño desechable o una toalla vieja para depositarlo en un recipiente cerrado.

Precaución:

Si el electrolito entra en contacto con alguna parte de su cuerpo, lleve a cabo lo siguiente.

- Si entra en contacto con su piel directamente Retire por completo el electrolito con abundante agua con jabón o un limpiador para la piel de forma inmediata. En caso de presentar heridas o un dolor agudo, consulte a un especialista médico.
- Si entra en contacto con los ojos No se restriegue los ojos, y retire el líquido inmediatamente del interior de los párpados con una gran cantidad de agua durante 15 minutos o más. Consulte a un especialista médico.
- Si lo ingiere por error No se fuerce a vomitar. Si se produce el vómito de forma natural, evite que la persona se ahogue y consulte inmediatamente a un especialista médico.
- Si inhala el vapor Suénese inmediatamente la nariz y haga gárgaras. Si empieza a sentirse indispuesto, vaya a una zona con aire fresco y consulte a un especialista médico.

MOVER UN VEHÍCULO DAÑADO

Si ocurre alguna de las siguientes condiciones, utilice una grúa de remolque para mover el vehículo.

- Los cables y piezas del sistema de alta tensión están dañados.
- La luz indicadora READY del sistema híbrido no se enciende con el interruptor de encendido en la posición ON.

Precaución: Remolque el vehículo mediante una grúa de remolque con el terminal de tierra desconectado del sensor de la batería auxiliar de 12 voltios y con el enganche de desconexión de servicio extraído.

Solo en caso de que no sea necesario utilizar una grúa de remolque y no haya problema en circular con el vehículo, muévelo conduciéndolo.

Precaución:

Cuando se ilumine la lámpara de fallo del sistema híbrido o se detecte un ruido u olor anómalo o una fuerte vibración mientras se conduce, realice los siguientes procedimientos.

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Ponga el interruptor de encendido en OFF y, a continuación, desconecte el terminal de tierra del sensor de la batería auxiliar de 12 voltios.
4. Lleve guantes aislantes para retirar el enganche de desconexión de servicio.

Procedimientos tras mover un vehículo dañado

Si se observa una fuga de fluido en la superficie de la carretera, puede que se trate de electrolito de la batería de alta tensión. Mantenga la zona bien ventilada y absórbalo con un paño desechable o una toalla vieja para depositarlo en un recipiente cerrado. Si observa una adherencia o fuga del líquido, nunca lo acerque a un fuego.



SUBARU
XV 2.0 HEV
AÑO: 2022



Descripción del vehículo:

Marca	Volvo
Modelo	EX30
Año de fabricación	2024

INFORMATIVO DE SEGURIDAD

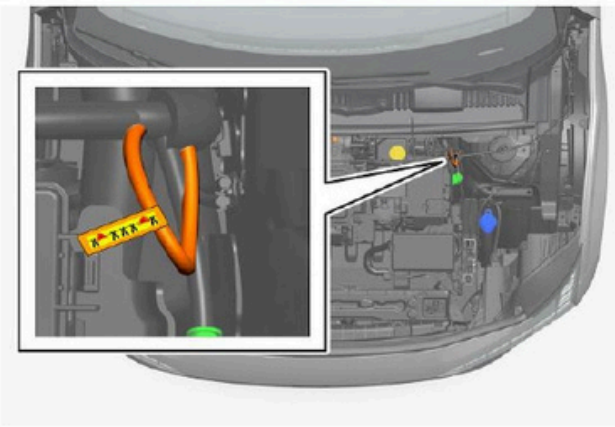


Existe señalética en zonas del vehículo las cuales advierten de la presencia de alta tensión, como ejemplo la tapa de conexión eléctrica

- Todos los cables y conectores de alta tensión están marcados con una señal de color naranja.
- Todas las unidades conectadas a la sección de alta tensión están marcadas con señales de advertencia.
 - Los cables de alta tensión están blindados para ofrecer protección eléctrica y mecánica.
 - En caso de desgaste mecánico entre el cable de alto tensión y la carrocería, el cable entrará en contacto con el blindaje, lo que hará reaccionar la supervisión del aislante.
- En caso de un desgaste mecánico entre el cable de alta tensión y el cable de 12 V, el cable de 12 V entrará en contacto con el blindaje del cable de alta tensión, lo que hará que se active el fusible del sistema de 12 V evitando que el sistema de alta tensión lo active.

Este documento contiene información sobre la ubicación de los distintos tipos de energía acumulada (p.ej. elementos pirotécnicos, combustible y tensión eléctrica) incluidos en los distintos modelos Volvo. Todo el personal de rescate debe acceder a este documento para evitar activaciones o inflamaciones accidentales durante la operación de salvamento. La información que se presenta se refiere a automóviles con el volante a la izquierda.

Procedimiento de desactivación alternativo:



1. Localice el cable indicado con la etiqueta naranja en el compartimiento del motor, al lado de la batería de 12 V.
2. Corte el cable extraíble donde indica la etiqueta.

Sistema de alto voltaje del vehículo:

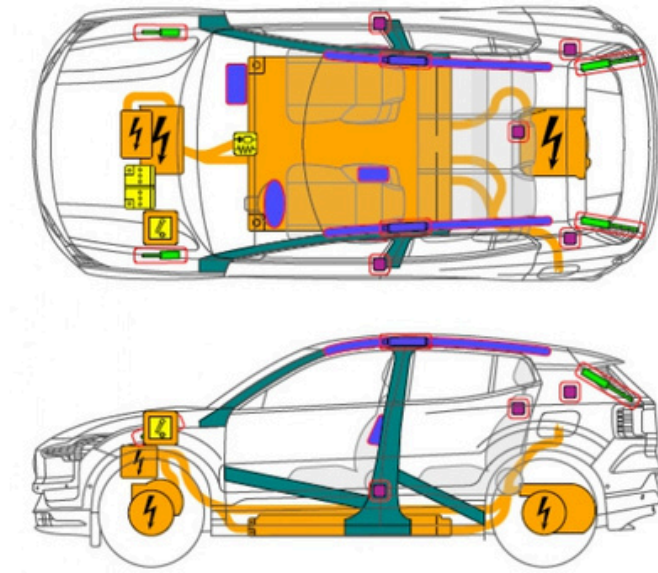


Figura	Significado
	Airbag/cortina de aire lateral
	Batería de tracción, alta tensión
	Sistema de inflado de gas almacenado
	Cilindro de gas/resorte precargado
	Cable de alimentación de alta tensión
	Pretensor de cinturones de seguridad

Figura	Significado
	Batería, baja tensión
	Estructura reforzada de carrocería del vehículo
	Dispositivo de baja tensión que desconecta el sistema de alta tensión
	Unidad de control SRS
	Protección de peatones activa
	Componente de alta tensión

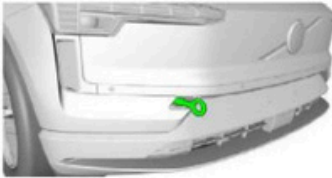
Nota: cables de color naranja de alta tensión

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

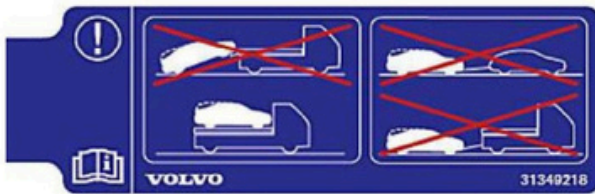
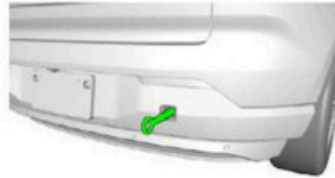
Ubicación de la argolla de remolque



Localización del gancho frontal



Localización del gancho trasero



No se permite remolcar el EX30. Durante el remolcado del vehículo, deberá desplazarse la menor distancia posible, a una velocidad máxima de 10 km/h según la carga. Ninguna de las ruedas puede estar en contacto con el suelo durante el remolcado. De esta forma, se evita dañar el sistema de transmisión y los motores eléctricos. El ojal de remolcado puede utilizarse para tirar del vehículo y colocarlo en la plataforma del vehículo de recuperación.



VOLVO

VOLVO
EX 30 E40/60 CORE
AÑO: 2024



Descripción del vehículo:

Marca	Volvo
Modelo	EX30
Año de fabricación	2024

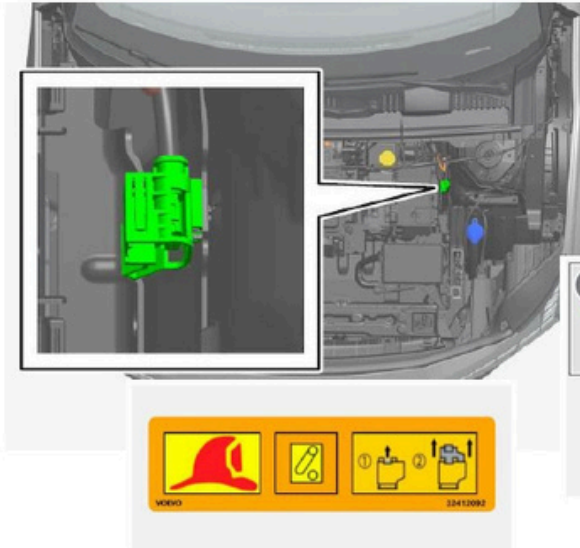
INFORMATIVO DE SEGURIDAD



Existe señalética en zonas del vehículo las cuales advierten de la presencia de alta tensión, como ejemplo la tapa de conexión eléctrica

- Todos los cables y conectores de alta tensión están marcados con una señal de color naranja.
- Todas las unidades conectadas a la sección de alta tensión están marcadas con señales de advertencia.
 - Los cables de alta tensión están blindados para ofrecer protección eléctrica y mecánica.
 - En caso de desgaste mecánico entre el cable de alto tensión y la carrocería, el cable entrará en contacto con el blindaje, lo que hará reaccionar la supervisión del aislante.
- En caso de un desgaste mecánico entre el cable de alta tensión y el cable de 12 V, el cable de 12 V entrará en contacto con el blindaje del cable de alta tensión, lo que hará que se active el fusible del sistema de 12 V evitando que el sistema de alta tensión lo active.

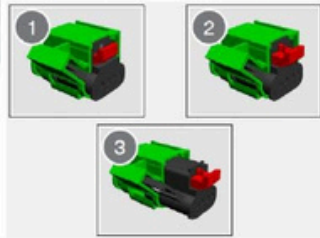
(p.ej. elementos pirotécnicos, combustible y tensión eléctrica) incluidos en los distintos modelos Volvo. Todo el personal de rescate debe acceder a este documento para evitar activaciones o inflamaciones accidentales durante la operación de salvamento. La información que se presenta se refiere a automóviles con el volante a la izquierda.



Sistema de desconexión

Sistema de desconexión primario:

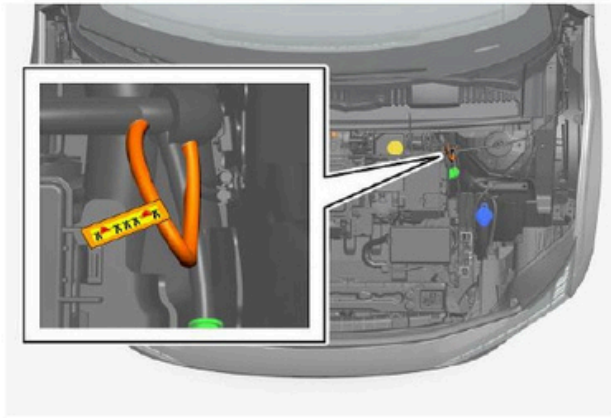
¡Aviso! Para el personal de rescate:
Desconecte la batería de 12 V y espere 30 segundos como mínimo antes de intervenir en el vehículo. Ello tiene como fin evitar la activación involuntaria de componentes SRS pirotécnicos.



Procedimiento:

1. Localice el enchufe de desconexión de servicio de alta tensión manual debajo del capó, al lado de la batería de 12 V.
2. Localice el enchufe de desconexión del servicio de alta tensión en el lado izquierdo del compartimento de motor. El enchufe puede identificarse mediante una etiqueta en el mazo de cables.
3. Extraiga el pasador de seguridad rojo y, a continuación, extraiga el conector negro.

Procedimiento de desactivación alternativo:



1. Localice el cable indicado con la etiqueta naranja en el compartimiento del motor, al lado de la batería de 12 V.
2. Corte el cable extraíble donde indica la etiqueta.

Sistema de alto voltaje del vehículo:

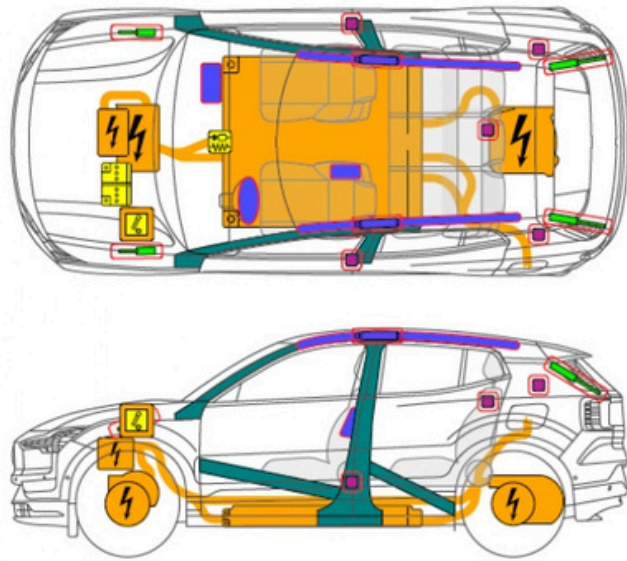


Figura	Significado
	Airbag/cortina de aire lateral
	Batería de tracción, alta tensión
	Sistema de inflado de gas almacenado
	Cilindro de gas/resorte precargado
	Cable de alimentación de alta tensión
	Pretensor de cinturones de seguridad

Figura	Significado
	Batería, baja tensión
	Estructura reforzada de carrocería del vehículo
	Dispositivo de baja tensión que desconecta el sistema de alta tensión
	Unidad de control SRS
	Protección de pezones activa
	Componente de alta tensión

Nota: cables de color naranja de alta tensión

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

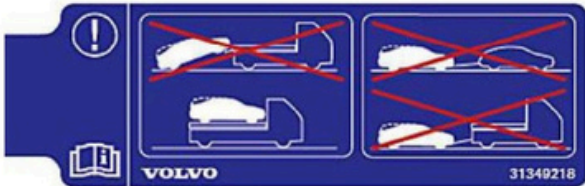
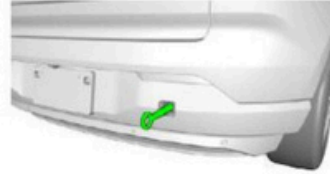
Ubicación de la argolla de remolque



Localización del gancho frontal



Localización del gancho trasero



No se permite remolcar el EX30. Durante el remolcado del vehículo, deberá desplazarse la menor distancia posible, a una velocidad máxima de 10 km/h según la carga. Ninguna de las ruedas puede estar en contacto con el suelo durante el remolcado. De esta forma, se evita dañar el sistema de transmisión y los motores eléctricos. El ojal de remolcado puede utilizarse para tirar del vehículo y colocarlo en la plataforma del vehículo de recuperación.



VOLVO

VOLVO
EX 30 E60 PLUS
AÑO: 2024



Descripción del vehículo:

Marca	Volvo
Modelo	EX30
Año de fabricación	2024

INFORMATIVO DE SEGURIDAD



Existe señalética en zonas del vehículo las cuales advierten de la presencia de alta tensión, como ejemplo la tapa de conexión eléctrica

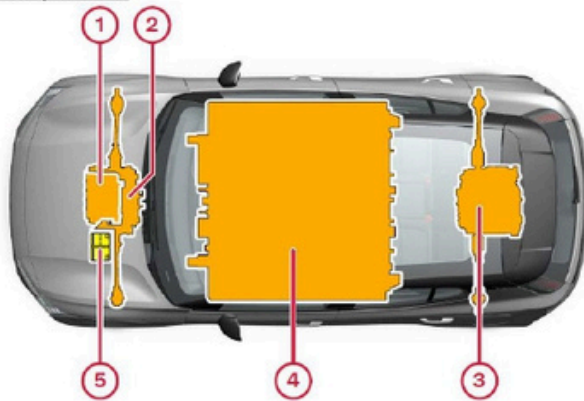
Todos los cables y conectores de alta tensión están marcados con una señal de color naranja.

- Todas las unidades conectadas a la sección de alta tensión están marcadas con señales de advertencia.
- Los cables de alta tensión están blindados para ofrecer protección eléctrica y mecánica.
- En caso de desgaste mecánico entre el cable de alto tensión y la carrocería, el cable entrará en contacto con el blindaje, lo que hará reaccionar la supervisión del aislante.

En caso de un desgaste mecánico entre el cable de alta tensión y el cable de 12 V, el cable de 12 V entrará en contacto con el blindaje del cable de alta tensión, lo que hará que se active el fusible del sistema de 12 V evitando que el sistema de alta tensión lo active.

(p.ej. elementos pirotécnicos, combustible y tensión eléctrica) incluidos en los distintos modelos Volvo. Todo el personal de rescate debe acceder a este documento para evitar activaciones o inflamaciones accidentales durante la operación de salvamento. La información que se presenta se refiere a automóviles con el volante a la izquierda.

Componentes:



- ① Transformador de tensión

④ Batería de tracción

⑤ Batería de 12 V
- ② Motor eléctrico delantero (solo AWD)

③ Motor eléctrico trasero

Sistema de desconexión

Sistema de desconexión primario:

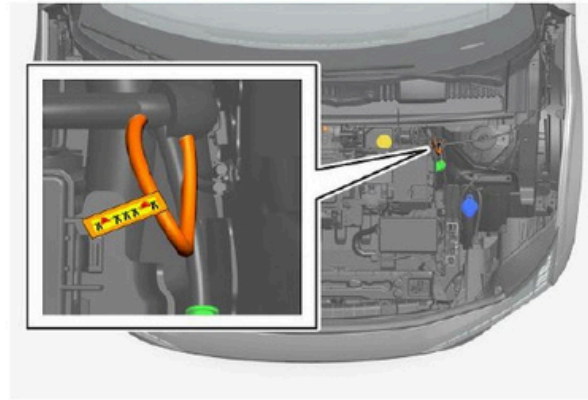
¡Aviso! Para el personal de rescate:

Desconecte la batería de 12 V y espere 30 segundos como mínimo antes de intervenir en el vehículo. Ello tiene como fin evitar la activación involuntaria de componentes SRS pirotécnicos.

Procedimiento:

1. Localice el enchufe de desconexión de servicio de alta tensión manual debajo del capó, al lado de la batería de 12 V.
2. Localice el enchufe de desconexión del servicio de alta tensión en el lado izquierdo del compartimiento de motor. El enchufe puede identificarse mediante una etiqueta en el mazo de cables.
3. Extraiga el pasador de seguridad rojo y, a continuación, extraiga el conector negro.

Procedimiento de desactivación alternativo:



1. Localice el cable indicado con la etiqueta naranja en el compartimiento del motor, al lado de la batería de 12 V.
2. Corte el cable extraíble donde indica la etiqueta.

Sistema de alto voltaje del vehículo:

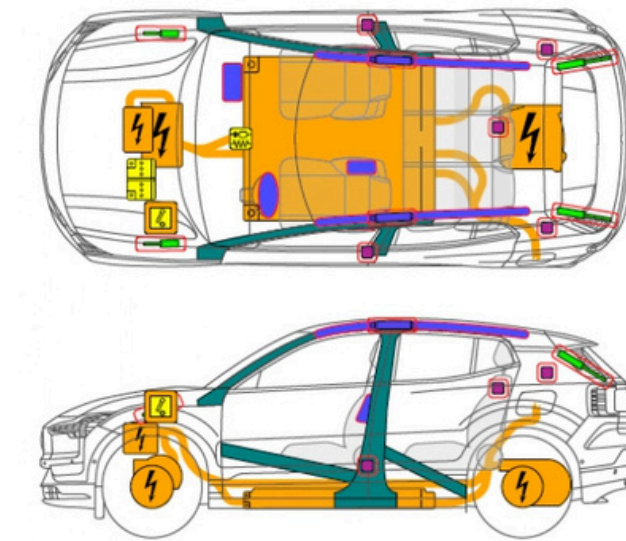


Figura	Significado
	Airbag/cortina de aire lateral
	Batería de tracción, alta tensión
	Sistema de inflado de gas almacenado
	Cilindro de gas/resorte precargado
	Cable de alimentación de alta tensión
	Pretensor de cinturones de seguridad

Figura	Significado
	Batería, baja tensión
	Estructura reforzada de carrocería del vehículo
	Dispositivo de baja tensión que desconecta el sistema de alta tensión
	Unidad de control SRS
	Protección de peatones activa
	Componente de alta tensión

Nota: cables de color naranja de alta tensión

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

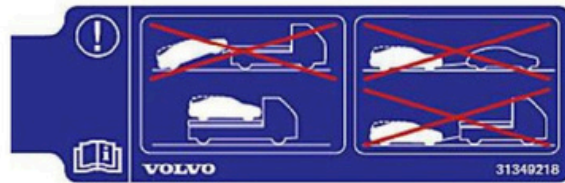
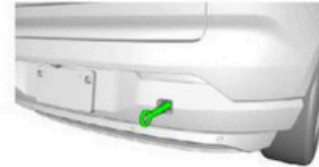
Ubicación de la argolla de remolque



Localización del gancho frontal



Localización del gancho trasero



No se permite remolcar el EX30. Durante el remolcado del vehículo, deberá desplazarse la menor distancia posible, a una velocidad máxima de 10 km/h según la carga. Ninguna de las ruedas puede estar en contacto con el suelo durante el remolcado. De esta forma, se evita dañar el sistema de transmisión y los motores eléctricos. El ojal de remolcado puede utilizarse para tirar del vehículo y colocarlo en la plataforma del vehículo de recuperación.



VOLVO

VOLVO
EX 30 E60 ULTRA
AÑO: 2024



INFORMATIVO DE SEGURIDAD

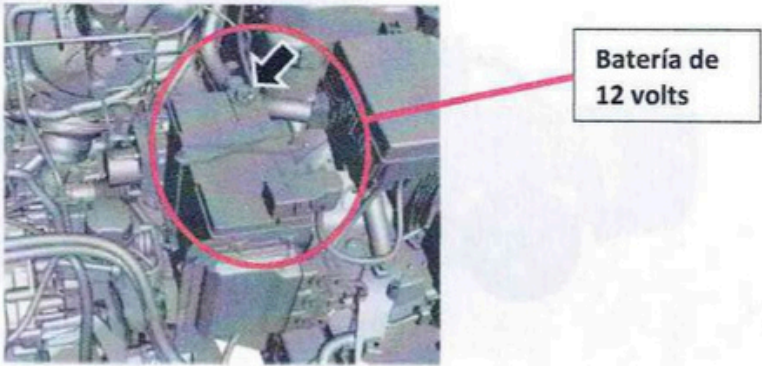
Descripción del vehículo:

Marca	ZNA
Modelo	VOLTERA RICH 6 EV
Año Fabricación	2021



Sistema de Desactivación Primario: El vehículo cuenta con una batería de tracción de 379,05 volts, ubicada en la zona inferior de este, la desactivación se debe realizar desconectando el interruptor de alto voltaje, siguiendo las instrucciones del diagrama siguiente, posteriormente se debe desconectar la batería de 12 volts y esperar 10 minutos.

Sistema de desactivación alternativo: El vehículo cuenta con una batería de accesorios de 12 Volts en el compartimiento de motor, ante la eventualidad de una emergencia se debe desconectar el borne negativo de esta batería.



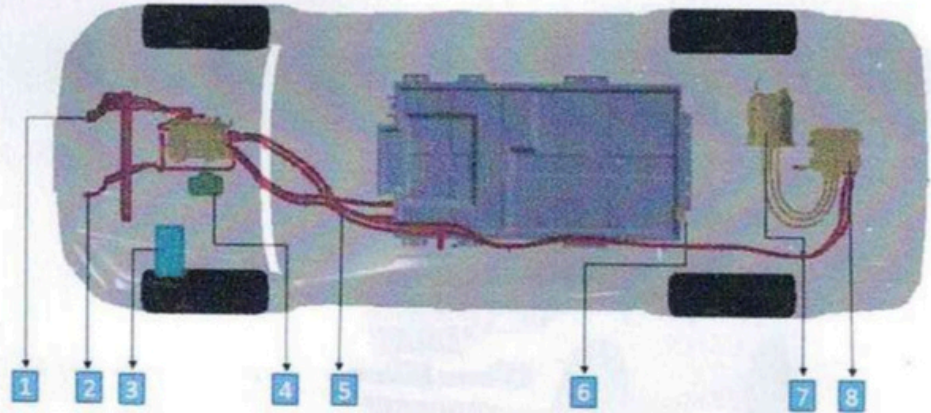
Procedimiento para desactivación:

1. Botón de encendido en OFF
2. Desconecte la batería de 12 Volts
3. Desconecte el interruptor de servicio que se debajo en la parte posterior de la batería, bajo el siguiente procedimiento:



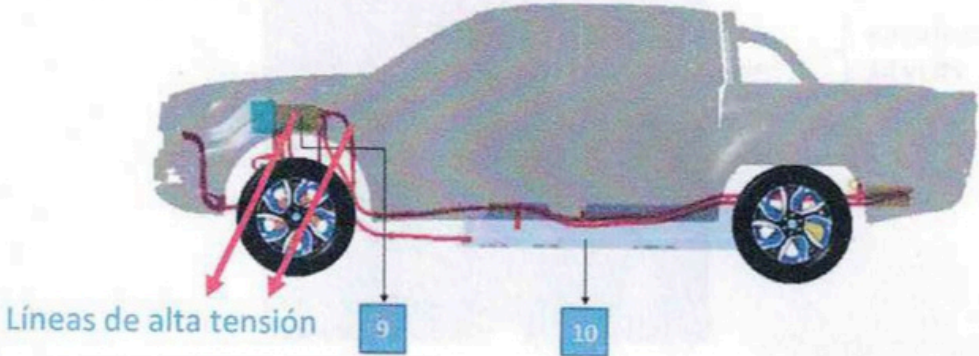
Inmediatamente luego de desconectar el interruptor de servicio, proteger la zona para evitar contaminación y contactos no deseados. Se debe esperar 10 minutos luego de remover el conector antes de efectuar cualquier operación en la unidad.

Diagrama del sistema de alto voltaje:



1. Interfaz de carga rápida (DC).
2. Interfaz de carga lenta (AC).
3. Batería auxiliar (12V).
4. Controlador del vehículo
5. Cable de poder (alta tensión)
6. Switch manual de mantenimiento.
7. Motor.
8. Controlador de motor.

Diagrama del sistema de alto voltaje del vehículo:

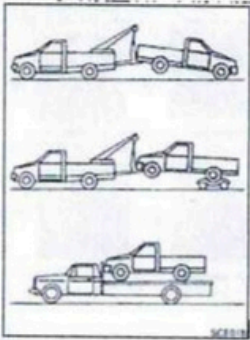


9. OBC+DCDC+PDU
10. Batería de poder

Procedimiento de remolque o transporte del vehículo:

Ante la necesidad de remolcar el vehículo aun cuando este tenga carga en su batería de tracción, es decir no está detenido por falta de energía, se debe remolcar en grúa.

En caso de que la unidad este inmovilizada por energía, se debe priorizar el uso de grúa.



Nota: Es primordial leer el manual de usuario del vehículo



ZNA
VOLTERA RICH 6 EV
AÑO: 2021



GREM 2025

VEHÍCULOS PESADOS



Índice por Marca Vehículos Livianos



Índice por Marca Vehículos Pesados



GREEM Rescate e Incendio



GREEM Inicio

VEHÍCULOS PESADOS



FOTON

MAXUS

YUTONG

FUSO

ROSENBAUER

ZHONGTONG

JAC

SINOTRUCK

KING LONG

VOLVO

VOLVO TRUCKS

FH / FM / FMX ELÉCTRICO (TRACTOCAMIÓN)

INICIO DE LA PRODUCCIÓN: 2022

Batería de iones de litio de alta tensión	Bucle de corte de emergencia: al cortar este cable, se desconecta la alta tensión.	Batería de baja tensión	Depósito de aire	Ajuste de asientos	Control de altura	Control de inclinación del volante
Componente de alta tensión	Cable de alta tensión	Amortiguador de gas, resorte con carga previa	Interruptor de arranque	Pretensor del cinturón de seguridad	Airbag	

NOTA

(a) La imagen anterior muestra la información de una variante de este producto. El número de ejes, la estructura de la cabina y el número de baterías de tracción pueden variar en función de la variante del producto.

(b) Estas instrucciones no cubren los aspectos de seguridad de los componentes y equipos montados por terceros (ejemplo: carroceros).

(c) El documento original está redactado en inglés; pueden existir discrepancias en los documentos traducidos.

Número de identificación

Número de versión

Número de página

800077265

08/2022

1

1. Identificación/reconocimiento

2. Inmovilización/estabilización/elevación

Acérquese siempre al camión eléctrico desde los laterales para no estar en medio de su posible ruta. Al no haber ruido, puede ser difícil determinar si el camión está moviéndose.

1 Bloquear las ruedas

2 Aplique el freno de mano

3. Deshabilitar peligros directos/reglamentos de seguridad

1 Si es posible, apague el interruptor de arranque y retire la llave.

2 Retire la lámpara de señalización lateral (1) con un destornillador (2).

3 Localice el bucle de corte de emergencia (baja tensión) (3) con la etiqueta (4).

4 Corte el bucle de corte de emergencia en cada lateral del bucle para desconectar la alimentación de tracción de las baterías de tracción.

Nota

Al cortar en alguna de las ubicaciones mostradas, se desactivarán la tensión de tracción de la batería de tracción y todos los componentes de alta tensión y se descargará su capacitancia en menos de 5 segundos. Los sistemas de 24 V como el ajuste de la posición del asiento y el sistema de dirección seguirán funcionando después de cortar el cable.

Número de identificación

Número de versión

Número de página

800077265

08/2022

3

VOLVO

VOLVO TRACTO

FH/FM/FMX

ELECTRICO

AÑO: 2022

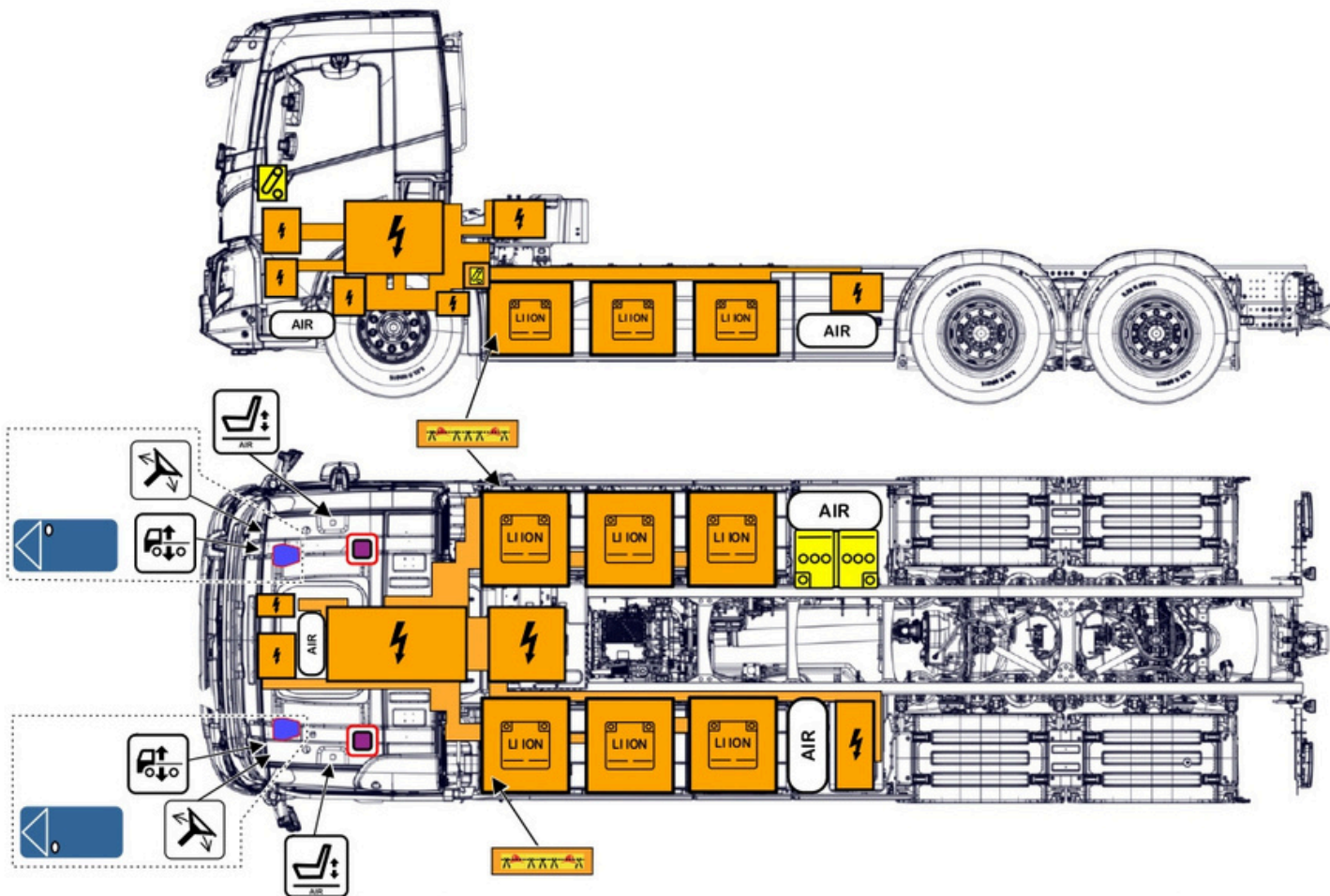
1/2



VOLVO TRUCKS

FH / FM / FMX ELÉCTRICO (RÍGIDO)

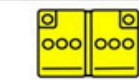
INICIO DE LA PRODUCCIÓN: 2022



Batería de iones de litio de alta tensión



Bucle de corte de emergencia: al cortar este cable, se desconecta la alta tensión.



Batería de baja tensión



Depósito de aire



Ajuste de asientos



Control de altura



Control de inclinación del volante



Componente de alta tensión



Cable de alta tensión



Interruptor de arranque



Pretensor del cinturón de seguridad



Airbag

NOTA
(a) La imagen anterior muestra la información de una variante de este producto. El número de ejes, la estructura de la cabina y el número de baterías de tracción pueden variar en función de la variante del producto.
(b) Estas instrucciones no cubren los aspectos de seguridad de los componentes y equipos montados por terceros (ejemplo: carroceros).
(c) El documento original está redactado en inglés; pueden existir discrepancias en los documentos traducidos.

Número de identificación

800077265

Número de versión

08/2022

Número de página

2

1. Identificación/reconocimiento

ELECTRIC

ELECTRIC

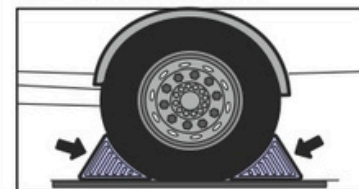


ELECTRIC

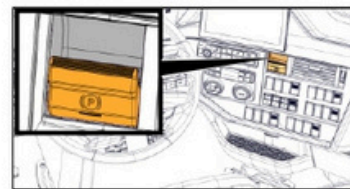
2. Inmovilización/estabilización/elevación

Acérquese siempre al camión eléctrico desde los laterales para no estar en medio de su posible ruta.
Al no haber ruido, puede ser difícil determinar si el camión está moviéndose.

1 Bloquear las ruedas



2 Aplique el freno de mano



3. Deshabilitar peligros directos/reglamentos de seguridad



1 Si es posible, apague el interruptor de arranque y retire la llave.

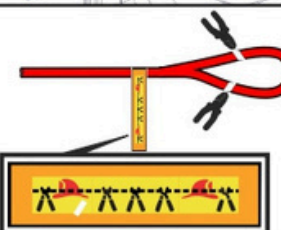
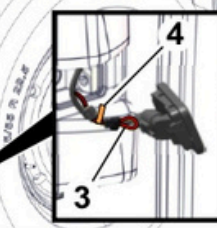
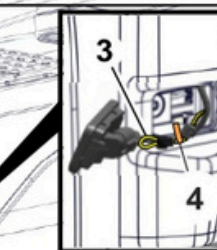
2 Retire la lámpara de señalización lateral (1) con un destornillador (2).

3 Localice el bucle de corte de emergencia (baja tensión) (3) con la etiqueta (4).

4 Corte el bucle de corte de emergencia en cada lateral del bucle para desconectar la alimentación de tracción de las baterías de tracción.

Nota

Al cortar en alguna de las ubicaciones mostradas, se desactivarán la tensión de tracción de la batería de tracción y todos los componentes de alta tensión y se descargará su capacitancia en menos de 5 segundos. Los sistemas de 24 V como el ajuste de la posición del asiento y el sistema de dirección seguirán funcionando después de cortar el cable.



Número de identificación

800077265

Número de versión

08/2022

Número de página

3



VOLVO

VOLVO RÍGIDO
FH/FM/FMX
ELECTRICO
AÑO: 2022



1/2



